

## มัทธิว พระเยซู อางเล็ง แต้ม ซีย่าง มัทธิว

มัทธิว ปาบ แต้ม ซี ม้า มัทธิว อางโต ย่าง ย้า แต้ม ซี. ยาง ก้อง อางเม้ง ทือเม้ง จา แล่ง แง เลวี แน. ยา พระเยซู คิษย์ เอก 12 คู่่น โย้เวอ คิษย์ ทือม่าง มาง ย้า. ยา ยิวซ่าง แน คำ แต่ เวอ ยา ภาษีกออยู่ เย.

มัทธิว ปาบ นี้ปาบ แต้ม ซี นี้ยา ฮายแบปี แง. พระเยซู พา จาว มาง แซ่ยู๋ ซ่างอางเม็ง นู๋เวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปึง มาง ย้า, พาจาวจีต่างจีแต่นอ อือ มอ ยาว พระคัมภีร์ กาญ่าม เวอ ลือ มาง แน แต้ม ซี ซี แอ้งแม่แน. จ้า ล้อแม่เวิม ปาบ นี้ปาบ จองใจ นี้ยา พระเยซู ม่าอุ๋บจีต่าง ซ่าง คาโคลาโค อือ ก้อง จองใจ จา ปึง แอ้งย้า เป.

พระเยซู อางเจ้อ ย่าง  
(ลก. 3:23-38)

<sup>1</sup> อางเม้ง นี้อือ ยา พระเยซูคริสต์ ก่า ซาด อางอือ มาง อางอู๋ อางพี อือ อางเม้ง ย่าง เป. พระเยซู ยา ก่าซาด ดาวิด ก้อง อางเจ้อ ซึบลือ ซี แน ก่าซาด ดาวิด ยา อับราฮัม ก้อง อางเจ้อ ซึบลือ ซี.

<sup>2</sup> อับราฮัม อางยา มาง อางเม้ง อีสอัค, อีสอัค อางยา มาง อางเม้ง ยาโคบ, ยาโคบ อางยา มาง อางเม้ง ยูดาห์ แน ยา โคบ ก้อง อางยา คำฟาย่า 11 คู่่น จา แล่ง. ซ่าง 11 คู่่น นี้ อือยา ยูดาห์ ม้องน้าม อือ ย้าเป.

<sup>3</sup> ยูดาห์ ยา เปเรศ แน เศราห์ เยต อางโป้ง เย. ยาว เยต อางบา ม้า ทามาร์ เย.

เปเรศ อางย่า มาง อางเม็ง เฮสโรน, เฮสโรน อางย่า มาง อางเม็ง รัม แน.

4 รัม ย่า อัมมินาตับ อางโบัง เย.

อัมมินาตับ ย่า นาโซน อางโบัง เย. ยาว นาโซน สัลโมน อางโบัง เย.

5 สัลโมน ย่า โบอาส อางโบัง เย. ยาว โบอาส อางบา ม้า ราหับ เย.

ยาว โบอาส ย่า โอบेत อางโบัง เย. ยาว โอบेत อางบา ม้า รุธ เย.

ยาว โอบेत ย่า เจสซี อางโบัง เย.

6 ยาว เจสซี ย่า ดาวิด อิสราเอลข้าง อือ ก่าซาด มาง อาง โบัง เย.

ยาว ก่าซาด ดาวิด ย่า โซโลมอน อางโบัง เย. ยาว โซโลมอน อางบา ม้า อูรียาห์ ค่าบา อางอ้าน เย.

7 โซโลมอน ย่า เรโหโบอัม อางโบัง เย.

เรโหโบอัม ย่า อาบียาห์ อางโบัง เย.

ยาว อาบียาห์ ย่า อาสา อางโบัง เย.

8 อาสา ย่า เยโฮซาฟัท อางโบัง เย.

เยโฮซาฟัท ย่า เยโฮรัม อางโบัง เย.

เยโฮรัม ย่า อุลซียาห์ อางโบัง เย.

9 อุลซียาห์ ย่า โยธาม อางโบัง เย.

โยธาม ย่า อาหัทส อางโบัง เย.

ยาว อาหัทส ย่า เฮเซคียาห์ อางโบัง เย.

10 เฮเซคียาห์ ย่า มนัสเสห์ อางโบัง เย.

มนัสเสห์ ย่า อาโมน อางโบัง เย.

อาโมน ย่า โยสิยาห์ อางโบัง เย.

11 โยสิยาห์ ย่า เยโคนิยาห์ อางโบัง เย. ยางก้อง ย่าช่าง ม็องน้าม จา แล่แง. แอ้ญ่าม เมอ, ยิวข้าง อือนา บาบีลอน อางเม็ง โย้วเอ เซลย ซู เฟล่อ แอ ปี่ชี เย.

<sup>12</sup> น่อง โย้เวอ บาบิโลน อางเม็ง โย้เวอ เซลย เพล่อ ยาว, เยโคनियाห์ มือ อางย่า อางเม็ง เซอัลทิเอล แเน กงาญู ซีเย. ยาว เซอัลทิเอล ย่า เศรบบาเบล มาง อางโป้ง เย.

<sup>13</sup> เศรบบาเบล ย่า อาบียูด อางโป้ง เย.

อาบียูด ย่า เอลียาคิม อางโป้ง เย. แเน เอลียาคิม ย่า อาซอร์ อางโป้ง เย.

<sup>14</sup> อาซอร์ ย่า ศาโดก อางโป้ง เย.

ศาโดก ย่า อาคิม อางโป้ง เย. แเน อาคิม ย่า เอลีอูด อางโป้ง เย.

<sup>15</sup> เอลีอูด ย่า เอลเออาซาร์ อางโป้ง เย.

เอลเออาซาร์ ย่า มัทธาน อางโป้ง เย. แเน มัทธาน ย่า ยาโคบ อางโป้ง เย.

<sup>16</sup> ยาโคบ ย่า โยเซฟ อางโป้ง เย. โยเซฟ ย่า มารีย์ อางบ ล็อง มาง ย่า. ยาว มารีย์ ย่า พระเยซู พาจาว มาง แซ่ญู ยาว, ยิวซ่าง อือ ก่าซาด เพล่อ ปี ซี มาง แเน ฮ้าว มาง อางบา มาง ย่า.

<sup>17</sup> อับราฮัม จิน เวอ จาย ก่าซาด ดาวิด จิน เวอ เคอ นี้ย่า 14 จิน. ยาว ก่าซาด ดาวิด จิน เวอ จาย บาบิโลน อางเม็ง เวอ เซลย เพล่อ แอ ซี นึ่ง มือ 14 จิน. ยาว บาบิโลน อางเม็ง เซลย เพล่อ เมอ จาย พระเยซูคริสต์ จิน เวอ เคอ แอ้ง มือ 14 จิน เย.

พระเยซู เกิด ลือ ซีย้าง

(ลก. 2:1-7)

<sup>18</sup> พระเยซูคริสต์ มาง เกิด ลือ ซี อางเล็ง ย่าง นี้แม่เนเป. มารีย์ พระเยซู อางบา ม้า แอ้ญูาม เมอ ยา โยเซฟ คู่่น ชู่ เย. จ้า เยต บ่ากงายู่ กาเมอ ย่า มารีย์ มือ แบ ซี, ยา พาจาว อางค่องอวงล้ำ อางเซ็งอวงซ่าง มาง ล่าที่ แอ้ง ปาปาย อยู่่มปุม ซี เน. <sup>19</sup> โยเซฟ, มารีย์ คู่่นชู่ ม้า ช่าง อางแม่น เย,

แน ยา มารีย์ นา ฮาก ล้ากำ โย้เวอ ป่าฮา ซ่าจอ แล่ ปี่ ซี้  
 เย. แอ้งย้า กย้าบ แน ซา ว่าง แล่ง. <sup>20</sup>โยเซฟ แอ้แม่แน ซา  
 ฮา แนแน ยู่ เย็ง จาเมอ, จีวีตอวงซิ่ง มาง เทว่าดำ มาง มือ  
 โยเซฟ แมบีน เวอ มย้าง ลือ ปี่ ยาว จี เย นีแม่แน, “โยเซฟ  
 ก่าซัด ดาวิด ก้อง อางเจ้อ ซึบลือ ซี มาง เวอ, มารีย์ นา ยู่  
 แอ้งนา ป่ากงา แคะ คา, ไม่ ยาง ป่องปอง คล้าว เวอ ยาแน  
 ม้า พาจาว อางค่องอวงล้า อางเซ็งอวงซิ่ง มาง ปาปาย ตอ  
 ล้า แน. <sup>21</sup>ยาว ยา อางย่า ค่าพ่าย่า กงาบู๊ แน. ยาว ยาแน  
 มางนา เยชู แน อางเม็ง เม็ง โว, ยา ยาง ซ้าง อือ อางบลาบ  
 แอ้ง ซอ อ็อก ปิ่ง แน” แน. <sup>22</sup>อวงเล็ง นี้อือ ตอล้า ซี นีย่า, จีวี  
 ตอวงซิ่ง มาง จีต่างจีแต่นฐู มาง จี ซี ซี แอ้งแม่แน ตอล้า ปี่  
 แน.

<sup>23</sup> “ค่าบ่าย่า ค่าพ่าย่า ก้อง ป่ากงายู่ กาซิ่ง มางก้อง อางย่า  
 ค่าพ่าย่า ดั่ง ซี,  
 ยาว ซ้าง อือ ยางนา อิมมานูเอล แน ฮ้าว คูแง. ☆  
 ‘พาจาว ม้า กงูก้อง ดั่ง แนแน ฮา แน’ ” แน.

<sup>24</sup>โยเซฟ ตุงทาน ล้ายาว ยางมือ จีวีตอวงซิ่ง เทว่าดำ แอ้  
 มาง ม่า ซี แม่แน ฮาซี, ยาว น่อง โย้เวอ โยเซฟ มือ มารีย์ นา  
 ค่าบาลา ฮาย ซ่าง ซี. <sup>25</sup>จ้า โยเซฟ มารีย์ อางย่า เกิด เมอ  
 เคอ ย้าเย่ ป่ายู่ซ่าง เย. ยาว โยเซฟ มือ ยาแน มางนา “เยชู”  
 แน อางเม็ง เม็ง ซี.

## 2

<sup>1</sup>พระเยชู เบธเลเฮม ค่อง ยูเตีย แควน เวอ เกิด ซี. ยาง  
 เกิด ซี แอ้ญ้าม เมอ, ก่าซัด เฮโรด ยูเตีย แควน แอ้ง ฮูพลา  
 เย. ยาว จายล้า แล่ยาว, อู่กือมอฮู อือ มุ่งนึ่งอ็อกป่ากย่า ย่อ  
 จายล้า เยรูซาเล็ม อางเม็ง เวอ ล้าน คูซี. <sup>2</sup>ยอ นีแม่แน อาง

☆ 1:23 1:23 อีสยาห์ 7:1

เมิง ช้าง อีอานา หน้า คุณ เย, “อางแบ ล่า ย่าแน่ เกิด ลือ ยิว ช้าง อือ ก่าซาด เพล่อ ลือ ชิ ม่า เก็ง โย้เวอ แน? กงยู่า ยาง อู่กือ อย่าง มุง โย้เวอ มย้าง คุณเอ. นึ่งย้า ลือ ยางนา บอกไว้ ลือ แง” แน.

<sup>3</sup> ก่าซาด เฮโรด แอ้แม่แน กงกย่า ยาว นาบาตา นิงบา ต่องบ่าม่อนบ่าซา เย. ยาว เยรุซาเล็มซ้าง คาโคลาโค อือ คาคตา เย นิงบาต่องบ่าม่อนบ่าซา คุณ. <sup>4</sup> แอ้งย้าเย ก่าซาด เฮ โรด มือ ปุโรทิต ยอคคา แน อางลึบอางล่าว ม่าอู่บงู คาโคลา โค อีอานา ฮ้าว ซ้อน ล้า ปี่ โค ยาว นี้แม่แน น้าน ชิ, “พาจาว มาง ก่าซาด แซ่ยู่ เพล่อ ปี่ ชิม่า ล้อเก็ง เวอ เกิด แอ้ง ซุม แง?” แน. <sup>5</sup> ยาว ของ พอ คุณ เย นี้แม่แน, “เบธเลเฮม ค่อง ยูเตีย แควน เวอ แน, ไม้ พาจาวจี่ต่างจี่แต่่นฮู มาง มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ เต็ม ชิ ชิ นี้แม่แน,

<sup>6</sup> “เบธเลเฮม ค่องซ้าง อือ เวอ, ยูเตีย แควน เวอ ช้าง อือ นอง นา บ่าฮูย้า ล่าก้าน.

ไม้ นาง ค่อง นู้เวอ ยอคคา ปินแตปีนนา ทือม่าง ตอล้า แง. ยา อิสราเอลซ้าง อีอานา ฮูพลา ลือ แง. ช้าง เกะ อีอานา แม่แน แน ฮูยพลา ป่อ แม่แน. ☆”

<sup>7</sup> แอ้งย้าเย ก่าซาด เฮโรด มางมือ อู่กือมอฮู อีอานา ค่าว น้า ล้า ชิ, อู่กือ แอ้ ฮาล่อม มย้าง แอ แน. <sup>8</sup> ยาว ก่าซาด เฮ โรด มือ อู่กือมอฮู อีอานา เบธเลเฮม ค่อง เวอ ตอย แอ ปี่ชี ยาว ม่า เย นี้แม่แน, “ย่าแน่ แอ้มางนา แม่แนแน ชู้ ฮู แอ ยาว ยางนา มย้าง ยาว กงกานา คาคตา แน ม่าย ล้า ล่าว ยาว กงกาม มือ ยางนา บอกไว้ แอ แน” แน. <sup>9</sup> ก่าซาด เฮโรด มาง ม่า เป็น ยาว, อู่กือมอฮู ฮิมมือ ของ อู่กือ มย้าง ชิ มางนา เค้ แอน คุณชิ. ยาว อู่กือ มางมือ ย่าเก มาง จา โย้เวอ ซ่าว ชิเย.

☆ 2:6 2:6 มีคาห์ 5:2

10 **อู่ก้อมอฮู อือ อู่กือ** แอ้ซื่อ โย้เวอ ซ่าว ซี แน กงามย่าง **คู ยาว** นานาตา **เย่ กย่าง** **คูแง**. 11 **แอ้งย้าเย่** **ยองมือ** **ฮุ่ม โย้** **เวอ** **เคอ** **แล ยาว** **ซึ่ยกา** **อ้อง** **แลน** **ซี**. **ยาว** **ยองมือ** **ย่าเก** **แน** **มารีย์** **ย่าเก** **อางบา** **มาง** **เย่ดนา** **มย่าง** **แล** **ซีเย**. **ยอง** **มือ** **ย่าเก** **มางนา** **ป่าตुकู** **บอกไว้** **คู** **ซีเย**. **ยาว** **ยอง** **มือ** **ค้ำม** **กำยาน** **แน** **มดยอบ** **ย่าง** **จอก** **อ้อกล้ำ** **ปี้** **ยาว** **ย่าเก** **มางนา** **ปี้** **ซีเย**. 12 **ยาว** **น่อง** **โย้เวอ** **พาจาว** **มาง** **อู่ก้อมอฮู** **อือ** **นา** **แมบีน** **คล้าว** **เวอ** **ม่า** **ลือ** **ซี**, **กำซัด** **เฮโรด** **ก้อง** **บ่าฟาว** **แล** **แล่** **โจ** **แน**. **แอ้งย้าเย่** **ยอง** **มือ** **แก้บ้ำ** **ทือปล่าก** **ป้าก** **ย่า** **ย้อย** **ยอง** **ประเทศ** **เวอ** **แอน** **แล** **คูซี**.

**โยเซฟ** **แน** **มารีย์** **เย่ด** **พระเยซู** **นา** **อียิปต์** **เวอ** **ซึ่ยก** **แอ** **ย่าง**

13 **อู่ก้อมอฮู** **อือ** **ฟ่าว** **แอน** **แล่** **ยาว**, **จี้วิต** **อางซึ่ก** **มาง** **เท** **วาตา** **มาง** **มือ** **โยเซฟ** **แมบีน** **เวอ** **ม่า** **เย** **นี้** **แม่แน**, “**ทาน** **ล้า** **ปาว** **ย่าเก** **นี้** **มาง** **แน** **ยาง** **อางบา** **มาง** **เย่ด** **นา** **ประเทศ** **อียิปต์** **เวอ** **ซึ่ยก** **ตั้ง** **แอ** **ปาโน**, **กงา** **ม่าย** **ล้า** **แล่** **ปี้** **เมอ** **ตือ** **เคอ** **แน**, **ไม้** **อามือ** **กำซัด** **เฮโรด** **ซึ่ก** **นา** **ม่าย** **ย่าเก** **นี้** **มาง** **นา** **แช่** **ลือ** **ปิ้ง**” **แน**. 14 **ยาว** **แอ้คี่** **ย้าเย่** **โยเซฟ** **มือ** **ทาน** **ล้า** **ยาว** **ย่าเก** **มาง** **นา** **แน** **มารีย์** **เย่ด** **นา** **ประเทศ** **อียิปต์** **โย้เวอ** **ซึ่ยก** **แอ้น** **ซี**. 15 **ยองมือ** **กำซัด** **เฮโรด** **ซึ่** **เมอ** **เคอ** **ย้า** **โย้เวอ** **ตั้ง** **ซี**. **ยาว** **พาจาว** **จี้ต่าง** **จี้** **แต่น** **ฮู** **มาง** **มอ** **ยาว** **พระคัมภีร์** **เวอ** **แต่ม** **ปี้** **ซี** **แม่แน** **ย้า** **ตอล้า** **ซี** **นี้** **แม่แน**, “**กงาย่า** **กงา** **อาง** **ย่า** **มาง** **นา** **ประเทศ** **อียิปต์** **โย้** **ฮ้าว** **อ้อกล้ำ** **ปี้** **แอ**” **แน**. ☆

**กำซัด** **เฮโรด** **ย่าเก** **ค้ำฟาย่า** **นา** **แช่** **ซี** **ย่าง**

16 **กำซัด** **เฮโรด** **อู่ก้อมอฮู** **อือ** **จ้อบ** **ซี** **แน** **แบ** **ยาว**, **ยาง** **นานาตา** **เย** **นิง** **บาค่า** **แง**. **แอ้งย้า** **ยาง** **ซึ่ก** **อือ** **นา** **ม่า** **เบธ** **เล** **เฮม** **ค้อง** **แน** **ค้อง** **ก้อง** **ทาง** **โย้เวอ** **ย่าเก** **ค้ำฟาย่า** **เกิด** **เมอ**

☆ 2:15 2:15 โสเสยา 11:1

จ่าย อ่าณู 2 โคนบ เวอ เคอ อีอณา ม่าย แซ่ ปี่ โค ซี, ไม้ ยางนา  
 อู่ก้อมอฮู อือ อู่ก้อม ย้าง แอ แน ต้องกำ เวอ ม่า ซี แอ้ย่า 2  
 ปี่ เคน ป้าน่อ. <sup>17</sup> ยาว นี๋ย่า พาจาวจีต่างจีแต่่นฮู เยเรมีย์ มอ  
 ยาว, พระคัมภีร์ เวอ เต้ม ซี ซี แม้แนย้า ตอนล้า ซี นีแม้แน,  
<sup>18</sup> “ราม่าห์ ค่อง\* โย้เวอ อางเซง ทื่อเซง กงากุย่า แอ,  
 อางเซง แอ้ย่า ช้าง นาบาดา แน นิ่งบาตอง ลาบบ อั้ง  
 แม้แน  
 อางเซง นี๋ย่า ราเซล อางเซง ย่าง. ยาง อางอ่าน อือ อางเล็ง  
 แอ้ง ปาปาย อั้ง ย่าง,  
 ไม้ ยาง อางอ่าน อือ ชู้ ปี่ ป้าน่อ ยาว อ่าช่าง มาง ป่า  
 ปล้อง เย.”☆

**โยเซฟ แน มารีย์ เยต์ ประเทศ อียิปต์ ออกจาก ลีอ ย่าง**

<sup>19</sup> กำซัด เฮอร์ด ชู้ คายาว, จีวีตอางซั้ง มาง เท่วาด่า มาง  
 มือ โยเซฟ นา ประเทศ อียิปต์ โย้เวอ ยาง แม้บีน เวอ ม่า ซี  
 นีแม้แน, <sup>20</sup> “ทานล้า ปาว ยาว ย่าเก แน ยาง อางบา มางนา  
 คาดา แน ประเทศ อิสราเอล โย้ชู้ย แอน ปาว, ไม้ ช้าง ย่าเก  
 นี๋มางนา ซา แซ่ ซั้ง อือ ชู้ โค ญา” แน. <sup>21</sup> ยาว แอ้งย้าเย่ โย  
 เซฟ มือ อยู่ทา ล้ายาว ย่าเก มาง แน มารีย์ นา คาดา ประเทศ  
 อิสราเอล โย้เวอ ชู้ย แอน ซี. <sup>22</sup> จ้า กำซัด เฮอร์ด ชู้ ยาว อา  
 รเคลาส์ ยาง อางย่า มาง ยูเตย แควน โย้เวอ กำซัด เพ  
 ล่อ แต่่น ซีแน แบน ยาว โยเซฟ มือ โย้เวอ แล แอ้งนา แค  
 เย. ยาว จีวีตอางซั้ง มาง เท่วาด่า มางมือ โยเซฟ นา แม้บีน  
 เวอ ม่า ซีเย กาลิลี แควน โย้เวอ แลน ไว แน. <sup>23</sup> ยาว ยอง  
 มือ นาซาเธร์ ค่อง เวอ ตั้ง แล คู ซีเย, ไม้ พาจาวจีต่างจีแต่  
 นฮู อือ พาจาว มาง ช้าง แซ่ยู้ ช้างอางเม็ง นู้เวอ กำซัด เพ  
 ล่อ ลีอ มาง อางเล็ง แอ้ง, มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ เต้ม ซี

\* 2:18 2:18 ราม่าห์ ค่อง นี๋ย่า เบนเลเฮม ค่อง เวอ อางแท้ เย่ ☆ 2:18 2:18  
 เยเรมีย์ 11:15

ซีแอ้ง ม้าม้า แเน เพล่อ ปึง แนน่อ. พระคัมภีร์ โย้เวอ นี้แม่  
 แเน, “ซ้าง อือย่า ยางนา นานาเรื้อ ป่า แเน ฮ้าว แง” แเน.

### 3

ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี่ฮู มาง ล่ากาน ย่าง  
 (มก. 1:1-8; ลก. 3:1-9, 15-17; ยน. 1:19-28)

<sup>1</sup> แอ้ญ่าม เมอ, ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี่ฮู มาง  
 ยูเตีย แควน ซ่องก่อง อางเว่อ อือเมอ ม่าอูบ ป่าวกว่า ซีเย.

<sup>2</sup> ยา นี้แม่แน ป่าว เย, “อางบล่าบ ฮา แอ้ง ว่าง ยาว นิงบา  
 อางซื่อ เฟ่น แล่ ไว! ไม้ บ่ามล่าง ยาว พาจาว มาง ซ้างอาง  
 เมิง นู้เวอ ก่าซัด เพล่อ ลือ แง!” แเน. <sup>3</sup> ยอห์น อางเล็ง นี่ย่า  
 คำแต่ เวอ พาจาวจีต่างจีแต่นฮู อีสยาห์ มาง มอ ยาว, พระ  
 คัมภีร์ เวอ นี้แม่แน แต่่ม ซี ซี เป,

“ซ้าง แอ้ม่า ซ่องก่อง อางเว่อ โย้เวอ นี้แม่แน ป่าว แง,  
 ‘จีวิตอางซั้ง มาง อามือ ซา ลือ แง. ปินแต่ป็นนา แเน  
 ยาง เคอ ลือ แอ้นิง นา ล่อ คูโว.

ค่องซ้าง อือ ก่าซัด มาง ซา ล้า เมอ แก้บ้ำ แต่ง ล่อ  
 แอ้งแม่แน.’” ☆

<sup>4</sup> ยอห์น อางก่าอางตุม ตุม แล่ซี แอ้ย่า อูฮู อางมื่อ แอ้ง ใจ  
 แต่ง ซีเย. ยาง ไชยาง อางจ่อ ฮี๊ด แล่ซี แอ้ย่า ซัดอางคอ เย.  
 ยาง จ่าเก็ง แอ้ย่า ญ่ามไป๊ แเน ปย่าจื่อ เย. <sup>5</sup> แอ้ญ่าม เมอ,  
 ซ้าง อางฮิป่าอ่า เย ยูเตีย แควน กูต่องกูตี อือก้อง จายลือ  
 ซี, ตื่น เขรูซาเล็ม อางเมิง แเน จอร์แดน ล้างบ้ำ ก่องทาง อือ  
 ก้อง จายลือ คูง เย, ยอห์น ม่าอูบ แอ้ง น้ำ ลือ คูง เย. <sup>6</sup> ยอ  
 ยอง อางบล่าบ แอ้อือ ม่าจ่าแล่ คูแง. แเนยาว ยอห์น มือ  
 ยองนา จอร์แดน ล้างบ้ำ โย้เวอ ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮาย ปี่  
 ฮู.

☆ 3:3 3:3 อีสยาห์ 40:3



<sup>7</sup> ฟาริสี มู อือ แเน สะคูสิ มู อือ อางบยา เย ยอห์น ก้อง ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ลือ แล่ซี. จ้า ยอห์น มือ แอ้แม่แน มย้าง ยาว นี้แม่แน จี ซีเย, “นอ อือล้าง อางปีด อือ ซอด ย้า! นองนา บ้าเจอช่าง มา พาจาว มาง วีปากใจ ปี ล่าง แอ้ง ฮั้น ปี ล่าเง? <sup>8</sup> ฮายอู ปี ล่าวแล นอ อางบลาบฮา แอ้ง ว่าง ยาว นิงบา อางซื่อ เฟ่น แล่ คูซี แน. <sup>9</sup> ค่าตอง แอ่ แน บ่าเย่ง จ่า แล่ คู โจ นอ อับราฮัม อางอ่านอางซื่อ, แนยาว วีปากบ่ากกา ใจ แน, กงา มาแบ ปี ล่าว่า พาจาว มา ญูเวอ ลอบาซื่อ นี้ฮือ นอ อับราฮัม อางอ่านอางซื่อ ฮาย เพล่อ ปี เวิม อางกกา ย้า. <sup>10</sup> พาจาว มา ช้าง มุย ท้าม แล่ซี มาง ซอดย้า. ยา ซึ่งซื่อล่าง ซื่อ อางจั้ง คาโคลาโค อางซื่อ บ่าซื่อ ฮือนา ซา เตยเลิง แง. แน กอย บีท้อ เวอ ฆุม แง” แน.

<sup>11</sup> “กงาย่า ล้าง นิ่ง ใจ พิธีบัพติศมา ฮา ปี ล่าเง, ไม้ ฮาย แบ ปี แง นอย่า นิงบา อางซื่อ เฟ่น คุณญา แน, ยาว ช้าง กงา น่อง เวอ ลือ แอ้มา กงา ล่อบ่าปาล่าที่ ฮือ แง. กงา อางโต นี้ ย่า ยางนา แคบ ล่าตือ ฟือ ปี เวิม บ่าชุม. ยา นองนา พาจาว อางค่องอองล้า อางเซ็งอองซ้าง แน บีท้อ แอ้ง ใจ พิธีบัพติศ มา ฮา ปี ล่าง. <sup>12</sup> ยาง ล่าปู่ แอ้ย่า ปยางวี ท้าม แล่ยาว, กอ ล่าว ซีแอ้ง เซ็งซ้าง แน ปยาง ยาว กอ อางค่าว แน กอ อางม้า แอ้ง เป็งอ่อก ลางกา ปี แง. กอ อางม้า แอ้ย่า กอโฆง เวอ กอ ซี แง, ยาว กอ อางค่าว แอ้ บีท้อบัพติม ชู้นิง บ่าจา โย เวอ ฮ้าน พี แอ แง” แน.

ยอห์น พระเยซู นา ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี ซีย่าง  
(มก. 1:9-11; ลก. 3:21-22)

<sup>13</sup> แอ้ญ่ามเมอ, พระเยซู กาลิลี แควน โยเวอ เจ็ก ล้า ยาว, จอร์แดน ล้างบ่า โยเวอ แลน ซี, ไม้ ยอห์น นา บ้า ล้างตือพิธี

บัพติศมา ฮา ปี่ แง แนนอ. <sup>14</sup> ยอห์น มือ ป่าฮา ปี่ ซี้, ยาง จี้  
 เย นี้แม่แน, “อ่าจัน เวอ, กงา นางนา ล้างตือพิธีบัพติศมา  
 ฮา ปี่ ล่ายาว ป่าชุม, นาง กงานา ฮา ล้าง แอ้ง ชุม กาน้ำอี”  
 แน. <sup>15</sup> ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “อามีอ ย่า นี้แม่  
 แน ฮา ปาว, ไม้ กงูย่า พาจาว มาง คาม่าย ฮา ปิ้ง แม่แน ฮา  
 ปาว” แน. แอ้งเย ยอห์น มือ พระเยซู นา ล้างตือพิธีบัพติศ  
 มา ฮา ปี่ซี้. <sup>16</sup> พระเยซู ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา แล่เป็น ยาว  
 ล้าง เวอ อ้อกล้ำ เมอ, ชู้ก ย้า มุ่งท่า ย่าง มือ พอง ล้ำ ซี.  
 ยาว พระเยซู มือ มย้าง ซี พาจาว มาง อางค่องอางล้ำ อาง  
 เช็งอางซ้าง ม้า ฮาย่า อางป้อน แม่แน แต่ง แล่ยาว ยางก้อง  
 ปย้าม แป๊ก ลือ ซีแน. <sup>17</sup> ยาว มุ่งท่า โยเวอ อางเซง ฉายลือ  
 เย นี้แม่แน, “นี้ม้าย่า กงา อางย่า ลาก มาง ย้า. กงาย่า ยาง  
 นา นาบาดา ย้า นิงบาจาบ แง” แน.

## 4

### ชาตानแต่ย่ายอคา มาง พระเยซู นา นิงบาเจ้า อย่าง (มก. 1:12-13; ลก. 4:1-13)

<sup>1</sup> พระเยซู ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา แล่เป็น ยาว พาจาว  
 อางค่องอางล้ำ อางเช็งอางซ้าง มาง พระเยซู นา ช่องก่อง  
 อางเว่อ โยเวอ ชู้ยแอัน ซีเย. ชาตानแต่ย่ายอคา มางนา นี  
 งบาเจ้าฮู ปี่ แงแน. <sup>2</sup> พระเยซู จ่าเก็งจั้ง ล้ำ 40 นิง 40 คี เคิน  
 ยาว, ยาง มือ นาบาดา เย แป่ชู้ซี้. <sup>3</sup> แอ้งเย ชาตानแต่ย่ายอ  
 คา มาง มือ พระเยซู นา ลาย นิงบาเจ้า จีซ้าง ล้ำ ซี นี้แม่แน,  
 “จาว่าแน นาง พาจาว อางย่า มาง ม้าม้า แน ยาว ลอบา นี้  
 อีอนา ม่า จ่าเก็ง เฟล่อ ปี่ ปาว” แน. <sup>4</sup> จ้า พระเยซู มือ พอ เย  
 นี้แม่แน, “พระคัมภีร์ เวอ แต่ม ซี ซี้ นี้แม่แน,

‘ช่าง จีวีตม้าม้า จา แล นี๋ยา จ่าเก็ง จ่าต่าง แอ้ง ปาปาย แอ่  
แน ป่าอ่า,

จ่า พาจาว มาง จีต่าง โค แน จี้ออก ลือ ปี่ ชิแอ้ง คาคา  
แน จีวีตใจ โย้เวอ กงาใจ แล แง’” แน.

<sup>5</sup> จายล้า แล่ ยาว, ซาดานแต่ย่ายอคา มาง พระเยซู นา  
เยรูซาเล็ม อางเม็ง อางซึ้งอางซ่าง เวอ ซู้ยแลน ชิเย. ยาว  
โบสถ์อางฮือ ตู้ตั้น อางมอง เวอ ซู้ย จุง แล ชิเย. <sup>6</sup> ยาว ยาง  
มือ พระเยซู นา ตาจ่าง เย นี้แม่แน, “จาว่าแน นาง พาจาว  
อางย่า มาง ม้าม้า แนยาว อางอ้อก โย้เวอ เป็ก ลุ่งแอน โว,  
ไม้ พระคัมภีร์ เวอ แต่ม ชิ ชิ นี้แม่แน,

‘พาจาว ม้า ยาง เทว่าด่า ฮือนา ม่าย นางนา ฮูพลา ปี่ ล่าแง.

ยาว ยาง เทว่าด่า ฮิม นางนา อาม ชิ ล่าง นาง ล่าคือ  
แอ้งนา ลอบา เวอ ป่าปี กงาง แน.’” ☆

<sup>7</sup> จ่า พระเยซู ซาดานแต่ย่ายอคา มางนา นี้แม่แน จีพอ  
ชิเย, “พระคัมภีร์ เวอ นี้แม่แน แต่ม ชิ ชิ, ‘พาจาว ค่าตอง จีวี  
ตอานซึ้ง มางนา นิงบาป่าเจอ ฮูโจ’” แน. ☆ <sup>8</sup> ยาว ทื่อเทอ ม้า  
ซาดานแต่ย่ายอคา มาง พระเยซู นา ตาแซ้ นานาตา มอง  
โย้เวอ ซู้ยแลน ชิ. ยาว โย้เวอ ซ่างอานเม็ง เวอ อานเม็ง คา  
โคลาโค อางฮือ อางจางอานปาง แอ้ง ต้าว แน ฮู มย้าง อางก  
งา. <sup>9</sup> ยาว ยาง มือ พระเยซู นา ตาจ่าแล่ง เย นี้แม่แน, “จา  
ว่าแน นาง กงานา บอกรั้ว ล่ายาว กงาย่า นาง กูเจ้อ แน ฮูม  
ย้าง ชิ นี้อือ นาง เฮอ เพล่อ ปี่ ล่าง” แน. <sup>10</sup> ยาว พระเยซู มือ  
พอ เย นี้แม่แน, “ซาดานแต่ย่ายอคา มาง เวอ, เวอ แน แอน  
โว, ไม้ พระคัมภีร์ เวอ แต่ม ชิ นี้แม่แน ‘นา จีวีตอานซึ้ง นาง  
พาจาว มางนา ทื่อม่าง ญา กงาบอกรั้ว แง’” แน. ☆ <sup>11</sup> ยาว

☆ 4:6 4:6 สดุดี 91:11-12 ☆ 4:7 4:7 เฉลยธรรมบัญญัติ 6:16 ☆ 4:10 4:10  
เฉลยธรรมบัญญัติ 6:13

แย้งเย่ ยาง มือ พระเยซู นา เจ็กแอน ซี. แน เทว่าดา อิม มือ ยางนา ลือ ฮูพลา ลือ คูซี.

พระเยซู กาลิลี แควน เวอ ต้องกำต่าง ล่ากาน ว่า ย่าง  
(มก. 1:14-15; ลก. 4:14-15)

<sup>12</sup> พระเยซู แบน ซีเย ฮาก ยอห์น นา คอก ชู ล็อง ซี แน ยาง มือ กาลิลี แควน เวอ ฟ่าว แอน แล ซี. <sup>13</sup> ยาว ยา นาซา เร็ว ค่อง เวอ ฟ้าง อ็อกแเอ คาเปอร์นาอุม อางเม็ง โย้เวอ ตั้ง แอ ซี. คาเปอร์นาอุม อางเม็ง นี่ย่า ลองอองอองฮือ กาลิลี ก่องทาง โย้เวอ ตั้ง แง. ลองอองอองฮือ กาลิลี นี่ย่า เศบูลุน แควน แน นัฟทาลี แควน กาคย่า โย้เวอ ตั้ง เย. <sup>14</sup> พากาจรจี ต่างจีแต่่นฮู ฮิสยาร์ห์ มอ ซี ซี แม่เนน เพล่อ ปิง เย.

<sup>15</sup> “ฮิวซ้างป่าว่า เศบูลุน แควน เวอ ตั้ง ฮือ, นัฟทาลี แควน เวอ ตั้ง ฮือ, ลองอองอองฮือ กาลิลี ก่องทาง เวอ ตั้ง ฮือ, จอร์แดน ล้างบ้ำ มุ่งนึ่งอ็อกปากย่า เวอ ตั้ง ฮือ.”

<sup>16</sup> “ซ้าง อางวึ่งอางว้าง เวอ ตั้ง ฮือ ย่า, จ้า ของมุ นี้ อางแป ลันอางซ้า อางฮือ แอ้ง ซา มย้าง แง.”

“เนน นองมุ ซี้ นา แค ฮือ เวอ, อางแปลันอางซ้า ย้าง นอง ก้อง แปลัน ลิน ญา” เนน.

<sup>17</sup> แอ้งจายล้ำ ปี่ยาว พระเยซู มือ นี้แม่เนน ป่าว ซีเย, “อานบลาบ ฮา แอ้ง ว่าง ยาว นิงบา อางซื่อ เฟ่น แล่ คูโว, ไม้ พากาจร มาง ซ้างอางเม็ง นู้เวอ กำซ้าต เพล่อ ลือ อางญาม ย่าง แท้ ล้าน ญา” เนน.

พระเยซู คิษย์ แซ่ยู ซีย้าง  
(มก. 1:16-20; ลก. 5:1-11)

<sup>18</sup> ที่อนึ่ง จา เย, พระเยซู ลองอองอองฮือ กาลิลี แปฟ้าง โย้เวอ ย่อ จา เมอ, ซีโมน ฮาก เปโตร เนน ฮ้าว มาง เนน อันตรูว์ เย่ดนา มย้าง ซี. อันตรูว์ ซีโมน อางแพ้ เย. เนน เย่ด

ล่องแต่เช้าข้าง เย. แเน แอ้ญ่าม เมอ เยต์ ฮอจั้ง จาน จา เย.  
 19 ยาว พระเยซู มือ เยต์นา นี้แม่เนน จี่ข้าง ซี, “กงาก้อง เค่  
 ล้าน ปาว, แเน กงาย่า ไ้เนา ช้าง นา ซึ่ย กงาก้อง ช่า ล้า ล่าง  
 แอ้ง มาอุบ แบ ปี่ ล่าว่า” แเน. 20 ยาว เยต์ มือ ซู้ก ย่า ฮอจั้ง  
 ย่าง วิ ยาว พระเยซู ก้อง เค่ แอ้น ซี. 21 ยาว พระเยซู อางอ้อ  
 ย่อ แลน แล่ ยาว ม็องน้ำม 2 คู่่น นา มย้าง แล่ ซีเย. เยต์ อาง  
 เม้ง ยากอบ แเน ยอห์น แเน เย, ยาว เยต์ เศเบติ อางย่าค่า  
 เย. เยต์ อางบั้ง มางก้อง ล้อง โย้เวอ ฮอจั้ง กู่ จา ซีเย. ยาว  
 พระเยซู มือ เยต์นา อ้าว ล้า ปี่ซี เย. 22 ซู้ก ย่าเย่ ยากอบ แเน  
 ยอห์น เยต์ มือ อางบั้ง มางนา ล้อง โย้เวอ ซี ช่ายาว, พระ  
 เยชู ก้อง เค่ แอ้น ซี.

พระเยซู ค่องข้าง อีอนา ยา ย้าง  
 (ลก. 6:17-19)

23 พระเยซู มือ กาลิลี แควน เวอ ต้าว ย่า กว่า ซี, ไม้ ยิวข้าง  
 โบสถ์ คล้าว อือเมอ มาอุบ กว่า เย. ยา อางเล็ง อางเม่น พา  
 จาว มาง ช้างอางเม็ง นู้เวอ ก่าซัด เพล่อ ลึง แอ้ง ป่าว เย,  
 แเน ช้างดำ อีอนา ฟ่าญาด กู่เจ้อ อือ ยา ปี่ซี. 24 แอ้งย่าเย่  
 พระเยซู อางเล็ง แอ้ ซีเรีย แควน เวอ ช้าง คาโคลาโค อือ  
 อางแบ กงากา. ช้าง มู อือ พระเยซู ก้อง ลือ ซี, ของมู ย่าง  
 ช้าง อางดำ ฟ่าญาด เพล่อ ลาบ่าบ อือ, ช้าง แต่ย่าอ้อง ซี  
 อือ, ช้างมามู อือ แเน ช้าง ต่องแก่ อีอนา ซึ่ย ยา ลือ ซี. ยาว  
 พระเยซู มือ ช้างดำ คาโคลาโค อีอนา ยา โปยว ปี่ซี. 25 ยาว  
 ช้าง อางอือบ่าอ่า เย พระเยซู นา เค่ คูซี. ทือบ่า กาลิลี แควน  
 เวอ จายลือ ทือบ่า เดคาโปลิส แควน เวอ จายลือ แง, ทือบ่า  
 เยรูซาเล็ม อางเม็ง เวอ จายลือ แง, ทือบ่า ยูเดีย แควน เวอ

จายลือ แง, แเน จอร์แดน ล้างบ้ำ ทือปล่าก ป่ากยา จายล้า  
คอง เย.

5

พระเยซู ค่องช่าง นา มาอุ๋บ ย่าง  
(ลก. 6:20-23)

<sup>1</sup> ช่าง อางบยา เค่ ล้าน ซี แเน พระเยซู มย้าย ยาว ยาง มือ  
ตาแซ่ท่า เวอ แลน ยาว ตั้ง ลือ ซี. ยาง คิษย์ อิม มือ เค่ ช่า  
แล ซีเย. <sup>2</sup> ยาว พระเยซู มือ ยองนา ต้องท่าต่าง มาอุ๋บ ซีเย  
นี้แม่แน,

<sup>3</sup> “ช่าง พาจาว มางนา กงา ซึ่ง แงแน อางแบจ่าแล่อ อือ, พา  
จาว ม้า ยองนา ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ ยองมู นี้ยา พาจาว มาง ช่าง เฟล่อ ป้านอ.

<sup>4</sup> ช่าง นิงบาต้องบ่า ม่อนบ่าช่า อือ, พาจาว ม้า ยองนา  
ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ พาจาว ม้า ยองนา ปล้อง นอ.

<sup>5</sup> ช่าง บ่าอ่อนจ่าแล่อ อือ, พาจาว ม้า ยองนา ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ พาจาว ม้า ยองนา ช่างอางเมิง นิง ปี แง.

<sup>6</sup> ช่าง พาจาว มาง ฮา ปี ชี้ แม่แน ม้าม้า แเน ฮา ซึ่ง อือ, พา  
จาว ม้า ยองนา ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ พาจาว ม้า ยองนา ฮาย นิงบาจาง ปี นอ.

<sup>7</sup> ช่าง ฮากนา ลากซึ่งกง่ากย้า อือ, พาจาว ม้า ยองนา  
ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ พาจาว ม้า ยองนา ลากซึ่งกง่ากย้า นอ.

<sup>8</sup> ช่าง นิงบา เวอ อางเซ็งอางช่าง อือ, พาจาว ม้า ยองนา  
ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ ยอ พาจาว มางนา กงามย่าง แง.

9 ช่าง ฮากนา แม่นกาปี นา อางซอ อือ, พาจาว ม้า ยองนา  
ก่ามป๋อน ปี ญา,

ไม้ พาจาว ม้า ยองนา อางย่า แน อ้าว แง.

10 ช่าง พาจาว มาง ฮา ปี ซึ่ง แม้แน เคฮา ยาว ฮาก เคคาม  
โก้นก้าว อือ, พาจาว ม้า ยองนา ก่ามป๋อน ปี ญา,  
ไม้ ยองมู นีย่า พาจาว มาง ช่าง เฟล่อ ป้านอ.

11 “นองมู กงาช่าง เฟล่อ ซีแอ้ง ปาปาย ฮาก ฮูย่า เคคาม,  
ช่าง บ่าแม่น แน จี ล่าเมอ, พาจาว ม้า นองนา ก่ามป๋อน ปี  
ล่างญา. 12 ม่อนซ้า กย่าง คูปาว, พาจาว มาง นอง รางวัล  
ย่าง มุ่งท่า โย้เวอ กอ ซี ล่าง ย่า, ไม้ ค้าแต่ โย้เวอ, พาจาว  
มาง จีต่างจีแต่่นฮู อือนา นี้แม้แนย่า ฮาก คาม ซี” แน.

จำแม่ แน อางแปล้นอางซ้า ย่าง  
(มก. 9:50; ลก. 14:34-35)

13 พระเยซู จี แล่ง นี้แม้แน, “นองมู นีย่า ช่างอางเมิง  
นู้เวอ จำแม่ แม้แนย่า, จำแม่ นีย่า ม้างม้าเจ้อ ดอง เมอ  
มล่าง แน กอซี อางกงา. จำ จำแม่ แอ้ง บ่ากาน ยาว ปู่ แง,  
อางมล่าง แน บ่ากอซี กงากา. นี้แม้แนยาว นอย่า อางเล็ง  
อางแม่น ฮาย ฮากนา ปล่อง อางบล่าบ บ่าปี ฮา ปี โจ. จำ  
แม่ นีย่า อางอ้าม แอ้ง โค ยาว ฮา อ้าม แล่ ปี บ่ากงา กาน,  
แม่น แน แล่มจำแล้ว นอง อางโต นีย่า จำแม่ อางอ้าม โค ซี  
แม้แน เฟล่อ ยาว เจินเจ้อ จองใจ บ่าจากาน, วิ ยาว ฮากนา  
นาง ปี แอ้งญา.

14 “นองมู นีย่า ช่างอางเมิง นู้เวอ อางแปล้นอางซ้า อือ  
ย่า. แน ตาแซ้ โย้เวอ อางเมิง แต่ง ซี ซี แอ้ง บ่าโซง ซี กงา  
กา. 15 ทื่อช่างกานญา ต่องซื่อลาน นีย่า จ่อ ยาว อ่าช่าง มาง  
นึ่งซ่าอูล่อง บ่าโคบ ซี. จำ ต่องซื่อลาน จ่อตั้งย่า เวอ จ่อ ตั้ง  
แง. ช่าง คาโคลาโค ยุ่ม คล้าว โย้เวอ จา อือนา ท่อ แปล้นซ้า

ปี แง. <sup>16</sup> นองมือ ทื่อช่างกานญา อางแปล้นอางซ่า แอ้ง ท่อ  
 อ่อกแอ ปีว, ไม้ ช่าง อีอนา นอง อางแม่น ฮา ซิ แอ้ง มย้าง ปี  
 นอ, แนยาว ของมือ พาจาว นอง อางโป้ง มุ่งท่า ตั้ง มางนา  
 สรรเสริญ ฮา คูแง” แเน.

**พระเยซู อางลื้ออางล่าว แอ้ง มาอุ๋บ ย่าง**

<sup>17</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แเน, “กงา ลือ ซิ นีย่า โมเสส อาง  
 ลื้ออางล่าว แอ้ง แเน พาจาวจีต่างจีเต้นฮู อือ มอ ยาว, พระ  
 คัมภีร์ โยเวอ เต้ม ซิ ซิฮือ ก่างพยา ลือ แงแเน ป่าแย่ง คูโจ  
 เป, จ้า กงา ลือ ซิ นีย่า พระคัมภีร์ โยเวอ เต้ม ซิ ซิแอ้ง ฮาย  
 เป็นเช็ง ลือ ปี แง. <sup>18</sup> กงา ม่ายแบ ปี ล่าว่า มุ่ง แเน นั้งช่า นั้ง  
 อางจา แเน ยาว, อางลื้ออางล่าว ปาบ โยเวอ อางไล่ อิมมือ  
 ทื่อโต แนมมือ ป่าโปยว แอ, พระคัมภีร์ โยเวอ กูเจ้อ เต้ม  
 ซิ ซิ ฮือ ม้าม้า แเน ตอล้า เมอ เคอ ย้า. <sup>19</sup> ยาว อ่าช่าง อางลื้อ  
 บอางล่าว เวอ อางเล็ง อางฮี เลินเลิน แอ้ง ป่าฮาย เค, แเน  
 ฮากนา มาอุ๋บ ป่าปี ฮาย เค แง, ช่าง แอ้ม้า พาจาว มาง อาง  
 เมิง โยเวอ ช่าง ปินแตปินนา ป่ากงา เพล่อ. จ้า อ่าช่าง อาง  
 ลื้ออางล่าว นา อางน้ำ แเน ฮากนา มาอุ๋บ น้ำ ปิง ฮือ พาจาว  
 มาง อางเมิง โยเวอ ช่าง ปินแตปินนา กงา เพล่อ แง. <sup>20</sup> ไม้  
 กงา ม่ายแบ ปี ล่าแเน, จาว่าแเน นอง พาจาว มางนา น้ำจ่าง  
 แอ้ง อางลื้ออางล่าว มาอุ๋บฮู อือ แเน ฟาริสสิ มู อือ, พาจาว  
 มางนา น้ำจ่าง แอ้ง ล่อป่าปา แเน ป่าบย่า ยาว, นอย่า พา  
 จาว มาง อางเมิง โยเวอ ป่ากงา อ้องแล เป” แเน.

**นิงบาค่าไล่ อางเล็ง ย่าง**

<sup>21</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แเน, “นองมู นีย่า โมเสส ค้าแต่  
 ช่าง อีอนา จีช่าง แอ้งนา อางกยา กางซั้ง ย้า นี้แม่แเน, ‘ช่าง  
 นา ป่าแซ่ โจ แเน, จ้า อ่าช่าง ช่าง นา แซ่ แง, พาจาว ม้า ช่าง



แ้้มังนา ต้าตต่อน วีบ่ากใจ ปี แง. ☆ 22 จ้า กงา ม่าแบ ปี ลาวา, อ่าช่าง ฮากนา นิ่งบาค่า ยาว ต้าตต่อน แง, พาจาว มาง ช้าง แ้้มังนา อางซี ต้าตต่อน แง, แเน อ่าช่าง ฮากนา จี้ฮูย่า แง, แ้้มังนา อางซีต้าตต่อนย่า อางฮือ โย้เวอ ต้าตต่อน แง. แเน อ่าช่าง ฮากนา แข่งว้าน แง แ้้ม้า ล่าลูกบี ท่อ เวอ กงากลา แอ แง. 23 นี้แม่ยว นอง อางเก็งท่านเช่อ ฮือ โบสร์อางฮือ โย้เวอ ฮ้าน เคอ ล้า เมอ, นาง อ่าช่าง นา บ่าแม่น ฮากาน ยาว, ยา นางนา นิ่งบาค่า ล่าง แเน เย็ง กงา แล่ยาว, 24 อางเก็งท่านเช่อ แอ้ง โบยช่ายาว แ้้มังนา แม่น ช่าง แอ โว. ยาว อางเก็ง แ้้ น่องเวอ ฟ่าว ท่าน ล้า โว. 25 จา วาแน นาง อ่าช่าง นา ซี ช่าง ยาว, นาง ซี ช่าง ซี มาง นางนา อางซี ยู้ ล่ายาว ต้าตต่อนย่า โย้เวอ ชา ซึ้ยแล ล่าเมอ, อาง ไร่ แเน แม่น แเน ม่าฮูบ ลางกา โว, แ้้แม่ บ่าฮา ยาว นางนา ต้าตต่อนฮู มางก้อง ซุาแล ปี ล่ายาว, ต้าตต่อนฮู มาง นาง นา คอก ฮูพลา มางนา ม่าย คอก เวอ ซึ้ย ล้อง ล่าง. 26 กงา ม่ายแบ ปี ล่าแน นา คอก โย้เวอ บ่ากงา อ่อก เป. พลู้ ฮือ ปี โค เมินญา กงาอ่อก แง” แเน.

### จู้ อางเล็ง ย่าง

27 พระเยซู จี้ แล่ง นี้แม่แน, “นอย่า อางกยา กางซั้ง ย่า นี้แม่แน, ‘ฮาก อางบีอางบล้อง นา จู้ บ่าเพล่อ ช่างโจ’ แเน. ☆ 28 จ้า กงา นองนา ม่าแบ ปี ล่าว่า ค่าบาย่า นา ฮู ยาว ยู่ ช่าง ซี้เค แเน เย็ง ยาว, นอง อางโต นี้ย่า ค่าบาย่า มางนา นิ่งบา เวอ จู้ เพล่อ ญาเป. 29 นี้แม่ยว นอง แมเนือ ล่ามา มาง นอง นา อางบล่าบ ฮา ปี ล่ายาว โค่ง วิ แล่ โว, ไม้ แมเนือ ทื่อซื่อ จา นี้ย่า ล่าลูก เวอ กลา ล่อบ่าปา เซ แง. 30 จาว่าแน นอง

☆ 5:21 5:21 อพพพ 20:13; เณลยธรรมบัญญัติ 5:17

☆ 5:27 5:27 อพพพ

20:14; เณลยธรรมบัญญัติ 5:18

สำปู้ สำมา แอ้ง นองนา ฮาย อางบล่าบ ฮา ปี่ ล่า ยาว ต่อน วิ โว, ไม้ สำปู้ ทื่อเบิง จา นี๋ยา ล่าลูก เวอ กลา ล่อปาปา เซ แง” แเน.

**ว่างกาแล่ง อางเล็ง ย่าง**  
(มธ. 19:9; มก. 10:11-12; ลก. 16:18)

<sup>31</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นอย่า อางกยา กางซั้ง ย่า นี้แม่แน, ‘อ่าช่าง ค่าบา นา ว่าง แง อางพา ว่างกาเช่อ แอ้ง แต่ม ยาว ค่าบา นา ปี่ โว.’ <sup>32</sup> จ้า กงา มาแบ ปี่ ล่าว่า จาว่า แเน ค่าบา มาง จู้ จา ยาว, อางบล้อง มา ค่าบา มางนา ว่าง แล่ อางกงา. จ้า ค่าบา มาง จู้ บ่าจา แเน อางบล้อง มาง ว่าง ยาว, ค่าบา มาง อางบล้อง อางซื่อ ยู้ แล่ยาว, ยา ค่าบา มาง นา ฮา จู้ จา ปี่ซี้ แเน ทื่อ แง. แเน ยาง อางบล้อง อางซื่อ มาง จู้ แเน ทื่อช่างกานญา” แเน.

**กำมค่าน ฮา อางเล็ง ย่าง**

<sup>33</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นองมู นี๋ยา โมเสส ค้าแต่ ช้าง อีอนา จีช่าง แอ้งนา อางกยา กางซั้ง ย่า นี้แม่แน, ‘กำม ค่าน ฮา ยาว กำมค่าน แอ้ง บ่าซี โจ, ยาว จีวิตอางซั้ง มาง นา กำมค่าน ปี่ ซี แอ้ง ฮา เค้ โว.’ ☆ <sup>34</sup> จ้า กงา มา ล่าว่า นอง กำมค่าน ฮา เมอ, สาบาน บ่าฮา โจ แเน มุ่งท่า แอ้งนา บ่าจี อ้าง โจ, ไม้ มุ่งท่า นี๋ยา พาจาว มาง ต่างอี ตั้งย้า ย่าง. <sup>35</sup> ยาว ช้างอางเมิง นึ่งนา บ่าจีอ้าง โจ, ไม้ ช้างอางเมิง นี๋ยา พาจาว มาง ล่าคือ นางย่า ยาง. แเน เยรูซาเล็ม อางเมิง แอ้งนา บ่า อ่าง โจ, ไม้ เยรูซาเล็ม อางเมิง นี๋ยา พาจาว ก่าซาด อางฮื่อ มาง อางเมิง ย่าง. <sup>36</sup> แเน ค่าตอง อางตุ่ แอ้ง บ่าจีอ้าง จาแล่ โจ, ไม้ นอ ต้ามคั้ง แอ้ง ตื่อเซน แนม บ่าฮา ป่อน บ่าฮา ป

☆ 5:33 5:33 กันดารวิถี 30:2

ล้าง ปี่ ตอ กา. <sup>37</sup> อางอ้า แเน ยาว อางอ้า แเน ม่า โว. บ่าอ่า แเน ยาว บ่าอ่า แเน ม่า โว. นีล่อ แเน จี เวิม กงา คางญา, บยา แเน จี ยาว ซาตานแต่ย่ายอคา มางก้อง จายล้า แง” แเน.

### แก้แค้น ฮา อางเลิ่ง ย่าง (ลก. 6:29-30)

<sup>38</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นอย่า อางกย่า กางซั้ง ย้า นี้แม่แน, ‘อ่าซ่าง ล้อแม่แน บ่าแม่แน ฮา แง แอ้มางนา แอ้แม่แน ย้า วีป่างกงาใจ ปี่ แง’ แเน. <sup>39</sup> จ้า กงา ม่า ล่าปานา, ช้าง นองนา อางซี ฮากาน ล่ายาว แอ้มางนา เจ้นเจ้อ บ่าฮา โจ. อ่าซ่าง นองนา ป่าปา ล่าม่า โย้เวอ ทาก ล่าแง, ป่าปา ล่าซ่าย แอ้ง พลาบ ทาก ปี่ โว. <sup>40</sup> จาว่าแน อ่าซ่าง นอง ค่าลาว แอ้ง กงาซี้ ยาว, ยาง ค่าลาว ย่าง แเน จี ยาว, แเน นองนา ต้าตต่อนย้า โย้เวอ ซึ่ยแลน ล่ายาว, นองมือ นอง ค่าลาว อางเง้ แอ้ง คาตา แเน ปี่ โว. <sup>41</sup> จาว่าแน ตาฮ้าน อื้อ นองนา ทือ กิโลเมตร แเน อางเก็ง เค้ ป่า แอ ปี่ ล่าแง, 2 กิโลเมตร แเน ป่า แอ โว. <sup>42</sup> อ่าซ่าง นองนา บ้าเจอ ป่า ล่าแง ปี่ โว. แเน ช้าง ม่างม้าเจ้อ ป่า ซี้ ล่าง อีอนา แมก่า บ่าพลาบ ฮัน โจ” แเน.

### ช้าง นองนา เมื่อ ล่าง อีอนา ลาก โว (ลก. 6:27-28, 32-36)

<sup>43</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นอย่า อางกย่า กางซั้ง ย้า นี้แม่แน, ‘ฮุ่มต่องฮุ่มทาง อีอนา ลาก โว, ยาว ช้าง นองนา เมื่อ ล่าง อีอนา เมื่อ โว’ แเน. <sup>44</sup> จ้า กงา นองนา ม่า ล่าว่า นองนา เมื่อ ล่าง อีอนา ลาก โว, แเน ช้าง นองนา เค้คาม ล่าง อีอนา อธิษฐาน ฮาย ปี่ โว แเน. <sup>45</sup> จาว่าแน นอง นี้แม่แน ฮา กงา กา ยาว, นอย่า พาจาว มุงท่า เวอ ตั้ง มาง อางย่า กงาเพล่อ

☆ 5:38 5:38 อพยพ 21:24; เลวีนิติ 24:20; เฉลยธรรมบัญญัติ 19:21

แง. ยา ช้าง อางแม่น แน ช้าง ป่าแม่น อีอนา ที่อช่างกาน  
 ญา มุ่งนั่ง ท่อ แปล้น ปี่ แง. แน ช้าง อางกง่าอางเกิง แน  
 ช้าง ป่ากง่าป่าเกิง อือ นามมือ ที่อช่างกานญา มุ่งอ้อ แอ้ง  
 ปี่ แง. <sup>46</sup>จว่าแน นอง ช้าง นองนา ลาก อีอนา แอ่ แน ลาก  
 ยาว, พาจาว ม้า บ้าเจอฮาย นองนา รวงวัล ปี่ ล่าแง? ซ้ามบา  
 ช้าง ภาษีกอฮู อีมมือ แอ้แม่แน ฮา ป่าอ่า ลา? <sup>47</sup>นอง อาง  
 ช้าง อีอนา แอ่ แน แม่น แน จี่ช่าง นี่ย่า บ้าเจอล้อแม่ แม่น  
 ซี้? ซ้ามบา ช้าง พาจาว มางนา ป่าเจอ อีมมือ ของ อางช่าง  
 อีอนา แม่น ย่า จี่ช่าง แง. <sup>48</sup>นี้แม่แนยาว นอง อางโป้ง มุ่ง  
 ทำ ตั้ง มาง ล้อแม่ แม่น แง, นอง มือ แอ้แม่แน แม่น ปี่ โว”  
 แน.

## 6

### ปี่ อางเลิ่ง ย่าง

<sup>1</sup>พระเยซู จี่ แล่ง นี้แม่แน, “แบ ซี คู โว เป ฮากนา มย้าง  
 ปี่ ซี่ ป่าปาย แน อางแม่น ป่าฮา คู โจ. นี้แม่ ฮา นี่ย่า, นอย่า  
 นอง พาจาว มุ่งทำ ตั้ง มางก้อง รวงวัล ป่ากงานู้. <sup>2</sup>นอง ช้าง  
 อางตูกอางพาน อีอนา ปล่อง เมอ, ช้าง แมก่าที่อเจ่อ เนิงบา  
 ที่อเจ่อ อือ แม่แน ป่าฮา โจ. ยอย่า ยิวช้าง โบสท์ แน ก้าด  
 โย้เวอ ช้าง ล้า ซี อีอนา ฮายฮู ปี่ ยาว, ฮากนา โญกจำญ่อจำ  
 ปิ่ง. จ้า พาจาว ม้า ยองนา ป่าโญกป่าญ่อจำ. <sup>3</sup>แอ้งย้า ช้าง  
 อางตูกอางพาน อีอนา ปล่อง เมอ, ปล่อง ซี แน อ่าช่าง มาง  
 นา ป่าแบ ปี่ เวิม อางกกา. <sup>4</sup>นี้แม่แนยาว นอง ช้าง อางตูก  
 กอางพาน นา ปล่อง เมอ, กย้าบ แน ปล่อง โว. ยาว พาจาว  
 นอง อางโป้ง นอง กย้าบ แน ฮา ซี แอ้งนา อางมย้าง มาง  
 นองนา โญกจำญ่อ ล่าง” แน.

อธิษฐาน ฮา อางเล็ง ย่าง  
(ลก. 11:2-4)

<sup>5</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นอง อธิษฐาน ฮา เมอ, นอง มือ ช้าง แมก่าที่เออเจอ นิงบาที่เออเจอ อือ แม่แน ป่าฮา โจ. ยอ ย่า ยิวช้าง โบสถ์ แน ก้าด โย้เวอ ช้าง ล้า ซี อือนา ฮายฮู ปี่ ยาว, ฮากนา โญกจำญ่อจำ ปิ่ง. จ้า พาจาว ม้า ของนา ป่า โญกป่าญ่อจำ. <sup>6</sup> จ้า นอง อธิษฐาน ฮา เมอ, อางฮ้อง คล้าว โย้เวอ ฮ้องแล ล้องก้อ พี ยาว, พาจาว นอง อางโป้ง นอง ป่า ฮู มย้าง กา มางนา อธิษฐาน ฮา โว. ยาว พาจาว นอง กย้าบ แน ฮา แอ้งนา อางมย้าง มาง นองนา รางวัล ปี่ ล่าแง.

<sup>7</sup> “แน นอง อธิษฐาน ฮา เมอ ช้าง พาจาว มางนา ป่าแบ กงา กาง อือ แม่แน จีต่าง จองใจ ป่าจา อือ ม้อง แน ต่างต่าง จี แน ป่าฮา โจ, ไม้ ยอ เยง คุณ แง ต่างต่างจี แน อธิษฐาน ฮา ยาว, พาจาว มาง พอ แงแน. <sup>8</sup> ช้าง แอ้อือ แม่แน ป่าฮา คูโจ, ไม้ พาจาว กงู อางโป้ง ม้า นอง ป่าป่า ฮู เมอ ย่า อาง แแบ นองมุ นี่ย่า ป่าเจอ ป่าจา แน. <sup>9</sup> นองมุ นี่ย่า นี้แม่แน อธิษฐาน ฮา คู โว,

พาจาวกงูอางโป้ง มุงท่า ดิ่ง มาง เวอ,

ช้าง อือนา นางนา สรรเสริญ ฮายแล ปี่ โว.

<sup>10</sup> กงู นางนา ป่า ช้างอางเมิง ญู่เวอ อางไว แน ก่าซาด เพล่อ ปี่ ล่าแง.

มุงท่า โย้เวอ ล้อแม่ จา แง ช้างอางเมิง ญู่ เวิม นาง เพล่อ ปี่ ซี แม่แน เพล่อ ปี่ โว.

<sup>11</sup> มีนึ่ง กงูมุ นา จ่าเก็ง จ่าเช่อ ก้อ แน ปี่ ล่าปาว.

<sup>12</sup> กงู อางบล่าบ ฮา ซี แอ้งนา อางซี ป่ายู ล่า โจ.

ฮาก กงูนา อางบล่าบ ฮา ล่า เมอ กงู ของนา อางซี ป่า ยู แอ้งแม่แน.

13 ยาว กงู อางบล่าบ ฮา ซี้ เมอ กงูนา ปล่อง เจิ้นเจ้อ อางซี บ่าปี ฮา ล่าโจ,  
 แน กงูมู นา ซาตานแต่ย่ายอคา มางก้อง ปล่องปุน ปี  
 ล่า โว.

14 “ซ้าง นองนา บ่าแม่น ฮา ล่าง อีอนา อางซี บ่ายู ยาว,  
 พาจาว นอง อางโป้ง มุ่งท่า ดั้ง มาง นองนา คาตา ย่า อางซี  
 บ่ายู ล่า. 15 จ้า นอง ฮากนา อางซี แอ้ง ยู ยาว, พาจาว นอง  
 อางโป้ง มาง นอง อางบล่าบ แอ้งนา อางซี ยู ล่าง ที่อช่าง  
 กานญา” แน.

### จ่าเก็งจั้ง อางเล็ง ย่าง

16 พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นอง จ่าเก็งจั้ง เมอ, ซ้าง  
 แมก่าที่อเจ้อ นิงบาที่อเจ้อ อือ แม่แน แมก่า บ่าม่อนบ่าซ่า  
 แน บ่าจ่างจ่าแล่ โจ. ยอ ฮากนา ฮา ฮู ปี แง ยอ จ่าเก็งจั้ง  
 แงแน. ยอย่า ฮากนา โญกจ่าญ่อจ่า ปั้ง. จ้า พาจาว ม้า ยอง  
 นา บ่าโญกบ่าญ่อจ่า. 17 จ้า นอง จ่าเก็งจั้ง เมอ, แมตู่พ่อ แล่  
 ยาว ตู่คยา คยา แล่ โว. 18 อ่าช่าง มาง บ่าแบ นอ จ่าเก็งจั้ง  
 ซี แน, จ้า พาจาวกงูอางโป้ง นอง บ่าฮู มย้าง กามาง ญา  
 นอง กย้าบ แน ฮา ซีอือ มย้าง แง, แน นองนา โญกจ่าญ่อ  
 จ่า ล่าง” แน.

### พาจาว มางนา ลาก โว (ลก. 12:33-34; 16:13)

19 พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “อางเก็งอากก้อ อางฮู้อางจา  
 อางบา แน คี้แม้ง จ่า อางกงา อือ, แน แล่ค่าว อือ อ้อง ค่าว  
 แล อางกงา อือ, ซ้างอางเม็ง นูเวอ บ่ากอ ซี บู้ โจ. 20 จ้า อาง  
 เก็งอากก้อ อางฮู้อางจา คี้แม้ง แน อางบา บ่าจ่า กงา กาง  
 อือ, แน แล่ค่าว บ่าอ้อง ค่าว แล กงา กาง อือ, มุ่งท่า โย้เวอ

กอยซ้อน ซี โว. <sup>21</sup> ไม้ นอง อางเก็งอาก้อ อางอู่ อางจา อือ ล้อเก็ง จา แง, นอง นิงบา แอ้ง โย้เวอ ย้า จา แง. <sup>22</sup> แม่นือ นี้ย่า เพ็ก ล้อยาว นิงบา แม่แนย्यू. นี้ย่าแม่แนยยาว แม่นือ นึ่ง แปลนซ้า ยาว นิงบา แอ้ง คาตา ยา แปลนซ้า แง. จูว่าแน นอง แม่นือ แอ้ง แม่น ยาว, นอง นิงบา แอ้ง คาตา ยา แม่น แง. <sup>23</sup> จ้า จาว่าแน นอง แม่นือ แอ้ง บ่าแม่่น ยาว, นอง นิงบา นี้ย่า อางวึ่งอางว้าง แอ้ง ปลั่ง ย้า จา แง, แน นอง นิงบา โย้เวอ อางแปลนอาก้อ อือ อางวึ่งอางว้าง เพล่อ ยาว นานาตา ย้า วึ่งว้าง แง. <sup>24</sup> ย่าเจ่น นี้ย่า เจ้านาย 2 คู่่น แน ล่า กาน บ่าว่า ปี่ กงากา, ไม้ ย่าเจ่น นี้ย่า เจ้านาย ทือม่าง มาง นา ลาก ยาว ทือม่าง มาง นา แม้อ แง, บ่าอ่าเวิม ยา เจ้านาย ทือม่าง มางนา ซอ ยาว ทือม่าง มางนา ฮูย้า แง. ยาว นึ่งย้า นองมือ พาจาว มางนา แน พลู้ แอ้งนา ทือญ่าม กาแน บ่า ลาก กงากา” แน.

พาจาว มาง อางเล็ง แอ้ง เย้ง ออน ฮาย ปาโน  
(ลก. 12:22-34)

<sup>25</sup> พระเยซู จี แง นี้ย่าแม่แน, “นี้ย่าแม่แนยยาว กงา นองนา ม่า ล่า ปานา, จีวีต นึ่งนา บ่าพีบ่าล่อง โจ, บ่าเจอจ่าบ่าเจอต่าง วา แน, บ่าอ่ายาว ม่างม้าเจ้อ ก่าแล่ตุมแล่เซ้อ อางจา ล่า แน, ไม้ จีวีต นี้ย่า จ่าเก็ง ล่อบ่าปา อางอู่ จา บ่าอ่า ลา? แน อางโต นี้ย่า อางก่าอาก้อ ล่อบ่าปา อางอู่ จา บ่าอ่า ลา? <sup>26</sup> ฮาย่า ปย้าม กว่า อือนา ฮู ปาว ยอฮ่า เจิ่นเจ้อ บ่าคลา บ่า ว่าบ่าบู้ แน กอไซง เวอ อางคลาอาก้อ บ่ากอ ซี. จ้า พาจาว นอง อางบั้ง มุงท่า โย้เวอ จา ม่า ยองนา ฮูพลา ปอ แง. ยาว นองมู นี้ย่า ฮาย่า อือ ล่อบ่าปา อ่าลา อางอู่ จา แง? <sup>27</sup> บ่าเจอฮาย พี้ล้อง แง? พี้ล้อง ยาว นาง จีวีต นี้ย่า ทือฮัวโมง แต่ มลาง แล แล่ง ลา? จ้า บ่าอ่า นอ.

28 “นี่แม่เยาว บ้าเจอฮาย อางกำอางตูม อางเลิ่ง อีอนา ม่านชู แง. น่านตุง เวอ แวย่า อีอนา ฮู คุปาว ยอ ล้อแม่ แต่ล้า ซี. ยองมู นี่ย่า ล่ากาน บ่าว่า แเน อางกำอางตูม บ่าแต่ง ตูม แล่. 29 กงา ม่ายแบ ปี ล่าว่า, กำซัด โซโลมอน นาบาดา จา ปาง มาง อางกำอางตูม กำตูม แล่ง แอ้, แวย่า นี้อีอ อางแเว ทื่อแเว ล่อ แนม บ่ามาง. 30 แวย่า นี้อีอนา ฮู ปาว! บ่ามล่าง ยาว ยอ แอ้ว ก็อ ซู้ แง. จ้า แอ้แม่เวิม พาจาว ม้า แวย่า อีอ นา แม่นมาง ย้า แต่ง แง, นี่แม่แนยว พาจาว ม้า นองนา แวย่า นี้อีอ ล่อบ่าปา ฮูพลา ล่าง. ท้าว นอ พาจาว มางนา นิงบ่าบ่าซี คุ แน? 31 นี่แม่แนยว บ้าเจอ จ่าต่าง แล่ว่า แเน บ้าเจอ กำตูม แล่ว่า แเน บ่าม่านบ่าชู คุ โจ. 32 ซู้ง พาจาว มางนา บ่าแบกงา กาง อีอ อางเลิ่ง นี้อีอ พี้ล่อง คุแง. จ้า พาจาว นอง อางบัง มุ่งท่า เวอ ตั้ง ม้า อางแบ ย้า นอ บ้าเจอ อีอ กงาใจ แงแน. 33 นี่แม่แนยว นองมู นี่ย่า พาจาว นอง กำซัด เพล่อ ซี มางนา ฮาย นิงบ่าจาบ ปี อางเลิ่ง แอ้ง แยัง ซู้ ออน ฮา ปาโน, นี่แม่ฮายยว พาจาว มางมือ คุย่างกูแจ้อ นอง กงาใจ แอ้ง ปี ล่าง.

34 “นี่แม่แนยว มีนิง ย่า นี้อีอ อางเลิ่ง แอ้งนา บ่าพีบ่า ล่อง โจ, ไม้ นี้อีอ มือ อางเลิ่ง ม่านชู คาแม่แน ซี อีอ อางจา ย้า, ยาว กานิง กา นิง มือ อางเลิ่ง อางตุกอางพาน อางบย่า ย้า จา แง” แเน.

## 7

ฮากนา ต้าดต่อน ย่าง  
(ลก. 6:37-38, 41-42)

1 พระเยซู จี้ แล่ง นี่แม่แน, “ฮากนา บ่าต้าดบ่าต่อน โจ! ยาว พาจาว มาง นองนา บ่าต้าดบ่าต่อน ล่า. 2 ไม้ นอง ฮา



กนา ล้อแม่ ต้าดต่อน แง, พาจาว มางมือ นองนา แอ้แม่ย่า ต้าดต่อน ล่าแง. พาจาว ม้า นอง อางลึบ ฮากนา ต้าดต่อน ซี้ แอ้ง นองนา ต้าดต่อน ล่าแง. <sup>3</sup>นอย่า บ้าเจอ ฮาก แมมือ คล้าว โย้เวอ แมเจต อือ อางฐู มย้าง กาแน. จ้า บ้าเจอ ค่า ตอง แมมือ คล้าว โย้เวอ ตุ่มบา แอ้งนา บ่าฐู มย้าง กาแน? <sup>4</sup>บ้าเจอ นอ ฮากนา นี้แม่แน อางม่า แน ‘กงา นาง แมมือ เวอ แมเจต แอ้ง ยู้ออก ปี่ ล่าว่า,’ จ้า ม้าม้า ย่าง นาง แมมือ โย้เวอ ตุ่มบา ย่าง จา แง. <sup>5</sup>ซ้าง แมก่าทือเจอ ึ่งบาทือเจอ อือเวอ, ฮากนา แมมือ เวอ แมเจต ซา ยู้ออก ปี่ เมอ, ค่าตอง แมมือ คล้าว เวอ ตุ่มบา แอ้ง ยู้ออก แล่ ป่าโน.

<sup>6</sup>“คือ อือนา พาจาว มาง อางเก็งอากกือ อางเซ็งอางซ้าง แอ้ง บ่าปี่ คูโจ, ไม้ ยา นองนา ปิน แซ่ ล่าง. ว่า อือนา ไซ่มุก บ่าจัน ปี่ โจ, ไม้ ยา นาง แง” แน.

### นอง บ่าจา อือ พาจาว มางนา ป่า โว (ลก. 11:9-13)

<sup>7</sup>พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “ป้า ยาว กงา แง, ซู้ ยาว มย้าง แง, ล้องกือ โย้เวอ คอก ยาว, ซ้าง อางคล้าว จา มาง ล้องกือ แอ้ง พอง ล้า แง. <sup>8</sup>ไม้ ซ้าง คาโคลาโค พาจาว มาง นา ป่า คูง อือ กงา คูง แง, ซ้าง คาโคลาโค พาจาว มางนา ซู้ คูง อือ พาจาว มางนา มย้าง คูแง, แน ซ้าง คาโคลาโค พาจาว มาง ล้องกือ แอ้ง คอก คูง อือ พาจาว มาง ล้องกือ แอ้ง พอง แง.

<sup>9</sup>“นองมู โย้เวอ อ่าซ่าง จา แง อางย่า อือ อ่าง ป่า เมอ ลอบา แอ้ง กูอ ปี่ แงแน? <sup>10</sup>บ่าอ่า เวิมมือ อางย่า อือ ล้อง แต่ ป่า เมอ อือล้าง อางปัด อางจา แอ้ง จ่า ปี่ แงแน? <sup>11</sup>ซำม บา นอง ซ้าง บ่าแมน อิม มือ ค่าตอง อางย่า อือนา อางเก็ง อางกือ อางแมน ปี่ นา แบ แง, ท้าว พาจาว กงู อางบั้ง มุง

ท่า ตั้ง ม้า แฮ่ล่อป่าปา แน ช้าง ยางนา ป้า อีอนา ป่าปี ลา?”  
แน.

### อองลื้ออองล่าว ปินแต่ป็นนา ย่าง

<sup>12</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “นอ ฮากนา ลื้อแม่ นองนา  
ฮาย ปี่ ล่า ปี่ ซึ่ง แง, นองมือ ฮากนา แฮ่แม่แน ฮาย ปี่ โว!  
ไม้ โมเสส อองลื้ออองล่าว แน พาจาวจีต่างจีแต่่นฐ อือ มา  
อูป นี่ยา นี้แม่แน ย้า” แน.

### ล้องก้อ อางแตง แน ล้องก้อ อางฮื่อ (ลก. 13:24)

<sup>13</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “แม่น แน แล่ม แล โว! นอง  
มุงท่า อางแล ชี แนยาว ล้องก้อ อางแตง โย อ้องแล โว! ไม้  
ล้องก้อ อางกลือ แน แก่บ้ำ อางกลือ อือ นองนา ซึ่ย ล่าลูก  
เวอ กลา แอ ปี่ ล่าแง. ยาว ช้าง อางฮื่อป่าอ่า ล้องก้อ อางกลือ  
มางก้อง อ้องแล คุณแ. <sup>14</sup> จ้า ล้องก้อ อางแตง แน แก่บ้ำ ป่า  
แม่น ย่อแ่อ อางยาก นี่ยา จีวิดม้าม้า ปากยา ซึ่ยแล ล่าแง.  
ยาว ช้าง อางบยา แน บ่ากงา ย่อ อ้องแล” แน.

### ช้าง นองนา แบ ล่า กงากาง นี่ยา นอง ฮา แั่ง วา ย้า (ลก. 6:43-44; 13:25-27)

<sup>15</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “พาจาวจีต่างจีแต่่นฐ ม้า  
ม้า ป่าอ่า อีอนา แล่ม แล่ว, ยอง อางโต แฮ่ แกะอองยา ป่า  
โซ่กป่าไล่ อือ แม่แน นองนา ซ้า ล่า คุณแ. จ้า นิงบา แฮ่ยา  
ฮ้อนโจ้ง แม่แน โซ่กไล่ คุณแ. <sup>16</sup> ยอง อางเล็ง ฮา แฮ่ยา ฮา  
กนา ฮายแบ ปี่ แง, ยอง อางโต แฮ่ยา บ้าเจอลื้อแม่ ช้าง แน.  
ยาว อ่าช่าง มาง จีกุ่ ปาว เวอ อ่างุ่น แน ซื่อไค้มีล่อ กป่าชู คุณ.  
<sup>17</sup> ทื่อช่างกานญา จิงจั้ง อางแม่น อือ อางซื่อ อางแม่น ซื่อ  
แง, ยาว จิงจั้ง ป่าแม่น อือ อางซื่อ ป่าแม่น ซื่อ แง. <sup>18</sup> จิงจั้ง

อางแม่น อือ อางซื่อ ป่าแม่น อือ ป่าซื่อ แน จิ้งจิ้ง ป่าแม่น อิมมือ อางซื่อ อางแม่น อือ ป่าซื่อ. <sup>19</sup> จิ้งจิ้ง คาโคลาโค อางซื่อ อางแม่น ป่าจา อือนา เตอ วิ ยาว ปี่ท้อ พิ แง. <sup>20</sup> นี้แม่แน ยาว พากาจีต่างจีแต่นฐ ม้าม้า ป่าอ่า อือนา ฐ นี้ย่า, ยอง อางเล็ง ฮา โย้เวอ ฐ กาโน.

<sup>21</sup> “ซ่าง กงนา ‘จีวิดอางซิ่ง’ แน ฮ้าว ล่าง อือ พากา มาง อางเม็ง โย้เวอ คาโคลาโค แน ป่ากนา อ้องแล เป. จ้า ซ่าง พากา กง อางโป้ง มุงท่า ตั้ง มาง นิงบาจาบ แม่แน ฮา เค่อ อือ อางกนา อ้องแล เป. <sup>22</sup> ต้าต่อน นิง เคอ เมอ ซ่าง อางอึ ป่าอ่า เป กงนา นี้แม่แน ม่า ล่าง, ‘จีวิดอางซิ่ง จีวิดอางซิ่ง มาง เวอ กงมู นี้ย่า พากา มาง อางเล็ง ป่าว เมอ นาง อางเม็ง แอ้ง ใจ, แน แต่ย่า ก่า เมอ แน ม่างม้าเจ้อ อางเล็งซ่าง ป่าฮาทอากางอือ ฮา เมอ นาง อางเม็ง แอ้ง จี เคอ แง’ แน. <sup>23</sup> จ้า กงา ยองนา ม่า แน นี้แม่แน, ‘กงาย่า นองนา ป่าแบล่า กงา กา, ซ่าง อางบล่าบ อือ เวอ เวอ แน ฮัน คุโว!’ ” แน.

### ซ่าง อางแฮน แน ซ่าง อางจ่าง (ลก. 6:47-49)

<sup>24-25</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “ซ่าง กงา ม่าอู่บจีต่าง นี้ อือ กย่า ยาว ฮายเค่อ อือย่า, ซ่าง อางแฮน อือ ยุ่ม แต่ง ตั้ง แม่แนย่า. มุงฮ่อ ลือ ล้างเจอเจ้อ ฮ้างม่าน อางแล่ง ยุ่ม โย้เวอ พยาง เวม, ยุ่ม แฮ่ ป่าก่างป่าพยา, ไม้ ยุ่มยั้ง ย่าง คำมตุ่ ลอบา เวอ เคอ แน ตู่ แอ ปี่ ซี้ โย้เวอ พุม ป่าน่อ. <sup>26</sup> จ้า ซ่าง กงา จีต่าง นี้อือ กย่า ยาว ป่าฮายเค่อ อือ, ยอ ซ่าง อางจ่าง ซ่าย ท่า โย้เวอ ยุ่ม ซอ ซิ ซืออือ แม่แนย่า. <sup>27</sup> มุงฮ่อ ลือ ล้างเจอเจ้อ ฮ้างม่าน อางแล่ง ยุ่ม โย้เวอ พยาง ยาว. ยุ่ม แอ้ง ก่างพยา เล็ง แง” แน.

28 พระเยซู จี เป็น ยาว ค่องข้าง อิมมือ ยาง ม่าอุ๋บจีต่าง  
 แอ้งนา นานาตา นิงบาม่าน คุง เย, 29 ไม้ พระเยซู ม่าอุ๋บ นี  
 ย่า อางลึบอางล่าว ม่าอุ๋บอู อือ ม่าอุ๋บ แอ้งนา บ่าตุ๋. จ้า ยา  
 พาจาว มางก้อง ล่าที่ ม่าม้า จายลือ ซี แอ้ง ใจ ม่าอุ๋บ แง.

## 8

พระเยซู ช้าง คี๊ดุด มางนา ยา ซีย่าง  
 (มก. 1:40-45; ลก. 5:12-16)

1 พระเยซู ตาแซ้ เวอ จาย ลุ่งลือ เมอ ช้าง อางบยา เย ยาง  
 ก้อง เค้ แอน ซี. 2 ช้าง คี๊ดุด ทือม่าง จา แง. พระเยซู ล้าก้า  
 เวอ ล้า ยาว บ่าตุ๋คู จี แง นีแม่แน, “จีวิตอางซั้ง เวอ, จาว่า  
 แน นาง กงนา ปล่อง ลา ซี แง แนยาว, กงาม มือ อางโปยว  
 ย้า” แน.

3 แอ้งย้า พระเยซู มือ ยาง ล่าปู้ ย่าง กลาง แอปี ยาว ช้าง  
 คี๊ดุด มางนา ว่า แอ ซี ยาว นีแม่แน จี ซี, “โอ่ย กงา นางนา  
 ปล่อง ล่า ซี แง. นาง ฟาญาด นิง โปยว โว!” แน. ยาว ยาง  
 คี๊ดุด ย่าง ชู้ก ย้า โปยว ซี. 4 ยาว พระเยซู มือ นีแม่แน ม่าย  
 ซีเย, “อ่าช่าง มางนา บ่าอุ๋บ น้า ปี่ โจ, จ้า บุโรหิต มางนา อู  
 แอ ปี่ โว. แน อางเก็งท่านเซ่อ แอ้ง ท่าน โว, โมเสส ช้าง คี๊ดู  
 ด เพล่อ ยาว โปยว ซี อือนา ม่าย ฮา ปี่ซี แอ้งแม่แน, ไม้ ช้าง  
 คาโคลาโค อือนา แบ ปี่ น้อ, นาง ฟาญาด นีย่า โปยว ญา”  
 แน.

พระเยซู นายร้อย มาง ย่าเจ่น มางนา ยา ซีย่าง  
 (ลก. 7:1-10; ยน. 4:43-54)

5 พระเยซู คาเปอรนาอุม อางเมิง เวอ อ้องแล เมอ, นาย  
 ร้อย ทือม่าง จา เย. ยา ยิวช้างบ่าอ่า. ยา พระเยซู นา ป้า

ปล่อง ปิง เย. <sup>6</sup> เจ้านาย เวอ, กงา ย่าเจ่น ม้า กงา ยุ่ม โย้เวอ, ยา นาบาดา ต่องแก่ เพล่อ ต้า ลาบับ บ่าทา ล้า กงากา.

<sup>7</sup> แอ้งเย พระเยซู มือ นายร้อย มางนา มา ซี, “กงา ยา แอ ล่าว่า” แน.

<sup>8</sup> ยาว นายร้อย มางมือ พระเยซู นา มา เย นี้แม่แน, “เจ้า นาย เวอ, กงา ช้าง บ่าแม่น กงา ยุ่ม โย้เวอ บ่าอ่อง แล โจ, นาง นู้เวอ จาย จี้ เวิมมือ กงา ย่าเจ่น อางต้า มาง อางไปยว ย้า. <sup>9</sup> กงา นี้แม่แน แบน นี่ย่า, กงา เมอ เจ้านาย แน ตาฮ้าน จา แง. กงา ตาฮ้าน มางนา ล้อเก็ง มา แอ ปี่ เวิม แอ แง. แน ม่าย ล้า ปี่ เวิม ล้า แง. ยาว กงา ย่าเจ่น อีอนา นิ่ง ว่า แอ้งว่า แน ม่ายฮา ปี่ เวิม ยอ ว่า แง.”

<sup>10</sup> พระเยซู มือ แอ้แม่แน กงากยา ยาว ยางมือ นาบาดา เย นิงบาม่าน แง. ยาว ช้าง เค ลือ ซี อีอนา จี้ช่าง เย นี้แม่แน, “กงา อางเล็ง ม้ามา นองนา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า นี้แม่แน, กงาย่า อิสราเอลช่าง อางมู นู้เวอ อ่าช่าง มางนา ทือม่าง แนม นี้แม่แน เจ่อ นา บ่ามย่าง กางซั้ง. <sup>11</sup> กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า มุ่งนึ่งกลาปากยา แน มุ่งนึ่งอ็อกปากยา ช้าง อางบยา จายล้า ตั้งซ็อน กาแง. ยอ อับราฮัม อิสอัค แน ยาโคบ ยอง ก้อง ทังกง่า แน มุ่งท่า โย้เวอ จ่าปอต่างปอ ฮา คุง. <sup>12</sup> จ้า อิสราเอลช่าง ทือป่า, มุ่งท่า เวอ กงาตั้ง แงแน ยัง อีอนา ตี อาง วึ่งอางว้าง เวอ จาน แอ ปี่ แง. แน ยอ ซ่อเพ้แซ่แก่น ย้า บั้งฮ้าว ต้า อั้ง ลาบับ คูแง” แน.

<sup>13</sup> ยาว พระเยซู มือ นายร้อย มางนา จี้ช่าง แง นี้แม่แน, “ยุ่ม เวอ พ่าว แอน ปาว, ยาว นาง เจ่อ ซี แม่แน ย้า ตอล้า แง” แน. ยาว ยาง ย่าเจ่น มาง พ่าญาติ ย่าง ชุ่อก ย้า ไปยว กาศี.

พระเยซู ช้าง อางต้า นา อางบยา ยา ซี  
(มก. 1:29-34; ลก. 4:38-41)

14 พระเยซู เปโตร ยุ่ม เวอ อ็องแล เมอ, เปโตร มาง ย่อ  
 บา มาง อางม้างกย้า ยู่ปาม เวอ ยู่ จา นา มย้าง ซีเย. 15 ยาว  
 พระเยซู มือ ยาง ล่าปู่ เวอ ว่า ยาว อางม้างกย้า ยาง ชู้อก  
 ย้า โปยว ซี, ยาว ยาง มือ ทานล้า ยาว พระเยซู นา สุพลา เย.  
 16 มุ่งคี่ล้าก้า มุ่งนึ่ง ชา กลา เมอ ค่องข้าง อือ ช้าง แต่ย่าอ้อ  
 ง ซี อีอณา อางบย้า เย พระเยซู ก้อง ชู้ย ชู้ ล้า ซี, ยาว พระ  
 เยชู มือ แต่ย่า อีอณา จีต่าง แอ้ง ใจ ก่าอัน ปี่ ซีเย, แน ยาง  
 มือ ช้างอางด้าอางกย้าง อีอณา โค ย้า พ่าญาด ยา โปยว ปี่  
 ซี. 17 นี้เล็ง ตอล้า ซี นี่ย่า พาจาวจีต่างจีแต่นฐ อิสยาห์ มาง  
 จี ซี ซี แม้แน ตอล้า ปิ่ง นี้แม้แน,  
 “ยา กง อางด้าอางกย้าง อือ ยา โปยว ล่าง,  
 แน ยา กง พ่าญาด อือ อ้าน แอน ซี.” ☆

พระเยซู นา เค่ ย้าง  
 (ลก. 9:57-62)

18 พระเยซู ช้าง ยางนา แวด จา อีอณา มย้าง ยาว, ยางมือ  
 ยาง คิษย์ อีอณา มา ลองอองอางอือ ที่อปลัก ปากย้า คาม  
 แอ ปี่ ซี. 19 อางลึบอางล่าว มาอุ่บฐู ที่อม่าง จา แง. พระเยซู  
 นา ชู้ ล้า ยาว มา เย, “อ่าจัน เวอ นา เก็ง แอ แง กงา คาตา  
 ย้า เค่ แอ แง” แน. 20 ยาว พระเยซู มือ ยางนา พอ เย นี้แม้  
 แน, “อ้อนโ้จ้ง นี่ย่า ดั่งย้า อางจา, ฮาย่า ปย้าม กว่า อิม มือ  
 อางปาม ดั่งย้า อางจา, จ้า กงาช้างอางย้า\* นี้มา ยู่ย้า ดั่งย้า  
 บ่าจา” แน.

21 ยาง คิษย์ ที่อม่าง จา เย. พระเยซู นา ป้า เย นี้แม้แน,  
 “กงานา อ่าโ้บ้ง นา พาว ชู้ แล ปี่ ล่าปาว. ยาว ยาง ชู้ เมอ,  
 กงา ยางนา พุม ยาว นางก้อง เค่ แล แน” แน.

☆ 8:17 8:17 อิสยาห์ 53:4 \* 8:20 8:20 กงาช้างอางย้า นี่ย่า พาจาว อางย้า  
 ช้าง เกิด ลือ ซี แน ฮา แง. พระเยซู ยาง อางโต แอ้ง ฮ้าว จ่าแล่ง ย้าง.

<sup>22</sup> แอ้งเย่ พระเยซู มือ มา ซี นี่แม่แน, “ข้างซี้ต้องข้างซี้ แน พูม ลางกา ปี่ ปาว” แน.

พระเยซู อ้างมั่น อางแล่ง แอ้งนา มา ว่าง ปี่ ซิข้าง  
(มก. 4:35-41; ลก. 8:22-25)

<sup>23</sup> พระเยซู แน ยาง คิษย์ อิมมือ ล้องตา แอน คู ซิเย.  
<sup>24</sup> ยาว ซ้อก ย่าเย่ อ้างมั่น อางฮื่อ ตอล้า ซี ล้างฮัด ย่าง ล้อง เวอ ปลั่ง เย เอิก อ้อง ล้านซี. จ้า พระเยซู อยู่ ซิเย. <sup>25</sup> คิษย์ มู อิม ยางก้อง แท้ แน อ้อง แลน ยาว, ยางนา ฮ้าว ทานล้า ปี่ซี้. ยาว ยางนา นี่แม่แน ฮ้าว มา ซีเย, “จีวิตอางซั้ง เวอ, กงู นา ปล่อง ล่า ปาโน กงู ล้าง ซา นื่อ แซ่ แล่ คูแ่ง” แน.

<sup>26</sup> ยาว พระเยซู มือ ยองนา นี่แม่แน อี้ เย, “ข้าง เจ้อ อางฮื่อ เวอ, นอ บ้าเจอฮาย แคะ คูแ่ง?” แน. ยาว ยาง มือ ทาน ล้า ยาว, อ้างมั่น แน ล้างฮัด ย่าง ม่าย ว่าง ปี่ซี้ เย. ยาว ล้างมั่น แน ล้างฮัด ย่าง มือ กยาบ ซิเย.

<sup>27</sup> ยาว ยองมือ นาบาดา เย 닝บาม่าน คูแ่ง แน จীগาง เย นี่แม่แน, “ยา อ่าซ่าง ม่าม้า เวอ? ซ้ามบ้า อ้างมั่น แน ล้าง ฮัด อิม ยางนา น้าจ่าง” แน.

พระเยซู ค่าพ่าย่า 2 คู่่น มาง เยटना แต่ย่า ก่าฮอก ปั้ง  
ย่าง  
(มก. 5:1-20; ลก. 8:26-39)

<sup>28</sup> พระเยซู ลองอองอางฮื่อ ทื่อปล่าก กาดารา แควน ภาค ย่า โย้เวอ คาม เคอ แอ เมอ, ซ้าง 2 คู่่น จา แง, แต่ย่าฮ้อง ปี่ซี้. ท้ามข้างซี้ซีย่า เวอ อ่อกล้า ยาว ยางก้อง ล้า ซี, เยต 2 คู่่น นี่ย่า นาบาดา ซ้อก, อ่าซ่าง มาง โย้เวอ บ่าย่อ ไก จอ กา เย. <sup>29</sup> เยต 2 คู่่น ย่าง พระเยซู นา มย้าง ยาว จี้ โย้กฮ้าว ซี นี่แม่แน, “พาจาว อางย่า เวอ, กงูมู นา บ้าเจอฮาย ตื่นต้อง

ล่าเง? นา พาจาว มาง อางญ่าม ชู้า ซี ซี ฐู่ ญู่เวอ กงูนา ฮาย ลาบ่าบ ปี่ ล่าง ล่า?” แเน.

<sup>30</sup> โย้เวอ จายแล บ่าเว่อ เย. ว่า อางบยา เย อางจ่า กลา ใจ่ จา เย. <sup>31</sup> ยาว แต่ย่า แอ้อือ มีอ พระเยซู นา ป่า คง เย นี้ แม่แน, “จ่าว่าแน กงูนา ก่าอ็อก ปี่ ล่าง แเน ยาว, ว่า แอ้อือ ก้อง อ้อง ปี่ ล่าปาว” แเน.

<sup>32</sup> ยาว พระเยซู มีอ แต่ย่า แอ้อือนา นี้แม่แน มา ซิเย, “ว่า อือก้อง อ้อง แอ คูโว!” แเน. ยาว แต่ย่า แอ้อิม มีอ อ็อก ยาว ว่า อือก้อง อ้อง ซิเย. ยาว ว่า อิมมีอ ตาแซ่พยางพยาง เวอ จาย ฮัน ลุง แอ ลองอองอางฮือ โย้เวอ กลา แล่ แซ่ ซิเย.

<sup>33</sup> ยาว ว่าปอฮูอิม อางเม็ง คล้าว เวอ ฮัน แล ยาว, อางเล็ง คาโคลาโค ตอล้า ซือฮือ อางเม็ง คล้าว โย้เวอ ช้าง ฮือนา ฐู่ บ่น่า ปี่ซี. แเน ค่าพ่าย่า แต่ย่าอ้อง ซิ มาง เยตก้อง อางเล็ง ตอล้า ซิ ย่าง คาตา ฐู่บ่น่า ปี่ซี. <sup>34</sup> ยาว ช้าง อางเม็ง คล้าว อิมมีอ โค ย่า อ็อกฮือ พระเยซู นา ชู้า ลือ ซิ, ยาว ป่า เย ยอง ดี ญู่เวอ อ็อกแอ ปาว แเน.

## 9

พระเยซู ช้าง ต้องแแก่ นา ยา ซิย่าง  
(มก. 2:1-12; ลก. 5:17-26)

<sup>1</sup> พระเยซู ยาง อางเม็ง เวอ ล้องตา คาม แอน ซิ. <sup>2</sup> ยาว ช้าง ที่อบ่าอิม ช้าง ต้องแแก่ มางนา อ่าเฟ่น เวอ ฐู่ ปี่ ยาว พระเยซู ก้อง ซึ่ย ล้า ซิเย. พระเยซู มีอ ยอง เจ่อ แอ้งนา มย้าง ยาว ยางมีอ ช้าง ต้องแแก่ มางนา จี่ช่าง ซิ นี้แม่แน, “อางย่า เวอ, หนึ่งบาจาปื่อ แเน จา ปาว, ไม้ กงา นางนา อางฮืออางบล่า บ บ่าอยู่ ล้าก้าน” แเน.



<sup>3</sup> อางลืบอางล่าว มาอุบฐ ทือปา อิมมือ นิงบา เวอ นี้แม่เน แยัง คุง เย, “ซ้าง นี้ม้า พาจาว มางนา จี ฐย่า แง, ไม้ ซ้าง อือนา อางซือางบล่าบ ป่ายู๋ นีย่า พาจาว มาง ญา ฮา กงา กาเง” เน.

<sup>4</sup> จ้า พระเยซู อางแบ เย ยอง นิงบา โย้เวอ บ้าเจอ แยัง คุงเง เน. แยังเย ยางมือ จี ซี นี้แม่เน, “บ้าเจอ นอย่า นิงบา เวอ ป่าแม่เน เน อางยัง คู เน? <sup>5</sup> กงานา ซ้าง ต่องแก่ นี้มางนา บ้าเจอลือแม่ จีซ้าง ปี่ ล่าง, ‘กงา นางนา อางซือางบล่าบ ป่ายู๋ ล้าก้าน’ เน จี ปี่ ล่าง ลา. อ้าว ‘ทานล้า โว ย่อ แลน ปาว’ เน จี ปี่ ล่าง ลา. บ้าเจอลือแม่ จี แยัง ไร่ แล่เง? <sup>6</sup> กงา นองมู นา ฮาย มย้าง ปี่ ล่าว่า, กงาซ้างอางย่า นี้ม้า ล่าที่ อางจา ซ้างอางเมิง นู๋เวอ อางซือางบล่าบ อือ ป่ายู๋ เวิม อางกงา.” ยาว พระเยซู มือ ซ้าง ต่องแก่ มางนา จีซ้าง ซี, “ทานล้า ปาว ยาว อ่าเฟ่น นึ่ง กอ ยาว ยุ่ม เวอ ฟ่าว แลน ปาว” เน.

<sup>7</sup> ยาว ซ้าง ต่องแก่ แล้มาง มือ ทานล้า ยาว ยาง ยุ่ม เวอ แลน ซีเย. <sup>8</sup> ค่องซ้าง อือ, ล่าที่ พาจาว มาง พระเยซู นา ปี่ ฟาญาติ ยา ปี่ซี แยัง มย้าง เมอ นิงบามาเน แค คุง เย. แยังเย ยอง มือ ซู้ยกา พาจาว มางนา สรรเสริญ ฮา คู ซี.

**พระเยซู มัทธิว นา แซ่ยู๋ ซิย้าง**  
(มก. 2:13-17; ลก. 5:27-32)

<sup>9</sup> พระเยซู มาอุบ เป็น ยาว ย่อ ฟ่าว แอ แล่ เมอ, ภาซี กอฮัยา โย้เวอ ซ้าง ภาซีกออู ทือมาง อางเม้ง มัทธิว เน ซี่ มางนา มย้าง ซี. ยาว พระเยซู มือ มัทธิว นา นี้แม่เน จีซ้าง ซี, “กงา ก้อง คุ่ ล้าน ยาว กงา คิษย์ เพล่อ ปาว!” เน. มัทธิว มือ ทานล้า ยาว พระเยซู ก้อง คุ่ แลน ซี.

<sup>10</sup> พระเยซู มัทธิว ยุ่ม โย้เวอ ฮ่างจ่า เมอ, ซ้าง ภาซีกออู เน ซ้างอางบล่าบ อางฮือปาอ่า ย้าเย พระเยซู เน ยาง คิษย์

อือก้อง ที่งก่า แเน อย่างจ่า ตั้ง ซี. <sup>11</sup> ฟาริสี มู อือ แอ้แม่แน มข้าง คู ยาว แอ้งเย่ พระเยซู คิษย์ อีอนา นี้แม่แน น้ำ คูซี, “บ้ำเจอ นอง อ่าจาน ม้า คือ แอ้อือ ก้อง ที่งก่า แเน อย่าง อางจ่า ตั้ง แน” แน.

<sup>12</sup> พระเยซู มือ ของ จี แอ้ง กงากย่า ยาว ยาง มือ ของนา นี้แม่แน พอ ซี, “ซ้าง บ่าด่าบ่ากย่าง อือย่า มอ นา บ่ากงา ซี, จ่า ซ้าง อางด้าอากย่าง อือย่า มอ นา กงา ซี ยาว ฟ่าญาด ยา แล่ซี แง. <sup>13</sup> นองมู นี้ย่า พระคัมภีร์ นี้ข้อ เล่นอูแล บ้ำเจอ นา ฮา แงแน. พาจาว ม้า นี้แม่แน จี แง, ‘กงา ลากซึ่งก่ง่า กย่า แอ้งนา มข้าง ซี แง, อางเก็งท่านซ่อ อีอนา มข้าง ซี แง บ่าอ่า’ แน, ไม้ กงา ซ้าง ฮาก นานบ้อ คูซี อีอนา ซ่า ลือ แง บ่าอ่า, จ่า ซ้าง อางบล่าบ ฮาก บ่านานบ่าบ้อ อีอนา ซ่า ลือ แง, ไม้ ของนา นิงบาเฟ่น อางบล่าบ ฮา แอ้ง ว่าง ปี่ แง แนนอ” แน. ☆

ซ้าง อือ จ่าเก็งจึ่ง อางเล็ง แอ้ง น้ำ ย่าง

(มก. 2:18-22; ลก. 5:33-39)

<sup>14</sup> ยาว ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา มาง คิษย์ มาง พระเยซู นา น้ำ ล้า ซี นี้แม่แน, “กงุมู แน ฟาริสี มู นี้ย่า อางเล็ง กาย่า อ่างจึ่ง อธิษฐาน ฮา แง. จ่า บ้ำเจอ นาง คิษย์ อือ บ่า ฮา คู แน?” แน.

<sup>15</sup> พระเยซู มือ นี้แม่แน พอ ซี, “นอย่า ซ้าง ค่าบาล่า ล่า กาน เวอ ล้า คูซี อีอนา อ่าง จ่าเก็ง บ่าจ่า แน ฟ่าว แอ แล่ ปิ้ง ลา? นอ นี้แม่แน บ่าฮา อ่าลา? เจ้าบ่าว มาง ของก้อง ที่งก่า แเน ตั้ง เมอ, ของมู นี้ย่า อ่างบ่าจึ่ง เป. จ่า เจ้าบ่าว มาง นา ซึ่ยแล แอ้นิง เคน ล้า เมอ, ของมู แอ้ง เจ้าบ่าว มางก้อง ที่งก่า แเน บ่ากงา ตั้ง, แน ของมู แอ้ง อ่างจึ่ง คูแง. กงา

☆ 9:13 9:13 โยเซยา 6:6

ศิษย์ อีมี ทือช่างกานญา, กงา จา เมอ ยอ อ่าง ป่ากงา จึ่ง, จ้า กงา แลน เมอ ยอ อ่างจึ่ง อธิษฐาน กงาฮา คูแง” แน.

16 ยาว พระเยซู มือ ของนา อางเล็ง อุบ เพ็ก น้ำ ปี่ซี, ยาง ม่าอุบ นี่ย่า ม่าอุบจีต่าง อางซื่อ แน. ยาว พระเยซู มือ นี้แม่ แน จี ซี, “อ่าช่าง มาง พ้า อางซื่อ แอ้ง ค่าลาว อางอ้าน เวอ อางต่อง ป่าตอ, ไม้ พ้า อางซื่อ นี่ย่า อี ลุง เมอ, ค่าลาว อางอ้าน แอ้งนา จาก แซ ปิง. แน อางอ้าน ล่อปาปา ย่า อางฮ้อ น กลื่อ แง” แน.

17 ยาว พระเยซู มือ ของนา อางเล็ง ทือเล็ง อุบ เพ็ก น้ำ แล่ ปี่ซี, ยาง ม่าอุบจีต่าง นี่ย่า อ่างุ่น แต่ค่า อางซื่อ ซัด อาง คอ ปาใต้ อางซื่อ เวอ กาน ซี อือ แม่แน ย่า. ยาว พระเยซู มือ นี้แม่แน จี ซี, “อ่าช่าง มาง อ่างุ่น แต่ค่า อางซื่อ แอ้ง ซัด อางคอ ปาใต้ อางอ้าน เวอ ป่าทอก กาน, ไม้ อ่างุ่น แต่ค่า อางซื่อ นี่ย่า ซัด อางคอ ปาใต้ อางอ้าน แอ้งนา ฮาย ปล่า ก ปิง. นี้แม่แนยาว ตื่น อ่างุ่น แต่ค่า แน ซัด อางคอ ปาใต้ แอ้ง ก่างพยา แง. ม่าม้า นี้ อ่างุ่น แต่ค่า อางซื่อ นี่ย่า ซัด อางคอ ปาใต้ อางซื่อ เวอ กงากาน แง” แน.

พระเยซู ย่าเก แน ค่าบาย่า ซื่อ ลุง ซี มางนา ยา ซีย่าง  
(มก. 5:21-43; ลก. 8:40-56)

18 พระเยซู นี้เล็ง จี เมอ ยิวซ้าง โบสถ์ เวอ ยอคา มาง ยาง ล้าก้า เวอ ล้าย ป่าตุคู จีช่าง ซี นี้แม่แน, “กงา อางย่าย่าบี มาง อ่าแฆง ญา ซื่อ แง. จ้า อ่าจาน เวอ, ปล่อง ล่าปาว ย่าเก มาง อางโต โย้เวอ นาง ล่าปู่ โบย แอ ยาว. ย่าเก มาง อาง แต่ ล้า แล่ ย่า” แน.

19 แอ้งย่า พระเยซู มือ ยางก้อง เค้ แลน ซี แน ยาง ศิษย์ อือ คาตา พระเยซู ก้อง เค้ แลน ซี.

<sup>20</sup> แอ้ญ่าม เมอ, คำบ่ายา ที่อ่ม่าง จา เย ซึ่ ลู่่ง บ่าว่าง แเน 12 ปี เคิน ซา ลาบ่าบ ล้าย. ยา พระเยชู น่องน่อง เวอ คำว เค่ ล้า, ยาว พระเยชู คำลาวม่านเงิน เวอ ว่า ซิเย. <sup>21</sup> ยา นิ่งบวา เวอ เย่ง เย นี้แม่แม่, “อ่าจัน มาง คำลาว นู้เวอ อางอั้งกงว่า เวิม กงา อางโปยว ย้า” แเน.

<sup>22</sup> พระเยชู ยางนา มย้าง ยาว จี เย นี้แม่แม่, “อางย่า เวอ, จาป้อดั่งป้อ แเน จา ปาว. นาง เจ่อ นิ่ง นางนา ฮาย โปยว ปี ล่าง.” ยาว ยาง ซึ่ ลู่่ง ย่าง ซู้ก ย้า โปยว ซิ.

<sup>23</sup> พระเยชู ยิวซ้าง โบสถ์ โย้เวอ ยอคา มาง ยุ่ม เวอ เคิน เมอ, ซ้าง ปีปี เคอ อ้อ แเน ซ้าง อางบย่า อั้ง จา นา มย้าง ซิ.

<sup>24</sup> แอ้ญ่า พระเยชู มือ ของนา ม่า แง นี้แม่แม่, “อางเง้ เวอ อ่อกแอ โค คู ปาโน, ย่าเก นี้ม่า บ่าซึ่ กาซั้ง ยา ยู่ กาน ซิ” แเน. ยาว ของมือ พระเยชู นา อ้อ กาน ซิเย. <sup>25</sup> ซ้าง อ้อนา ม่า อ่อกแอ ปี โค ยาว, ยางมือ ย่าเก มาง อางอั้งคล้าว เวอ อ้องแล ยาว ย่าเก มาง ล่าปู้ เวอ ชู ยาว ย่าเก มางมือ ทานล้า ซิเย. <sup>26</sup> ยาว นี้เล็ง มือ นี้เมิง ก้อง ต้าว ย้าเย่ จี กาแง.

**พระเยชู ซ้าง ต้า อางบย่า นา ยา ซิย้าง**

<sup>27</sup> พระเยชู โย้เวอ จาย อ่อกล้า เมอ, คำฟ่าย่า แมปอ 2 คู่่น ย่อย เค่ ล้าน ซิ. ยาว จี โย้กฮ้าว ซิ นี้แม่แม่, “ก่าซาด ตาวิด ก้อง อางเจ้อ ซึบล้า ซิ มาง เวอ, ไก้งนา ซึ่กง่ากย้า ล่าปาว” แเน.

<sup>28</sup> พระเยชู ยุ่ม โย้เวอ อ้องแล เมอ ซ้างแมปอ มาง เยต มือ อ้อง ซ้า แล ซิ. ยาว พระเยชู มือ น้า ซิ นี้แม่แม่, “กงา ไ้ นนา ฮาย มย้าง ปี ล่า อางกงา ไ้ น อางเจ่อ ลา?” แเน. ซ้างแมปอ มางเยต พอ ซิ “จีวีตอางซั้ง เวอ, อางเจ่อ ย้า” แเน.

<sup>29</sup> แอ้ญ่า พระเยชู มือ ซ้างแมปอ มาง เยต แมนือ เวอ ว่า ซิ, ยาว จี เย นี้แม่แม่, “นอง ล้อแม่ เจ่อ แง แอ้แม่แม่ เพล่อ

ปี ปาว” แเน. <sup>30</sup> ยาว เยต์ มือ มย้าย ล้า ซี, ยาว พระเยซู มือ เยต์นา นี้แม่แน มา เย, “นี้เล็ง อ่าช่าง มางนา บ่ามา แแบ ปี โจ เป” แเน. <sup>31</sup> จ้า เยต์ อ่อก ลือ ยาว อางเม็ง เวอ ต้าว ย้า นี้ เล็ง อุบ กว่า ซี.

<sup>32</sup> ค่าฟาย่า แอ้เยต์ อ่อกแเอ เมอ, ค่องช่าง อิมมือ ช้าง แต่ ย่า อ่อง ยาว บ่าจี้ตอ กา มางนา พระเยซู ก้อง ชู้ยล้า ซีเย. <sup>33</sup> ยาว พระเยซู แต่ย่า มางนา ก่าอ่อก ยาว ค่าฟาย่า มาง ชู้ อก ย้า จี้ตอ กา ซีเย. ค่องช่าง อิม นาบาดา เย นิงบาม่าน คูซี. ยาว นี้แม่แน จี้ กาง เย, “ประเทศ อิสราเอล นู้เวอ อางเล็ง นี้แม่แน บ่ามย่าง กางซิ่ง น่อ!” แเน.

<sup>34</sup> จ้า ฟาริสี อือ นี้แม่แน จี้ คูง เย, “เยซู ซาตานแต่ย่ายอ คา มางก้อง ล่าที่ กงาบัญ ซี, แอ้งย้า ยา แต่ย่า ก่าอ่อก กงากา แง” แเน.

### พระเยซู ค่องช่าง อีอนา ซึ่งกง่ากย้า ย้าง

<sup>35</sup> พระเยซู ยิวช่าง โบสถ์ ภูค่อง ภูเม็ง โย้เวอ มาอุบ แล ซี. ยา พาจาว มาง ช้างอางเม็ง เวอ ก่าซัด เพล่อ ลือ แอ้ง ป่าว เย. แเน ฟ่าญาด ภูย่างภูเจ้อ อือ คาตา ยา ซี. <sup>36</sup> พระเยซู ช้าง อางบย่า นา มย้าย เมอ ซึ่งกง่ากย้า เย, ไม้ ยองมุ นี่ย่า อางเล็ง อางตูกอางพาน จา ยาว ปล่อง ฮู บ่าจา, แคะ ช้าง ปอฮู บ่าจา อีอนา อางตุ้.

<sup>37</sup> ยาว พระเยซู ยองนา มา เย นี้แม่แน, “ช้าง อางบย่า ย้า กงานา เจอล่าซึ่ง แง, จ้า ช้าง อางเล็ง อางแมน ป่าวกว่าฮู นี่ย่า อางบย่า แเน บ่าจา. <sup>38</sup> ช้าง นี้ฮือ ย่า อางคลาอางช้าง อางซื่อ บย่า แเน ชู้ยล้า ยาว ชูญ่าม เคอ ซี อือ ซ้อด ย้า, จ้า ช้าง ล่ากาน ว่าฮู ฮูฮู อือ บ่าบย่า. แอ้แม่แนยาว พาจาว มา ก้อง ช้าง อางเล็ง อางแมน ป่าวกว่าฮู ป้า คูโว!” แเน.

## 10

พระเยซู ศิษย์เอก 12 คน อีโอนา ซาแอะ ปี ซิย่าง  
(มก. 3:13-19; 6:7-13; ลก. 6:12-16; 9:1-6)

<sup>1</sup> พระเยซู ยาง ศิษย์เอก 12 คน อีโอนา ฮ้าว ล้า ปี ยาว, แต่  
ย่า ก่า ล่าที่ แน ฟาญาด ยาจ่า อีอ ล่าที่ ย่าง โค ย่า ปี ซิ. <sup>2</sup> นี้  
อีออย่า ยาง ศิษย์เอก 12 คน อีอ อางเม็ง ย่าง นี้แม่แน.

ซีโมน บ่าอ่าเวิมมือ ยาง นา เปโตร แน ฮ้าว แง,  
อันดรูว์ ยาง อางแพ้ มาง,  
ยากอบ เศเบดี มาง อางย่า,  
ยาว ยอห์น ยาง อางแพ้ มาง,

<sup>3</sup> ฟิลิป, แน บาร์โธโลมิว,

ยาว โธมัส,  
แน มัทธิว ช้าง ภาษีกอสู มาง,

ยากอบ อัลเฟอัส อางย่า มาง แน ธัดเดอัส

<sup>4</sup> ซีโมน อิสราเอล อางเจ้อางจาด นา ลาก มาง, แน ยู  
ดาส อิสคาริโอท น่อง เวอ พระเยซู นา บ่าแม่น ฮา มาง.

<sup>5</sup> พระเยซู ศิษย์เอก 12 คน นี้อีโอนา ซาแอะ ปีซี, ยาว พระ  
เยซู มือ ยองนา มา ซิ นี้แม่แน, “ยิวช้างบ่าอ่า อีโอนา บ่าซ่า  
แอะ คูใจ. แน สะมาเรียช้าง อีอ อางเม็ง โย้เวอ บ่าอ่อง แล ใจ  
แน. <sup>6</sup> จ้า อิสราเอลช้าง พาจาว มาง แกะ ไปยว ซิ อีโอนา แอะ  
ซ่า แอะ โว. <sup>7</sup> พาจาว มาง ช้างอางเม็ง เวอ ก่าซาด เพล่อ ลีอ  
ย่าง ซา เคน ญา แน ป่าว แล โว. <sup>8</sup> ยาว ช้างอางด้าอากย่าง  
อีโอนา ยา ไปยว ปี โว, ช้างซี้ อีโอนา ฮาย แต่ล้า ปิว, ช้าง คีตู่  
ด เพล่อ ซิ อีโอนา ยา ไปยว ปิว, ยาว แต่ย่า ช้าง อีอก้อง อ้อง  
ซิ อีโอนา ก่าอ็อก โว. นออย่า พลุ่ บ่ากงา ใจ แน พาจาว มางกั  
อง ก่ามป้อน กงา แง. นี้แม่แนยาว ฮาก้อง พลุ่ บ่ากงา ป่า  
ปล่อง ปี คา.

9 “น้อง แก่บ้า ย่อ แอ คุณเมอ ค่อม พลุ่ ป่ากงา ฮ้าน แอ คุณคา, <sup>10</sup> แพล่อง, อางก่าอางตุม เฟ่น แล่เซ่อ แน แค็บ เฟ่น แล่เซ่อ, บ่าอ่า เวิม มือ ล่าไม่ตามท้อ ป่ากงา ฮ้าน แอ คุณคา, ไม่ ชู้่าง ล่ากานว่าฮู อือนา ฮาก ปล่อง ฮูพลา คุณแง, ยอง ล่า กาน ว่า ชี๋ แอ้งนา ชูม แน.

11 “จ่าว่าแน นอง อางเมิง ล้อเมิง ก้อง แน ค่อง ล้อค่อง ก้อง อ้องแล แง, นองมือ ชู้่าง นองนา ยาง ยุ่ม โย้เวอ ตั้ง ปี่ ล่าซึ่ง อือนา ชู้่า ยาว ยองก้อง ตั้ง คุณโว, นอง โย้เวอ เจ๊ก แอ เมอ เคอ แน. <sup>12</sup> นอง ยุ่ม ล้อกลาง ก้อง อ้องแล แง ยองนา นี้ แม่แน ก่ามป่อน ปี่ โว, จ่าบื้อตั้งบื้อ แน จา แล โว แน. <sup>13</sup> จ่า ว่าแน ชู้่าง แอ้อือ นองนา แม่แน แน ฮูพลา ล่ายาว, พาจาว มาง ยองนา ก่ามป่อน ปี่ แง. จ่า ยอง นองนา แม่แน แน บ่าฮู บ่าพลา ล่ายาว, พาจาว มาง ยองนา ก่ามป่อน บ่าปี่. <sup>14</sup> ยาว จ่าว่าแน ยุ่ม ล้อยุ่ม แน อางเมิง ล้อเมิง, นองนา บ่าลาบ บ่า ต้อน แน นอง จี๋ต่าง แอ้งนา บ่าน่าจ่า ล่าแง. ชู้้อก แน แอ้อือ ยุ่ม แน แอ้อือเมิง ก้อง เจ๊ก แอน โว. แน นอง ล่าคือ เวอ คำล้า แอ้ง โค แน ทาก อ่อก แล่ คุณโว. นอง นี้แม่ ฮา ซินี้ ฮายแบ ปิ่ง นอง มีฮู ยองนา บ่าลาบ แน. <sup>15</sup> กงา อู่างเล็ง ม่าม้า แอ้ง มา ล่าว่า คอง แอ้อือคอง เวอ ชู้่าง อือยา. ต่าตตอน นิ่ง เคอ เมอ โสโดม อางเมิง, แน โกโมร่าห์ อางเมิง ชู้่าง อือ ล่อบ่าปา ย่า วีป่ากกงาใจ คุณแง” แน.

พระเยซู อางเล็ง บ่าแม่แน ตอล้า แง แน ม่า ย่าง  
(มก. 13:9-13; ลก. 21:12-17)

16 “แม่แน แน น้า คุณเป. กงา นองนา ชู้่าแอ ปี่ ล่าง นี้ย่า แกะ อือนา ฮ้อนโง้ง อางมู โย้เวอ ชู้่าแอ ปิ่ง แม่แน ทื่อช่าง กานญา. นี้แม่แนยาว นอย่า อือล้า่ง แม่แน วีไซ่ป่านญา จา

คูโว. จ้า ฮาย่า อางป๋อน แม้แน อางเซ็งอางไซ่ต่อ แน จา คูโว. <sup>17</sup> แม้น แน อางโต แอ้ง แล่ม จ่าแล่ คูโว, ช้าง แอ้อือย่า นองนา ชู ล่ายาว, ยิวซ้าง อือ ต้าตต่อนย่า อือเมอ ซึ่ยแล ล่า แง. แน นองนา โบสถ์ คล้าว อือเมอ ตือซึก ล่า คูแง. <sup>18</sup> ฮาก ย่า นองนา ต้าตต่อนฮู มางก้อง แน ก่าซาด อือ ล้าก้า โย้เวอ ซึ่ยแล ล่า คูแง, ไม้ นอง กงา คิษย์ เพล่อ ซี แอ้ง ปาปาย. อางเล็ง นิ่ง ตอล้า เมอ นองมู นิ่งมือ กงา อางเล็ง อางแม้น แอ้ง ก่าซาด แน ยิวซ้างบ่าอ่า อือนา อู่บหน้า ปี่ คูโว. <sup>19</sup> นอง นา ฮาก ต้าตต่อนย่า โย้เวอ ซึ่ยแล ล่าเมอ, บ้าเจอล้อแม้ แน จี วา แน บ่าพีบ่าล่อง คูโจ, ไม้ อางญ่าม เคิน ยาว พาจาว มาง นองนา ล้อแม้แน จี ปี่ ล่าแง แน ม่า ล่าแง. <sup>20</sup> ม่าม่า นี้ ย่า จีฮู ม่าย่า นอง อางโต แอ้ง บ่าอ่า, จ้า พาจาว นอง อางโป้ง มาง อางค่องอางล้า อางเซ็งอางซ้าง นอง อางโต โย้เวอ ล่ากาน ว่า มาง จี แง.

<sup>21</sup> “กาญ่าม เวอ อางเล็ง นี้ฮือ ตอล้า แง, ม้องน้ามต่องม้องน้าม แน บ่าแม้น ฮา กายาว ฮากนา ม่า แซ่ ปี่ แง. อางโป้ง อิมมือ อางย่า นา บ่าแม้น ฮาซ่าง ยาว ฮากนา ม่า แซ่ ปี่ แง. อางย่าอางคยา อิมมือ อางบา อางโป้ง นา บ่าแม้น ฮาซ่าง ยาว ฮากนา ม่า แซ่ ปี่ แง. <sup>22</sup> ช้าง คาโคลาโค อือย่า นอง กงานา เจอ ล่า ซีแอ้ง ปาปาย ย้า, ยองนา ฮาย นองนา เมอ ปี่ ล่าง. จ้า จาว่าแน อางญ่าม แอ้มาง อางนิงสิน แอ้นิงเวอ เคอ แน ไ้อัด กงากา ยาว, ช้าง แอ้มาย่า กงาปุน แล่แง. <sup>23</sup> จาว่าแน อางเมิง คล้าว ช้าง อือ นองนา คาม ล่าคู ยาว อางเมิง ทือเมิง อือก้อง พ้าง แอน คูโว. กงา นองนา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, กงาซ้างอางย่า มาง เคอ ลือ เมอ, นอ ประเทศอิสราเอล ญูเวอ กงา อางเล็ง แอ้ง บ่าป่าว กว่า ต้าว กางซ้างเป.



24 “ศิษย์ นี้ยา คู่ ล่อ แน บ่าฮื่อ, ยาเจ่น นิ่ง ค่าตอง เจ้า นาย ฮือล่อ แน บ่าฮื่อ. 25 ศิษย์ นี้ยา คู่ แม่แน เพล่อ คูโว, ยา เจ่น นี้ยา เจ้า นาย แม่แน เพล่อ คูโว. แฮ้แม่แนยาว จาว่า แน ฮาก กงนา แต่ย่ายอคา เบเอลเซบูล\* แน ฮ้าว ล่ายาว, ฮาก ยา กงา ศิษย์ ฮือนา ล้อม้อก แน บ่าแม่แน ฮือ จীগาน คู แง.”

พาจาว มางนา แคะ คูโว ช้าง ฮือนา บ่ากงา แคะ คูคา  
(ลก. 12:2-7)

26 “นี่แม่แนยาว บ่ากงา แคะ คา, ไม้ ช้าง ฮือ ค่าวโขง ซี ซี ฮือยา กาญ่าม เวอ พาจาว มาง ช้าง คาโคลาโค ฮือนา ฮาย มย้าง ปิ่ง แง, แน อางเล็ง ฮากนา บ่าปี แบ ฮือยา อ็อก ล้า ฮากนา กงาแบ ปิ่ง แง. 27 กงา นองนา ตี ฮาก บ่าจา โย้เวอ อางเล็ง ม่า ล่า ซี ฮือ, ช้าง คาโคลาโค ฮือนา ม่า แอ โว. กงา นองนา อางเล็ง ค่าว ม่า ล่า ซี ฮือ อางเซง ปิ่ง แน ช้าง คาโค ลาโค ฮือนา ม่า แอ คูโว.”

28 “ช้าง นองนา นอง อางโต แอ้ง แอ่ แน แซ่ ล่า กงากา ยาว, อางคองอางล้า แอ้งนา บ่าแซ่ ล่ากงา กาง ฮือนา บ่า แคะ คูโจ. จ้า พาจาว นอง อางโต แน อางคองอางล้า ล่าลูก โย้เวอ ก่างพยา ล่ากงา กาง มางนา แคะ คูโว. 29 ฮาย่า อางฮิ 2 โต อางฮู ที่อบาท แน ก่อง ซี ฮือยา, พาจาว นอง อางโป้ง มาง นิ่งบ่าจาบ ยาว ฮาย่า ฮือยา ที่โต แนม มีอ นิ่งช่า ทำ เวอ บ่ากลา ลือ กงากา. 30 ยาว นอง อางฮู เวอ ต้ามคั้ง ฮิมมีอ พาจาว ม่ายา ตาบ ซี โคะ ญา. 31 บ่ากงา แคะ คูคา, ไม้ นอย่า ฮาย่า อางฮิ อางมุ ฮือ ล้อบ่าปา อางฮู จา คูแง.”

\* 10:25 10:25 เบเอลเซบูล นี้ยา ซาดานแต่ย่ายอคา มาง อางเม้ง ย่าง.

นอง เจ๋อ แอ้ง ฮากนา ม่าแบ ปี โว  
(ลก. 12:8-9)

32 “ไม้อ่าช่าง ช้างอางเม็ง นู๊เวอ ฮาก ล้าก้า โย้เวอ ม่า แง.  
ยา กงา ช้าง แน, กงาม มุ่งท่า เวอ อ่าโบัง พาจาว ล้าก้า โย้  
เวอ ม่า แง, ช้าง แอ้ม้า กงา ช้าง แน. 33 จ้า อ่าช่าง ช้างอาง  
เม็ง นู๊เวอ ฮาก ล้าก้า เวอ ม่า แง, ยา กงา ช้าง ป่าอ่า แน.  
กงามมีอ มุ่งท่า อ่าโบัง พาจาว ล้าก้า โย้เวอ ม่า แง, ช้าง แอ้ม้า  
กงา ช้าง ป่าอ่า แน.”

34 “กงาย่า ช้างอางเม็ง นู๊ ลือ ยาว จาบี๋อตั้งบี๋อ แน ซื่อฮือ  
ฮาน ซุาลือ แง แน ป่าเย่ง คูโจ, จ้า กงา ลือ ซิ นี่ย่า ช้างอาง  
เม็ง นู๊เวอ ช้าง ฮือนา ฮาย ซิแล ลางกา ปี แง. 35-36 ไม้อ กงา  
ลือ ซิ นี่ย่า,

อางย่าย่าค่า มางนา อางโบัง นา ซิ กา ปิ่ง,  
อางย่าย่าบี๋ มางนา อางบา นา ซิ กา ปิ่ง,  
อางยู มางนา ย่อป่า นา ซิ กา ปิ่ง

ไม้อ นองนา ป่าแม่่น ฮาช่าง ฮือย่า ค่าตอง ชุ่มช้าง ฮือย้า. ☆

37 “ช้าง ค่าตอง อางบา อางโบัง นา กงานา ล่อป่าปา แน  
ลาก อิมมีอ, กงา คิษย์ เฟล่อ คู ยาว ป่าชุม, แน ช้าง ค่าตอง  
อางย่าย่าค่า แน อางย่าย่าบี๋ ฮือนา กงานา ล่อป่าปา แน  
ลาก อิมมีอ, กงา คิษย์ เฟล่อ ยาว ป่าชุม. 38 อ่าช่าง ค่าตอง  
ไม้อางเชน แอ้ง ป่าป่า ล้า, แน กงา ป่าปาย อางตูกอองพาน  
แอ้ง ป่าโอด กงากา ยาว, ยา กงา คิษย์ เฟล่อ ป่าชุม. 39 ไม้อ  
ช้าง ค่าตอง จี้วี๊ด แอ้งนา กงานา ล่อป่าปา แน ลาก ฮือ กงาซึ  
แง. จ้า อ่าช่าง กงานา เจ๋อ ล่า ป่าปาย ซึ๊ แง, ช้าง แอ้ม้า จี้วี  
ดม้าม้า กงา จา แล แง.

☆ 10:35-36 10:35-36 มีคำที่ 7:6

<sup>40</sup> “ข้าง นองนา เจ่อ ล่าง อีมมือ กงานา คาดา ย้า เจ่อ ล่าง. แน ข้าง กงานา เจ่อ ล่า ซี อีมมือ กงานา ซุาลือ ปี่ ล่า ซี มางนา คาดา ย้า เจ่อ แง. <sup>41</sup> อ่าข้าง พาจาวจีต่างจีแต่นฐ อีอนา เจ่อ แง, ไม้ ยอง พาจาวจีต่างจีแต่นฐ เพล่อ ซี แอ้ง ปาปาย แน, ยา พาจาวจีต่างจีแต่นฐ มาง ก่ามป้อน กงานู๋ ซี แม่แนย้า กงานู๋ แง. อ่าข้าง พาจาว มาง ข้าง อีอนา เจ่อ แง, ไม้ ยอง พาจาว มางนา เจ่อ ซี แอ้ง ปาปาย แน, ยา พาจาว มาง ข้าง อีอ แม่แนย้า ก่ามป้อน กงานู๋ แง. <sup>42</sup> อ่าข้าง ข้าง ปินแตปินนา บ่าอ่า อีอนา ล้างจือ ทื่อออก ต่าง ปี่ แง, ไม้ ยอง กงา ข้าง เพล่อ ซี แอ้ง ปาปาย แน, กงา อางเล็ง ม่า ม่า นองนา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า ข้าง แอ้ม่าย้า ก่ามป้อน ม่าม่า ย้า กงานู๋ แง.”

## 11

พระเยซู แน ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี่ฐ มาง เยด (ลก. 7:18-35)

<sup>1</sup> พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ 12 คู่่น อีอนา มาอู่บ เป็น ยาว, ยาง มือ แก่บ้ำ ย่อ กาลิลี แควน โย้เวอ อางเมิง อีอเมอ มาอู่บ ป่าว กว่า แล ซีเย.

<sup>2</sup> ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี่ฐ มาง คอก ตั้ง เมอ, พระเยซูคริสต์ อางเล็ง ฮา ซีอือ กงากย่า ยาว, แอ้งย้าเย ยาง มือ ยาง ศิษย์ อีอนา, <sup>3</sup> ม่า พระเยซู นา น้ำ แอ ปี่ ซี นี้แม่แน, “นา ข้าง ลือ แอ้มาง ย้า อ่าลา? อ้าว กงู ข้าง ทื่อม่าง ซา ลือ แอ้มางนา กงา ล่อ แล่ง ลา?” แน.

<sup>4</sup> แอ้งเย พระเยซู มือ พอ ซี นี้แม่แน, “นอง กงากย่า กงามย้าง ซี นี้อือ ยอห์น นา พ่าว ม่า แล โว นี้แม่แน, <sup>5</sup> ข้าง แมปอ อีมมือ ฐุมย้าง กาชี, ข้าง ต่องแก่ อีมมือ ย่อ ตอ กาชี,

ข้าง คี๊ดตูด อี้มมือ คี๊ดตูด ย่าง โปยว คาซี, ซ่าง นำป่าง อี้มมือ กย่า ล้า ซี, ซ่างซี้ ซี้ อี้มมือ แต่ ลาน ซี, แน อางเล็ง อางแม่น ย่าง มือ ซ่าง อางตุกอางพาน อีอนา ป่าวกย่า ปี่ ซี. <sup>6</sup> อ่าซ่าง กงานา นิงบาซี ยาว เจ่อ แล แล่ ล่าง, พาจาว ม้า ซ่าง แอ้ มางนา ม้าม้า ย้า ก่ามป๋อน ปี่ แง.”

<sup>7</sup> ยาว ยอห์น คิษย์ มาง เย็ด ฟาว แลน แล่ยาว, แอ้งย้า พระเยซู มือ ยอห์น มาง อางเล็ง ย่าง ค่องซ่าง อีอนา อุ๋บน้ำ ปี่ ซี นี้แม่แน, “นองมู นี่ย่า บ้าเจออาย ตี อางก็อองคาก ป่า กย่า ฮู แอ คูแง? นอย่า ซ่าง ป่าแก่นป่าคา แน ไมออ ปาง อ้างมานู ตอล้า มูอ เล็ง เค้ แอแม่แน กงามย่าง แน เย็ง คูลา? <sup>8</sup> จ้า แอ้แม่ป่าอายาว, นอ บ้าเจออ ออก ฮู แล แอ, ซ่าง ค่าลาว อางมาง อางฮู่ อางคา ตูม แล่ง อีอนา ฮู คอง ลา? จ้า ป่าอ่า ม้าม้า ย้า, ซ่าง ค่าลาว อางมาง อางฮู่ อางคา ตูม แล่ง นี่ย่า ก่าซาด ยุ่ม คล้าว ตั้ง กาน แง. <sup>9</sup> แอ้แม่แนยาว นอย่า บ้าเจออ ออก ฮู แอ แง? พาจาวจีต่างจีแต่่นฮู อีอนา ฮู แอ คอง ลา? กงา ม่าแบ ปี่ ล่าว่า นี้แม่แน ยอห์น พาจาวจีต่างจีแต่่นฮู อีอ ล่อป่าปา อีอ แล่ง, <sup>10</sup> ไม่ ยา ค้าแต่ เวอ พาจาวจีต่าง จีแต่่นฮู อีอ. มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ นี้แม่แน แต่่ม ซี ซี มาง ย้า เป,

‘แม่แน แน น้ำ ปาว! กงา นาง ฮู่ เวอ ซ่าง ป่าวฮู ทื่อม่าง ซาลือ ปิ่ง,  
ไม่ ยา ซ่าง นางนา ซา ล้า เจ่อ ล่าง อีอนา ซ้า ซี ล่าแง.’☆

<sup>11</sup> “กงา นองนา อางเล็ง ม้าม้า ม่า แบ ปี่ ล่าว่า, ยอห์น ล้าง ตือพิริบัพติศมา ฮา ปี่ฮู ม่ายา, ซ่าง คาโคลาโค ซ่างอางเมิง นู๋ เกิด ลือ ซี อีอ ล่อป่าปา อีอ เลิ่นเลิ่น แง. จ้า พาจาว มาง อางเมิง เวอ ซ่าง ปินแตป็นนา อางอี เลิ่นเลิ่น มาง มือ ยอห์น

☆ 11:10 11:10 มาลาตี 3:1

ล่อป่าปา อื่อ แง. <sup>12</sup> ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี่ฮู มาง จิน เวอ จาย อามือ เคอ แเน ชู้ง ทื่อป่า อื่อ, ปินแตป็นนา ย่า พาจาว มาง ชู้ง เพล่อ ชี้ แง. <sup>13</sup> พาจาวจีต่างจีแต่นฮู คา โคลาโค แเน โม่เสส อางลื้อบอากล่าว โย้เวอ จาย ยอห์น จิน เวอ ตื่อเคอ นี่ย่า ฮายแบ ปี่ แง กาญ่าม เวอ บ้ำเจอ ตอล้ำ แง แเน. <sup>14</sup> จาว่าแน นอง พาจาวจีต่างจีแต่นฮู อือนา เจอจ่า ยาว, นอง มื่อ กงาเจอ่ คูแง, ยอห์น พาจาวจีต่างจีแต่นฮู เอ ลียาร์ห์ แม้แน ชี้ มาง อ่ามื่อ ซา ลือ แงแน, ☆ <sup>15</sup> อ่าช่าง ก้อง นำชิ่ง จา แง แม้น แเน น้ำ ซี คูปาว.

<sup>16</sup> “กงา อามือ ชู้ง อือนา บ้ำเจอ ก้อง เพ็ก ลือวา? ยอย่า ย่าเก ทึ่งกง่า แเน บ่อ ยาว ซีแล กางอือ ป้าค้ำ ย่า. ยาว โย้ก ฮ้าว อี้ กาง แง นี้แม้แน,

<sup>17</sup> ‘กงู คองมาน มาโย้ง ตื่อบ่อ เมอ นอ บ่าเยน เค่ คู, กงู ศพ จา ซี แเน ฮาย บ่อ เมอ นอง มื่อ บ่าอู่ง คู.’

<sup>18</sup> “ยอห์น ลือ ซี นี่ย่า ยา อ่างุ่น แต่ค่า บ่าต่าง, แเน อ่าง จ่า เก็งจิ่ง แง, จ่า นอ ยางนา แต่ย่า อ่อง ซี แเน จี้ กางแง. <sup>19</sup> จ่า กงาชู้งอองย่า มาง ลือ เมอ, กงา อ่างจ่าอองต่าง ย่า. นอง มู นึ่ง นี้แม้แน จี้ กาง, ‘ชู้ง จ่า อ่างไล้ แเน แต่ค่า ต่าง อาง คา. อ่าจ่าม ชู้ง ภาซีกฮอฮู บ่าแม้น บ่ากง่าบ่าเก็ง อือนา แเน ชู้ง อางบล่าบ อือนา คาตา ชู้ามี แง’ แเน. จ่า ชู้ง พาจาว มาง ก้อง เค่ อือย่า ยอ พาจาว มาง วีไซป่านญา อ่างอื่อ แอ้ง กงามย้าง แง.”

### ชู้ง พระเยซู นา บ่าเจอ่ อื่อ

<sup>20</sup> ยาว พระเยซู มื่อ อางเม็งชู้ง แอ้อือนา จี้ ซีเย, ไม้ ยา ของ อางเม็ง อือเมอ อางเล็งชู้งบ่าฮาดอกางอื่อ อางบย่า ย่า ฮา ซี, จ่า ยองมู แอ้อ่า อางบล่าบ ฮา แอ้ง บ่าว่าง คู.

☆ 11:14 11:14 มาลาตี 4:5

21 แอ้งย้าเป่ พระเยซู มือ นี้แม่แน จี้ แง, “โคราชิน อางเมิง ช้าง เวอ, แน เบธไซดา อางเมิง ช้าง เวอ, กงา นอง อางเมิง คล้าว โย้เวอ อางเล็งช้างป่าฮาทอทางฮือ ไลเจ้อ ย้า ฮาย มย้าง ปี่ ล่าแ่อ. จ้า นอง บ่าเจ้อ จ่าล่า แอ้งย้า พาจาว มาง โคราชิน อางเมิง แน เบธไซดา อางเมิง ช้าง ฮือนา วีป่ากใจ ปี่ซี้. จาว่าแน กงา ไทระ อางเมิง แน ไซดอน อางเมิง โย้เวอ นอง อางเมิง โย้เวอ ฮา ซิ แม่แน ฮาย ยาว, มล่าง คางง้า อางเมิง ช้าง แอ้อ้อ ย่า อางซีอองแล แเบจ่าแล่ คู ยาว นิงบา เฟ่น คูแง. ยาว อางก่าอองตุม ก่าชอบ พ้า อางซา ฮือ ตูม แล่ คู แง. ยาว ปี่ยาวค้ำล่า อางตุ้ โย้เวอ พ่อ แล่ คูแง. นี้แม่ ฮา ซิ นี้ย่า ฮากนา ม่ายแบ ปี่ ยออย่า ม้าม้า ย้า นิงบาเฟ่น ซิ แน. 22 พาจาว มาง อางซีอองแล ต้าดต่อน ฮา แอ้NING ย้า, โคราชิน อางเมิง ช้าง แน เบธไซดา อางเมิง ช้าง นี้ ไทระ อางเมิง ช้าง แน ไซดอน อางเมิง ช้าง ฮือ ล่อป่าปา วีป่ากกงาใจ แง.

23 “คาเปอรนาอุม อางเมิง ช้าง นึ่ง ทื่อช่างกานญา บ่าแย่ง ใจ เป พาจาว มาง นองนา มุง เวอ ชู้ยแล ล่าง แน. แอ้แม่ บ่าอ่า เป น่อ ช้างซู้ อางเมิง เวอ กงา กลา แอ ซากอน ย้า, ไม้ กงา อางเล็งช้างป่าฮาทอทางฮือ โสโดม อางเมิง โย้เวอ ฮาย แล่ฮู้, แอ้เมิง อามือ เคอ ย้า จา แง. 24 กงา อางเล็ง ม้า ม้า แอ้ง ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, อางนึ่งต้าดต่อน แอ้NING ย่า, นออย่า โสโดม อางเมิง ช้าง ฮือ ล่อป่าปา วีป่ากกงาใจ แง” แน.

พระเยซู พาจาว มางนา อธิฐาน ฮา ย้าง

(ลก. 10:21-22)

25 ยาว พระเยซู มือ จี้ เย นี้แม่แน, “อ่าบั้งพาจาว เวอ, นา มุงท่า แน ช้างอางเมิง อางซี้ง มาง ย้า. กงา นางนา สรรเสริญ ฮา ล่าแน. ยีนดี ย้าเป นาง กงา อางเล็ง นึ่ง ช้าง

อองแอนด์ อองแบ อีอนา โห่ง ซี ซี นี๋ยา, จ้า ช้าง ป่าแบป่าบู ยา เก ป้าคำ อีอนา แแบ ปี่ซี นี๋ยา, <sup>26</sup> อองอ้า ย้า อ่าบั้ง กงา พาจาว มาง เวอ, นาง เฟล่อ ปี่ ซี แม่แน เฟล่อ ปี่ ปาว แน.

<sup>27</sup> “พาจาว กงา อ่าบั้ง ม้า กงานา ฎอย่างฎเจ้อ อือ ล่อป่า ปา แน ล่าที่ จา ปี่ ล่าแง. กงานา อ่าช่าง มาง ป่าแบ ล่า กงากา, พาจาว กงา อองบั้ง มาง ฎญา อองแบ ล่า กงากา แน. ยาว พาจาว กงา อ่าบั้ง มางนา อ่าช่าง มาง ป่าแบ กงากา, กงา แน กงา ช้าง แซ่ยู๊ ซี อีณญา พาจาว กงา อองบั้ง มางนา อองแบกงา กาแน.”

**พระเยซู ยาง ช้าง อีอนา ซ่าว ปี่ ซีย่าง**

<sup>28</sup> “ช้าง คาโคลาโค นิงบาต่อง เวอ ตุกพานลาบับ อือย่า กงาก้อง ลานา คู ปาว, ยาว กงา นองนา ซ่าว ปี่ ล่าว่า. <sup>29</sup> กงา ม่าย ฮา ปี่ ล่า ซี แอ้งแม่แน ฮายเค่ คู ปาว แน กงาก้อง เล่นแบ แล่ คู ปาว, ไม้ กงาย่า อองเซ็งอองไซ อองต่อ แน ป่าอ่อน จ่าแล, กงานา ฮูพลา ปี่ ล่าปาว, ยาว กงา นองนา ซ่าว ปี่ ล่า คู แน. <sup>30</sup> ยาว กงา นองนา ล่ากาน ว่า ปี่ ล่าง แอ้งมือ ป่าฮ่านป่าตือ” แน.

## 12

**พระเยซู นา อองซี จীগาน ย่าง**

(มก. 2:23-28; ลก. 6:1-5)

<sup>1</sup> ที่อึ่ง จา ซี, พระเยซู แน ยาง คิษย์ อือ กอแต่ โย้เวอ ย่อไก๋ ซีเย. แอ้นึง ยา ลองนึ่ง เย. ยาว ยาง คิษย์ อือ นานาตา อ่างแบ่ คู เย แอ้งยาเย ยอง มือ กอนาม ย่าง เซอ ยาว ซ่าจ่า คู ซี. <sup>2</sup> ฟาริสี ฎ อือ แอ้แม่แน มย่าง ยาว ยอง มือ พระเยซู นา นี๋แม่แน จี เย, “โย้ ฮู ปาว, นาง คิษย์ อือย่า อามือ ลองนึ่ง อองลี้บอองล่าว โย้เวอ อองซี ฮา คูซี” แน.

<sup>3</sup> ยาว พระเยซู มือ ยองนา พอ ชิเย นี้แม่แน, “นอย่า พระคัมภีร์ เวอ บ่ากนา อ้าน กางซิ่งลา? ก่าซัด ดาวิด แน่ ยาง ช้าง อือ แม่ซู่! คุณ เมอ บ้าเจอล้อแม่ แน่ ฮา ชิ แน่?” <sup>4</sup> ยา โบสถ์ พาจาว มาง ตั้งย่า โย้เวอ ย่อ อ้อง แลน ชิ. แน่ พาจาว มาง นา ค้านุ่มป่าง ท่าน ชิ แอ้ง จ่า ชิ. กงู ศาสนา อางลื้ออางล่าว นี้ย่า, บุโรหิต อิ้น ญา พาจาว มางนา ค้านุ่มป่าง ท่าน ชิ แอ้ง จ่า กงากา แง. จ้า ก่าซัด ดาวิด ค้านุ่มป่าง แอ้ง จ่า ชิ. อ่า จ่าม มือ ยาง ช้าง อือนา คาคตา ย่า เป็ง จ่า ปี่ซี่. <sup>5</sup> ยาว นอย่า โมเสส อางลื้ออางล่าว แอ้ง บ่าอ่าน กางซิ่ง ล่า, กาเทอกา บุโรหิต โบสถ์อางฮือ โย้เวอ ล่ากาน ว่า อือย่า ลองนิง เวอ ล่ากาน ว่า คุณแง, จ้า ยอง ก้อง อางชิ บ่าจา. <sup>6</sup> กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า ช้าง โบสถ์อางฮือ ล่อบ่าปา แน่ ฮือ ม้า ญู จาน ย่า. <sup>7</sup> พระคัมภีร์ โย้เวอ นี้แม่แน แต่่ม ชิ ชิ, ‘กงาย่า ลากซิ่งกง่า กย่า แอ้ง มย้าง ซี้ค้ำ, อางเก็งท่านเช่อ แอ้งนา มย้าง ซิ่ง บ่า อ่า’ แน่, จ้า นอ บ่าแบ คุณ พระคัมภีร์ โย้เวอ จิต่าง แต่่ม ชิ ชิ แอ้ย่า บ้าเจอ นา ฮา แงแน. จาว่าแน่ นอง อางแบ แน่ ยาว นอย่า ช้าง อางชิ บ่าจา อือนา อางชิ จา แงแน บ่าจี! <sup>8</sup> ไม้ กงาช้างอางย่า เพล่อ ซี้ นี้ม้า ย่า ล่าที่ อางจา ลองนิง ล่อบ่า ปา ฮือ แล่ง” แน่.

พระเยซู ช้าง ล่าปู่ อางแลบ มางนา ยา ชิย้าง  
(มก. 3:1-6; ลก. 6:6-11)

<sup>9</sup> ยาว พระเยซู มือ ยิวช้าง โบสถ์ โย้เวอ อ้อง แลน ชิ.  
<sup>10</sup> ยาว ค่าฟาย่า ทื่อม่าง จา เย, ยาง ล่าปู่ แอ้ อางแลบ เย. ยาว อางลื้ออางล่าว มาอู่บฮู อือ แน่ ฟาริสี ฆู อือ ล่อ ฮู คุณ เย, พระเยซู อ่าช่าง นา ลองนิง เวอ ยา แงแน, ไม้ ยอ พระเยซู นา อางเล็ง จี้ เช่อ ช่า เย.



11 ยาว แอ้งเย่ พระเยซู มือ ของนา พอ ซี นี้แม่แน, “จาว่า แน นองมู โย้เวอ ช้างทื่อม่าง จา แง, ยางก้อง แกะทื่อโต จา ยาว ลองนึ่ง โย้เวอ ล้างบ้อ กลา แล่ ยาว, ยา ยาง แกะ มาง นา บ่าปล่อง จาก คั่น ลา ปี่ ลา? 12 ช้าง นี้ย่า แกะ ล่อบ่าปา เป อางฮู่ จาแง. นี้แม่แนยาว ลองนึ่ง เวอ อางแม่น ฮา แอ้ ย่า อางลึบอางล่าว เวอ เจ้นเจ้อ บ่าซี” แน.

13 ยาว พระเยซู มือ ค่ำพ่าย่า ล่าปู่ อางแลบ มางนา จี่ช่าง ซี นี้แม่แน, “ล่าปู่ กลาง อ่อก ลือ ปี่ โว!” แน. ยาง ฮา เค่ ซียเอ. ยาว ยาง ล่าปู่ อางแลบ ย่าง ยาง ล่าปู่ ล่าช่าย แม่แน แม่น ล้า ซียเอ. 14 ฟาริสี มู ฮือ แอ้แม่แน มย้าง เมอ, ยอง ยิวช่าง โบสถ์ อางเง้ เวอ อ่อกแอน คูซี. แน ยองมู แอ้ง น้ำทำม ลาง กา ซี, พระเยซู นา บ้าเจอลือแม่ แซ่ แงแน.

**พระเยซู ย่า ย่าเจ่น พาจาว มาง แซ่ ซี มาง**

15 จ้า พระเยซู มือ แบจ่าแล่ ยาว ยาง มือ อ่อกแอน ซี. ยาว ช้าง อางฮือป้าฮา เย ยางก้อง เค่ แอน คูซี. แน พระเยซู มือ ช้างอางด้าอางกย้าง คาโคลาโค ฮือ พ่าญาด ย่าง ยา ไปยว ปี่ซี. 16 ยาว พระเยซู มือ ช้าง แอ้ฮือนา มา ซี, “กงา อ่าช่าง แน ฮากนา บ่ามา โจ” แน. 17 ไม้ พาจาวจี่ต่างจี่แต่นฮู อิส ยาร์ มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ แต่ม ซี ซี แอ้งแม่แน ตอล้า ปิ่ง เย.

18 “นี้ม้าย่า กงา ย่าเจ่น กงา แซ่ ซี ซี มาง,  
 กงาย่า ยางนา นานาตา ย้า นิงบาจาบ ลาก แง,  
 กงาย่า กงา อางคองอองล้า แอ้ง ยางนา ปี่ แน,  
 ยา อางเล็ง อางกง่าอางเก็ง แอ้ง ช้างกูเจ้อกูจาด ฮือ  
 นา ป่าว แบ ปี่แง.

19 ยา อ่าช่าง มางนา บ่าซีบ่าแล ช่าง,  
 อ่าช่าง มาง ยาง อางเซง แอ้งนา ก้าด ฮือเมอ บ่ากงาก  
 ยา คู.

- 20 ยาง อางเล็ง อางกง่าอางเกิง แอ้งนา ฮาย ก่าจ่า ปี่ เมอ  
 ตื่อเคอ, ยา ช่างอางด้ออางย่า อือณา บ่าแม้น แนน บ่า  
 ฮา ช่าง.  
 ยา ไมออ ปาง จูม ซืออือ แม้นแน ซือ อือณา บ่าเคลิก วิ แน  
 ยา กุ่มบี่ท้อ ชาซู่ อือ แม้นแน ซือ อือณา บ่าซู่.
- 21 กาญ่าม โย้เวอ ช่างกูเจ้อกูจาด อือ ยางนา นิงบาแก่นจ่า  
 คูแง.”☆

พระเยซู ล่าที่ พาจาว มาง ก้อง จายลือ ย่าง  
 (มก. 3:20-30; ลก. 11:14-23; 12:10)

22 ช่าง ทือม่าง จา แง แต่ย่าอ้อง ปี่ ยาว บ่าฮูมย่าง กา แน  
 บ่าจื่อตอ กาแน เพล่อ ปี่ ซือ. ยาว ค่องช่าง อิมมือ ยางนา พระ  
 เยชู ก้อง ซือยล้า ซือเย. พระเยซู มือ ยาจ่า ซือ แอ้งย่าเย่ ยางมือ  
 ฮูมย่าง ล้า ซือ แน จื่อตอ กา ซือ. 23 ช่าง คาโคลาโค อือ นิงบา  
 ม่าน โค ซือเย. ยาว ยอง มือ น้ำ กาง เย นีแม้นแน, “ช่าง นีม้า  
 ย่า ก่าซาด ดาวิด อางอ่านอางซื่อ มาง ไป วา?” แน.

24 จ่า ฟาริสี อือ กงากย่า คู ยาว ยอง มือ จื่อ เย นีแม้นแน,  
 “เยชู ซาตานแต่ย่ายอคา อางเม็ง เบเอลเซบูล ซือ มางก้อง  
 ล่าที่ กงานู้ ซือ. แอ้งย่า ยา แต่ย่า ก่า อ็อก กงา กาแง” แน.

25 ยาว พระเยซู อางแบ เย, ยอ บ่าเจอ เย็ง แงแน. แอ้งเย  
 นีแม้นแน มา ซือ, “อางเม็ง ล้อเม็ง ช่าง อือ ซือแล บ่าโลง กาแง  
 แอ้เม็ง ย่า อางเม็ง เพล่อ แล แล่ บ่ากงา เป. ยาว ยุ่มช่าง ล้อ  
 ยุ่ม ซือแล กาแง ยอ ก่างพยา คูแง. 26 นีแม้นแน ยาว ซาตาน  
 แต่ย่ายอคา มาง ทือช่างกานญา, ค่าตอง แต่ย่า ย่าเจ่น  
 อือณา ก่างพยา ยาว ยางมือ ยาง อางโต แอ้ง ก่างพยา แล่  
 กาน้ำอือ. ยาว ยา ล้อแม้นแน แต่ย่ายอคา ก่าซาด เพล่อ แล

☆ 12:21 12:21 อีสยาห์ 42:1-4

ตอบ กาเน? <sup>27</sup> ท้าว นอง ศิษย์ อือย่า อ่าช่าง ล่าที่ แอ้ง ใจ  
 คุณเง? ไม้ ยอง ทือช่างกานญา แต่ย่า นา ก่าออก แง. จาว่า  
 แน นอง ศิษย์ อือ ซาตานแต่ย่ายอคา มาง ล่าที่ แอ้ง บ่ากงา  
 ใจ ยาว, กงาม มือ ทือช่างกานญา ซาตานแต่ย่ายอคา ล่าที่  
 แอ้ง บ่ากงา ใจ. นี้แม่แนยาว นอง ศิษย์ อือย่า นองนัว อางซี  
 ตาดต่อน ลาง. <sup>28</sup> จ้า กงา พาจาว มาง อางคองอองล่า อาง  
 เซ็งอางซ้าง แอ้ง ใจ แต่ย่า นา ก่าออก แง, นี้แม่แนยาว พา  
 จาว มาง ก่าซาด ซา ลือ เพล่อ ลึง ย่าง อางญ้าม ซา เคอ ลือ  
 ญา.

<sup>29</sup> “บ่าอ่า เวมมือ อ่าช่าง ฮาก ยุ่ม เวอ ค่าว อ้อง อางเก็ง  
 ค่าว อื่น นี้ย่า, จาว่าแน ยุ่มซ้าง อางแก่นอองคา มางนา บ่าชู  
 พือ ซิ เปิน ยาว, อ่าช่าง มาง ยุ่ม คล้าว โย้เวอ อางเก็ง แอ้ง  
 บ่าค่าว อื่น กงากา. จ้า ยุ่มซ้าง อางแก่นอองคา มางนา ชู พือ  
 ซิ ยาว, ยุ่ม คล้าว โย้เวอ อางเก็ง แอ้ง อางค่าว อื่น กงากา  
 ย้า.

<sup>30</sup> “ซ้าง กงา จีต่าง บ่าฮายเคอ อือย่า ซ้าง กงานา เม้อ ล่าง  
 อือ ย้า. ซ้าง กงานา บ่าปล่อง ล่าง อือย่า ซ้าง กงา ล่ากาน  
 แอ้ง ฮาย ก่างพยา ปี่ อือย่า เป.

<sup>31</sup> “กงา อางเล็ง ม้าม้า แอ้ง มา ล่าว่า, พาจาว ม้า ซ้าง อา  
 บล่ำบ กูเจ้อ แน จีต่างฮูย้า กูเจ้อ อือนา อางซี บ่ายู, จ้า พา  
 จาว ม้า อางคองอองล่า อางเซ็งอางซ้าง มางนา ฮูย้า คูซี อือ  
 นา อางซีอองบล่ำบ ยู่ แง. ตื่น อ่ามือ เวอ จาย แน กาญ้าม  
 เวอ เคอ ย้า. <sup>32</sup> จ้า อ่าช่าง กงาซ้างอองย่า เพล่อ ซี้ นี้ มางนา  
 จี ฮูย้า ล่าแง, พาจาว ม้า ซ้าง แอ้มางนา อางซีอองบล่ำบ บ่า  
 ยู เวม อางกงา. จ้า อ่าช่าง อางคองอองล่า อางเซ็งอางซ้าง  
 มางนา จี ฮูย้า แง, พาจาว ม้า ซ้าง แอ้มางนา อางซีอองบล่ำ  
 บ ยู่ แง, ตื่น อ่ามือ จิน จาย จ้างจ้าง จิน เวอ เคอ ย้า” แน.

**นาย้า ช้าง ล้อแม่ อือ**  
(ลก. 6:43-45)

<sup>33</sup> “จาว่าแน จั้งจั้ง แอ้งนา บ้าเจอ จั้ง แน แบ ซึ่ง แนยาว อางซื่อ โย้ อู กาโน, จาว่าแน อางจั้ง แอ้ง อางแม่น แน ยาว, อางซื่อ แอ้งมือ อางแม่น, จ้า จาว่าแน อางจั้ง แอ้ง บ่าแม่น ยาว, อางซื่อ แอ้งมือ บ่าแม่น. <sup>34</sup> อือล้า อางปิด อางเจ้อ อือ เวอ นอย่า ช้าง บ่าแม่น, จีต่าง อางแม่น แน อางกง่าอางเกิง อือย่า นอง ม่านป่อง โย้เวอ ล้อแม่แน จายล้า ตอกา แน, ไม้ นิงบา โย้เวอ บ้าเจอ ปลิงล้อน จา แง นอง ม่านป่อง มาง แอ้ แม่ย่า จี อ้อกล้า ปี่แง. <sup>35</sup> ช้าง อางแม่น อือ ของ นิงบา คล้า ว เวอ อางแม่น อือ จี ล้า ปี่ง, จ้า ช้าง บ่าแม่น อือ ของ นิงบา คล้าว เวอ บ่าแม่น อือ แอ้ ย่า จี คูแง. <sup>36</sup> กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, อางซี ต้าดต่อน แอ้ นิง ย่า, นอง จีต่าง กูยงกูเจ้อ บ่า แม่น แน จี ซี อือ กงาลาบ จ่าแล่ คู แง. <sup>37</sup> นอง จีต่าง แอ้งย่า ฮายแบ ปี่ง, นอย่า อางกง่าอางเกิง ล่า อางซี แน.”

**พระเยซู นา อางเล็งช้างบ่าฮาตอทางอือ ม่าย ฮา ปี่ง ย่าง**  
(มก. 8:11-12; ลก. 11:29-32)

<sup>38</sup> อางลื้อบอากล่าว มาอู่บอฐ อือ แน ฟาริสี ที่อบ่า อือย่า พระ เยชู นา นี้แม่แน จีช่าง เย, “อ่าจัน เวอ, อางเล็งช้างบ่าฮา ตอทางอือ ฮายอฐ ปี่ ล่าปาว, ไม้ กงู แบ ซึ่ง แง นาย้า พาจาว มาง ล่าที่ แอ้ง ม้าม้า แน อางจา ล่า แน.”

<sup>39</sup> แอ้งย่าเย่ พระเยซู มือ นี้แม่แน พอ ซี, “ช้าง บ่าแม่น แน ช้าง พาจาว มางนา บ่าเจอ อือย่า, ช้าง อางเล็งช้างบ่าฮาตอ ทางอือ มา ฮา ปี่ง อือ ย่าเป, จ้า กงาย่า เจ้นเจ้อ อางเล็งช้ างบ่าฮาตอทางอือ บ่าฮา อฐ ปี่ล่า, พาจาวจีต่างจีแต่นอฐ โย้นาห์ ก้อง อางเล็ง ตอล้า ซี แอ้งญา ฮายอฐ ปี่ ล่าง. <sup>40</sup> ยาว กงาช้่า

งอแง ย่า มางนา ช้างอแงเมิง ท้ามช้างซี้ซี้ย้า ญู่เวอ 3 คี 3 ฌิง ซี แง, โยนาห์ ล่องแต่ อางฮื้อ ป่องปอง เวอ 3 คี 3 ฌิง ดั่ง ซี แม้แน.”

41 “อางนึ่งต๋าดต่อน แอ้ฌิง นินะเวห์ อางเมิง ช้าง ฮื้อย่า, นองมู อามือ ช้าง ฮื้อก้อง ทังกง่า แน ทานล้า แง. ยาว นอง นา จี ล่า คูแง, ไม้ นินะเวห์ อางเมิง ช้าง ฮื้อ โยนาห์ มาอุ๋บ จีต๋าง ย่าง กงากย่า คูยาว อางบล่ำบ ฮา แอ้ฌิง บ่าว่าง คู, จ้า กงา โยนาห์ ล่องบ่าปา แน ฮื้อ เวิม, กงา มาอุ๋บ ล่าเมอ นอ กงานา บ่าน่าจ่า ล่า แน ฌิงบา บ่าเฟ่น คู.

42 “ยาว พาจาว มาง ช้าง อางบล่ำบ คาโคลาโค ฮื้อนา อาง ซี ต๋าดต่อน แอ้ฌิง, พระราชนี เซบา อางเมิง โย้เวอ จายล้า ซี มาง พาจาว มาง ล้าก้า โย้เวอ นอง อางเล็ง อางซี ฮื้อ ซี แอ้ฌิง อุ๋บหน้า ปี่แง. ยา อางเวอ เวอ จายล้า ซี ก่าซาด โซโลมอน วี โซป้านญา แอ้ฌิง น้ำ ล้า แงแน. จ้า กงา ก่าซาด โซโลมอน ล่อง บ่าปา แน ฮื้อ เวิมมือ นองมู ฌี้ย่า กงานา บ่าน่าจ่าล่า คู.”

### แต่ย่า อ่อง แน แต่ย่า ออก ย่าง (ลก. 11:24-26)

43 “แต่ย่า มาง ช้าง อางโต โย้เวอ ออก ยาว, ตี อางกืออาง คาก ฮื้อเมอ ดั่งย้า ชู้ กว่า แอ ซีเย. จ้า บ่าชู้ กงากา เย.

44 ยาว ย่าง ฌี้แม้แน จี เย, ‘กงา ช้าง กงา อ้องอ่าน มางก้อง ฟาว อ้อง แล่ง แอ้ฌิง เซคาไล’ แน. ยาว ย่าง ฟาวแอน น้าว, ยาว ย่าง มย้าง ซีเย, ช้าง แอ้มา ยุ่ม อางเซ็งอางช้าง ช้าง บ่า ดั่ง ฮื้อ ป้าค้ำ ย้า เพล่อ ซี แน. 45 ยาว แอ้ฌิงย้า ย่าง มือ แต่ ย่า ย่าง ล่องบ่าปา แน อางโซ้กอแงไล่ ฮื้อนา 7 แต่ ช้าง ยาว, ช้าง แอ้มา ก้อง ทังกง่า แน อ้อง ซีเย. ยาว ช้าง แอ้มา อาง ฌู้อ่าน แอ้ฌิง ล่องบ่าปา เย ลาน้ำบ คุ่ แล่ซี้. อามือ ฌิน อางไล่ ญู่เวอ ช้าง บ่าเม้น อิมมือ แอ้แม้ย่า ซา กงาเพล่อ คู แง.”

พระเยซู ศิษย์ อือย่า ยาง ยุ่มซ้าง อือ ย่า  
(มก. 3:31-35; ลก. 8:19-21)

46 พระเยซู ค่องซ่าง อือนา ยุ่ม คล้าว โย้เวอ ม่าอู๋บ จา เมอ, พระเยซู อางแพ้ แเน อางบา อือ ยางนา จี้ซ่าง ซี้ ยาว ยุ่ม อางเง้ โย้เวอ ล่อ ตั่ง คู ซิเย. 47 ยาว ซ้าง พระเยซู นา นี้ แม่เน ลือ ม่า ลือ ซิเย, “อ่าจัน เวอ, นาง อางบา แเน นาง อางแพ้ อือ นางนา อางเง้ โย ล่อ ล่าง” แเน.

48 แอ้งย้าเย่ พระเยซู มือ ยางนา น้ำ ซี้ นี้แม่เน, “กงา อางบา แเน กงา อางแพ้ อือย่า อ่าซ่าง?” แเน. 49 ยาว พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ อือก้อง ล่าปู้ กลาง แอ ยาว จี้ เย นี้แม่เน, “นอง ย่า กงา อางบา แเน กงา ม้องน้าม อือ ย่า. 50 ซ้าง กงา อางโบบิ่ง มุ่งท่า เวอ ตั่ง มาง นิงบาจางวา แเน ฮายเค่ อือย่า, กงา อางบา แเน อางแพ้ อางป้อ ม้าม้า อือย่า” แเน.

### 13

พระเยซู กอ ปยา อางเล็ง แอ้งนา จี้เคอ ย่าง  
(มก. 4:1-9; ลก. 8:4-8)

1 ที่อนึ่ง กานญา เย, พระเยซู มือ ยุ่ม เวอ อ่อก ลือยาว ลอง อองอางอือ ก่องทาง เวอ ตั่ง ลือซี. 2 ซ้าง อางอือบ่าอ่า เย ยาง นา แเวต คูซี, แอ้งย้าเย่ ยาง มือ ล้อง เวอ ตา แอ ซิ, ยาว ซ้าง แอ้อือ ลองอองอางอือ ก่องทาง โย้ จา คู ซี. 3 ยาว พระเยซู มือ ยองนา อางเล็ง ม่าอู๋บ แพ้ก น้ำ ปี่ ซิ. ยา นี้แม่เน อู๋บ เย, “น่าว่าอู๋ ทือม่าง จา แง. อ่อกแอ กอย่าว ปยา แอ ซิ. 4 กอ ย่าว ปยา เมอ, กอย่าว ทือบ่า อือย่า แก่บ่า ย่อย่า อือเมอ กลาน ซิ. ยาว ฮาย่า ดอก จ่า โค ซิ. 5 กอย่าว ทือบ่า อือย่า ลอบา ท่า เวอ นิงซ่า จา ซิ อือเมอ กลาน ซิ. ยาว กอย่าว แอ้ง อางไว่ ย่า แต่ล่าน ซิ, ไม้ นิงซ่า บ่านา. 6 จ้า นิงซ่า ซ่อ

เมอ ล็อง ยาว แอ่ว กือ ชื้น ซี, ไม้ อางเซ ปาน่า. <sup>7</sup> กอย่าว ทือ บ่า อือย่า จี้กู่แต่ เวอ กลา แอ ยาว จี้กู่ปาว ย่าง โปกปาว ฮา ชื้ ปี่ซี เย. <sup>8</sup> จ้า กอย่าว ทือบ่า อือย่า นึ่งช่า อางแมน อือเมอ กลาน ซี. แอ้งย้า แต่ อือ มอง ล้า แมนมาง ซี. แน กอน้ำม พลอง อ้อก ล้า กอ กงา ซี 30 โตบ, 60 โตบ แน 100 โตบ. <sup>9</sup> อ่า ช่าง นำซึ่ง จา แง แมน แน น้ำ คูปาว” แน.

บ้ำเจอ พระเยซู อางเล็ง อางเพ็ก แน  
(มก. 4:10-12; ลก. 8:9-10)

<sup>10</sup> พระเยซู คิษย์ อิมมือ พระเยซู นา นี้แม่แเน น้ำ คูง เย, “บ้ำเจอ นา อางเล็ง เพ็ก อือ แอ่ แน ค่องช่าง อือนา อางอู่บ น้ำ ปี่ แน” แน.

<sup>11</sup> ยาว พระเยซู มือ ของนา นี้แม่แเน มา ซี, “นอง ญา เป พาจาวอางเมิง อางเล็งอางโฆง แอ้ง กงาแบ คูงแง, ฮาก ย่า บ่ากงา แบ เป. <sup>12</sup> นอ ช่าง น้ำอู บ้ำเจอล้ออืออ้อเจ้อ เพล่อ แงแเน. ช่าง กงา ม่าอู่บ ยาว น้ำ อือ ยอ บย่า แน แบ เค่ แง. จ้า ช่าง กงา ม่าอู่บ ยาว บ่าน่า อือ, อางแบ ย้า แน แอ้ง จ่า แล่ง อือ, พาจาว ม้า ยาง แบ ซี แอ้ง ยู้ คิ่น แล่ง. <sup>13</sup> นึ่งย้า กงา ของนา อางเล็ง เพ็ก น้ำ ปี่ นี่ย่า, ของมู นี่ย่า อู เวิม อู แล่ ย้า, จ้า บ่าอู มย้าง กา, น้ำ เวิม น้ำ แล่ ย้า, จ้า บ่าน่ากลา กา, ไม้ ของ มย้าง ยาว แบน ยาว, ยอ พาจาว มางนา ฟาว ช่า ล้า แง. แน พาจาว มาง ของนา อางซีอางบลาบ บ่าอยู่.

<sup>14</sup> “พาจาวจี้ต่างจี้แต่นอ อิสยาห์ มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ แต่ม ซี ซี แม่แเน ตอล้า ซี, ‘นออย่า น้ำยวน้ำแล่ เวิม มือ บ่าแบ คู นออย่า อูยวออูแล่ เวิม มือ บ่ามย้าง.

15 ไม้ ช้าง นี้มี นิงบา นี้ยา อางล้าน.

ของ นำซึ่ง นี้ยา บ่านา ชี๊ แน ของมู นี้ยา ค่าตอง แมนนิ  
อ แอ้ง วาบ แล่ง.

นี้แม่ บ่าอ่า แนอู้ ยอ อางกงมย้าง คู, แน ของ นำซึ่ง แอ้ง  
อางกงกย่า คู, แน ของ นิงบา แอ้ง กงาแบ คูแง,  
แน กงานา ฟาว ชู้ ล้า ล่าง.

กงานา ของ อางบล่าบ อือ ปล่องปุ่น ปี ล่าง แน.' ☆

16 “น้องมู นำซึ่ง จา ยาว กงกย่า อือ, แน แมนนิอ จา ยาว  
กงมย้าง อือย่า, พาจาว มาง ก่ามป่อน แอ้ง กงาบู๊ ญา.

17 กงาย่า อางเล็ง ม่าม่า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า นี้แม่แน,  
อามือ นอง อางเล็ง กงกย่า กงมย้าง ชิ นี้ยา, ค้าแต่ พา  
จาวจีต่างจีแต่ญู แน ช้าง พาจาว มาง นิงบาจาววา แน  
ฮายเค่ อือย่า, นาบาดา แน กงกย่า กงมย้าง คู ชี๊ เวิม, ยอ  
บ่ากงกย่า แน บ่ากงมย้าง คู.”

กอย่าว ปยา ชิ แอ้ง จีได้ นำ ปึง ย่าง  
(มก. 4:13-20; ลก. 8:11-15)

18 พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “แม่น แน น้า คู โว นี้ยา นำ  
ว่าฮู มาง กอปยา อางเล็งเพ็ก แอ้ง อุบ ใต้ แบ ปี ล่าง ย่าง.

19 กอย่าว แก่น้ำ อือเมอ กลา ชิ อือย่า, ช้าง พาจาว มาง มา  
อุบจีต่าง แอ้ง กงกย่า คูยาว, บ่าแบ กั้ง แน ช้าง บ่าแม่น  
มาง แน บ่าอ่ายาว ซาดานแต่ย่ายอคา มาง, ของ นิงบา คล้า  
ว เวอ พาจาว มาง มาอุบจีต่าง อือ ค่าว อั้น ปีชี อือย่า. 20 ยาว

ช้าง ที่ออบ่า อือย่า กอย่าว ลอบา ท่า นิงช่า จา ชิอือ เมอ กลา  
ชิอือ ซ้อด ย่า. ของมู นี้ยา พาจาวจีต่าง กงกย่า เมอ, นี  
งบาตองม่อนช่า แง. แน ชู้ก ย่า พาจาวจีต่าง แอ้ง นิงบา  
เวอ กอ ชิ คูชิ. 21 จ้า ยอ พาจาวจีต่าง แอ้ง ปินแต่ปินนา แน

☆ 13:15 13:15 อีสยาห์ 6:9-10



บ่าวแบ คุณ. แอ้งย้า พาจาวจีต่าง แอ้ง ของ หนึ่งบา เวอ อางม  
 ล่าง แเน บ่าตั้ง แง. จาวว่าแน ของ พาจาวจีต่าง เจ่อ ซี แอ้ง  
 ปาปาย, แเน ฮาก ของนา คาม ฮาย ตูกพานลาบ่าบ ปี ยาว,  
 ยอ ชู้อก ย้า พาจาวจีต่าง เจ่อ ซี แอ้ง ว่าง แง. <sup>22</sup> ชู้าง ทื่อ  
 บ่า อือย่า กอ่ย่าว จี้กุ่ปาว กลา ซีอือ ช้อด ย้า. ชู้าง นี้อือ พา  
 จาวจีต่าง กงากย่า ซีอือ ย้า. จ้า ยอ ชู้างอางเมิง ญู่เวอ จี้วิต  
 ใจ จาตั้ง แอ้ง พี้ล้อง แง. แเน อางเก็งอาก้อ ค่ำม พลู้ อือ  
 นา ลาก แง. แอ้งย้า พาจาวจีต่าง แอ้ง ของ ก้อง จองใจ บ่า  
 จา แง. ยาว นี๋ย่า ของ จี้วิต โย้เวอ จี้กุ่ ปาว ซี ปี้ซี ช้อด แเน.  
<sup>23</sup> จ้า ชู้าง ทื่อบ่า อือย่า กอ่ย่าว หนึ่งชู้ อางแม่่น เวอ กลา ซี  
 อือ ช้อด ย้า. ของมู นี๋ย่า พาจาวจีต่าง แอ้ง ม้าม้า แเน กงาก  
 ย่า ยาว หนึ่งบา คล้าว กอ ซี ซี. แเน จองใจ ตอล้า ซี 30 โตบ,  
 60 โตบ แเน 100 โตบ” แเน.

### กอ แเน บู่ก่า อางเล็ง

<sup>24</sup> ยาว พระเยซู มือ อางเล็ง ทื่อเล็ง เพ็ก น้ำ แล่ ปี้ซี นีแม่  
 แเน, “พาจาว มาง อางเมิง แอ้ย่า เพ็ก ลือ่ ยาว, ชู้าง ค่าตอง  
 นำ คล้าว โย้เวอ กอ่ย่าว อางแม่่น ปยา ซี มาง แม่แนย้า.  
<sup>25</sup> จ้า มุ่งคี เวอ ชู้าง อือ อยู่ โค เมอ, ชู้าง ยางนา บ่าชอ มางมือ  
 ล้า ยาว ยาง กอปยา ซี โย้เวอ บู่ก่า นือ ย่าง ค่าว ปยา ยาว อั้น  
 ซีเย. <sup>26</sup> กอ อือ แต่ล้า กอปุม พลอง ลา เมอ บู่ก่า อือ คาตา  
 เย แต่ล้า ซี. <sup>27</sup> ยาว ย่าเจ่น อิมมือ นำ อางซี้ง มางนา นำ คุณ  
 เย นีแม่แน, ‘เจ้านาย เวอ, นาย่า กอ่ย่าว อางแม่่น อือ ปยา  
 แอ อ่าลา? ท้าว บ้าเจอ บู่ก่า อือย่า ลือ่แม่แน ตอล้า กงากา  
 ซี แน?’

<sup>28</sup> “ยาว เจ้านาย มาง มือ ยาง ย่าเจ่น อือนา พอ ซีเย นีแม่  
 แเน, ‘ชู้าง กงานา บ่าชอ ล่าง มาง ฮา ซี แน’ ยาว แอ้งย้าเย

ย่าเจ่น อิมมือ น้ำ คุณง แนี้แม่แแน, ‘นาย่า กงนา กั้น ปี่ ล่าง ลา?’ แแน.

29 “ยาว ยาง ย่าเจ่น อีอนา ม่า เย ‘บ่ากงา กั้น คา อ่าซ่า กอ อางแม่่น อีอนา คาตา กั้น นา. 30 อางญ่าม กอแยญ่าม เมอ เคอ แแน ทิ้งกง่า แแน ตอ แต่ล้า ปี่ ปาโน, ยาว กงา กอแย บ่า อีอนา ม่า บู่ก่า แอ้อีอนา แย่ ซ้อน ยาว ปี่ท้อ ฮ้าน พิ แอ ปิ่ง แแน, เป็น ยาว กอ อางแม่่น แอ้ง กงา กอโซง โย้เวอ ม่า ฮ้าน ชิ ล้า ปี่ แแน.’ ”

มาต่าโกำบ นือ แแน ผงฟู อางเล็ง แอ้ง แพ้ก ย่าง  
(มก. 4:30-34; ลก. 13:18-21)

31 ยาว พระเยซู มือ อางเล็ง ทื่อเล็ง อุ๋บ แพ้ก น้ำ แล่ ปี่ชี นี้แม่แแน, “พาจาว มาง อางเม็ง แอ้ย่า มาต่าโกำบ อางนือ, นำว่าฮู มาง ยาง ย่า โย้เวอ แล คลา แล ชิ แม่แแน ย่า. 32 มาต่าโกำบ นือ นี้ย่า กาบ่ากาเจ้อ อางนือ อือ ล่อบ่าปา เย อี้ เลิ่นเลิ่น แง. จ่า ยาง อือ ลา เมอ ซือย่าวก่างย่าว กาบ่ากาเจ้อ อือ ล่อบ่าปา อือ แง, แแน ฮาย่า อิมมือ ล่างาม โย้เวอ อางปาม ปาม เวิม อางกงา.”

33 ยาว พระเยซู มือ อางเล็ง ทื่อเล็ง อุ๋บ แพ้ก น้ำ แล่ ปี่ชี นี้แม่แแน, “พาจาว มาง ช่างอางเม็ง นู๋เวอ ก่าซาด ลือ เพล่อ ลือ นี้ย่า บ่าเจอลือแม่ ลือ แง? คำบาย่า ทือม่าง ผงฟู แอ้งใจ คำนุ่มป่าง แต่่ง ชิ ป่าคำ ย่า. ยา เบ็ง 3 ถัง โย้เวอ ผงฟู อางอิ ชุน ยาว เบ็ง แอ้งนา ฮา อุ๋ง ล้า ปี่ชี” แแน.

34 พระเยซู อางเล็ง คาโคลาโค นืออือ ค่องช่าง อีอนา อุ๋บน้ำ ปี่ชี นี้ย่า อางเล็ง อุ๋บ แพ้ก น้ำ ปี่ อือ แอ่ ย่าเย่ อุ๋บ แพ้ก น้ำ ปี่ชี, อางเล็ง ทื่อเล็ง แนม มือ บ่ากงา แพ้ก แแน บ่าจา เย. 35 ยาว นี้ย่า พาจาวจีต่างจีแต่่นฮู มาง จี ชิ ชิ แม่แแนย่า ตอล้า ชิ.

“กงาย่า อางเล็ง อุ๋บแพ้ก น้ำ ปี่ อือ มาอุ๋บ แง

กงาย่า ช้างอางเม็ง แต่งล้ำ เมอ จาย  
 อางเล็งโซง ซี ซีอือ จีเคอ แง” แน.

**กอ แน บู่ก่า อางเล็ง ใต้ แบ ปี่ ย่าง**

<sup>36</sup> พระเยซู ค่องช่าง อือก้อง เจ็กล้ำ ยาว ยุ่ม เวอ อ้องแล  
 ยาว, ยาง คิษย์ อิมมือ เค์ อ้องล้ำ ยาว นี้แม่แน ป้า เย, “กงู  
 นา น่า คล้าว เวอ บู่ก่า อางเล็ง แพ็ก แอ้ง อู่บ ใต้ น้า ปี่ ล่า  
 ปาว” แน. <sup>37</sup> พระเยซู มือ ยองนา พอ ซีเย นี้แม่แน, “กอย่า  
 ว อางแมน ปยา ซิม้า กงาช้างอางย่า มาง. <sup>38</sup> น้า แอ้ย่า ช้าง  
 อางเม็ง ย่าง, กอย่าว อางแมน อือย่า พาจาว มาง อางเม็ง  
 เวอ ช้าง อือ, ยาว บู่ก่า อือย่า ซาดานแต่ย่ายอคคา มาง ช้าง  
 อือ. <sup>39</sup> ช้าง บู่ก่า ปยา ลา ซิม้า ซาดานแต่ย่ายอคคา มาง, ยาว  
 อางญ่าม แยกญ่าม แอ้ย่า ช้างอางเม็ง อางนึ่งลิน ย่าง. ยาว  
 ช้าง กอแยะ อือ เทว่าด่า อือย่า เป.

<sup>40</sup> “บู่ก่า อือนา ล้อแม่แน แยะ ยาว ปี่ท้อ พิ แง, อางนึ่งลิน  
 เมอ แอ้แม่แนย้า ตอล้ำ แง. <sup>41</sup> กงาช้างอางย่า ม้า เทว่าด่า  
 อือนา ซาเออ ปี่ ยาว, ช้าง อือนา อางบล่าบ ฮา ปี่ซี อือนา แน  
 ช้าง คาโคลาโค บ่าแมน ฮา ซี อือนา ช้าง ช้อน แง, ยาว พา  
 จาว มาง อางเม็ง อางเง้ โย้เวอ ก่าออก แอ ปี่ แง. <sup>42</sup> ยาว เท  
 ว่าด่า อิมมือ ช้าง นี้ อือนา ปี่ท้อปุ้ม อางจ่อ ช้าง ด้่า โย้กฮ้าว  
 โย้เวอ ฮ้าน วิ แอแง. <sup>43</sup> ยาว ช้าง พาจาว มาง นิงบาจาบวา  
 แน ฮายเค์ อือ, ยอง อางโป้ง มาง อางเม็ง โย้เวอ มุ่งนึ่ง แม่  
 แนย้า แปล้นซ้า คูแง, อ่าช่าง ก้อง นำซึ่ง จา แง แมน แน  
 น้า ซี คูปาว” แน.

**อางเก็งอาก้อ อางอู่ อางคา แน ไข่มุก อางเล็ง ย่าง**

<sup>44</sup> พระเยซู จี แล่ง เย นี้แม่แน, “พาจาว มาง อางเม็ง แอ้ย่า  
 น้าตุง เวอ อางเก็งอาก้อ อางอู่ อางคา โซง ซีอือ แม่

แนย้า, ยาว ช้าง ท้อม่าง ล้า มย้าง ล้า เมอ, ยาง มือ อางอ้าน  
แม่แน โซง ซี แจง. ยาว กย้าง แอ้ง ปาบาย ยาง อางเก็งอาก  
ก้อ ค้าจา ย่าง ก่อง ยาว น่ำติ แอ้ง แล ว้อ แล ซี.

45 “แน พาจาว มาง อางเม็ง แอ้ย่า ไซ่มุก ว้ออู อางแม่น  
อางมาง ช้า กว่า มาง แม่แนย้า. 46 ยาว ไซ่มุก อางอู๋ นาบา  
ตา คา ท้อซื่อ มย้างจ่า ยาว, ยางมือ ยาง อางเก็งอากก้อ ค้า  
จา อือ ก่อง ยาว, ไซ่มุก แอ้ง แล ว้อ แล ซี.”

### ฮอจั้ง ล่องแต่ ชู เซ่อ อางเล็ง ย่าง

47 พระเยซู จี แล่ง เย่ นี้แม่แน, “พาจาว มาง อางเม็ง แอ้ย่า  
ลองอองอางฮ้อ โย้เวอ, ฮอจั้ง จาน ยาว ล่องแต่ ไลเจ้อ  
แน กงาซี แม่แนย้า. 48 ยาว ฮอจั้ง โย้เวอ ล่องแต่ อ้อง บย้า  
ยาว, ฮอจั้ง แอ้ง จากคั้น ล้า ปี ยาว ล่องแต่ อางแม่น อือแอ  
แน แอ้ยู่ ยาว, ค้าตึง เวอ กาน ยาว ล่องแต่ บ่าแม่น อือนา  
จาน แอ ปิ่ง. 49 อางนึ่งลีน แอ้นึง มือ แอ้แม่แน ย้า, เทว่าด่า  
อือ ช้าง อางแม่น อือ แน ช้าง บ่าแม่น อือนา เจ็ก กาปิ่ง แจง.  
50 ยาว ช้าง บ่าแม่น อือนา บีท้อปุม นาบาตา ล้อง ช้าง ด้า  
โ้กฮ้าว คุง โย้ จาน แอ ปี่ แจง.”

51 “กงา กูย่างกูเจ้อ จี ล้า ปีซี นี่ย่า นอย่า แบ คาया?” ยาว  
ยาง คิชย์ อิมมือ พอ คุง เย่ นี้แม่แน, “แบ คู คาया” แน.

52 ยาว แอ้งย้าเย่ พระเยซู มือ ยาง คิชย์ อือนา นี้แม่แน  
จีช่าง แจง, “อางลื้ออางล่าว ม่าอู๋บอู คาโคลาโค พาจาว มาง  
อางเม็ง แอ้ง กงาแบ คูซี อือย้า, ช้าง ท้อม่าง ยาง ยุ่ม คล้าว  
โย้เวอ อางเก็งอากอ้าน แน อางเก็งอากซื่อ จา แม่แนย้า. ไม้  
ยอ โมเสส อางลื้ออางล่าว แน กงา ม่าอู๋บอูต่าง อือ ทังกงา  
แน ม่าอู๋บ แจง.”

นาซาเร็ธ ค่องข้าง อือ พระเยซู นา บ่าเจ่อ ย่าง  
(มก. 6:1-6; ลก. 4:16-30)

<sup>53</sup> ยาว พระเยซู อางเล็ง อู่บ เพ็ก น้ำ ปี่ อือ จี เป็น ยาว ยางมือ เจ็ก แอน ซีเย. <sup>54</sup> ยาว ยาง ค่อง ค่อล้า ซี โย้เวอ ฟาว แอน ซีเย. ยาว ยิวซ่าง อือโบสถ์ โย้เวอ ต่องก่าต่าง ม่าอู่บ ซีเย, ยองมู ย่าง มือ นานาตา เย นิงบาม่าน คูซิ, แน น้ำ กาง เย, ค่าฟ่าย่า นี๊ม่า ยา ล้อเก็ง วีไซป้านญา กงา ซี, แน ล้อเก็ง เวอ ล่าที่ กงา ยาว อางเล็งซ่างบ่าฮาตอกางอือ ฮา ตอ กา ซี. <sup>55</sup> “ยา ล่าไม ซ้ำล้า อางย่า มาง อ่าลา? ยาง อางบา มาง อาง เม็ง มารีย์, ยาว ยาง อางแพ้ อือย่า ยากอบ โยเซฟ ซีโมน แน ยูดาส ยอง บ่าอ่า ลา? <sup>56</sup> ยาว ยาง อางป่อ คาโคลาโค อิมมือ กงุก้อง เวอ ทังกง่า แน ตั่ง อ่าลา? ยาว ยา ล้อเก็ง เวอ วีไซป้านญา แน ล่าที่ กงา ล้า ซี?” แน. <sup>57</sup> ยอย่า พระเยซู นา บ่าเจ่อ คู เย, จ้า พระเยซู มือ ยองนา จีซ่าง เย นี๊แม่แน, “พาจาวจีต่างจีแต่นฮู อือนา กูตี ย่า ฮาก นานทื่อ คูแง, จ้า ค่าตอง ค่อง ค่าตอง อางเม็ง แน ค่าตอง ยุ่มซ่าง อือ ยอง นา บ่านาบบ่าทื่อ คู แน.” <sup>58</sup> แอ้งย่าเย พระเยซู มือ เจิ้นเจ้อ อางเล็งซ่างบ่าฮาตอกางอือ อางบย่า แน ป่ากงาฮา, ไม้ ซ่าง แอ้อือ ย่า ยางนา บ่าเจ่อจ่า คู เย.

## 14

ก่าซาด เฮโรด พระเยซู อางเล็ง กงากย่า ซีย้าง  
(มก. 6:14-29; ลก. 9:7-9)

<sup>1</sup> ก่าซาด เฮโรด กาลิลี แควน ฮูพลา มาง พระเยซู อางเล็ง ย่าง กงากย่า ยาว. <sup>2</sup> ยาง มือ ยาง ซ่างน่าย่าท้ามย่า อือนา จี ซ่าง เย นี๊แม่แน, “ยา ยอห์น ล้างตือพิริบัพติศมา ฮา ปี่ฮู ซี้

ยาว แต่ล้ำ แล่ซี แอ้มาง ม้าม้า นาตุ้. แอ้งย่า อางเล็งข้างบ่า ฮาตอกางฮือ ฮา กงา กาแง” เน.

3 ไม้ ก่าซาด เฮโรด นี้ม้า ยาง ช้าง ฮือนา ม่า ยอห์น นา ชู คอก ล้อง ปี่ซี มาง ย่า. ยาง นี้แม่แน ฮา ซี นี้ย่า, ไม้ ยา เฮโร เดียส นา นิงบาจาบ ปี่ ซี แง. เฮโรเดียส ฟิลิป คำบา. ฟิลิป ก่าซาด เฮโรด อางแพ้. จ้า ก่าซาด เฮโรด คำตอง อางแพ้ มาง คำบา มางนา ยู้ ซี. 4 ยาว ยอห์น ก่าซาด เฮโรด นา อาง เล็ง ย่า นี้แม่แน ม่าอุบ แง, “อางแพ้ คำบา นา ยู้ คำตอง คำ บา เพล่อ ปิ่ง นี้ย่า อางซี เป” เน. 5 แอ้งย่าเย่ ก่าซาด เฮโรด มือ ยอห์น นา แซ่ ซิ่ง แง. จ้า ค่องข้าง ฮือนา แคะ เย, ไม้ ค่อง ข่าง ฮือย่า ยอห์น นา พากาจารจีต่างจีแต่่นฮู เน นาทือ คุณ นอ.

6 ยาว ก่าซาด เฮโรด เกิดนิง ปอ เมอ เฮโรเดียส อางย่าย่า ปี่ มาง มือ, อ่อกลือ ก่าซาด เฮโรด เน ยาง ช้าง ม่าย ล้ำ ปี่ซี ฮือนา เยน ฮู ปี่ซี เย, ยาว ก่าซาด เฮโรด มือ นานาตา เย ขอ แง. 7 แอ้งย่าเย่ ก่าซาด เฮโรด มือ ก่ามค่าน ปี่ซี ยาง คาบ้ำ ฮือย่า ปี่ แงแน. 8 แอ้งเย่ ยาง มือ ยาง อางบา มาง ม่าย ป้ำ ปี่ซี แม่แน ป้ำ ซี, “ยอห์น ล้างตือพิธีบัพติศมา ฮา ปี่ ฮู มาง อางตุ้ แอ้ง ต่อน ยาว, อ่างเฟิ่น เวอ กาน ยาว, กงานา ญู่เวอ ฮ้าน ปี่ ล่าว” เน. 9 ก่าซาด เฮโรด นานาตา เย นิงบาซุ่ม แง, จ้า บ้ำเจอล้อแม่ บ่าฮาตอ กาเย, ไม้ ยา ช้าง ป้ำ ล้ำ ปี่ซี ฮือ ล้ำก้า เวอ แอ้แม่แน ก่ามค่าน ปี่ ป้านอ, ยาง มือ แอ้งย่าเย่ เฮโรเดียส มาง อางย่าย่าปี่ มาง ป้ำ ซี แม่แน ฮาย ซี. 10 ยาว ก่าซาด เฮโรด มือ ยาง ย่าเจ่น ฮือนา ม่า ยอห์น อางตุ้ แอ้ง คอก คล้าว เวอ ต่อน แล ปี่ซี เย. 11 เน ยอห์น อางตุ้ แอ้ง อ่า งเฟิ่น เวอ กาน เฮโรเดียส อางย่าย่าปี่ มางนา ปี่ ซี. ยาว เฮ โรเดียส อางย่าย่าปี่ แอ้มาง ยาง อางบา มางนา ฮ้าน ปี่ แอ ฉี. 12 ยาว ยอห์น คิษย์ ฮีมมือ ยอห์น อางโต ย่าง ทำมข้างซู้

ซีย่า โย้เวอ ฮ้าน ซี แอ ยาว พระเยซู นา อุ๋บหน้า ปี่ซี.

พระเยซู ช้าง 5,000 จาน นา ปอ ซีย่าง  
(มก. 6:30-44; ลก. 9:10-17; ยน. 6:1-14)

<sup>13</sup> พระเยซู ยอห์น อางเล็ง ย่าง แบน ยาว. ย่าง มือ ยาง ที่อม่าง แน ตีอากยาบ โย้เวอ ล้องตา แอน ซีเย. ยาว อู่าง เม็ง อือเมอ ค่องข้าง อือ แบน คู ยาว, ยองมือ พระเยซู ก้อง นึ่งช่าท่า ป่ากย่า เค้ แอน คู ซีเย. <sup>14</sup> ยาว พระเยซู ล้อง เวอ อ๋อกล้า นึ่งช่าท่า เวอ เคอ ล้า ยาว, ย่าง มือ ช้าง อางฮือบ่าอ่า แน ล่อจวนา มย้าง ยาว ซึ่งก่ง่ากย้า เย. ยาว ย่าง มือ โย้เวอ ช้างอางตาอากย้าง อือนา ยา ซีเย.

<sup>15</sup> มุ่งคีล้าก้า เคิน ยาว คิษย์ อิม พระเยซู นา นี้แม่แแน ม่าย ล้า ซี, “อ่าจวน เวอ, นู้ ตี อากยาบ เจิ่นเจ้อ บ่าจา. แน ช้าง ยุ่ม บ่าจา. แน อามือ มุ่งคีล้าก้า ชา เคิน ญ้า. ยองนา ม่าย ฟ่าว แอ แล่ ปี่ ปาว. ยองนา นู้เวอ ค่อง อางแท้ อือเมอ ม้าง ม่าเจ้อ ช่า วือ จ่า แอ ปี่ ปาว” แน.

<sup>16</sup> จ้า พระเยซู ม่า ซี นี้แม่แแน, “ยองนา เก็งเก็ง บ่ากงา ม่าย แอ ปี่ คา, นู้เวิม ตั้ง ปี่ปาว, นอง มือ ยองนา จ่าเก็ง ปอ คูปาว” แน. <sup>17</sup> ยาว ย่าง คิษย์ อิมมือ นี้แม่แแน ม่า คง เย, “กงูก้อง ค้านุ่มป่าง 5 ซื่อ แน ล่องแต่ 2 โต ญา จา เง” แน. <sup>18</sup> ยาว พระเยซู มือ ม่า เย นี้แม่แแน, “นู้เวอ ฮาน ล้า ปิว” แน. <sup>19</sup> ยาว พระเยซู มือ ค่องข้าง คาโคลาโค อือนา บู่ก่าแต่ เวอ ม่าย ตั้ง ปี่ซี. ยาว ย่าง มือ ค้านุ่มป่าง 5 ซื่อ แน ล่องแต่ 2 โต ย่าง ท่าม แล่ยาว, มุ่งท่า ป่ากย่า ฮู แล่ ปี่ ยาว พาจาว มาง นา ขอบคุณ ฮา ซีเย, แน ย่าง มือ ย่าง คิษย์ อือนา ค้านุ่มป่าง ย่าง เป็ง ปี่ ซี. ยาว ย่าง คิษย์ อิมมือ ค่องข้าง อือนา เป็ง จ่า ปี่ซี. <sup>20</sup> ยาว ค่องข้าง อิม ก้อ ย่า จ่า คูซี, ยาว คิษย์ อิม ช้าง

คาโคลาโค อือ คำนุ่มป่าง, แเน ล่องแต่ จ่าจาน ย่าง 12 ซ้าล่อง กอกงา ซี. <sup>21</sup> ช้าง โย้เวอ จ่าเก็งจ่า ซีอือ คำพ่าย่า แอ่ แเน 5,000 คู่่น เย, จ้า คำบ่าย่า แเน ย่าเก อือนา บ่ากงา ดาบ เย.

**พระเยซู ล้างท่า เวอ ย่อ ซีย่าง**

<sup>22</sup> ยาว พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ อือนา ล่อง ม่าย ตา แอออน ฮา ปี่ ซีเย, จ้า ยา ค่องข้าง อือนา ล่อง ซา ซีเย. <sup>23</sup> ค่องข้าง อือ แอ โค คู ยาว พระเยซู มือ, ยาง ทือม่าง แเน ตาแซ้ ท่า เวอ แล อธิษฐาน ฮา แล ซีเย. มุ่งคี่ คี่ เวิม มือ ยา ตาแซ้ ท่า โย้ เวอ ยาง ทือม่าง ญาเย.

<sup>24</sup> ยาว ล่อง ย่าง แอ เว่อ กาชา เย, จ้า ล่อง แอ้อายากอากาบ แเน ปู้ย แอน ซีเย, ไม้ ล้างฮ้าด อางคา แเน ฮ้างม้าน อางแล่ง แอ้ง ปาปาย. <sup>25</sup> ซอทา อางด่า เวอ, พระเยซู มือ ล้างท่า เวอ ย่อ ยาง ศิษย์ อือ ก้อง แอน ซีเย. <sup>26</sup> ยาว ยาง ศิษย์ อิมมือ ยาง ล้างท่า เวอ ย่อ นา มย้าง ยาว, ยอง มือ แคน แล่ คู ยาว จี้ ไ้กฮ้าว คุง เย นี้แม่แน, “แต่ย่า!” แเน.

<sup>27</sup> แอ้งย่าเย พระเยซู มือ ยองนา อางไว้อางคย้าง แเน ม่า ซี นี้แม่แน, “บ่าแคน คู โจ! กงา เยชู เป! นิงบาแก่น คู โว!” แเน. ☆

<sup>28</sup> แอ้งย่าเย เปโตร มือ จี้ แง นี้แม่แน, “จี้วิตอางซั้ง เวอ, จาว่าแน นาง ม้าม้า แเนยาว กงานา ฮ้าว ล้างท่า โย้เวอ ย่อ แอ ปี่ ล่าปาว!” แเน.

<sup>29</sup> แอ้งย่าเย พระเยซู มือ จี้ แง นี้แม่แน, “ย่อ ลิน ปาว!” แเน. ยาว เปโตร มือ ล่อง เวอ อ็อก ล้างท่า เวอ ย่อ พระเยซู นา ซ้า แอ ซีเย. <sup>30</sup> จ้า ฮ้างม้าน อางแล่ง พยาง ลาน ยาว เปโตร มือ แคน เย, ยาว ยางมือ ล้าง ซานื่อ แล่ง เย. แอ้งเย ยาง

☆ 14:27 14:27 อพยพ 3:4



มือ จี โย้กฮ้าว ลาสี นี้แม่แน, “จีวิตอวงซิ่ง เวอ ปล่อง ล่า ปาโน!” แน.

<sup>31</sup> แอ้งย้าเย่ พระเยซู มือ ยาง อางโต เวอ ซู้ก แน ล่าปู้ ย่าง กลาง ชู ยาว จี แง นี้แม่แน, “นาง เจ่อ นี๋ยา นาบาดา ยา อี แง, บ้าเจอ กงานา ป่าเจ่อ ล่า แน?” แน.

<sup>32</sup> ยาว พระเยซู แน เปโตร เย็ด ล็อง เวอ ตา ลาน ยาว ฮ้ำ ม่าน ย่าง มือ ว่าง ซิเย. <sup>33</sup> ยาว ล็องตา ช้าง อิมมือ พระเยซู นา บอกไว้ ยาว จี คุณ เย นี้แม่แน, “อ่าจัน เวอ นาย่า พาจาว มาง อางย่า ม้าม้า ย้า” แน.

**พระเยซู ช้างอางด้า นา ยา ซิย่าง**

<sup>34</sup> ยาว ของมือ เยนเนาเรท ค่อง ก่องทาง เวอ เคอ ลือ เมอ. <sup>35</sup> โย้เวอ ค่องช่าง อือ พระเยซู นา อางแบ กงากา, แอ้งเย่ แควน อางแท้ อือเมอ ต้าว แน ม่าย ซิ. ยาว ค่อง ช่าง อิมมือ ช้าง อางด้า คาโคลาโค อือนา ซึ่ย พระเยซู นา ซ้ำ ลือ คู ซิ. <sup>36</sup> ยาว ช้างอางด้าอางกย่าง อิมมือ พระเยซู นา ป้า คุณ เย, ยาง ค่าลาวม่านเงิน โย้ กงาว่า คู เวิม ของ มือ ของ ฟ่าญาด แอ้ย่า อางโปยว ย้า แน, ยาว ช้าง ยาง ค่าลาว ม่านเงิน โย้เวอ กงาว่า คูซิ อิมมือ ฟ่าญาด ย่าง ม้าม้า ย้าเย่ โปยว คูซิ.

15

**ช้าง อือ อางลึบอางล่าว ย่าง (มก. 7:1-23)**

<sup>1</sup> ฟาริสี แน อางลึบอางล่าว มาอุบอู อือ, เยรูซาเล็ม อาง เมิง เวอ จายลือ พระเยซู นา ซ้ำ ลือ คูซิ. ยาว ของมือ พระเยซู นา น้ำ คุณ เย นี้แม่แน, <sup>2</sup> “บ้าเจอ นาง คิษย์ อือย่า คำแต่ เวอ จาย อางลึบอางล่าว มาอุบ กาลือ ซิ แอ้งแม่แน ป่าฮา

แค่ คุณ แน, บ้าเจอ ยอ อ่าง ซา จ่า เมอ ยอย่า ล่าปู่ บ่าชี แล่ คุณ แน?” แน.

3 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “ท้าว นอ บ้าเจอ พา จาว มาง อางลี้บอางล่าว แอ้ง วิ คุณยาว, นอง อางลี้บอางล่าว แต่ง ล้า ชิ แอ้ง อางฮาย เค่ คุณ แน? 4 อุปาว พาจาว นองนา นี้ แม่ ม่า ล่าง, ‘ค่าตอง อางบา อางโป้ง นา นาบท้อ वो!’ ☆ แน ‘ซ่าง ค่าตอง อางบา อางโป้ง นา แซ่งวาน ชิ อือนา แซ่ वो!’ แน. ☆ 5 จ้า นองมุ นี้ย่า นี้แม่แน ม่าอุบ่ คุณแง. ค่าตอง อางบา อางโป้ง นา นี้แม่แน ม่า นี้ย่า บ่าไล้, ‘อ่าบา อ่าโป้ง เวอ, กงา อางเก็งอาก้อ ไ้เนา อางปล่อง ล่า กงากาง อือย่า, พา จาว มางนา ท่าน โค ย่า’ แน. 6 นี้แม่แน ฮา นี้ย่า นอ ยองนา ม่าอุบ่ อางบา อางโป้ง นา เจิ้นเจ้อ บ่าปี ปล่อง แน ฮา ชิ แน ท้อซ่างกานญา. นี้แม่แนยาว นอ พาจาว มาง อางลี้บอาง ล่าว แอ้ง วิ ยาว, ซ่าง อือ ม่าอุบ่จีต่าง แอ้ง ฮายเค่ คุณชิ. 7 ซ่าง แมก่าท้อเจ้อ เนิงบาท้อเจ้อ อือเวอ, พาจาวจีต่างจีแต่นฮู อิส ยาร์ นอง อางเล็ง แอ้ง มอ ยาว, พระคัมภีร์ เวอ แต่ม ชิ ชิ นี้ แม่แน,

8 ‘พาจาว ม้า นี้แม่แน จี แง, ซ่าง นี้ฮือย่า กงานา ม่านป่อง แอ้งญา นาบท้อ ล่า คุณแง

จ้า ยอง เนิงบา แฮ้ย่า กงานา บ่านาบบ่าท้อ ล่า.

9 นี้แม่แนยาว ยอง กงานา สรรเสริญ ฮา ล่าง นี้ย่า เจิ้นเจ้อ จองใจ บ่าจา,  
ไม้ ยองมุ นี้ย่า กงา อางลี้บอางล่าว แอ้ง บ่ามาบ่าอุบ่  
คุณ, จ้า ซ่าง อางลี้บอางล่าว แต่ง ชิฮือ ม่าอุบ่ คุณแง”  
แน.

☆ 15:4 15:4 อพยพ 20:12; เฉลยธรรมบัญญัติ 5:16 ☆ 15:4 15:4 อพยพ 21:17; เลวีนิติ 20:9

10 ยาว พระเยซู มือ ช่าง อีอนา ฮ้าว ล้า ปี่ ยาว จี เย นี้แม่  
 แนน, “แม่นัน เนน้า คิวโ! เนนแบ ซิ คิว ปาว. 11 ช่าง อีอ จ่าเก็ง  
 จ่า อ้องแล ปี่ซี อีอย่า เจิ้นเจ้อ บ่าจา ยอง นิงบา แอ้งนา ฮา  
 โซซา ปี่ซี เนน. ยอง ม่านป่อง โย้เวอ ม่างม้าเจ้อ จายล้า ซิ อีอัน  
 ญา, ยอง นิงบา แอ้งนา ฮา โซซา ปี่ แง” เนน.

12 ยาว พระเยซู ศิษย์ อีมีมือ พระเยซู นา มา ล้า ซิ นี้แม่  
 แนน, “อ่าจัน เวอ, นา อางแบ ล่า นาง แอ้แม่เนน จี ซี้แอ้, ฟา  
 ริสี มู อีอ นานาตา ย่า นิงบาค่า คุณเง?” เนน.

13 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่เนน, “จิ้งจิ้ง กูจิ้ง กงา อาง  
 โป้ง มุ่งท่า เวอ ตั้ง มาง บ่ากงา คลา อีอย่า, กูป้าง ย่า กั้น วิ  
 อางเซ้ แอ้ง มือ บ่าปี่ จ้าน ล้า. 14 บ่ากงาตั้งนบ่ากงาต้อง คุณคา  
 ยอ ช่างแมปอ นา แก้บ้ำ่า ม่า อีอ แม่เนน ย่า, จาว่าเนน แมปอ  
 ต้องแมปอ เนน แก้บ้ำ่า ม่าย ลางกายาว, เยต มือ คำมตุ้ โย้  
 เวอ ซึ่ยกา กลา แล่ คุณเง” เนน.

15 ยาว เปโตร มือ จี เย นี้แม่เนน, “อ่าจัน เวอ นาง อางเล็ง  
 จีเพ็ก แอ้ง ม่ายแบ ปี่ ล่าว แล” เนน.

16 ยาว พระเยซู มือ จี เย นี้แม่เนน, “บ้ำ่าเจอ อามีม บ่าแบ  
 กาซั้ง ลา? 17 บ่ามอย่าง ล้า กูย่างกูเจ้อ ช่าง อีอ จ่า อ้องแล  
 ปิ้ง อีอย่า, ป่องปอง คล้าว เวอ อ้องแล ยาว อีอ อ่อก ลือ ปี่  
 แงเนน. 18 จ้า ม่านป่อง เวอ จี อ่อกลือ ปิ้ง อีอย่า นิงบา เวอ  
 จายลือ แง, ยาว นิงย้า พาจาว มาง ช่าง อีอนา อางโซอาง  
 ซา เนน ฮู นี้ย้า. 19 ไม้ นิงบา เวอ จาย อ่อก ลือ นี้ย้า อางเล็ง  
 บ่าแม่นัน เนน แย้ง อีอ แอ้ ย่า, แซ่เตอ กา อางเล็ง อีอ, จู้จา  
 อางเล็ง อีอ, ป้องก้า อางเล็ง อางซี้ กูเจ้อ อีอ, คำวดา อางเล็ง  
 อีอ, อางเล็ง จ้อบ กางอีอ, อางไล้จีگان กางอีอ. 20 อางเล็ง นี้  
 อีอย่า ช่าง อีอนา ฮาย พาจาว มาง ล้าก้า โย้เวอ โซซา ปิ้ง

อือย้า. จ้า อ่าง ซา จ่า เมอ ล่าปู่ ป่ากงาซี แอ้ย้า พาจาว มาง ล้าก้า โย้เวอ ป่าโซป่าซา” แน.

พระเยซู คำบาย่า ยิวซ้างป่าอ่า อือนา ปล่อง ซีย้าง  
(มก. 7:24-30)

21 ยาว พระเยซู มือ กาลิลี อางเม็ง เวอ จาย อ่อกล้า ยาว, ไทระ อางเม็ง แน ซัดอน อางเม็ง เวอ แลน ซี. 22 คำบาย่า คานาอันซ้าง ที่อ่ม่าง จา เย พระเยซู นา อ้าว ป้า เย นี้แม่ แน, “จี้วิตอวงซ้าง ก่าซาด ดาวิต อางอ่านอวงซ้อ มาง เวอ, กงานา ซ้างกง่ากย้า ล่าปาว, กงา อางย่าย่าบี มางนา แต่ย้า ออ้ง ปี่ซี. ยา นานาตา ย้า ล่าบ่าบ แง” แน.

23 พระเยซู มือ ยางนา ที่อ่าม แนมมือ ป่าพอ เย, ยาว พระเยซู ศิษย์ อิมมือ จี้ คุณ นี้แม่แน, “ก่า แอ ปี่ปาว โย้กอ้าว กว่า แง เม้อ คาบอล้อ” แน.

24 ยาว พระเยซู มือ ยางนา พอ ซี นี้แม่แน, “พาจาว มาง กงานา ซาลือ ปี่ ล่า ซี นี้, อิสราเอลซ้าง แกะ แม่แน แก่บ่า ลุง แล่ ซี อือนา ปล่อง ลือ ปี่ ล่าง” แน.

25 แอ้งย้าเย คำบาย่า แอ้มาง มือ พระเยซู นา บอกไว้ ซี. ยาว นี้แม่แน จี้ เย, “จี้วิตอวงซ้าง มาง เวอ, กงานา ปล่อง ล่า ปาว” แน.

26 ยาว พระเยซู มือ ยางนา นี้แม่แน จี้ซ้าง ซี, “กงา ยิวซ้าง จ้า นา ยิวซ้างป่าอ่า. ยิวซ้าง นี้ ยิวซ้างป่าอ่า อือนา คือ อาง โซอางซา นา อางตุ้ แน จี้ แง. ท้าว กงานา ยิวซ้างป่าอ่า คือ แม่แน เพล่อ คูซี อือนา จ่าเก็ง ปี่, ปี่ ล่าง นี้ย้า อางซุม ลา? ยิวซ้าง ย่าเก อือนา ปี่ ออน ฮา แอ้ง ป่าเช แล่ ลา?” แน.

27 ยาว คำบาย่า มาง พอ เย นี้แม่แน, “อางอ้า ย้า, จ้า คือ เวมมือ ของ อางซ้าง มาง อ่างจ่า ยาว โต อ่อก โย้เวอ จ่าเก็ง จ่า กลา ซีอือ กงาจ่า แง” แน.

28 แอ้งย่าเย่ พระเยซู มือ พอ ซี นี้แม่แน, “นาง เจ่อ แเฮ้ นา บาดา ซีมา บย่า แง, นาง บ้าเจ่อ ป้า เวิม มือ นาง คาป้า แม่ แน เพล่อ ล้า ปาว” แน. ยาว ยาง อางย่าयी๋ มางมือ ชู้ก ย่า โปยว ซี.

**พระเยซู ช้างอางด้าอางกย้าง อีอนา ยา ย้าง**

29 ยาว พระเยซู โย้เวอ อ๋อกล้า ยาว ยาง มือ ลองอองอาง อ้อ อางเม้ง กาลิลี ก่องทาง โย้เวอ ย่อ แล ซีเย, ยาว ตาแซ่ ทำ เวอ แล ตั้ง แล ซีเย. 30 ค่องข้าง อางอีป้าอ่า เย พระเยซู นา ชู้ ล้า ซี. ยอย่า ช้าง ล่าปู้ ล่าคือ บ่าแม่่น อ้อ, ช้างแมปอ, ช้างป้าจี้ตอ กางอ้อ แน ช้าง กาบ่ากาเจ้อ ฟาญาด เพล่อ ซี อ้อ นา ชู้ยล้า คูซี. ยาว พระเยซู ล่าคือ โย้เวอ แท้ แน ชู้ย ซี ล้า ซี. ยาว พระเยซู มือ ช้าง คาโคลาโค อีอนา ยา โปยว ซี. 31 ยาว ช้าง อีมมือ หนึ่งบาม่าน คู ซีเย, ช้างป้าจี้ตอ กาง อีมมือ จี้ตอ กางซี, ช้าง อางด้าอางกย้าง อีมมือ โปยว คู ซี, ช้าง ล่า ปู้ ล่าคือ บ่าแม่่น อีมมือ ย่อตอ กางซี, แน ช้างแมปอ อีมมือ อูมย้าง กางซี. ยาว ยอง มือ อิสราเอลช้าง อ้อ พาจาว มางนา สรรเสริญ ฮา คูซี.

**พระเยซู ช้าง 4,000 จาน อีอนา ปอ ซีย้าง (มก. 8:1-10)**

32 ยาว พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อีอนา ฮ้าว ล้า ปี ยาว จี้ข้าง เย นี้แม่แน, “กงา ช้าง นี้อีอนา ซึ่งกง่ากย้า เค, ยอย่า กงู ก้อ งตั้ง ล้า 3 หนึ่ง เคน ญา, ยองนา อางแป่อางชู้ แน บ่าแเอ ปี ซี, อ่าซ่า แก้น้ำ อ้อเมอ ปางปี ฮาน นา วาม ค่า” แน.

33 ยาว ยาง คิษย์ อีมมือ จี้ เย นี้แม่แน, “ช่องก่องอางเว่อ นู้เวอ ช้างอางบย่า นี้อีอนา ล้อแม่แน จ่าเก็ง ชู้ ปอ กงา กาแน?” แน.

<sup>34</sup> แอ้งเย่ พระเยซู มือ นี้แม่แน น้ำ ซี, “น้องก้อน คำนี้ม ป่าง อ้าล่อ ซื่อ จา แง?” แน. ยาว ยาง ศิษย์ อิมมือ พอ คง เย 7 ซื่อ จา แง แนยาว ล่องแต่ อางอี 2-3 โต จา แง.

<sup>35</sup> แอ้งย่าเย่ พระเยซู มือ ค่องข้าง อีอนา ม่า นิ่งช่าท่า เวอ ตั้ง ปี่ซี. <sup>36</sup> ยาว ยาง มือ คำนี้ม ป่าง 7 ซื่อ แอ้ง แน ล่องแต่ ย่าง ท่าม แล่ยาว, พาจาว มางนา ขอบคุณ ฮา ยาว คำนี้ม ป่าง แอ้ง ซิด ซี. ยาว ศิษย์ อีอนา ปี่ ค่องข้าง อีอนา เป็ง ปี่ ปี่ ซี.

<sup>37</sup> ค่องข้าง อิม ก้อ ย่า กงจ่า คูซี. แน ศิษย์ อิม จ่าเก็ง จ้านล้าซี แอ้ง 7 ซ่าล่อง ปลั่ง ย่า กอ กงา ซี. <sup>38</sup> จ่าเก็ง ตั้ง จ่า ซี นี่ย่า คำพ่าย่า แอ่ แน ดาบ ซีแฮ้ 4,000 คู่ณ เย, นี่ย่า คำบา ย่า แน ย่าเก อีอนา คาดา แน บ่ากงา ดาบ เย. <sup>39</sup> พระเยซู ช้าง อีอนา ซาเอเป่ โโค ยาว, ยาง มือ มากาดาน อางเมิง เวอ ล้องตา แอน ซีเย.

## 16

พระเยซู นา นิงบาเจ้อฐู ซีข้าง  
(มก. 8:11-13; ลก. 12:54-56)

<sup>1</sup> ฟาริสี แน สะดูลี อือ พระเยซู นา นิงบาเจ้อ อางเล็งช่า บ่าฮาดอกางอือ ม่า ฮายฐู ปี่ ซีเย, ไม้ ยอ พระเยซู นา นิงบา เจ้อ คู แง, ยา พาจาว มาง ก้อง ม้าม้า ล่า จายลือ แงแน.

<sup>2</sup> จ้า พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “มุงค์ล้าก้า เวอ มุง แอ้ง เซ็งช่าง แน มย้าง เมอ, นอย่า จี่ กางแง นี้เซ้อ ย่า นิ่ง ช่า ซ่อ แงแน. <sup>3</sup> จ้า ซอทา เวอ มุง แอ้ง มุงบุดบุด เมอ, นอง มือ ฮา คง แง มีนึ่ง ย่า มุงฮ่อ ซา ลือ แงแน. นอง มุง แอ้งนา มย้าง เมอ นอ อางแบ คู มุงฮ่อ ลือ ล่า นิ่งช่า ซ่อ แงแน. จ้า นอ กงา อางเล็ง ฮา ซี อีอนา มย้าง เมอ, นอ ย่า บ้าเจอ ตอ

ล้ำ ซี แเน บ่าแบ คู. <sup>4</sup> ช้าง บ่าแม่น แเน ช้าง จูจา อือย่า, ช้าง อางเลิ่งช้างบ่าฮาดอกางอือ ม่าย ฮา ปิ่ง อือย่า. จ้า กงา บ่า ฮายฮู ปี่ ล่า เป. พาจางจี่ต่างจี่แต่นฮู โยนาห์ ก้อง อางเลิ่ง ตอล้ำ ซี แอ้งญา ฮายฮู ปี่ ล่าง.” ยาว พระเยซู มือ เจ๊ก แล ซีเย.

**ฟาริสี แเน สะดูลี**  
(มก. 8:14-21)

<sup>5</sup> ยอง ลองอองอางอือ ทือปล่าก ป่ากย่า แอ เมอ คิษย์ อี้ม ค้านุ่มป่าง ย่าง ลุ่ม คูซี. <sup>6</sup> ยาว พระเยซู มือ ยองนา มา เย นี้ แม่แน, “ฟาริสี แเน สะดูลี อือ อางเจ้อ แอ้งนา แล่ม แล่ คู โว” แเน.

<sup>7</sup> แอ้งย่า คิษย์ อี้ม นี้แม่แน จี่ ลางกา ซี, “อ่าจางน มาง นี้ แม่แน จี่ นี่ย่า, กงู ค้านุ่มป่าง ลุ่ม ซี ซ่าซี แอ้ง ปาพาย นาตุ้” แเน. <sup>8</sup> พระเยซู อางแบ เย ยอ บ้าเจอ อางเลิ่ง จี่ กางแง แเน แอ้ง ย่า จี่ ซี นี้แม่แน, “บ้าเจอฮาย ค้านุ่มป่าง บ่าจา แอ้งนา จี่ กางแง, นอง เจ้อ นี่ย่า นาบาดา ย่า อี แง. <sup>9</sup> นอ อามีม บ่า แบ คู ล่า, นอย่า ลุ่ม คู แอ ล่า กงา ล้อแม่แน ฮา ซี แเน, ค้านุ่ม ป่าง 5 ซือ ช้าง 5,000 คู่่น นา ปอ ซี แอ้, นอย่า จ้านล้ำ ซีแอ้อ อาล้อ ซ่าล้อง แเน กอกงา คู แอ แเน. <sup>10</sup> แเน กงา ค้านุ่มป่าง 7 ซือ จา เมอ ช้าง 4,000 คู่่น อือนา ปอ เมอ, นอ จ้านล้ำซี แอ้อ ย่า อาล้อ ซ่าล้อง กอกงา แอ แเน. <sup>11</sup> บ้าเจอ นอย่า บ่าแบ คู แเน กงาย่า ค้านุ่มป่าง อางเลิ่ง แอ้งนา บ่ากงา จี่เคอ แเน. จ้า กงาย่า ฟาริสี แเน สะดูลี อือ อางเจ้อ แอ้ง ม่าย แล่ม ปี่ ล่าง เป” แเน.

<sup>12</sup> ยาว พระเยซู คิษย์ อี้มมือ แบ คู ซีเย, พระเยซู ยา ค้านุ่ม ป่าง อางเจ้อ กาน แอ้งนา บ่ากงา จี่เคอ แเน, จ้า ฟาริสี แเน สะดูลี อือ จี่ต่าง มาอูบ แอ้งนา มา แล่ม แล่ ปิ่ง แงแน.

พระเยซู พาจารว มาง แซ่ยู้ ก่าซาด เพล่อ ปี่ ซี้ มาง ย้า  
(มก. 8:27-30; ลก. 9:18-21)

13 พระเยซู ซิซาริยาฟิลิปปี อางเม็ง เวอ เคน ลือ ยาว, พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อีอานา น้า เย นี้แม่แน, “ฮาก กงาซ้างออง ย่า มางนา อ่าซ่าง แน จี้ เคอ กางแง?” แน.

14 ยาว ยาง คิษย์ อีมมา่ กุง เย นี้แม่แน, “ทือบ่า อือย่า ยอห์น ล้างตือพิธิบัพติศมา ฮา ปี่ฮู มาง แน, ยาว ทือบ่า พาจารวจี่ต่างจี่แต่่นฮู เอลิยาห์ แน ฮา มาง, ยาว ทือบ่า พาจารวจี่ต่างจี่แต่่นฮู เยเรมีย์ แน ฮา แง, บ่าอ่า เริม มือ พาจารวจี่ต่างจี่แต่่นฮู มู โย้เวอ ทือม่าง มางย้า แน ฮา กาแง.”

15 แอ้งย้าเย่ พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อีอานา น้า แง นี้แม่แน, “นอง เย็ง กานยาว กงา อ่าซ่าง เวอ” แน.

16 ซิโมนเปโตร มาง ฮา เย, “นาย้า พาจารว มาง แซ่ยู้ ก่าซาด อางฮือ เพล่อ ปี่ซี้ แอ้มาง ย้า. แน นาย้า พาจารว ซึ่เน็ง บ่าจา มาง อางย่า มาง ย้า” แน.

17 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “ซิโมน โยนาห์ อาง ย่า มาง เวอ, นี้เล็ง นา ม้าม้า ย้า ก่ามป๋อน กงาบู๊ แง. กงา อ่าบั้ง มุ่งท่า ตั้ง มาง มาแบ ปี่ ล่าแง. ซ้าง ฮือ ม่ายแบ ปี่ ล่าง บ่าอ่า. 18 กงา อางเล็ง ม้าม้า แอ้ง ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, เปโตร เวอ นาง อางเม็ง นี้ย่า ลอบา นา ฮา แง, \* นี้แม่แนยาว กงาย่า ลอบาซื่อท่า นี้ซื่อ ก้องเวอ กงา โบสถ์ แอ้ง แต่ง แน. ยาว ซึ่ อางเล็ง เวอ ล่าที่ แอ้ย่า กงา โบสถ์ เน็งนา บ่าก่าจ่า กงาก่า. 19 กงาย่า พาจารว มาง อางเม็ง กุนแจ แอ้ง นางนา ปี่ ล่า แน. ซ้างอางเม็ง นู้เวอ กูย่างกูแจ้อ นอง บ่าปี่ ฮา อือย่า มุ่งท่า พาจารว มาง มือ บ่าปี่ ฮา, แน ทือซ้างกานญา กูย่างกู

\* 16:18 16:18 อางเม็ง เปโตร นี้ย่า กรีก ต่าง โย้เวอ ลอบา นา ฮา แง.



เจ็อ นอง ช้างอางเมิง ญี่ ฮา ปี่ อางกงา อือย่า, พาจาว มาง มุ่งท่า โย้เวอ อางปี่ ฮา กงากา” แเน.

20 ยาว พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อือนา ม่า ซี. ยา พาจาว มาง แซ่ ก่าซาด เพล่อ ปี่ ซี๋ มาง แเน ฮากนา บ่าม่า โจ แเน.

พระเยซู ยาง ซี๋ แอ้ง มอ ย่าง

(มก. 8:31; 9:1; ลก. 9:22-27)

21 โย้ จายล้า แล่ ยาว พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อือนา ม่า ซีเย, ยา เยรูซาเล็ม อางเมิง เวอ กงา แอ แง. แเน ยิวช้าง ยอคคา, บุโรหิต ยอคคา แเน อางลื้ออางล่าว ม่าอู่บฮู อือ ยางนา ไลเจ็อ ย่า ฮาย ลาบบ่าบ ปี่ ยาว แซ่ แง. จ้า 3 นิง เคิน ยาว ยา แต่ล้า แล่ง.

22 เปโตร พระเยซู นา แท้ แเน จาก ล้า ปี่ ยาว พระเยซู นา อี้ เย นี้แม่แแน, “โอ้! จี๊วิดอางซั้ง มาง เวอ, นางก้อง นี้แม่แแน บ่าตอล้า กงากา!” แเน.

23 ยาว พระเยซู มือ เปโตร นา พลาบ จี๊ช่าง ซี นี้แม่แแน, “ซาตานแต่ย่ายอคคา แม่แแน บ่าจี โจ! นாய่า กงานา เกิด ซี ล่าแง, ไม้ นา พาจาว มาง เย็ง แอ้งแม่แแน บ่ากงาเย็ง, จ้า ช้าง เย็ง แอ้งแม่แแน เย็ง แง” แเน.

24 ยาว พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อือนา จี๊ช่าง เย นี้แม่แแน, “อ่าช่าง กงานา เค่ ล่าซั้ง แง, ค่าตอง นิงบาวา แเน ฮา แอ้ง ว่าง ยาว ค่าตอง ไม้กางเขน แอ้ง ป่า แล่ยาว กงาก้อง เค่ ลาน โว! 25 ไม้ ช้าง ค่าตอง จี๊วิด แอ้งนา กงานา ล่อบ่าปา แเน ลาก อือ กงาซู้ แง. จ้า อ่าช่าง กงานา เจ็อ ล่า ปาปาย ซู้ แง, ช้าง แอ้ม้า จี๊วิดม้าม้า กงา จา แล แง. 26 จาว่าแแน ช้าง อางเมิง ญี่เวอ ญี่เวอ ญี่เวอ ญี่เวอ จา ซีอือ อางซั้ง กงาเพล่อ ยาว, จี๊วิดม้าม้า บ่าจา ยาว บ่าเจอ จองใจ จา แง? ไม้ จี๊วิดม้าม้า นี้ย่า เงินเจ็อ บ่าไคล์ ยู๊ กงากา. 27 ไม้ กงาช้างอางย่า ม่า อ่า

โบบังพาจาว ล่าที่ แอ้ง จา แง แน เทว่าดำ อือก้อง ทั่งกง่า  
แน ลือ แง, ยาว กงาข้างอางย่า นี้ม่า ข้าง อือนา ต้าต่อน  
ลือ แง ของ ฮา ซีแอ้ง วา แน. <sup>28</sup> กงา อางเล็ง ม้าม้า นอง  
นา ม่ายแบ ปี ล่าว่า, นองมู ญู่เวอ ทือบ่า จุง จา อือย่า, ยอ  
กงาข้างอางย่า มาง ก่าซัด เฟล่อ ลือ แอ้งนา ป่ากงามย่าง  
เป็น ยอ บ่าซึ่ คุ” แน.

## 17

โมเสส แน เอลียาห์ เยต์ พระเยซู นา ซ่า ลือ ซีย่าง  
(มก. 9:2-13; ลก. 9:28-36)

<sup>1</sup> ยาว 6 นิง จายล้า แล่ยาว, พระเยซู เปโตร ยากอบ แน  
ยอห์น ยากอบ อางแพ้ มาง ซึ่ยกา ตาแซ้ อางมอง เวอ แลน  
ซีเย. <sup>2</sup> ยาว พระเยซู อางโต ย่าง มือ ของ ล้าก้า เวอ เฟ่น ล้า  
ซีเย, ยาง แมก่า แอ้ย่า มุ่งนึ่ง ซ้อด ย่า แปล้น ล้า ซี, ยาว ยาง  
อางก่าอางตุม อิมมือ ป่อนลอนช่อน แน แปล้น บล่าบบล่าบ  
ย้าเย. <sup>3</sup> ยาว ของมู แอ้ง โมเสส แน เอลียาห์ พาจาวจี้ต่างจี้  
แต่่นฐู มางเยต์ พระเยซู นา จีช่าง นา มย่าง ซี.

<sup>4</sup> ยาว เปโตร มือ พระเยซู นา จีช่าง ซี นี้แม่แน, “จี้วิต  
อางซึ่ มาง เวอ, นาบาดา ย่า แม่แน แง กงู ญู่เวอ กงา ล้า ซี  
นี้อย่า, จาว่าแน นาง ซ่าวย่า กงา ซึ่ แง แนยาว, กงาย่า 3  
लगง ซอ ปี ล่าว่า, นางนา ทือलगง, โมเสส นา ทือलगง ยาว เ  
ลียาห์ นา ทือलगง” แน.

<sup>5</sup> เปโตร จี้ จา เมอ มุ่งบั้น แปล้นซ้า ย่า ของนา โปก โค  
ซี. ยาว มุ่งบั้น โย้เวอ อางเซง จี้ ลือ ปึง นี้แม่แน, “นี้ม่าย่า  
กงา อางย่า ลาก มาง กงาย่า ยางนา นาบาดา ย่า นิงบาจาบ  
แก, ยางนา น้ำจ่า คุโว เป” แน. <sup>6</sup> พระเยซู คิษย์ อือ กงากย่า

คุณ ยาว ของมือ นานาตา เย แคะ แล่ คุณซี, อางไว้อางคย้าง เย นึ่งช่า เวอ ป่าตुकู แมก่า บอ ก คุณซี.

<sup>7</sup> จ้า พระเยซู ย่อ ลือ ยาว ของ อางโต เวอ ว่า ยาว จี เย นี้ แม่แน, “ทานล้า ปาว ป่ากงา แคะ คา” แน. <sup>8</sup> จ้า ของ แมก่า แนน ล้า ปี ยาว, ของ มือ พระเยซู นา ที่อ่ม่าง ญา มย้าง คุณซี อ่าช่าง มาง ป่าจา เย.

<sup>9</sup> ยาว ของมู แอ้ง ชู้ยกา ตาแซ่ โย้เวอ ย่อ ลุ่งเอ แล่เมอ, พระเยซู มือ ของนา นี้แม่แน ม่า ซี, “นอง อางเล็ง กงามย้าง ซี นึ่ง, กงาช้างอางย่า เพล่อ ซี นึ่งมาง ชู้ ยาว แต่ล้า แล่ เมอ ฮากนา อุบ่น่า ปี โว! จ้า อามีอ อ่าช่าง มางนา ป่าอุบ่น่า ปี แคน โจ!” แน.

<sup>10</sup> ยาว พระเยซู ศิษย์ อีมมือ พระเยซู นา น้ำ คุณ เย นี้แม่แน, “บ่าเจอ อางลือบอานล่าว ม่าอุบ่นู อือย่า อางจี คุณ แน, พาจาวจีต่างจีแต่่นู เอลียาร์ห์ ม่า พาจาว มาง แซ่ยู ก่าซัด เพลล่อ ปีชี่ มาง อุ เวอ ลือออน ฮา แนแน” แน.

<sup>11</sup> พระเยซู มือ นี้แม่แน พอ ซี, “อางกง่า ย้า, เอลียาร์ห์ ก่าซัด แซ่มาง อุ เวอ ลือออน ลือ แน, ไม้ ยา กูย่างกูเจ้อ กงาซ้า ซี ลางออน ฮา แน. <sup>12</sup> จ้า กงา ม่ายแบ ปี ล่าว่า เอลียาร์ห์ ลือ ญา, จ้า ยอ ป่าแบ คุณ เอลียาร์ห์ แน, แอ้งย้า ของ มือ เอลียาร์ห์ นา ของ นิงบาจาบวา แน ฮา คุณ ซี, แน ของมู นี้ย่า กงาช้างอางย่า มางนา ฮาย ลาบ่าบ ปี แน เอลียาร์ห์ นา ฮา ซี แม่แนย้า” แน. <sup>13</sup> แอ้งเย่ ศิษย์ อีมมือ แบ คุณซี. พระเยซู ยอห์น ล้างตือพิธิบัพติศมา ฮา ปีฐ มางนา จี เคอ แนแน.

พระเยซู ยาเก คำฟ่าย่า อางด้า มางนา ยา ซีย้าง  
(มก. 9:14-29; ลก. 9:37-43)

14 พระเยซู แน ยาง ศิษย์ อือ ช้าง อางมุ จา โย้เวอ เคอ ลือ ยาว, ค่าพ่าย่า ทือม่าง จา เย พระเยซู ล้าก้า เวอ บอกรั้ว ลือ ซี. 15 ยาว ยาง มือ พระเยซู นา จี้ช่าง เย นี้แม่แน, “จี้ริ ดอางซี้ง เวอ, กงา อางย่า ค่าพ่าย่า มางนา ซี้งกง่ากย้า ล่า ป่าว, ยา มามู เพล่อ นาบาตา ย้า ลาบ้าบ แง, ยา บีท้อ แน ล้าง เวอ อางเล็ง ย้า กลา แล่แง. 16 กงาย่า ยางนา นาง ศิษย์ อือก้อง เวอ ซู้ย ยา ล้าแเอ, จ้า ยอง มือ ป่ายา กงากา” แน.

17 ยาว พระเยซู มือ นี้แม่แน จี้ ซี, “ซ้าง ป่าเจ่อ อือ เวอ, กงา นองก้อง อางมล่าง ล่า กงาตั้ง แล แล่แง? กงา นองนา อางมล่าง ล่า กงาไอ้ด แล แล่ ล่าแง? ย่าเก แเฮ้ฆางนา กงา ก้อง ซู้ย ลาน ปาว” แน. 18 ยาว พระเยซู มือ แต่ย่า มางนา ม่า อ่อกแเอ บีซี เย, ยาว ย่าเก มาง มือ ซู้ก ย้าไปยว ซี.

19 ยาว ยาง ศิษย์ อิมมือ ของ แเอ แน พระเยซู ก้อง อ้อง ล้า ยาว น้า เย นี้แม่แน, “บ้าเจ่อ กงูย่า แต่ย่า แเฮ้ฆางนา ป่า ก่า อ่อก กงา กาแน?” แน.

20 ยาว พระเยซู มือ ของนา ม่า ซี นี้แม่แน, “ไม๊ นอง เจ่อ นี้ย่า อางอี, กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ บี ล่าว่า, จา ว่าแน นอง เจ่อ แเฮ้ย่า ม่าต่าไก๊บ นือ ล่อ แน เจ่อ เวิมมือ, นอย่า นู๊เวอ ตาแซ้ นึ่ง ม่า โย้เวอ แเอ บี เวิม อางกงา ยาว ตาแซ้ มาง มือ นอง ม่า แม่แนย้า ฮายเค่ แง. ยาว ทือเจ่อ แนม ป่าจา นอง ป่าฮาตอ กาแน” แน. 21\*

พระเยซู ยาง ซี้ อางเล็ง แอ้ง จี้เคอ ย้าง

(มก. 9:30-32; ลก. 9:43-45)

22 ยาว ยอง กาลิลี อางเม็ง เวอ ล้า ซ้อน กาเมอ พระเยซู มือ ของนา ม่า เย นี้แม่แน, “ซ้าง กงานา ป่าแม่่น ฮา ล้าง

\* 17:21 17:21 กรีกปราบ ทือป่า อือก้อง ข้อที่ 21 นู๊เวอ นี้แม่แน แต่ม ซี “แต่ย่า นือเจ่อ ยา ก่าอ่อก ป่ากงา, จ้า อธิษฐาน ฮาย อ่างจี้ง นี้ย่า อางก่า อ่อก กงา กาแน.”

ม้า, ยา กงาข้างอางย่า เพล่อ ซี นี้ มางนา ข้าง กงานา แซ่ล่าง อือ ก้อง ซุาแเอ ปี่ล่าง. <sup>23</sup> แเน กงา ซึ่ ยาว วันที่ 3 แอ้ไนง แต่ล้ำ แล่แง” แเน. แอ้ง ย่า ยาง คิษย์ อือ นาบาดา แเน นี้งบาตอง เวอ บ่าม่อนบ่าซ่า คู.

**พระเยซู ภาษี ตอ อางเล็ง แอ้ง ม่าอุ๋บ ย่าง**

<sup>24</sup> พระเยซู แเน ยาง คิษย์ อือ คาเปอร์นาอุม อางเม็ง เวอเคอ ลือ เมอ, ข้าง โบสถ์อางฮือ โย้เวอ ภาษี กอ มาง เปโตร นาน้ำ เย นี้แม่แน, “นาง อ่าจัน ม่าย่า ภาษี บ่าตอ ลา?” แเน.

<sup>25</sup> ยาว เปโตร มือ พอ เย นี้แม่แน, “อางตอ ย่า” แเน. ยาว เปโตร พระเยซู นา ยุ่ม คล้าว โย้เวอ อ้อง ซุ่า แล เมอ, พระเยซู มือ จี่ ลางออน ฮา เย นี้แม่แน, “เปโตร เวอ, นา ลือแม่แน แยัง แง, ข้างอางเม็ง นู๋เวอ ก่าซาด อือย่า ค่าตอง ข้าง อือ ก้อง ภาษี อางก้อ ล่า อ้าว ฮากก้อง กอ แง” แเน. <sup>26</sup> ยาว เปโตร มือ พอ เย นี้แม่แน, “ฮากก้อง กอ แง” แเน. ยาว แอ้งย่า พระเยซู มือ จี่ แง นี้แม่แน, “แอ้แม่แนยาว ยางข้าง อิมมือ ภาษี บ่ากงา ตอ ลา? <sup>27</sup> นี้แม่แนยาว ข้าง ภาษีกอฮู มางนา นี้งบา บ่าปี่ ค่า ยาว, นาง มือ ลองอองอางฮือ โย้เวอ ยาง จาน แอ โว, อางด่า โย้เวอ ล่องแต่ ที่อโต กงา ยาว ล่องแต่ มาง ม่านป่อง แอ้ง อ่า ฮูโว, ยาว นา พลุ้ ที่อเทรียญ นา มยัง แง, ยาว พลุ้ แอ้ง ไก้ง ภาษีฮู แอ้ง ฮ้าน ตอ แลโว” แเน.

18

**อางฮือ เลินเลิน ม่า อ่าช่าง (มก. 9:33-37; ลก. 9:46-48)**

<sup>1</sup> แอ้ญ่าม เวอ พระเยซู คิษย์ อิมมือ พระเยซู นา น้ำ ล้า คูง เย นี้แม่แน, “พาจาว มาง อางเม็ง โย้เวอ อ่าช่าง ฮือ เลินเลิน แง?” แเน.

<sup>2</sup> แอ้งย่าเย่ พระเยซู มือ ย่าเก อางอิ ทือม่าง ยาง คิษย์ อือ ล้าก้า โย้เวอ อ้าว จุง ล้า ปี ซี. <sup>3</sup> ยาว พระเยซู มือ ยาง คิษย์ อือนา ม่า เย นี้แม่แน, “กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า, จาว่าแน นอง นิงบา แอ้ง ย่าเก อางอิ นี้ม่าง แม่แน บ่าเฟ่น คูยาว, นอย่า พาจาวอางเมิง โย้เวอ บ่ากงา อ้องแล. <sup>4</sup> แอ้แม่แนยาว อ่าช่าง ย่าเก อางอิ นี้ม่าง แม่แน บ่าอือจ่า แล่ แน เฟล่อ ยาว, ช่าง แอ้ม้าย่า พาจาว ม่าง อางเมิง โย้เวอ อางอือ เลิ่นเลิ่น ม่าง ย่า.

<sup>5</sup> “อ่าช่าง กงานา อูจ่าลาปาปาย ย่าเก อือนา แม่่นช่าง แง, ช่าง แอ้ม่าง มือ กงานา แม่่นช่าง ล่า ซี แน ทือช่างกาน ญา. <sup>6</sup> อ่าช่าง ย่าเก อางอิ กงานา เจ่อ ล่าซี นี้อือนา จ้อบ อางบล่าบ ฮา ปี แง. ช่าง แอ้ม้าย่า วีบ่ากกงาใจ แง. แน ยางนา วีบ่ากกงาใจ นี้ย่า นานาตา ย่า ตูกพานลาบ่าบ แง. นี้แม่แน ยาว ลอบา อางอือ แอ้ง ยาง นิงซื่อ โย้เวอ ล่าตือ พือ เป่น ยาว, ทะเล โย้เวอ ต่าน คลา แอ ปิ่ง แอ้งย่า เซ แล่แง.

<sup>7</sup> “ช่าง นี้ย่า ซึ่งกง่ากย้า คาบอล้อ ย่า, ไม้ ช่างอางเมิง นูเวอ ม้างม้าเจ้อ อางบย่า จา แง ของนา จ้อบ อางบล่าบ ฮา ปิ่ง แน. จ่า พาจาว ม้า ช่าง ฮากนา จ้อบ อางบล่าบ ฮา ปิ่ง มางนา อางซี ต้าดต่อน วีบ่ากใจ ปิ่ง. <sup>8</sup> นี้แม่แนยาว จาว่า แน นอง ล่าปู้ บ่าอ่าเวิม นอง ล่าคือ แอ้ง นองนา อางบล่าบ ฮาย ปี ล่า ยาว ต่อน วี แล่ว, ไม้ ล่าปู้ แน ล่าคือ บ่าจา ยาว จี้ วิดม้าม้า จา แล นี้ย่า ล่าปู้ แน ล่าคือ 2 เบิง จา ยาว ล่าลูก บี ท่อ ชู๋ นิง บ่าจา โย้เวอ กลา แอ แอ้ง ล่อปาปา เซ แล่แง. <sup>9</sup> จา ว่าแน นอง แม่นือ ทือซื่อ ม่าง นองนา ฮาย อางบล่าบ ฮา ปี ล่ายาว, แม่นือ แอ้ซื่อ โคง วิ โว! ไม้ แม่นือ ทือซื่อ จ้าน ล้า ยาว จี้วิดม้าม้า จา นี้ย่า, แม่นือ 2 ซื่อ จา ยาว ล่าลูก บีทื่อ เวอ กลา แอ แอ้ง ล่อปาปา เซ แล่แง.”

**แกะ โปยว ซี อางเล็ง ย่าง**  
(ลก. 15:3-7)

<sup>10</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “แม่น เนอ อางโต แล่มแล่ คู โว, กงา ช้าง ยาเก แม่แน เจ่อ อีอานา ทือม่าง นา เนมมือ ป่า อูย้า คู โจ, กงา ม่ายแบ ปี ล่าว่า ของมู นี้ย่า ค่าตอง อางโต เวอ เทว่าดำ อูพลาอู จา แง, เทว่าดำ แอ้อือย่า มุ่งท่า โย้เวอ กงา อางโบัง มาง ล้าก้า โย้เวอ กูญ่าม ย้า จา แง.” <sup>11</sup>\*

<sup>12</sup> “นอย่า นี้เล็ง นา ล้อแม่ เย็ง คูเง? จาว่าแน ช้าง ทือม่าง มางก้อง แกะ 100 โต จา แง, จ้า ทือโต โปยว กา ซี. นี้ แม่แน ยาว ยาง แกะ 99 โต อีอานา ตาแซ้ โย้เวอ ซีช่ายาว แกะ ทือโต มางนา มย้าง แอ เคอ เนอ ป่าช่า กว่า แอ ลา?

<sup>13</sup> กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า, ยาง แกะ ทือโต โปยว ซี มางนา กงายคีน แล่ ซี แอ้ย่า, แกะ 99 โต ป่า โปยว แอ้ง ล้อป่าปา เป กย้าง แง. <sup>14</sup> นอง อางโบัง มุ่งท่า ตั้ง มาง ทือช่างกานญา, ยา กงา ช้าง ยาเก แม่แน เจ่อ อีอานา ทือม่าง นา เนมมือ ป่าปี โปยว ซึ่ง” เนอ.

**ช้าง กงนา อางซี ฮา ล่า เมอ**  
(ลก. 17:3)

<sup>15</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “จาว่าแน ช้าง กงานา เจ่อ ล่าง มาง นางนา อางบล่าบ ฮา ล่ายาว, นาง มือ ยาง อางซี ฮา ซี แอ้ง กย้าง เนอ ยางนา ม่ายแบ แล่ ปี โว, จาว่าแน ยาง นางนา อางน้ำ ล่ายาว, ใ้ มือ แม่น กาแล่ง. <sup>16</sup> จ้า จาว่าแน ยาง นางนา ป่าน่า ล่ายาว, นางมือ ช้าง ทือม่าง ป่าอ่าเวมมือ 2 คู่่น ยางก้อง ชู๊ยะแล โว, ไม้ ช้าง 2-3 คู่่น นี้อีอานา แบ ปี ยาว พี่ญ่าน เพล่อ ปึง นอ. <sup>17</sup> จาว่าแน นี้แม่ ฮา ยาว ยางมือ ป่า

---

\* 18:11 18:11 กรีกปาบ ทือบ่า อือก้อง ข้อที่ 11 นู้นเวอ นี้แม่แน แด่ม กาน ซี, “ไม้ ช้างอางย่า ม้าย่า ช้าง โปยว ซี อีอานา จี๊วดปล่องปุน ปี แง.”

นำ ล่ายาว, นาง มือโบสถ์ คล้าว โย้เวอ ช้าง กงนา เจอ ล่าง อีอนา มา แล โว, ยาว จาว่าแน ยาง ช้าง กงนา เจอ ล่าง อีอนา บ่าน่าจ่า ยาว, ยางนา ช้าง กงนา บ่าเจอ ล่าง อีอ แน ภาษีกออฮู อีอนา ฮา แม่แน ฮาย กาน กาโน.

18 “กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า นี้แม่แน, ช้างอางเม็ง นู้เวอ กล้วยงูเจ้อ นอง บ่าปี ฮา อีอย่า มุ่งท่า พา จาว มาง มือ บ่าปี ฮา, แน ที่อช่างกานญา กล้วยงูเจ้อ นอง ช้างอางเม็ง นู้ ฮา ปี อางกงา อีอย่า, พาจาว มาง มุ่งท่า โย้ เวอ อางฮา ปี กงากา.

19 “กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า, จาว่าแน ช้าง 2 คู่่น กงนา เจอ ล่าง มาง เยด, พาจาว กงา อางโบัง มุ่งท่า ตั้ง มางนา ที่อเจอ กาแน ป้า ยาว, พาจาว มุ่งท่า ตั้ง มาง อางปี ล่าย่า, 20 ไม้ ล้อเก็ง เวอ กงา ช้าง อีอ 2-3 คู่่น ล้า ซ้อน ลางกา แง, กงา ยอง ก้อง ทังกง่า แน ตั้ง แง.”

### อางชีอางแล บ่าอยู่ ย่าง

21 เปโตร มือ พระเยซู นา น้ำ ลา ซี นี้แม่แน, “จี๊วดอางซึ่ง มาง เวอ, จาว่าแน ฮาก กงนา อางบล่าบ ฮา ล่ายาว, กงา ยางนา อางชี บ่าอยู่ แน อ้าลือเทอ ชุม แง? 7 เทอ นี้ย่า อาง ชุม ลา?” แน.

22 แอ้งเย่ พระเยซู มือ พอ แง นี้แม่แน, “7 เทอ บ่าอ่า จ้า 77 เทอ เป.”

23 “นี้แม่ ปาปาย ย้า, พาจาว มาง อางเม็ง แอ้ย่า เพ็ก ลือ ยาว, ก่าซาด ที่อม่าง ยาง ย่าเจ่น อางซี ติด แล ซี อีอนา อาง ซี โค ปี ซี แอ้งแม่แน ย้าเป, 24 ปาบ โย้เวอ อางซี กิด เมอ, ย่าเจ่น ก่าซาด มางก้อง อางซี 50,000,000 เหริยญ ติด แล ซี มางนา ซึ่ย อ้องล้า แง. 25 จ้า ย่าเจ่น มางมือ พลู อางซี ไซ้ เซ้อ บ่าจา เป, แอ้งย้า ก่าซาด มางมือ ยาง อางโต แอ้ง, อาง



แก๊งอังก่อ แเน ตีน ยาง อางบี่อองย่า คำจา อีอณา ก่อง ยาว, พลู้ แอ้ง อางซี ยู้ แงแน มา ซี.”

26 “ย่าเจ่น มางมือ ก่าซัด มางนา ป่าตุคู ป่า ซี นี้แม่แน, ‘กงานา อางญ่าม ปี่ ล่า ปาโน ยาว กงา อางซี คาโคลาโค จา แอ้ง ใช้ ล่าว่า’ แเน. 27 ยาว ก่าซัด มางมือ ย่าเจ่น มางนา ซี กง่ากย่า ยาว, ย่าเจ่น มาง อางซี ย่าง ป่ายู้ กาน แเน ตอ แอ ปี่ ซีเย.

28 “ย่าเจ่น แอ้มาง มือ อ่อกแอ ยาว, ยาง ย่าเจ่น อางช่าง ยางก่อง อางซี พลู้ 100 เหริยญู ติด แล่ ซี มางนา มย้าง แอ ยาว, ยางมือ ยาง ย่าเจ่น อางช่าง มางนา นึ่งซื่อ เวอ แกบ ยาว จี เย นี้แม่แน, ‘กงา นา อางซี ใช้ ล่าว่า’ แเน.

29 “ยาว ย่าเจ่น อางช่าง อางซี ติด แล่ ซี มาง มือ ป่าตุคู ป่า ซี นี้แม่แน, ‘กงานา อางญ่าม ปี่ ล่า ปาโน, ยาว กงา อาง ซี คาโคลาโค จา แอ้ง ใช้ ล่าว่า’ แเน. 30 จ่า ยาง มือ ป่าจู้ เย ย่าเจ่น อางช่าง มางนา คอก เวอ ชู ล้อง แล ซีเย, ยาง อางซี แอ้ง โค แเน ปี่ เมอ ตื่อเคอ.

31 “ยาว ย่าเจ่น อางช่าง อีอ มย้าง ยาว ป่าม่อนป่าซ่า แม่ แเน, อางเล็ง กงาแบ กงามย้าง คูซี ย่าง ก่าซัด มางนา อู่ บหน้า แล ปี่ ซีเย. 32 แอ้งย่าเย่ ก่าซัด มาง มือ ย่าเจ่น แอ้ มางนา ฮ้าวล้า ปี่ ยาว จี เย นี้แม่แน, ‘ย่าเจ่น ป่าแมน่ มาง เวอ, กงาย่า นาง กงาก่อง อางซี คาโคลาโค ติด ล่า ซี แอ้ง ป่ายู้ ล่า, ไม้ นาง กงานา ป่า ล่า ซี แอ้ง ปาปาย, 33 นาง มือ นาง ย่าเจ่น อางช่าง มางนา ซึ่งกง่ากย่า แล่ กงา นางนา ซี กง่ากย่า ล่างแม่แน ซ่าอ่า?’ แเน. 34 ก่าซัด มาง มือ นา บาดา เย นึ่งบาคา แง, แอ้งย่าเย่ ยาง มือ ย่าเจ่น แอ้มางนา คอก เวอ ล้อง วีบ่ากใจ ปี่ ซี ยาง อางซี แอ้ง โค เมอ ตื่อเคอ แเน.

35 “จ้าวาแน ฮาก นองนา อางบลาบ อางอี ฮา ล่าซี มาง  
นา นอง อางซี ยู้ ยาว. กงา อางบั้ง มุ่งท่า เวอ ตั้ง มาง นอง  
นา คาโคลาโค แอ้งนา แอ้แม่แนย่า ฮา ล่าง.”

## 19

### ว่างกาง อางเล็ง ย่าง (มก. 10:1-12)

1 พระเยซู อางเล็ง อือ จี เป็น ยาว, ยาง มือ กาลิลี แควน  
เวอ จาย ยูเดีย แควน จอร์แดน ล้างบ้ำ ทื่อปล่าก โย้เวอ  
แอน ซีเย. 2 ช่าง อางอีบ่าอ่า เย ยางก้อง เค แอน ซี, ยาว  
ยาง มือ โย้เวอ ช่างอางด้าอากย่าง อือนา ยา ซีเย.

3 ฟาริสี อางมู เวอ ช่าง ทื่อบ่า จา แง. พระเยซู นา  
อางเล็งช่า คูซี. ยองมู นี่ย่า พระเยซู นา นี้ยี้แม่แน น้าน ซี,  
“ค่าฟ่าย่า ค่าบา นา ว่าง นี่ย่า โมเสส อางลื้ออางล่าว เวอ  
อางซี ลา?” แน.

4 แอ้งย่าเย พระเยซู มือ พอซี นี้ยี้แม่แน, “นอย่า พระคัมภีร์  
โย้เวอ บ่ากงา อ้าน กางซิ่ง ลา? ต้องค่า โย้เวอ พาจาว ม้า  
ค่าฟ่าย่า ทื่อม่าง แน ค่าบาย่า ทื่อม่าง แต่ง ซี แน. ☆ 5 ‘น  
งย่า ค่าฟ่าย่า นี่ย่า อางบา อางบั้ง นา เล็ก ค่าบา ก้อง ตั้ง  
แเอ แง. แน เยด ช่าง ทื่อม่าง กา แน เพลิน ซี แน ทื่อช่าง  
กานญา’ แน. ☆ 6 นี้ยี้แม่แนยาว เยด ช่าง 2 คู่่น บ่าอ่า กาน, จ้า  
ช่าง ทื่อม่าง กานญา. นี้ยี้แม่แนยาว พาจาว มาง ทื่อลุ่มทื่อ  
เจ้อ แน ฮา เพล่อ ปี ยาว, อ่าช่าง มางนา บ่าปี ฮา เล็ก อ้อก  
ปี โจ” แน.

☆ 19:4 19:4 ปฐมกาล 1:27; 5:2 ☆ 19:5 19:5 ปฐมกาล 2:24

7 ยาว ฟาริสี อิมมือ น้า แล่ ชิ นี้แม่แน, “ท้าว โมเสส ยา บ้าเจอ อางม่า แน ค่าฟ่ายา นี่ย่า, ว่างกาอางฟา แอ้ง ค่าบา อีอานา แต่ม ปี ยาว ว่าง กงา คางง้า?” แน. ☆

8 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “โมเสส นองนา ม่าย ว่าง ปี ล่าง นี่ย่า ไม้ นอง อางล้าแน แอ้ง ปาพาย น้อ, จ้า ต่อ งก่า เวอ พาจาว ม้า นี้แม่แน บ่าต่อล้า ปี ชี้. 9 กงา ม่ายแบ ปี ล่าว่า อ่าช่าง เวิม มือ จาคาปีว ค่าตอง ค่าบา นา ว่าง แล่ ยาว, ค่าบา อางซื่อ ยู แล่ง นี่ย่า, จู้ จา ชิ แน ทือช่างกานญา, จ้า ค่าบา มาง ป็องก่า อางเล็ง อางซื่อางบล่าบ ฮา ยาว ว่าง แล่ง นี่ย่า เจิ่นเจ้อบ่าไล” แน.

10 ยาว ยาง คิชย์ อิมมือ พระเยซู นา จี้ช่าง เย นี้แม่แน, “ค่าตอง ค่าบา นา ว่าง แล่ง นี่ย่า นี้เล็ง แอ่ แน ยาว ค่าบา บ่ายู แอ้ง เซคาไล” แน.

11 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “นี้เล็ง ม่าอูบจี้ต่าง นี่ย่า ช่าง คาโคลาโค อือย่า โค แน ลาบกงา กาง บ่าอ่า เป. จ้า พาจาว ม้า ช่าง ทือบ่า อีอานา ฮาย ลาบกงา กา ปิ่ง แง.

12 ยาว ค่าฟ่ายา อือ ค่าบา บ่ายู นี่ย่า, ไม้ ทือบ่า อีอานา ช่าง อือ ฮาย เพล่อ ปี ชี้, ทือบ่า อือย่า เกิด เมอ จายย่า ค่าบา บ่า ยู ต่อ กา. ทือบ่า พาจาว มางนา ล่ากาน ว่า ปี แอ้ง ค่าบา บ่า ยู, จ้า อ่าช่าง ทือม่าง แน ตั้งกงา กาง แง อางแม่น ย้า” แน.

พระเยซู ยาเก อางอี อีอานา ก่ามป๋อน ปี ย่าง

(มก. 10:13-16; ลก. 18:15-17)

13 ช่าง ทือบ่า จา แง. ยาเก อางอี อีอานา ซึ่ย พระเยซู นา ชู้ ล้า ชิ, ไม้ ยางนา ล่าบู่โปย ก่ามป๋อน ปี ปิ่ง แนนอ. จ้า คิชย์ อือย่า ยองนา แอ้แม่แน บ่าปี ฮา แน อี คูชิ.

☆ 19:7 19:7 เฉลยธรรมบัญญัติ 24:1

14 ถ้า พระเยซู มา เย นี้แม่แน, “ย่าเก อีอนา กงาก้อง ตอย อ้องล้ำ ปิว. ยองนา เจิ้นเจ้อ บ่าจี้ โจ, ไม้ ช้าง มุ่งท่า เวอ กงาอ้อง แล คุณ อือย่า ย่าเก นี้ฮือ แม่แน กงาเจ้อ แง” แน.

15 พระเยซู ย่าเก อีอนา ล่าปู่โปย กำมป๋อน ปี่ ยาว ยาง มือ โย้เวอ เจ๊ก อ๋อกแอน ซีเย.

ยาค่า อางจาอางปาง มาง  
(มก. 10:17-31; ลก. 18:18-30)

16 ยาค่า ทือม่าง จา เย พระเยซู นา ชู้ ล้ำ ยาว น้ำ เย นี้ แม่แน, “อ่าจัน เวอ, พาจาว มาง ก้อง ทิ้งกง่า แน จี๊วิตม้า ม่า จา แล นี้ย่า, กงา บ้าเจ้อ อางเลิ่ง อางแม่่น กงาฮา แง?” แน.

17 พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “นาย่า บ้าเจ้อฮาย กงานา น้ำ ล่าง นา บ้าเจ้อ อางเลิ่ง อางแม่่น กงาฮา แงแน? พาจาว มาง ญา อางแม่่น แน. จาว่าแน นาง พาจาว มาง ก้อง จี๊ วิ ตม้าม้า จา แล ซั้ง แง แนยาว, นาง มือ อางลื้ออางล่าว แอ้ง ฮา เค้ โว” แน.

18 ยาว ยาค่า มาง มือ น้ำ เย อางลื้ออางล่าว ลื้อข้อ เวอ แน.

ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “ชู้าง นา บ่าแซ่ โจ, ฮาก อางบืออางบล้อง นา จู้ บ่าเพล่อ โจ, ฮาก อางเก็ง บ่าค่าว โจ, ชู้าง แล่จ้อบ บ่าเพล่อ โจ, 19 ค่าตอง อางบา อางบั้ง นา นา บทือ โว, ฮากนา ลาก โว ค่าตอง นา ลาก แม่แน.” ☆

20 ยาว ยาค่า แฮ้มาง มือ พอ เย นี้แม่แน, “อางลื้ออางล่า ว นี้ย่า กงา ฮา โค ย่า, ยาว บ้าเจ้อ จา แล่ง แง กงา บ่ากงา ฮา กาซั้ง” แน.

21 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “จาว่าแน พาจาว มาง แม่่น ปี่ ซั้ง แม่แน แม่่น ซั้ง แง แนยาว, นาง อางเก็ง

☆ 19:19 19:19 อพยพ 20:12-16

คาโคลาโค จา ซี แอ้ง ก่อง ยาว, พลุ้ แอ้ง ช้าง อางตุกอาง พาน อีอนา ปี่ แอ โว! ยาว นา มุ่งท่า โย้เวอ อางเก็งอาก้อ บupaya แน จา แง. แน นา กงาก้อง เค่ ล้าน ยาว กงา ศิษย์ เพ ลิน ปาว!” แน.

<sup>22</sup> ย่าค่า แอ้มาง มือ แอ้แม่แแน กงากยา ยาว, ยาง มือ นิ งบาทองบ่าม่อนบ่าชา แน ย่อ อ่อกแอน ซี, ไม้ ยา นานาตา เย จาปาง แง. <sup>23</sup> พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ อีอนา จี่ช่าง เย นี้แม่ แแน, “กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, ช้างอาง จาอางปาง อีอนา มุ่งท่า เวอ อ้องแล ปี่ นี้ย่า นานาตา ย่าก <sup>24</sup> ทื่อเทอ มา ล่าว่า อูฐ อีอนา ก่องกยาว อางอ้อน เวอ อ้อง แล ปี่ นี้ย่า, ช้าง อางจาอางปาง อีอนา พาจาวอางเมิง เวอ อ้องแล ปี่ แอ้ง ล่อบ่าปา ไร่ แลแ่ง” แน.

<sup>25</sup> ศิษย์ อีม นานาตา ย่า นิ้งบ่ามาน คูซี. แน ยองมู แอ้ง นี้แม่แแน นำทำม ลางกา ซี, “ซ้ามบา ช้างอางจาอางปาง อีม พาจาวอางเมิง เวอ อ้องแล อางย่าก. ท้าว นี้แม่แแนยาว พาจาวอางเมิง เวอ อาช่าง อ้องแล กงากา แง?” แน.

<sup>26</sup> พระเยซู มือ ยองนา อู ยาว นี้แม่แแน พอ ซี, “ช้าง นี้ย่า มุ่งท่า เวอ ยอง ทื่อม่าง แน บ่าอ้อง แล กงากา, จ้า พาจาว มาง ปล่อง ยาว อางกงา ย่า, ไม้ พาจาว ม้าย่า กูย่างกูเจ้อ ย่า ฮาย กงากา แง” แน.

<sup>27</sup> ยาว เบโตร มือ พระเยซู นา น้ำ เย นี้แม่แแน, “อ่าจาง เวอ อูปาว, กงูย่า กูย่างกูเจ้อ อือ วี ย่า, ยาว นางก้อง เค่ คุณ นี้ย่า กงูย่า บ้าเจอ กงา แง?” แน.

<sup>28</sup> พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แแน, “กงา อางเล็ง ม้าม้า นอง นา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า นี้แม่แแน, พาจาว มาง ช้างอางเมิง อางซื่อ แต่ง ยาว, กงาช้างอางย่า ม้า ต่างอี ก่าซาด ตั้งย่า โย้ เวอ ตั้ง แง, ยาว นอง กงานา เค่ ล่า ซี อีมมือ ต่างอี ก่าซาด

ตั้งย่า 12 อาน โย้เวอ กงา ตั้ง คู แง. ยาว อิสราเอล อางเง้อ 12 เจ้อ อีอานา กงา ต้าดต่อน แง. <sup>29</sup> ช้าง คาโคลาโค กงานา เค้ ล่า ปาปาย ค่าตอง ยุ่ม, อางบา อางโป้ง, ม็องน้าม, อาง ย่าอางคย้า, น้า, ย้า แน ฎอย่างฎเจ้อ อีอานา วิ ซี อีอีย่า, ยอง วิจาน ซี แอ้ง ล่อปาปา 100 โตบ กงายคึน แล่ง, แน พาจาว มuang ก้อง ทิ้งกง่า แน จี๊วิตม้าม้า กงา จา แล แง. <sup>30</sup> จ้า อามือ ช้าง ปินแต่ป็นนา อีอีย่า, นอง เวอ ช้าง ปินแต่ป็นนา บ่าอา เพล่อ แง. แน อามือ ช้าง ปินแต่ป็นนา บ่าอา อีอีย่า, นอง เวอ ช้าง ปินแต่ป็นนา เพล่อ แง” แน.

## 20

### อ่างุ่น โชน ว่าฮู อือ อางเล็ง ย่าง

<sup>1</sup> “พาจาว มาง อางเมิง แอ้ย่า อ่างุ่น โชนซึ่ง ทือม่าง, ค่า ตอง ยุ่ม เวอ ซอทาต้า แน ทา อ้อกแอ ยาว, ยาง อ่างุ่น โชน โย้เวอ ล่ากานว่าฮู ชู้ จ้าง ว่า ปึง แม้แน ย้า เพ็ก แง. <sup>2</sup> ยาว ยาง ล่ากานว่าฮู ย่าง กานึง กาเทรียญู กา แน จ้าง ซีเย, ยาว ยาง มือ อ่างุ่น โชน เวอ ล่ากาน อ้อง ว่า แล ปี่ ซีเย.

<sup>3</sup> “ยาว 9 โมง ซอทา เวอ โชนซึ่ง มางมือ ก้าต เวอ แล ยาว, ช้าง ไล คู่่น เจิ้นเจ้อ ว่าเช่อ บ่าจา แน ก้าต โย้เวอ จูง จา คูนงา มย้าง แล ซี. <sup>4</sup> ยาว ยาง มือ ยองนา ม่า เย นี้แม้แน, ‘จา ว่าแน นอง กงา อ่างุ่น โชน โย้เวอ ล่ากาน ว่า แล ยาว กงาม มือ ล่ากานว่าฮู แม้น แน ปี่ ล่าว่า’ แน. <sup>5</sup> ยาว ช้าง แอ้อิมมือ ล่ากาน ว่า แล คู ซีเย. ยาว โชนซึ่ง มางมือ 12 โมง นิงก้อง อ่างจ่าญ่าม แน 3 โมง เวอ อ้อกแอ แล่ ซีเย. ยาว ยาง มือ อางอ้าน ย่าง แม้แน ฮา ซี.

<sup>6</sup> “ยาว 5 โมง มุ่งคีล้าก้า เวอ โชนซึ่ง มาง มือ ก้าต โย้เวอ ทือเทอ อ้อกแอน แล่ ซี. ยาว ยาง มือ ช้าง ทือปา เจิ้นเจ้อ

บ่าวว่า แน จูจ นา มยั้ง แล ซี. แอ้งย้า ยาง อ้อง น้า แล ซี  
นี้แม่แน, ‘บ้าเจอ นอ ว่านคาม แน เจ็็นเจ้อ บ่าวว่า แน จูจ คู  
แง’ แน.

7 “ยาว ชู้ง แอ้อิมมือ พอ คง เย นี้แม่แน, ‘กงูนา อ่าช่าง  
มาง ล่ากาน บ่าจ่าง ว่า ปี่ ล่า’ แน.

“แอ้งย้าเย่ อ่างุ่น โชนซั้ง มาง ล่ากาน ช่าง ว่า ซี นี้แม่แน,  
‘กงา โชน โย้เวอ ล่ากาน ว่า แล ปาว’ แน.

8 “มุงค์ล้าก้า เคิน ยาว โชนซั้ง มาง มือ ล่ากานว่าฮู ยอคา  
มางนา ฮ้าว ม่า ซี นี้แม่แน, ‘ล่ากานว่าฮู อีอนา ฮ้าวล้า ปี่ ยาว  
ล่ากานว่าฮู นั้ง ปี่ โว. จ้า ชู้ง น่อง เวอ ล่ากาน ล้า ว่า ซี อีอ  
นา ปี่ ออน ปี่ โว, ชู้ง ล่ากาน ว่า ล้าออน อีอนา น่อง เวอ ปี่  
กาโน’ แน. 9 ชู้ง 5 โมง มุงค์ล้าก้า เวอ ว่า ล้า ซี อีอ ล่ากา  
นว่าฮู กามางกา เหริยญ กงา ซีเย. 10 แอ้อิมมือ ล่ากานว่าฮู  
อองดำ เวอ ล้า ซี อีอิมมือ ล่ากานว่าฮู ย่าง ล่า แอ คู ซีเย. ยอง  
มือ เย็ง คง เย ยอย่า 5 โมง เวอ ล้า ซี มาง ล่อบ่าปา แน ล่า  
กานว่าฮู กงา แงแน, จ้า ยอ พลู้ กามาง กาเหริยญ ญา กงา  
ซี. 11 ยาว ยอง มือ ล่ากานว่าฮู ย่าง กงา คู ยาว โชนซั้ง มาง  
นา จี้จ่าบ แอ คู ซีเย นี้แม่แน, 12 ‘แอ้อือย่า ล่ากาน 1 ชั่วโมง  
ญา ว่า คูแง, จ้า นา ยองนา กงู นั้งช้ำ อางล้อง เวอ ล่ากาน  
ว่านคาม แน ว่า ซี อีอ ล่อ แน อางปี่ แน.’

13 “ยาว โชนซั้ง มาง มือ ล่ากานว่าฮู ทื่อมาง มางนา ม่า  
ซีเย นี้แม่แน, ‘อางช่าง เวอ, กงาย่า นางนา บ่ากงาโกง ล่า  
เป, ไม้ กงูย่า ล่ากานว่าฮู กานึง กาเหริยญ กาแน จ้าง กาง  
อ่าลา? 14 นาง ล่ากานว่าฮู แอ้ง ยู้ ยาว แอ ปาว. กงาย่า น่อง  
เวอ ล้า ซี อีอนา นางนา จ้าง ล่าซี แอ้งล่อ แน ปี่ ชึ่ง นอ.  
15 กงาย่า กงา พลู้ นั้ง กงา วา แน บ่าใจ กงากา ลา? นาย่า  
กงา นั้งบ่าอางแม่น นั้งนา เจอ ลา?’ ”

<sup>16</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แแน, “นั่งย่าเป อามือ ช้าง ปินแต ปินนา อือย่า, น้อง เวอ ช้าง ปินแตปินนา บ่าอ่า อือ เพล่อ แง. แแน อามือ ช้าง ปินแตปินนา บ่าอ่า อือย่า, น้อง เวอ ช้าง ปินแตปินนา เพล่อ แง” แแน.

พระเยซู ยาง ชู้ แอ้ง จี เคอ ย่าง  
(มก. 10:32-34; ลก. 18:31-34)

<sup>17</sup> พระเยซู เยรูซาเล็ม อางเม็ง เวอ แก่บ้า ย่อ แล เมอ, ศิษย์เอก 12 คู่่น อือ แอ่ แแน ชู้ยกา อ็อกแอ ซี. ยาว ยาง มือ ของนา จีช่าง ซี นี้แม่แแน, <sup>18</sup> “แม่น แแน น้ำ โว! อามือ กงมู นี้ย่า เยรูซาเล็ม อางเม็ง เวอ ชา แล คูแง. แแน ช้าง กงานา บ่าแม่น ฮา ล่าง ม้า, กงานา ช้างอางย่า เพล่อ ซี นี้มังนา ปุโรहित ยอคา อือ ก้อง, แแน อางลี้บอากล่าว มาอู่บงอ อือ ก้อง ซาเอปี ล่าง. <sup>19</sup> ยองมู แอ้ย่า กงานา ต้าดต่อน ชู้ ปี่ ล่าง. แแน กงานา โรมช้าง อือ ก้อง ซาเอปี ล่าง. ยาว ช้าง แอ้อิมมือ กงานา, จีอูย่า อือกาน, ตือซีก ล่าง. ยาว กงานา ไม้กางเขน ท่า โยเวอ ตือตืด ชู้ ปี่ ล่าง. จ้า วันที่ 3 เคิน ยาว พาจาว มาง กงานา แต่ล้า แล่ ปี่ ล่าง” แแน.

ตำแหน่ง ป้า ย่าง  
(มก. 10:35-45)

<sup>20</sup> เศเบติ คำบา แแน ยาง อางย่า 2 คู่่น อือ ชู้ยกา พระเยซู ก้อง ล้า ซี. ยาว เศเบติ คำบา มาง มือ พระเยซู นา บอกไว้ ยาว กาบ่ากาเจ้อ ป้า ซีเย. <sup>21</sup> แอ้งเย่ พระเยซู มือ ยางนา น้ำ ซี นี้แม่แแน, “บ้าเจอ ฮา แง?” แแน.

ยาว ยาง มือ ฮา เย นี้แม่แแน, “นาง ก่าซาด กงา เพล่อ เมอ, กงา อางย่า มาง เยटना นาง ล่าม่า ปากย่า ทือม่าง แแน นาง ล่าซ่าย ปากย่า ทือม่าง ตึง ปี่ โว” แแน.



<sup>22</sup> ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “ไ้ย่า อางแบ ล่า บ้า เจอ ป้า คูชี แน. ไ้ กงา ล้างก้อก อางตุกอางพาน กงาต่าง นึ่ง อางต่าง กงา ย้าลา?” แน. เยต 2 คู่่น ย่าง มือ พอ ซีเย “อางกงา ย้า” แน.

<sup>23</sup> ยาว พระเยซู มือ เยตนา มา ซีเย นี้แม่แน, “ไ้ย่า ม้า ม้า ย้า กงาญู๊ แง, จ้า อ่าช่าง กงา ล่าม่า ล่าช่าย ปากย่า ตั้ง นี้ย่า กงา แซ่ ตั้ง ปี่ ป่าอ่า, จ้า แซ่ ตั้ง ปี่ ม้า อ่าบั้ง เป, ยา ชู้า ซี ญา” แน.

<sup>24</sup> ยาว ศิษย์ ทื่อแซ่ คู่่น อือ นี้เล็ง นา แบ คู ยาว, ยองมือ ม้องน้าม แฮ่ เยตนา นานาตา เย นิงบาค่า แง. <sup>25</sup> แั่งย้าเย พระเยซู มือ ยอง คาโคลาโค นา ฮ้าวล้า ปี่ ยาว มา ซี นี้แม่ แน, “นอ อางแบ ย้า ช้างอางเมิง ญู๊เวอ ก่าซัด อือยา ค่า ตอง ช้าง ฮูพลา ซี อือ ล่อป่าปา อือ แล่ง แน. ยาว ช้าง ยอคา เพล่อ คูชี อิม ค่าตอง ช้าง ฮูพลา ซี อือนา ล่าที่ ไ้ ช่าง แน.

<sup>26</sup> จ้า นอง อางมู ญู๊เวอ แฮ่แม่แน ป่าอ่า, อ่าช่าง อางอือ เพ ล่อ ซี แง. ยา นองนา ล่ากาน กงาว่า ปี่ ล่าง. <sup>27</sup> แน อ่าช่าง ช้าง ปินแตปินนา อางอือ เลินเลิน เพล่อ ซี แง. ยา นองมู คาโคลาโค อือ ยาเจ่น กงาเพล่อ แง. <sup>28</sup> ไม้ กงาช้างอางย่า เพล่อ ซี นีมาง ลือ ซี นี้ย่า ฮากนา กงา ยาเจ่น เพล่อ ปั้ง ป่า อ่า, จ้า กงาย่า ฮาก ยาเจ่น เพล่อ ลือ แอ. แน ค่าตอง จีวีต วิ ลือ แง, ไม้ ช้าง อางบย่า อือนา ปล่อง ยาเจ่น กงาญูน ปั้ง แนนอ” แน.

พระเยซู ช้างแมปอ 2 คู่่น นา ยา ซีย่าง  
(มก. 10:46-52; ลก. 18:35-43)

<sup>29</sup> พระเยซู แน ยาง ศิษย์ อือ เยรีโค อางเมิง เวอ จาย อ็อก ลือ เมอ, ยองนา ช้าง อางอือป่าอ่า เย ย่อ เค่ แอ่น คูชี. <sup>30</sup> ค่า พ่าย่า แมปอ 2 คู่่น จา เย แก่บ้า ก่องทาง โ้ยเวอ ตั้ง จา แง,

เย็ด มือ พระเยซู ลิน ซี แน กงากย่า ยาว จี ไ้อักฮ้าว ป่า เยนี่แม่แน, “จีวีตอวงซิ่ง ก่าซาด ดาวิด ก้อง อางเจ้อ ซึบล้ำ ซี มาง เวอ, ไก้งนา ซิ่งกง่ากย่า ล่าปาว” แน.

<sup>31</sup> ค่องซ่าง อางอีปาอ่า เยटना จีจาด มา กยาบ ปี่ซี. จ่า ยาง อางอ้าน แอ้ง ล่อบ่าปา อางเซง บั้ง แน จี ไ้อัก ซี. แน ยา นีแม่แน จี ซี, “พระเยซู ก่าซาด ดาวิด ก้อง อางเจ้อ ซึบล้ำ ซี มาง เวอ, ไก้งนา ซิ่งกง่ากย่า ล่าปาว!” แน.

<sup>32</sup> แอ้งเย่ พระเยซู มือ ย่อ ย่าง ว่าง ยาว เยटना ฮ้าวล้ำ ปี่ ยาว น้า ซี นีแม่แน, “กงานา บ้าเจอ ปล่อง ปี่ ล่าแง?” แน.

<sup>33</sup> ยาว เย็ด มือ มา เยนี่แม่แน, “จีวีตอวงซิ่ง มาง เวอ, ไก้งย่า ฮูมย้าง ซี้ค่า” แน. <sup>34</sup> พระเยซู มือ เยटना ซิ่งกง่ากย่า เยาแ้งเย่ เย็ด แมนือ เวอ ว่า ซี. ยาว เย็ด มือ ซู้ก ย่า ฮูมย้างล้ำ ซี. ยาว เย็ด มือ พระเยซู ก้อง เค่ แลน ซีเย.

## 21

พระเยซู ก่าซาด แม่แน อ้องแล ย่าง  
(มก. 11:1-11; ลก. 19:28-38; ยน. 12:12-19)

<sup>1</sup> พระเยซู แน คิษย์ อือ เยรูซาเล็ม อางเมิง ไ้อ์เวอ ซา เคอแล เมอ, ของมู แอ้ง เบธฟายี ค่อง แน เบธานี ค่อง ไ้อ์เวอเคิน แล คูซี. เบธฟายี ค่อง แน เบธานี ค่อง นีย่า มะกอกเทศ ตาแซ่ ท่า ไ้อ์เวอ ตั้ง แง. ยาว พระเยซู มือ คิษย์ 2 คู่่นม่าง เยटना ซาแล ปี่ ลางออน แล ปี่ ซี. <sup>2</sup> แน มา ซี นีแม่แน, “ค่อง ล่าก้า ไ้อ์เวอ อ้องแล โว, ยาว ใส้ มือ ลา อางบา อางย่า 2 โต แล่ง จา นา มย้าง แง, ยาว ลา มาง เย็ด ล่าตือ แอ้งพี้ย ยาว กง่าก้อง ซิ่ง ลือ โว. <sup>3</sup> จาว่าแน ฮาก น้า ล่ายาว นีแม่แน, ใส้ย่า ลา แอ้ เยटना เก็ง ซึ่ย แอ แงแน, ใส้ มา โว จีวี

ดอองซิ่ง มาง ใจ ซิ่ง แง แน, ยาว ชู้ก ย้า ยาง มือ ไ้หนา ปี่ ลือ ปี่ ล่าง” แน.

4 นี้เล็ง ม้าม้า ย้า ตอล้ำ แง, พาจาวจีต่างจีแต่่นฮู มาง มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ แต่่ม ซิ ซิ แม่แน,

5 “คิโยน อางเม็ง ช้าง อีอนา มา ปาว ซิ นี้แม่แน, ‘ฮูปาว นอง ก่าซาด มาง อามือ ล้ำ แงแน.

ยา บ่าอ่อนจ่าแล้, ยา ลา อางย่า มาง ต่างค่าง โยเวอ ตา ฮู.’” ☆

6 แอ้งย้า คิษย์ 2 คู่่น มาง เย็ด มือ พระเยซู มา ซิ แม่แน ค่อง แอ้ค่อง โยเวอ อ้องแลน ซิ. 7 ยาว เย็ด มือ ลา อางบา แน ลา อางย่า มาง เย็ดนา พระเยซู นา ซิ่ง ซูลือ ซิ. ยาว เย็ด คำลาว ย่าง ลา มาง เย็ด ต่างค่าง เวอ ค่าง ยาว พระเยซู นา ตั้ง ปี่ ซิเย.

8 ค่องช่าง อางอีบ่าอ่า เย ยอง อางก่าอางตุม ย่าง แก้บ้ำ เวอ ค่าง ซิ, แน ทือบ่า จึ่งจึ่งล่างาม อือ เฟ็ด ยาว แก้บ้ำ เวอ ค่าง คู ยาว พระเยซู นา ลา ตา ย่อ แอ ปี่ ซิ. 9 ค่องช่าง พระเยซู ล้ำก้า แน น่องน่อง เวอ ย่อ ซิ อิมมือ จีไ้กฮ้าว คูง เย นี้แม่แน,

โฮซันนา! ก่าซาด ดาวิด ก้อง อางเจ้อ ซีบลือ ซิ มางนา สรรเสริญ ฮา แง.

จีวีดอองซิ่ง เวอ, นาง ซูลือ ปี่ ซิ มางนา ก่ามป่อน ปี่ ปาว.

“โฮซันนา! พาจาว อางฮ้อ เลิ่นเลิ่น มุ่งท่า เวอ ตั้ง มาง นา สรรเสริญ ฮา แง!”

10 พระเยซู เยรูซาเล็ม อางเม็ง เวอ อ้องแล เมอ, อางเม็ง โยเวอ ช้าง อิมมือ ซีกซาก น้ำ กาง เย นี้แม่แน, “อ่าช่าง เวอ?” แน.

11 ยาว ช้าง มู อิมมือ พอ คุณ เย นี้แม่แน, “ช้าง นี้ม้า เยชู พาจารย์ี่ต่างจี่แต่่นฐู นาซาเรธ ค่อง กาลิลี แควน เวอ จา ยลือ ซี มาง ย้า” แน.

พระเยซู โบสถ์อางฮือ เวอ แอ ซีย่าง

(มก. 11:15-19; ลก. 19:45-48; ยน. 2:13-22)

12 พระเยซู มือ โบสถ์อางฮือ กองโค้ง โย้เวอ อ้อง แลน ซี. แน โบสถ์อางฮือ กองโค้ง โย้เวอ ช้าง อางเก็ง ก่อง ล้า ซี อือ นนา, แน อางเก็ง รือ ล้า ซี อือ นนา ก่าแอ ปี่ซี. ยา พลู้ เพ่นฐู อือ แน ฮาย่า อางปอน ก่องฐู อือ โโต แน ต่องกอน แอ้ง ต่าน เล็ง ปี่ซี. 13 ยาว พระเยซู มือ นี้แม่แน จี่ซี, “พระคัมภีร์ เวอ นี้แม่แน แต่่ม ซี ซี, ‘กงา โบสถ์อางฮือ นี้ย่า ยุ่มอิษฐานฮา ย้า แน ฮ้าว แง.’ ☆ จ้า นอ ค่าไม่ยค่ามโจน ยุ่ม ฮาย เพล่อ ปี่ ซี!” แน. ☆

14 ช้างแมปอ แน ช้าง ต่องแก่ พระเยซู นา โบสถ์อางฮือ โย้เวอ อ้อง ช้า ล้า ซี. ยาว พระเยซู มือ ยองนา ไปยว ย้า ยา ซี. 15 ปุโรหิต ยอคา แน อางลึบอางล่าว ม่าอู่บฐู อือ, พระเยซู อางเล็งช้างบ่าฮาตอากฮือ แน ย่าเก อือ นี้แม่แน โย้กฮ้าว แอ้งนา, “ก่าซัด ดาวิด อางอ่านอางซ้อ มาง เวอ, อ่าญซิ่ง แน จา แล โว” แน, กงากย่า กงามย้าง คู เมอ ยอง มือ นนาบา ตา เย นิงบาค่า คูแง. 16 แอ้งย้า ยอง มือ พระเยซู นา น้ำ คูซี นี้แม่แน, “ย่าเก อือ โย้กฮ้าว แอ้งนา อางกงากย่า ย้า ลา?” แน. ยาว พระเยซู มือ พอ ซีเย, “อางกงากย่า ย้า นอย่า พระ คัมภีร์ โย้เวอ บ่ากงา ฮ้าน กางซิ่ง ล่า นี้แม่แน, ‘ปาจารย์ ม้า ย่าเก แน ย่าแน อือ นนา สรรเสริญ เฟ็ง อือ ม่าอู่บ ยาว นาง นา ฮ้าว ปี่ ล่าแง แน ซี แอ้.’ ” 17 ยาว พระเยซู มือ เยรูซาเล็ม

☆ 21:13 21:13 อีสยาห์ 56:7 ☆ 21:13 21:13 เยเรมีห์ 7:11

อางเมิง โย้เวอ จาย อ๋อก ลือ ยาว เบธานี ค่อง เวอ ซ่าว แอ ซิเย.

พระเยซู ยาง เจ้อ แอ้ง ฮา มย้าง ปี่ ซิย้าง  
(มก. 11:12-14, 20-24)

18 ซอทา แป้ลัน ล้า ยาว พระเยซู เยรูซาเล็ม อางเมิง โย้เวอ, ย่อ ฟ่าว ลือ แล่เมอ ยาง มีอ อ่างแป้น ซิเย. 19 ยาว ยาง มีอ ซื่อไค้มีล่อก ป่าง ทื่อป่าง แก่บ้ำ ก่องทาง โย้เวอ มย้าง ซิเย, แอ้งย้าเย่ ยาง มีอ ย่อ อ้อง ฮู แล ซิ, จ้า อางซื่อ บ่าจา เย. อางฟ่า แอน่ ญาเย่ จา แง, แอ้งย้าเย่ ยาง มีอ จิงจั้ง มาง นา จีซ่าง ซิ นี้แม่แน, “อางซื่อ บ่าซื่อ แล่ก้าน โจ!” แน. ยาว ซื่อไค้มีล่อก แอ้ ป่าง มีอ ซู้ก ย้า แอ่ว ซู้ กา ซิ.

20 ยาง คิษย์ ฮือ แอ้แม่แน มย้าง คู ยาว 닝บาม่าน น้ำ คูง เย นี้แม่แน, “บ้ำเจอ ซื่อไค้มีล่อก นี้ ป่าง แอ่ว กือ ซู้ไว้ กาทิง แง?” แน.

21 ยาว พระเยซู มีอ พอ ซิเย นี้แม่แน, “กงา นองนา อางเล็ง ม้าม้า ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า นี้แม่แน, จาว่าแน นอง ม้าม้า แน เจ้อ ยาว, นอง มีอ กงา ซื่อไค้มีล่อก นี้ ป่าง นา ฮา ซิ แม่แน ฮา กงา กางแง, แนยว นอง มีอ ตาแซ้ นี้มางนา ‘ทะเล โย้เวอ ล่อย กลา แอ ไว.’ แน อางมา กงากา. ยาว แอ้แม่ย้า ตอล้า แง.

22 “จาว่าแน นอง พาอ้าว มางนา เจ้อ ยาว นอง บ้ำเจอ อธิษฐาน ฮาย ป้ำ เวิม แอ้แม่แน ย้า กงา คู แง” แน.

พระเยซู เก็ง ล่าที่ กงา ซิ  
(มก. 11:27-33; ลก. 20:1-8)

23 พระเยซู โบสถ์อางฮือ โย้เวอ อ้องแล ยาว มาอู่บ จา เมอ, ปุโรหิต ยอคคา แน ยิวซ้าง ยอคคา ฮือ พระเยซู นา อ้อง นำ ล้า ซิเย นี้แม่แน, “นา อ่าซ่าง? นางนา อ่าซ่าง ล่าที่ ปี่ นี้แม่แน ฮา ปี่ ล่าแง?” แน.

<sup>24</sup> ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “กงา นองนา น้ำ ล่าง นึ่ง ม่า ล่าวแล, ยาว กงาม นอง กงานา น้ำ ล่าง นึ่ง ม่า ล่า ว่า, กงา อ่าช่าง ล่าที่ แอ้ง ใจ อางเล็ง นี้ฮือ ฮา แงแน. <sup>25</sup> กงา นา ม่าย ล่าวแล, ยอห์น ล่างตือพิธิบัพติศมา ฮา แอ้ย่า ยาง นา อ่าช่าง ล่าที่ ปี่ ซี. พาจาว มาง ปี่ ซี ลา, อ้าว ช้าง ฮือ ปี่ ซี?” แน. ยาว ยองมู แอ้ง นี้แม่แน จี่ ลางกา ซี, “กงู ยางนา บ้าเจอล้อแม่แน พอ ควา? จาว่าแน กงู ยางนา นี้แม่แน พอ ยาว, ‘พาจาว มาง’ แน. ยาง กงูนา นี้แม่แน น้ำ ล่า กาน้ำอี, ‘ท้าว นอ บ้าเจอฮาย ยอห์น นา บ้าเจอ คุณ?’ แน. <sup>26</sup> จ้า กงู ยางนา นี้แม่แน พอ ยาว, ‘ช้าง ก้อง จายล้า แง’ แน. ค่อง ช่าง ฮิม กงูนา นิงบาค่า ล่า กาน้ำอี, ไม้ ค่องช่าง ฮือย่า เจอ คุณ ยอห์น พาจาวจี่ต่างจี่แต่่นฮู” แน.

<sup>27</sup> แอ้งย่า ของ พระเยซู นา นี้แม่แน พอ คูซี, “บ่าแบ ล้า” แน. แอ้งย่า พระเยซู มือ ยองนา นี้แม่ ม่า ซี, “นี้แม่แนยาว กงม นองนา บ่าม่า ล่า, อ่าช่าง กงานา ล่าที่ ปี่ นี้แม่ ฮา ปี่ ล่าซี” แน.

### อางย่า ย่าค่า 2 คู่่น อางเล็ง ย่าง

<sup>28</sup> “กงานา ม่า ล่าวแล นาย่า นี้เล็ง นา ล้อแม่แน แยัง แงแน, ค่าพ่าย่า ทือม่าง จา แง ยางก้อง อางย่า ย่าค่า 2 คู่่น จา แง. ยา อางย่า ซากาว มางนา ม่า ซี นี้แม่แน, ‘มีนึ่ง นา อ่าบั้ง อ่างุ่น โชน โย้เวอ ล่ากาน ว่า แล ปาว แน.’ <sup>29</sup> ยาว อางย่า มาง พอ เย ‘อ่าเฮอ’ แน. ยาว จายล้า แล่ยาว ยาง มือ นิงบาเฟ่น ซี อ่างุ่น โชน โย้เวอ ล่ากาน ว่า แล ซีเย. <sup>30</sup> ยาว อางบั้ง มาง อางย่า ทือม่าง มางนา ม่า แล่ ซีเย, ‘มีนึ่ง อ่า งุ่น โชน โย้เวอ ล่ากาน ว่า แล ปาว’ แน, ยาว ยาง มือ อางบั้ง มางนา ม่า เย ‘โอ้ย’ แน. จ้า ยาง มือ บ่าแล เย.

<sup>31</sup> “อาจย่า 2 คู่่น นี้เย็ด ย่า อ่าซาง อาจโบัง มางนา น้ำ จ่าง แง?” ยาว ยิวซ้าง ยอคา อิมมือ พอ คง เย, “อาจย่า ซากาว มาง” แเน. ยาว พระเยซู มือ ม่า ซี นี้แม่แน, “กอง อาจเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า, ซ้าง ภาษีกอฮู อือ แเน ค่าบา ย่า อาจโต ก่อง อือย่า, พาจาว มาง อาจเมิง โย้เวอ นองนา แล แต่่น ล่า คู แง. <sup>32</sup> ยอห์น ย่า นองนา ม่ายแบ ปี ล่างญา ล้อแม่แน พาจาว มางก่อง จีวีต กง่าแก็ง แเน ใจ แงแน, จ้า นอง มือ ยางนา บ่าเจ่อจ่า คู จ้า ซ้าง ภาษีกอฮู อือ แเน ค่าบา ย่า อาจโต ก่อง อือย่า ยอห์น นา อาจเจ่อจ่า คู. นอย่า ยอง นี้ แม่แน ฮา ซี แอ้งนา มย้าง คู เวิม มือ, นอย่า ยอห์น นา เจ่อ แงแน 닝บา บ่าเฟ่น คู.”

ซ้าง โชนว่าฟ่าฟ่า บ่าแมน อือ  
(มก. 12:1-2; ลก. 20:9-19)

<sup>33</sup> พระเยซู จี แง, “อาจเล็ง แพ็ก น้ำ ปี ลาง 닝 แมน แเน น้ำ คู ปาว. ค่าฟ่าย่า ทื่อม่าง จา แง อ่างุ่น โชน ว่า ซี, ยาว ก้าม ทื่อ ทื่อ แวด ซี. แเน อ่างุ่น นางเซ่อ ค่ามตุ่ ตู่ ซี. ยาว หอคอย แต่ง ซี. ยาว ฮากนา ว่าฟ่าฟ่า ปีซี. ยาว ยาง อาจโต แอ้ย่า ฮาก อาจเมิง เวอ แอน ซี. <sup>34</sup> อ่างุ่น ซู ญ่าม เคิน ยาว, โชนซ้าง มาง มือ ยาง ย่าเจ่น อือนา ม่าย โชนว่าฟ่าฟ่า อือก่อง อ่างุ่น ม่าย ล่า แอ ปี ซี.”

<sup>35</sup> “จ้า อ่างุ่น โชนว่าฟ่าฟ่า ซี อือ ย่าเจ่น อือนา ซู ซี ซี. ทื่อ ม่าง มางนา แซ ซี, ทื่อม่าง มางนา ตื่อซีก ซี. ยาว ทื่อม่าง มางนา ลอบา ย่าง จาน ซี. <sup>36</sup> แอ้งย่าเย่ อ่างุ่น โชนซ้าง มาง มือ อาจฮ่าน ล่อบ่าปา แเน ย่าเจ่น อือนา ซูลือ ปี ซี. จ้า โชนว่าฟ่าฟ่า อิมมือ อาจฮ่าน แม่แน ฮา แล ซี. <sup>37</sup> น่อง เวอ โชนซ้าง มาง มือ ยาง อาจย่ายาค่า มางนา ซูลือ ปี ซี, ยาง มือ เย็ง

เย โชนว่าพ่พ้า อือ กงา อางย่ายาค่า มางนา อางน้ำ จ่า นา ตู' แเน.

38 “จ่า โชนว่าพ่พ้า อือ โชนซึ่ง มาง อางย่า มาง ลือ นา มย้าง คู ยาว, ยอง มือ นี้แม่แน มา ลางกา ซี, ‘ฮู ปาว ช้าง นี้ มา โชนซึ่ง อางย่า ย่าค่า มาง ย่า. กงู ยางนา ปล่อง แซ่ กา เซ้อ, อ่างุ่น โชน นี้่ง กงูเฮอ เพล่อ คาไล!’ แเน. 39 แอ้งย่า ช้าง โชนว่าพ่พ้า คูซี อิม ยางนา ชู แซ่ ยาว อ่างุ่น โชน อางเง้ โย เวอ ลาม วิ แอ ซี.”

40 ยาว พระเยชู มือ ของนา นี้แม่แน จี่ช่าง ซี, “นอง เย่ง กาน ยาว โชนซึ่ง มา บ้าเจอลือแม่ ฮา แง?”

41 ยา ช้าง โชนว่าพ่พ้า คูซี อือนา แซ่ ล้า ยาว, อ่างุ่น โชน แอ้ง ฮากนา ว่าพ่พ้า ปิ่ง ลา? ยาว ปุโรหิต ยอคา แเน ยิว ช้าง ยอคา อิมมือ พอ คง เย นี้แม่แน, “ยา โชนว่าพ่พ้า ป่า แม่่น อือนา ม่าม่า ย่า แซ่ แง, แเน โชนซึ่ง มางมือ ช้าง โชน ว่าพ่พ้า ยางนา อ่างุ่น เป็ง ปี่ ซี แอ้มางนา ยาง โชน แอ้ง ว่า แล แล่ ปี่ แง.”

42 พระเยชู มือ มา ซี นี้แม่แน, “นอ พระคัมภีร์ นี้ช้อ นา ป่ากงา อ้าน ลา?

‘ยู่ม ซ้าล้า อือ ยู่มยั้ง วิ ซี นี้ยั้ง นอง โยเวอ เสาเอก เพลิน ซี.

นี้ยา จีวิดอางซึ่ง มาง ฮาย เพล่อ ปี่ซี. กงูนา ฮา มย้าง ปี่ ล่าง นี้เล็ง นิงบาม่าน คาบอล้อ ย่า’ แเน. ☆

43 “กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, พาจาว มาง อางเม็ง แอ้ยา นอง ก้อง เวอ เจ็ก แล แง, ยาว ช้าง พาจาว มางนา น้ำจ่า ยาว ฮายเค่ อือนา โญก ปี่ แง. 44 ช้าง ยู่มยั้ง นี้ยั้ง นา เล็งเง่ ซี อือ ของ อางกง่าว แอ้ เคลิก แง. จ่า ยู่มยั้ง นี้ยั้ง เล็งตือ ยาว ช้าง แอ้ม่า ปินยาวล้าว ยาว ย่า.”

☆ 21:42 21:42 สดุดี 118:22-23



<sup>45</sup> บุโรหิต ยอคา แเน ฟาริสี มู อือ พระเยซู อางเล็ง จีแพ็ก แอ้ง กงากย่า คู ยาว, ยอง มือ ชู้ก ย่า แบน คูชี พระเยซู ยองนา ช้าง โชนว่าฟาฟ้า บ่าแม่น อือ แเน ฮา แงแน. <sup>46</sup> ยาว ยอง มือ พระเยซู นา ชู คู ซึง เย จ้าบ่าชู จอ กาเย, ไม้ ช้าง นี้ อือย่า พระเยซู นา พาจาวจีต่างจีแต่นฐู มาง แเน เจอ คูน เย.

## 22

### จ่าปอต่างปอ ล่ากาน ย่าง (ลก. 14:15-24)

<sup>1</sup> ยาว พระเยซู มือ ยองนา อางเล็ง อุบแพ็กน้ำ แล่ ปี ซี นี้ แม้แน, <sup>2</sup> “พาจาว มาง อางเมิง แอ้ย่า ก่าซัด มาง, ยาง อาง ย่ายาค่า มางนา ค่าบาล่า จ่าปอต่างปอ ล้าง ปี แม้แน ทือ ช่างกานญา. <sup>3</sup> ยาว ล่ากาน อือ ล้างจ่าเป็น เมอ, ก่าซัด มา งมือ ย่าเจ่น อือนา ม่าย ช้าง ป่า ซี อือนา ม่ายล้า ปี ซี. จ้า อ่า ช่าง มาง บ่าล้า เย.

<sup>4</sup> “ยาว ก่าซัด มางมือ ย่าเจ่น ทือบ่า อือนา ทือเทอ ม่า แอ แล่ ปี ยาว ม่า ซี นี้แม้แน, ‘ช่าง ป้ายล้า ปี ซี อือนา ม่าย แอ โว, กงา จ่าปอต่างปอ ล่ากาน นี้ย่า ล้างจ่าเป็น ย่า. อ่า มย่าง อางฐู แน อ่ามย่าง อางตุ่ง อางแม่น อือ แซ่ เป็น ย่า, ล้าย กงา คางญา’ แน. <sup>5</sup> จ้า อ่าช่าง มาง บ่าตีนบ่าตอง คู เย, ยอง ล่ากาน อือ แล ว่า แล คู ซี. ทือบ่า โชน ว่า แล ซี, ทือบ่า ก่องก่า แล ซี, <sup>6</sup> ยาว ช้าง จ้าน ล้าซี อิมมือ ย่าเจ่น อือนา ชู ทือ ยาว แซ่ วี ซี.

<sup>7</sup> “ก่าซัด มางมือ นานาตา เย นิงบาค่า แง, แอ้งย่าเย ตา อ้าน อือนา ม่า ช้าง ยาง ย่าเจ่น อือนา แซ่ ซีอือ นา แซ่ แอ ปี ซี, ยาว ยอง อางเมิง ย่าง พี วี ปี ซี. <sup>8</sup> แอ้งย่าเย ก่าซัด มา งมือ ยาง ย่าเจ่น อือนา จีช่าง ซี นี้แม้แน, ‘ค่าบาล่า ล่ากาน นี้ย่า ล้าง ซี เป็น ยา, จ้า ตองก่า เวอ ช้าง จ่าปอต่างปอ ล่า

งาน หนึ่งเวอ ป้าล้า ซี อือย่า บ่าซุม คุ' แเน. <sup>9</sup> แก่บ้ำ อือเมอ อ่อกแอ ยาว อ่าช่าง นา คามย่าง แง ม่ายล้า ปี่ ปาว. <sup>10</sup> ยาว แอ้งย่า ย่าเจ่น อิมมือ แก่บ้ำ อือเมอ อ่อกแอ ยาว, ตั้น ช้าง อางแม่น แน ช้าง บ่าแม่น ยอง คามย่าง อือนา ม่ายล้า ปี่ ซี, จ่าปอต่างปอ อางอ้อง เวอ ปลั่ง ย่าเย่.

<sup>11</sup> “ก่าซาด มาง จ่าปอต่างปอ ล่ากาน โย้เวอ อ่อก ฐ ลือ เมอ, ยาง มือ ค่าฟ่าย่า ทือม่าง นา มย่าง ซีเย, ยาง อางก่า อางตุม ตุม แล่ ซี แอ้ย่า บ่าซุม แเน. <sup>12</sup> ยาว ก่าซาด มาง มือ น้า เย นี้แม่แน, ‘อางช่าง เวอ, ลือแม่แน อ้องล้า กงากา แอ ค่าบาล่า ล่ากาน เวอ อางก่าอางตุม ก่าตุม แล่เช่อ บ่าจา แเน.’ จ้า ค่าฟ่าย่า แอ้มาง เจิ่นเจ้อ บ่าจี เย. <sup>13</sup> ยาว ยาง มือ ย่าเจ่น อือนา ม่าย ค่าฟ่าย่า มาง ล่าปู้ ล่าคือ ย่าง ชู ฟือ ยาว, อางวังอางวัง ช้าง ด้า อู้งฮ้าว คุง โย้เวอ จาน แอ ปี่ ซีเย.”

<sup>14</sup> “ช้าง ป้า ล้า ปี่ ซี อือย่า อางบยา เย. จ้า ช้าง แซ่ยู้ ซีอือ บ่าบยา เย” แเน.

**ภาษี ฐู่ ปี่ อางเล็ง น้า ย่าง**  
(มก. 12:13-17; ลก. 20:20-26)

<sup>15</sup> ยาว ฟาริสสิ มู อือมือ อางเง้ เวอ อ่อกแอ คุยาร, พระเยชู จิต่าง แอ้งนา ลือแม่แน อางเล็ง อางซี ชู วา แน เย็ง แอ คุ ซีเย. <sup>16</sup> แอ้งย่า ยอง มือ ยอง คิษย์ อือนา แน ช้าง ก่าซาด เฮ ไรด ก้อง อ้อง อือนา ม่า ยาว, พระเยชู นา น้า แอ ปี่ ซี นี้แม่แน, “อ่าจัน เวอ, กงู อางแบ ย่า นา ช้าง อางชืออางปลอง, อางกง่าอางเกิง, อ่าช่าง มางนา แมก่า บ่าซี, <sup>17</sup> นา อางเล็ง ม่าม่า พาจาว มาง ช้าง อือนา ฮา ปี่ ซึ่ง แอ้ง ม่าอู่บ แงแน. กงูนา ม่า ล่าวแล, ก่าซาดยอคา ซีซาร์ นา ภาษี ฐู่ ปี่ นี่ย่า อางกง่าอางเกิง ลา?”

18 จ้า พระเยซู ของ บ่าแม่่น แน เอ็ง แอ้งนา อางแบ เย. แอ้งย่าเย่ ยาง มือ จี๋ ซิ นี้แม่่น, “ซ้าง แมก่าทื่อเจ้อ นิงบาทื่อ เจ้อ อือ เวอ, นอย่า กงนา บ่าเจอฮาย นิงบาเจ้อฮู ล่า คูเง? ”

19 พลุ่ ภาษี ตอ แอ้ง กงนา ทื่อลุ่ม ฮู ปี่ ล่าวแล” แอ้งย่าเย่ ของ มือ พระเยซู นา ทื่อเหริยญ ปี่ ซิ. 20 ยาว พระเยซู มือ ของนา น้า เย นี้แม่่น, “นี่ย่า อ่าซ่าง อางฮูบ แน อ่าซ่าง อางเม้ง เวอ” แน.

21 ของ มือ พอ คูง เย นี้แม่่น, “ก่าซาดยอคา ซิซาร์” แน.

ยาว พระเยซู มือ ของนา ม่า ซิ นี้แม่่น, “ซิซาร์ อางเก็ง นี่ย่า ซิซาร์ นา ปี่ ปาว, พาจาว มาง อางเก็ง นี่ย่า พาจาว มาง นา ปี่ ปาว” แน.

22 ของ มือ แอ้แม่่น กงกย่า คู ยาว, บลิ่ง ย่าเย่ ยาว ของ มือ ซู้ยกา ฮั่น คู ซิเย.

สะดุสิ อือ พระเยซู นา อางเล็ง ซู้ ย่าง

(มก. 12:18-27; ลก. 20:27-40)

23 ทื่อหนึ่ง กานญา เย สะดุสิ มู, ซ้างซู้ ยาว บ่าแต่ล้า แล่ กงกา แน เจ้อ อือ, พระเยซู นา น้า ล้า คู ซิเย นี้แม่่น, 24 “อ่า จาน เวอ, โม่เสส ย่า กงนา ม่า ล่าเง นี้แม่่น, ‘ค่าฟ่าย่า ล้อ มาง อางย่า บ่าจา แน ซู้ ยาว ยาง อางแพ้ มางมือ อางอ้าย มาง ค่าบา มางนา ฮู้ เง. ยาว อางย่า กงา ยาว อางอ้าย มาง อางเจ้อ แอ้ง ซี้บแล ปี่ เง.’ ☆ 25 นี้เทอ เวอ ม้องน้าม 7 คู่่น จา เง. อางอ้าย ซากาว มาง ค่าบา ฮู้ ยาว, อางย่า บ่าจา กิ่ง แน ซู้น ซิ. 26 ยาว ม้องน้าม ที่ 2 ที่ 3 เวอ จาย, ม้องน้าม ที่ 7 มางก้อง เคอ อิมมือ ทื่อซ่างกานญา ซู้ โค ซิเย. 27 น่อง เวอ ค่าบาย่า มาง คาดา เย ซู้ คา ซิ. 28 ยาว ม้องน้าม 7 คู่่น นี้ฮือ

☆ 22:24 22:24 เฉลยธรรมบัญญัติ 25:5-6

แต่ถ้า แล่ แอ้ไน้ง ค่าบាយ่า นี้มี้า อ่าช่าง ค่าบา เพล่อ แง? ไม้ ย่า ม้องนำม 7 คู่่น คาโคลาโค นี้ฮือ ค่าบา เพล่ออ่าน น่อ” แเน.

29 ยาว พระเยซู มือ ยองนา พอ เย นี้แม่แเน, “นอย่า เย็ง ซี้ คู ซี้, ไม้ นอ พระคัมภีร์ แอ้ง แม่น แเน บ่าแบ คู แเน พาจาว มาง ล่าที่ แอ้งนา บ่าแบกงากา คู. 30 ช้างซู้ ฮืออย่า แต่ล่าน แล่เมอ อางบี่อางบลี่อง บ่ายู่ แล่ก้าน. แเน อ่าช่าง มาง อางบี่อางบลี่อง บ่าเพล่อ กา แล่ก้าน. จ้า ยอ เทว่าด่า แม่แเน เพล่อ แง.

31 “ซู้ ยาว แต่ล่าน แล่ง แอ้ง แแบ ซี้ง แเนยาว พาจาว มาง มา ซี้ ซี้ แอ้ง อ้าน แล่ คู โว นี้แม่แเน, 32 ‘กงา อับราฮัม, อิสอัค แเน ยาโคบ ยอง พาจาว บอกไว้ มาง ย้า.’ นี้แม่แเนยาว พาจาว นี้มี้า ช้างซู้ ฮือ พาจาว บ่าอ่า, จ้า ช้าง อางแต่ ฮือ พาจาว.” ☆

33 ค่องช่าง ฮือ พระเยซู นี้แม่แเน มาอู่บ แอ้งนา กงากยา คู ยาว ยอง มือ นาวาตา ย้า นิงบาม่าน คูแง.

**อางลี้บอางล่าว ปินเตป็นนา ย่าง**  
(มก. 12:28-34; ลก. 10:25-28)

34 ฟาริสี อางมู ฮือ พระเยซู สะดูสิ ฮือนา ฮาย บลิ่ง ปี่ ซี้ แเน แบน คู ยาว, ยอง มือ ล้า ซ้อน กายาว นำ้าทาม ลางกา เย. 35 ยองมู เวอ โมเสส อางลี้บอางล่าว อางแบ เลิ่นเลิ่น มางนา พระเยซู นา ล้า นิงบาเจ้อฮูซียะ นี้แม่แเน, 36 “อ่าจาง เวอ, โมเสส อางลี้บอางล่าว คาโคลาโค นี้ย้า บ้าเจอ ล้อซ้อ ปินเตป็นนา เลิ่นเลิ่น มี้า?” แเน.

37 ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แเน, “พาจาว นอง จีวีด อางซี้ง เพล่อ ซี้ นี้มางนา นิงบา โค, ก่ามกิด โค, แอ้ง โค แเน

☆ 22:32 22:32 อพยพ 3:6

ลาก โว! ☆ 38 นี้ยา มาอยู่บจีต่าง ต้องกำ มาง แน ปินแต่ปินนา เลิ่นเลิ่น ย่างย้า, 39 ยาว ข้อที่ 2 นั้น ทือช่างกานญา นี้แม่แน, ‘ค่าตอง นา ลากจำแลง แอ้งแม่แน ยุ่มตองยุ่มทาง อือ นา ลาก โว!’ 40 อางลื้ออางล่าว คาโคลาโค แน พาจาวจีต่าง จีแต่่นฮู อือ แต่ม ชิ ชิ อือ, อางลื้ออางล่าว 2 ข้อ นั้น วา แน เค่ แง” แน.

พาจาว มาง แซ่ยู ก่าซาด เพล่อ ปี่ ชี มาง  
(มก. 12:35-37; ลก. 20:41-44)

41 ฟาริสี อือ ซ้อน น้าท้าม จา กาเมอ พระเยซู มือ ยองนา น้า เย นี้แม่แน, 42 “นออย่า พาจาว มาง แซ่ยู ช่างอางเมิง นูเวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปี่ ชี มางนา ลื้อแม่ แน แยัง คุง แง? ยา อ่าช่าง ก้อง อางเจ้อ ซึบลือ ชิ?” แน.

ยาว ฟาริสี มู อิมมือ พอ คุง เย, “ยา ก่าซาด ดาวิด ก้อง อางเจ้อ ซึบลือ ชิ” แน.

43 ยาว พระเยซู มือ น้า แล่ ชิเย นี้แม่แน, “ท้าว บ้าเจอ ก่าซาด ดาวิด อางค่องอางล้า อางเซ็งอางซ่าง มาง ล่าที่ แอ้ง ใจ จี ม่า, ยาง อางอ่านอางซ้อ มางนา ‘จีวิตอางซั้ง’ แน อางฮ้าว แน. ยาว นี้แม่แน อางจี แน,

44 ‘พาจาว ม้า ยาง ช่าง แซ่ยู ช่างอางเมิง นูเวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปี่ชี แอ้ฆางนา, แน กงา จีวิตอางซั้ง เพล่อ ชิ แอ้ฆางนา นี้แม่แน จีช่าง ชิ, กงา ล่าปู่ ล่าม่า นี้กย้า ตั้ง ลือ ปาว.

กงา ช่าง นางนา เม้อ ล่าง อือนา ฮาย นาง ล่าคือบัยย้า เพล่อ ปี่ เมอ ตื่อเคอ แน.’ ☆

45 “ซ้ามบ้า ก่าซาด ดาวิด มือ, พาจาว มาง ช่าง แซ่ยู ช่างอางเมิง นูเวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปี่ชี แอ้ฆางนา นี้แม่แน

☆ 22:37 22:37 เฉลยธรรมบัญญัติ 6:5 ☆ 22:44 22:44 สดุดี 110:1

ฮ้าว แง, ‘กงา จี๊วิตอวซั้ง มาง’ แเน. นี้แม่แนยาว พาจาว มาง ช้าง แซ่ยู๊ ช้างอวเม็ง นู๊เวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปี่ซี แอ้ ม่า, ก่าซาด ดาวิต ก้อง อวเง้อ ซั๊บล้า ซี. จ้า ยา ก่าซาด ดา วิต ล่อปาปา ฮือ แล่ง” แเน.

<sup>46</sup> อ่าซ่าง มาง พระเยซู ณา ทือม่าง แนม บ่าพอ ตอ กาเย, ยาว แอ้เน็ง จายล้า ปี่ ยาว อ่าซ่าง มาง ยางนา เจ๊นเจ้อ บ่า นาจอ กา เย.

## 23

มาอู๋บฮู ยอคา ฮือนา แล่ม ย่าง

(มก. 12:38-40; ลก. 11:37-52; 20:45-47)

<sup>1</sup> พระเยซู ช้าง มู ฮือนา แเน ยาง ศิษย์ ฮือนา จี๊ซ่าง แง นี้ แม่แน, <sup>2</sup> “อวกลี๊บอวกล่าว มาอู๋บฮู ฮือ แเน ฟาริสี มู ฮือยา, ของ ล่าที่ แอ้ง นองนา มาอู๋บ ล่า อวกงา โมเสส แม่แน ย้า. <sup>3</sup> ของ มาอู๋บ แอ้ง หน้าจ่า คู โว, จ้า ของ ฮา คูง แอ้งแม่แน บ่า ฮาย เค้ คู โจ. ไม้ ยอย่า ทือเจ้อ มาอู๋บ ยาว ทือเจ้อ ย้า ฮา คูแง. <sup>4</sup> ยอย่า ของ อวกลี๊บ แด่ง ซี แอ้ง ฮากนา เค้ ฮา ปี่ แง. ฮากนา ตุกพานลาบ่าบ ปี่ กาน แง. จ้า ยอ ช้าง แอ้อือนา เจ๊นเจ้อ บ่าปล่อง. <sup>5</sup> ของ กูเจ้อ ฮา นี่ย่า ช้าง ฮือนา ฮายฮู ปี่ กานแง. ยอ พระคัมภีร์ กานย้า อวฮือ แด่ง ยาว, ของ แม ค้อง แเน ล่าปู้ โย๊เวอ พือ เป้น แล่แง. ยาว พู มอง แเน ของ ค่าลาวมานเงิน โย๊เวอ พือ ติด แล่ แง.

<sup>6</sup> “ยอย่า จ่าปอต่างปอ ฮา ล่ากาน เวอ แอ เมอ, แเน ยิว ช้าง โบสถ์ คล้าว โย๊เวอ อ้อง ไร่ แล เมอ, ของมู นี่ย่า ตั้งย้า ปินแตปีนนา เลิ่นเลิ่น เวอ ตั้ง นา อวซอ คู. <sup>7</sup> ก้าต ฮือเมอ ยอกว่า นา อวซอ คู, ไม้ ฮากนา ของนา ล่าปู้ โย๊วกไว้ ปิ่ง แนนอ. แเน ฮากนา ของนา อ่าจาน แเน ฮ้าว ปี่ ซี แง.

8 “ถ้า กงา นองนา มา ล่าว่า นองมุ ฐึเเวอ อ่าช่าง มางนา ‘อ่าจัน’ แเน บ่าฮ้าว คุ โจ, ไม้ นองมุ คาโคลาโค นี่ย่า ย่าช่าง ม้องน้ำม กาแ่อนญา. แเน นองก้อง อ่าจัน ทือม่าง กานญา จา แง.”

9 “ยาว ช้างอางเมิง ฐึเเวอ นอ อ่าช่าง มางนา ‘อ่าบั้ง’ แเน บ่าฮ้าว คุ โจ, ไม้ นองก้อง มุงท่า โย้เเวอ อางบั้ง ทือม่าง ญา จา แง. 10 อ่าช่าง มางนา นองนา ‘ยอคา’ แเน บ่าฮ้าว ปี่ ล่า โจ, ไม้ นอง ยอคา ม้า พาจาว มาง แซ่ยู้ ก่าซาด เพล่อ ปี่ ซี มาง ญา แเน. 11 นองมุ เเวอ ช้าง ปั้นเตปีนนา ม้า ย่าเจ่น เพ ล่อ นองนา ล่ากาน ว่า ปี่ ล่าง. 12 ไม้ อ่าช่าง ฮือจ่าแล่ง ยาง นา อ่าช่าง มาง บ่านาบบ่าทือ. ยาว ช้าง บ่าฮือจ่าแล่ ฮือนา ฮาก นาบทือ คุง.

13 “อางลื้อบอางล่าว มาอุ๋บฮู ฮือ แเน ฟาริสสิ มู ฮือเวอ, นอง นา พาจาว มาง ต้าดต่อน วีบ่ากใจ ปี่ ล่าง. นอย่า ช้าง แมก่า ทือเจ่อ 닝บ่าทือเจ่อ. นอย่า ฮากนา มุงท่า โย้เเวอ บ่าปี่ แล คุ. นอง อางโต นี่ย่า บ่าอ่องแล คุ จ้า ฮาก อ่องแล คุ ชั่ง ฮือ นา บ่าปี่ แล แเน ฮา คุแง.”

14 \*

15 “นองมุ อางลื้อบอางล่าว มาอุ๋บฮู แเน ฟาริสสิ มู แมก่าทือ เจ่อ 닝บ่าทือเจ่อ มู ฮือ เเวอ, นองนา พาจาว มาง ต้าดต่อน วีบ่ากใจ ปี่ ล่าง. นอ เเวอ ย่า ทะเล แเน 닝ช่าตี ฮือเมอ แล คุ ยาว, ช้าง ทือม่าง ช่า ยาว นอง เจ่อ แม้แน เจ่อ ปี่ แง. จ้า

\* 23:14 23:14 กรีก ปาบ ทือบ่า ฮือ ก้อง ข้อที่ 14 ฐึเเวอ นี้แม่แน เต่ม ชิ “อางลื้อบอางล่าว มาอุ๋บฮู แเน ฟาริสสิ มู ฮือ เเวอ, นอ ย่า ช่าจอ คาบอล้อ. นองมุ นี่ย่า คำบ่าย่า แม่ม่าย มาง ยุ่ม ย่าง ย่าดฮู ปี่ ยาว มล่าง แเน อธิษฐาน ฮา แงแน จ้างจ่าแล่ แง, ไม้ ฮากนา ฮาย ฮู ปี่ แง. นี้แม่แนยาว นองมุ นี่ย่า วีบ่าก นาบาดา บ่าย่า แเน กงาใจ แง เป” มาระโก ปาบ 12:40 แเน ลูคา 20:47 โย้เเวอ ฮู กาโน.

ยางนา กงา ยาว นอย่า ยางนา ฮาย นอง ล่อบ่าปา แเน บ่า  
แม่่น ฮา ปี่ แง, แเน ยางนา ฮาย ล่าลูก กลา ปี่ แง.

16 “พาจาว ม้า นองนา ต้าดต่อน วีป่ากใจ ปี่ ล่าง. นอย่า  
ซ้างแมปอ นา แก่บ้ำ มา คู ซี. นอย่า นี้แม่แน ม่าอุ๋บ แง ‘บ้ำ  
เจอซ่าง โบสถ์อางฮือ โย้เวอ ก่ามค่าน ฮา จ่าแล่ แง เงินเจ้อ  
จงใจ บ่าจา, จ้า จ่าว่าแน นอง โบสถ์อางฮือ คล้าว เวอ ค่าม  
โย้เวอ ก่ามค่าน ฮา จ่าแล่ นี่ย่า, ก่ามค่าน ฮา ซี แม่แน กงา  
ฮา คู แง’ แเน. 17 ซ้างล่าจ่าง แมปอ เวอ, โบสถ์อางฮือ ค่าม  
มานา ฮาย เซ็งซ้าง ปี่ มาง, แเน ค่าม นี่ย่า บ้ำเจอ ลอฮาน  
เวอ ปินแตปินนา เล็นเล็น ม้าม้า ม้า. 18 ยาว นอง มือ จี้แล่ง  
แง นี้แม่แน, ‘จ่าว่าแน อ่าซ่าง อางเก็งท่านย่า โย้เวอ ก่าม  
ค่าน ปี่ แง เงินเจ้อ จงใจ บ่าจา แเน, จ้า อ่าซ่าง อางเก็งท่าน  
เซ่อ โย้เวอ ก่ามค่าน ปี่ แง แอ้แม่แน ย้า กงา ฮายเค่ แงแน’  
แน. 19 นอย่า แมปอ ม้าม้า ย้า. อางเก็งท่านย่า อางเก็งท่าน  
เซ่อ แอ้งนา ฮาย เซ็งซ้าง ปี่ แอ้ง, แเน อางเก็งท่านเซ่อ นี่ย่า  
ลือมาง เวอ ปินแตปินนา ม้าม้า ม้า. 20 นี้แม่แนยาว อ่าซ่าง  
อางเก็งท่านย่า โย้เวอ ก่ามค่าน ปี่ แง, ซ้าง แอ้ม้า อางเก็ง  
ท่านย่า โย้เวอ อางเก็งท่านเซ่อ แอ้ง คาตา แเน ก่ามค่าน ปี่  
ซี แเน ที่อช่างกานญา. 21 ยาว อ่าซ่าง โบสถ์อางฮือ โย้เวอ  
ก่ามค่าน ปี่ แง, ซ้าง แอ้ม้า โบสถ์อางฮือ โย้เวอ พาจาว มาง  
นา คาตา แเน ก่ามค่าน ปี่ ซี แเน ที่อช่างกานญา. 22 ยาว อ่า  
ซ่าง มุ่งท่า มานา ก่ามค่าน ฮาซ่าง แง, ซ้าง แอ้ม้า มุ่งท่า  
เวอ พาจาว ต่างฮือ อางฮือ ดั้ง มานา ก่ามค่าน ปี่ ซี แเน ที่อ  
ช่างกานญา.

23 “อางลึบอางล่าว ม่าอุ๋บฮู ฮือ แเน ฟาริสสิ มู ฮือ เวอ, พา  
จาว ม้า นองนา ต้าดต่อน วีป่ากใจ ปี่ ล่าง, นอย่า ซ้าง แมก่า  
ที่อเจ้อ นิงบาที่อเจ้อ ฮือ, นอย่า คาโคลาโค ที่อแซ่ ปูน แเน จา



อือ พาจาว มางนา ทือ ปูน ท่าน เวิม มือ, ฮอมนุ่ม ฟ่า ฮอม ป้อม นือ แเน ยี่หฺร่า อือ คาตา ย้า ท่าน คู แง, จ้า นอย่า พระ คัมภีร์ โย้เวอ อางเลิ่ง ปินแตป็นนา อือนา ลุ่ม คูชี, อางเลิ่ง แอ้อือย่า อางเลิ่ง อางกง่าอางเกิง อือ, ลากซึ่งกง่ากย้า อือ, แเน อางเลิ่งอางชืออางปลอง อือ. ทือแซ่ ปูน แเน จา อือ พาจาว มางนา ทือ ปูน ท่าน แอ้ แม่น คางญา, จ้า มาอู่บจี้ต่าง ปินแตป็นนา นี้อือ คาตา แเน ฮา คูโว. <sup>24</sup>ซ้าง ซ้างแมปอ นา แก้น้ำ มา มาง เวอ, นอย่า ล้างต่างเช่อ โย้เวอ อางบา อ้อง ชี มาง ยู้ อ่อก แง, จ้า นอย่า อูฐ อางโต อางโต ย้า นาง อ้อง แอ ปิ่ง แง.”

<sup>25</sup> “อางลี้บอางลาว มาอู่บอฐ แเน ฟาริสี มู ซ้าง แมก่าทือ เจ่อ นิงบาทือเจ่อ อือ เวอ, พาจาว ม้า นองนา ต้าดต่อน วีป่า กใจ ปี่ ล่าง, นอย่า ลอค้อลจจา ล้างก้อกแก้ว อางเง้ โย้เวอ แอ้ แเน จอ คูแง, จ้า อางคล้าว โย้เวอ ตานฮา แเน ค่าตอง อางเลิ่ง เย่ง แอ้ง แอ้ ย้า จา แง. <sup>26</sup>ฟาริสี แมปอ อือ เวอ, ลอค้อลจจา อางคล้าว อือเมอ จอ ปาโน. ยาว อางเง้ อิมมือ เชิงซ้าง แง.”

<sup>27</sup> “พาจาว ม้า นองนา ต้าดต่อน วีป่ากใจ ปี่ ล่าง. อางลี้บอางลาว มาอู่บอฐอือ แเน ฟาริสี มู อือ เวอ, นอย่า ซ้าง แมก่า ทือเจ่อ นิงบาทือเจ่อ อือ, นอย่า ท้ามซ้างซู้ซี้ย้า อางเง้ เวอ ซี้ อางป่อน แม่นนาง แเน ต่า ยาว, อางคล้าว ป่ากย้า เวอ ซ้างซู้ อางกง่าว แเน ม้างม้าเลื้อ อางโซอางซา อือ ปลิ่ง แเน จา ชี อือ ซ้อด ย้า. <sup>28</sup>นองมู นี้น่า อางเง้ โย้เวอ ซ้าง อือ อู ยาว พาจาวจี้ต่าง ฮายเค่ อือ แม้แน จา แง, จ้า ม้าม้า นี้นองมู นี้น่า แมก่าทือเลื้อ นิงบาทือเจ่อ แเน นิงบา โย้เวอ อางเลิ่ง ป่า แม่น อือ แอ ย้า จา แง.”

<sup>29</sup> “พาจาว ม้า นองนา ต้าดต่อน วีป่ากใจ ปี่ ล่าง. อางลี้

บอกล่าว มาอยู่บฐ อือ แเน ฟาริสี มู อือ เวอ, นอย่า ช้าง แมก่า ที่อเจ่อ ึ่งบาที่อเจ่อ อือ, ไม้ ค้าแต่ ย่า นอง อางอู่ อางพี อือ พาจาว มาง จีต่างจีแต่่นฐ อือนา แซ่ คู ซี. จ้า อ่ามือ นอย่า นอง อางอู่ อางพี อือ แซ่ ซี อือนา ทำมช้างซู้ซีย่า แม่นมาง แเน แต่ง ปี่ แง. <sup>30</sup> จ้า นอย่า จี คู แง นี้แม่แน, ‘จาว่าแน กงู อ่าอู่ อ่าพี ยอง จิ่น เวอ จา อู่, กงูย่า ยอง แม่แน พาจาวจีต่าง จีแต่่นฐ อือนา บ่าเค่ แซ่’ แน.”

<sup>31</sup> ึ่งย่า ฮายแบ ปี่ แง นอย่า พาจาวจีต่างจีแต่่นฐ อือนา แซ่ ซี อือ อางอ่านอางซื่อ ม้าม้า อือ แน. <sup>32</sup> แอ้แม่แนยาว นอง อางอู่ อางพี อือ, อางบล่าบ ฮา ซี ซี อือ เป็น แน แอ ฮา แอ คู ปาว.

<sup>33</sup> “อือล้า่ง อางปีด อือ เวอ, นอย่า ล้อแม่แน ล่าลูก แอ้ง กงาปูน แล่ คู แน.

<sup>34</sup> “กงา ช้าง กงานา จีแต่่นล่าฐ อือ, ช้าง วีไซป่านญา อาง จา อือ แเน อางลึบอางล่าว มาอยู่บฐ อือนา ซาลือ ปี่ เวิม, นอง มือ ยองนา ซู้ย แซ่ แล แง, แน ทือบ่า นา ไม้กางเขน ท่า โย้ เวอ ตือต็ด แซ่ แล แง, ทือบ่า นา ยิวช้าง โบสถ์ โย้เวอ ซู้ย ตือ อซีก คูแง. แน ยองนา กูเมิง ย่า เค่ ซ้า คูแง.

<sup>35</sup> “นี้แม่แนยาว ช้างอางเมิง ุ่นเวอ พาจาวจีต่างจีแต่่นฐ อือ ซู้ แอ้ย่า นองก้อง กลา แง, อาเบล อางกง่าอางเกิง มาง ซู้ แอ้งจาย เศคาริยาห์ เบเรคิยาห์ อางย่า โบสถ์อางอือ อาง เกิงท่านย่า โย้เวอ, นองมู ยิวช้าง อือ แซ่ ยาว ซู้ เซ่อ อ็อก ลือ ซี มาง ซู้ แอ้ง คาคา ย่า.

<sup>36</sup> “กงาย่า อางเลิง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า นี้แม่แน, ค้าแต่ ช้าง อือ อางเลิง บ่าแม่่น ฮา ซี แอ้ย่า อ่ามือ ช้าง อือ วีบ่ากงาใจ คูแง.”

พระเยซู เยรูซาเล็ม อางเมิง ช้าง อีอนา มา แล่ม ปี ย่าง  
(ลก. 13:34-35)

<sup>37</sup> “เอื้อ เยรูซาเล็ม อางเมิง ช้าง อีอ เวอ, นองมุ นี้ย่า พา  
จาว มาง จีต่างจีแต่ณฐ อีอนา ลอบา จาน แซ่ ซี. ยาว ไลเทอ  
ย่า กงา นอง อางเมิง ช้าง อีอนา ค่อต ซี ซี้ง แง, ยาอางบา  
มาง ยาอางย่า อีอนา อางต่อง แอ้ง ใจ ค่อต ซี ซีอือ ซ้อต แน,  
จ้ำ นอ กงานา แอ้แม่แน บ่าปีฮา ล่า. <sup>38</sup> อามือ ย่า พาจาว ม้า  
นอง อางเมิง โย้เวอ บ่าตึง กาน. <sup>39</sup> นู้อายแล ปี นี้ย่า นอย่า  
กงานา บ่ากงามย่าง ล่ากาน, จ้ำ นอง นี้แม่แน จี เมินญา  
‘พาจาว มาง ช้าง ซูลือ ปี ซี้ มางนา สรรเสริญ ฮา แง’ ” แน.

## 24

ช้างอางเมิง ลิน ย่าง  
(มก. 13:1-31; ลก. 21:5-33)

<sup>1</sup> พระเยซู โบสถ์อางอื้อ โย้เวอ ย่อ อ่อก เมอ, พระเยซู คิษย์  
อิมมื่อ พระเยซู นา โบสถ์อางอื้อ โย้เวอ ติก อีอ ม่าย ฐปี ซิเย.

<sup>2</sup> ยาว ยาง มื่อ คิษย์ อีอนา จีช่าง เย นี้แม่แน, “ติก นี้อีอนา  
มย่าง ย่า อ่าลา? กาญ่าม เวอ ติก นี้อีอ ก่างพยา แง. ลอบา  
ตากลากา ซิ นี้ย่า เลิง ฟูนพ่าน แง” แน.

<sup>3</sup> พระเยซู มะกอกเทศ ตาแซ่ โย้เวอ ทือมาง แน ตึง จา  
เมอ, ยาง คิษย์ อิมมื่อ ยางนา ชู้ ล้า ยาว น้ำ คุง เย นี้แม่  
แน, “นี้เล็ง อาล่อม ตอล้า แง? แน นาง ฟ่าวลือ แล่ง อางนิง  
แอ้ย่า ลือนิง เวอ แน กงู ลือแม่ แบตอ กงากา แง?” แน.

<sup>4</sup> ยาว พระเยซู มื่อ พอ เย นี้แม่แน, “อางโต แล่มจ่าแล่  
คูโว! อ่าช่าง มางนา บ่าปี จ้อบ ปี คู โจ เป, <sup>5</sup> ไม้ ช้างอางบย่า  
ย่า กงา อางเมิง แอ้ง จีอ้าง จ่าแล่ง แง, ยอย่า พาจาว มาง  
แซ่ยู้ ช้างอางเมิง นู้อเวอ ก่าซัด เพล่อ ลือ ปี ซี้ มาง แน ฮา

จำแล่ คุณแง, ยาว ช้างอางบยา นา ฮาย เจ่อ ปิ่ง แง. <sup>6</sup> จาว่า แนนอง ตั่ง โย้เวอ แท้ แนน ฮาก ‘สงคราม ตอล้ำ ซี, สงคราม ตอล้ำ ซี’ แนน กงากย่า คุณ ยาว บ่าแค คุณโจ, ไม้ แอ้แม่ ม้าม้า ย่า ตอล้ำ แง. ยาว นี้เล็ง ตอล้ำออน เป. จ้า ช้างอางเม็ง ลิน ย่าง บ่าเคอ กาช้าง เป. <sup>7</sup> ช้าง ไลเจ้อไลจาด ย่า แซ่ กาแง. อาง เม็ง ไล เม็ง ย่า แซ่ กาแง. ช้างอางเม็ง ญูเวอ กูต่องกูตี ย่า มี ซี้อิน แง แนน อ่าง จ่าเก็ง เคม แง. <sup>8</sup> นี้ย่า ช้างอางเม็ง ญูเวอ อางนึ่งลิน แอ้เน็ง ซา เคิน ล้ำ เมอ, ต่องก่าต่าง ตูกพานลา บ้าบ ย่าง ย่า, ค่าบยา อือ อางย่า ซาเก็ด เมอ ต้ากย่าง แอ้ง ป้าค้ำ ย่าเป.

<sup>9</sup> “นองนา ฮาก ชู แล ฮาย ลาน้ำบ ปี่ ล่ายาว แซ่ ล่าง, แนน กงา คินยี่ เพล่อ ซี แอ้ง ปาปาย ย่า กูเม็ง โย้เวอ ช้าง อือ นองนา เม้อ ล่าง. <sup>10</sup> แอ้ญ่าม เคินล้ำยาว ช้าง อางอือบ่าอ่า ของ เจ่อ แอ้ง วิ คุณแง. นึ่งบา บ่าซือบ่าปลอง กาแน บ่าแมน ฮา กายาว เม้อ กาแง. <sup>11</sup> ยาว พาจาวจีต่างจีแต่นฮู ม้าม้า บ่าอ่า อือ อางบยา ย่า ตอล้ำ แง, แนน ช้าง นา อางบยา ย่า จ้อบ คุณ แง. <sup>12</sup> อางเล็ง บ่าแมน อือ บยา เค้ แง แอ้งย่า ช้าง อิมมือ บ่าลาก กา คุณ. <sup>13</sup> จ้า ช้าง อางเล็ง บ่าแมน นี้ อือ ตอล้ำ ซี แอ้ง เปิน เมอ เคอ แนน, ไล้ด กงากา ซี อือย่า กงาปูน จ่า แล่ คุณแง. <sup>14</sup> ยาว พาจาว มาง อางเม็ง อางเล็ง อางแมน แอ้งมือ ช้างอางเม็ง ญูเวอ ต้าว ย่า ป่าว แอ ปิ่ง แง, ไม้ กูเจ้อกู จาด อือนา อางเล็ง อางแมน นี้ อือ กงากย่า กงาแบ ปิ่ง นอ, ยาว ช้างอางเม็ง ลิน แอ้งมือ เคอ ลือ แง.

<sup>15</sup> “ม้างม้าเจ้อ ซ่าคาบอล้อ พาจาวจีต่างจีแต่นฮู ดาเนียล มาง มอ ซี ซี แอ้ย่า โบสถ์อางฮือ โย้เวอ กงามย่าง คุณแง.” (นี้ ซ้อย่า อ้านฮู อือ แมน แนน อ้าน ยาว แบ ปี่ ไว.) <sup>16</sup> “แอ้ญ่าม

เค็นยาว ช้าง ยูเดีย แควน โย้เวอ ตั้ง อีอนา ตาแซ่ ท่า โย้เวอ  
 ม่าย ฮั้น แล ปีว. <sup>17</sup> ช้าง ยุ่มมั่ง อางท่า ตั้ง ซี อีอนา, ยุ่ม คล้า  
 ว โย้เวอ อางเก็งอาก้อ บ่าปี อ้อง กอ แล โจ. ยองนา อางไว้  
 แน ตาแซ่ โย้เวอ ฮั้น แล ปี โว! <sup>18</sup> ช้าง น่า ย้า โย้เวอ จา คูซี  
 อีอนา, ยุ่ม คล้าว โย้เวอ อางท่าอางตูม บ่าปี อ้อง ยู่ แล โจ.  
 ยองนา อางไว้ แน ตาแซ่ โย้เวอ ฮั้น แล ปี โว! <sup>19</sup> แอ้ญ่าม ย่า  
 ช้างอู่ปุม แน ช้าง อางย่า อีอนา ลองแปด ชู ปึง อือ อางญ่าม  
 แคะบอล้อ แน ซี ย่าง ย้า. <sup>20</sup> พาจาว มางนา อธิษฐาน ฮา  
 คูปาว, ฮั้น อางนิง แอ้นิง ย่า ซ่อมย่า แน ลองนิง โย้เวอ บ่าปี  
 กลา โจ. <sup>21</sup> ไม้ แอ้ญ่าม เวอ อางตูกอองพาน อางฮือ ตอล้า  
 แง. ช้างอางเมิง บ่าจา กาซิ่ง เมอ จาย แน อามือ เคอ นี่ย่า  
 นี้แม่แน บ่าตอล้า กาซิ่ง เปุ, แน อางเล็ง นี้แม่แน ตอล้า ซี นี้  
 ย่า กาญ่าม เวอ บ่าจา แล่กาน. <sup>22</sup> แน จาวาแน พาจาว มาง  
 อางญ่าม แอ้ง บ่าฮา กั้น ปี ยาว, อ่าช่าง มาง ทือม่าง แนม  
 จีวีต บ่ากงาปุน แล. จ้า ยาง ช้าง แซ่ ซี ซี อีอนา ฮูจ่าปาปาย  
 แอ้งย้า ยางมือ อางญ่าม ย่าง ฮา กั้น ปี ซี.

<sup>23</sup> “แอ้ญ่าม เมอ ช้าง อือ นองนา นี้แม่แน ม่า ล่า เมอ,  
 ‘แอ้! พาจาว มาง ช้าง แซ่ยู่ ช้างอางเมิง ญู่เวอ ก่าซาด เพล่อ  
 ลือ ปีซี แอ้ม้า ญู่เวอ จาน ญา’ แน. บ่าอ่ายาว ‘ไ้ก! พาจาว  
 มาง แซ่ยู่ ช้างอางเมิง ญู่เวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปีซี แอ้ม้า โย้  
 เวอ จาน ญา’ แน. บ่าเจ่อ จ่า โจ. <sup>24</sup> ไม้ แอ้ญ่าม เมอ ช้าง อา  
 งฮิบ่าอ่า จา แง, ยอ ฮากนา นี้แม่แน ม่า แง, ยอ พาจาว มาง  
 แซ่ยู่ ช้างอางเมิง ญู่เวอ ก่าซาด เพล่อ ลือ ปีซี แอ้มาง ย้าแน,  
 บ่าอ่ายาว ยอ พาจาวจีต่างจีแต่นฮู เพล่อ แงแน. จ้า กาน  
 แดว บ่าอ่า เป. แน ยองมู นี่ย่า อางเล็งช้างบ่าฮาตอกางฮือ  
 ฮา แง, ไม้ ช้าง พาจาว มาง แซ่ยู่ ซี อีอนา จ้อบ แนนอ. <sup>25</sup> บ่า

ลุ่ม คุณใจ! กงาย่า กุอย่างกุเจ้อ ย้า ม่า ซี ลางออน ฮาย ล่าแเอ.

26 “ยาว อ่าช่าง นองนา นี้แม่แน ม่า ล่า เมอ, ‘ไฮ้ก พระเยชู มาง ตี อางก็อองคาก โย้เวอ จา แง’ แน ม่า ล่า เมอ บ่าอ้อกแเอ คุณใจ. แน ‘พระเยชู มาง อางอ้อง โย้เวอ จา แง’ แน ม่า ล่าเมอ บ่าเจ้อ คุณใจ เป. 27 ไม้ กงาซ่างอองย่า มาง ลือเมอ, เจ้ง ย้า กงามย้าง คุณ แง, มุ่งท่า เวอ มุ่งบล่าบ แม่แน ย้า ทือปล่าก จาย ทือปล่าก ป่ากย่า บล่าบ แอ แง. 28 ทือซ่าง กานญา นอ ฮาย่า อีแร้ง อางมุ ซ้างซู้ อางปู้ จ่า อีอนา มย้าง เมอ แบ แง ซ้างซู้ ปู้ จา แงแน. ยาว กงา นองนา อางเล็ง อู่บ่น่า ปี่ ล่า ซีแอ้ง ตอล่า เมอ, แบ ซี คุณ โว เป กงา พ่าวลือญ่าม ย่าง ซา เคิน ญา.

29 “ซ้อก แน ตุกพานลาบ่าบ แอ้ญ่าม เป็น เมอ, ‘มุ่งนี้้ง นี๋ย่า วึ่งว้าง แง, แน อู่ลา แอ้ บ่าแปล่นบ่าซ่า กาน. อู่ก็อ อิมมือ มุ่งท่า เวอ จาย กลาลือ แง. แน กุอย่างกุเจ้อ มุ่งท่า โย้เวอ จา อิมมือ ยีก แง.’ ☆

30 “แอ้ญ่าม เมอ มุ่งท่า โย้เวอ อู ยาว แบ แง. กงาซ่างออง ย่า เพล้อ ซี มาง ซา ลือ แงแน. ยาว ซ่างอองเม็ง โย้เวอ ซ่างคาโคลาโค อิมมือ อั้งฮ่าว คุณ แง. ยาว ซ่าง อิม กงา มุ่งบิ่น อางป่อน โย้เวอ ทึ่งกง่า แน ลือ นา มย้าง แง, แน กงาก้องล่าที่ อางอ้อ ปลั้ง ย้า จา แง. ยาว กงา อางโต โย้เวอ อางแปลันอองซ้า อ้อกล่า แง, 31 ยาว ซ้าดอองคย่าว มี เซง บั้ง แน กงากย่า แง, แน กงาย่า เทว่าดา อีอนา พาจาว มาง ซ่าง แซ่ยู้ ซี อีอนา ซ้า ซ้อน กา ปี่ แง. เทว่าดา อีอย่า ซ่างอองเม็ง นู้เวอ ต้าว ย้า พาจาว มาง ซ่าง แซ่ยู้ ซี อีอนา ซ้า กว่า แง, ซ่างอองเม็ง ทือปล่าก ป่ากย่า จาย ทือปล่าก ป่ากย่า เคอ ย้า.

☆ 24:29 24:29 อีสยาห์ 13:10; 34:4-5

<sup>32</sup> “ชื่อไคมีล่อก ป้าง โย้เวอ อู กาโน ล่างาม โย้เวอ อางพ่า พลอง อ่อก ยาว, นอง มีอ แบ คู แง ล้องมย้า ย่าง ชา เคิน ลางญา แน. <sup>33</sup> ทื่อช่างกานญา, นอง อางเล็ง ตอล้ำ ซี นื้ออ อางมย้าง เมอ, นอง แบ คูโว กงา ทื่อเทอ ลือ แล่ง อางญ่าม ชา เคอ ซีแน. <sup>34</sup> กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, อางเล็ง คาโคลาโค นื้ออ ตอล้ำ เมอ, อามือซ้าง อือ บ่าซึ่ โค กางซ้าง แน. <sup>35</sup> มุง ทำ แน ซ้างอางเมิง นื้อ่า โปยว แอ แง. จ้า กงา จื่อต่าง นื้อ่า โปยว แอ นึ่ง บ่าจา.”

พระเยซู ลือ อางญ่าม แอ้ย้า อ่าช่าง มาง บ่าแบ  
(มก. 13:32-37; ลก. 17:26-30, 34-36)

<sup>36</sup> พระเยซู จื่อ แล่ง นื้อแม่แน, “อ่าช่าง มาง บ่าแบ อางญ่าม แอ้ย้า ลือ นึ่ง เคอ ล้ำ แงแน. ซ้ามบา เทว่าดา อิม บ่าแบ. กงา พาจาวอางย่า เพล่อ ซี นื้อมาง บ่าแบ. อ่าบั้งพาจาว ญา อางแบ แน.

<sup>37</sup> “ยาว กงา พ่าวลือ แล่ แอ้ นึ่ง ย่า โนอาห์ จิน แอ้งแม่ แน เป. <sup>38</sup> แอ้ญ่าม เมอ ซ้าง อือ แต่งงาน ฮา จ่าต่าง มอน ซ่า คูแง. จ้า โนอาห์ ล้อง คล้าว โย้เวอ อ้องแล เมอ ซ้อก ย่า ล้าง ย่าง ทุม ล้ำ แง, ยาว ยองมู แอ้ง ล้าง นื้อแซ่ แล่ โค ซี. <sup>39</sup> ซ้าง แอ้ฮือย่า บ่าเจอ ตอล้ำ แงแน บ่าแบจ่าแล่ คูเย. ยอง คาโคลาโค แอ้งนา ล้างทุม ฟูย แอ ปี่ เมอ เคอ ย่าเย. กงา ลือ เมิม แอ้แม่ย้า ตอล้ำ แง.

<sup>40</sup> “แอ้ญ่าม เมอ คำพ่าย่า 2 คู่่น ย่า ว่าย จา เมอ, ทื่อม่าง กงานา เจอ ล่าง มางนา มุงทำ โย้เวอ ซึ่ยแล แง. ทื่อม่าง กงานา บ่าเจอ ล่าง มางนา ซีซ้าง แง. <sup>41</sup> ยาว คำบาย่า 2 คู่่น ทึ่งกง่า แน กอทอง จา เมอ, ทื่อม่าง กงานา เจอ ล่าง มางนา มุงทำ โย้เวอ ซึ่ยแล แง. ทื่อม่าง กงานา บ่าเจอ ล่าง มางนา ซีซ้าง แง.

42 “ແ້ມ້ແນຍາວ ແມ່ນ ແນ ລ່ອ ອູ ຕູ ໂວ, ໄມ້ ນອງ ຈີວິດອາງຊິ່ງ ມ້າ ລອຽ່າມ ເວ ສືອ ນາມບ່າແບ. 43 ນອງມູ ນີ້ຍ່າ ແບ ສີ ຕູ ໂວ! ຈາວ່າແນ ຍູ້ມຊິ່ງ ມາງ ແລ່ຄ່າວ ອືອ ອ່າລ່ອມ ລ້າ ຕູ ແງແນ ແນ ລາງ ຍາວ, ຍາ ທ້ານຍ້າ ບ່າຍູ່ ແນ ແລ່ຄ່າວ ມາງນາ ຍາງ ຍູ້ມ ຄລ້າວ ໂຍ້ເວ ບ່າປີ ອ້ອງລ້າ. 44 ນອງມູ ນຶ່ງ ທື່ອຂ່າງການຽາ ອາງໂຕ ແ້ງ ແມ່ນ ແນ ແລ່ມ ລ່ອ ຕູ ໂວ! ໄມ້ ກາ ພ່າວສືອ ເມອ, ນອ ບ່າແບຈ່າ ແລ່ ຕູ ແນ ບ່າຍ່ງ ເຄອ ກາ, ກາ ອາລ່ອມເມອ ພ່າວສືອ ແງ” ແນ.

### ຍ່າເຈ່ນ ອາງຊື່ອາງປລອງ (ລກ. 12:41-48)

45 ຍາວ ພຣະເຢຊູ ມື່ອ ນີ້ແມ່ແນ ຈີ່ ແລ່ງ, “ຍ່າເຈ່ນ ຍອຕາ ອາງຊື່ ອອາງປລອງ ແນ ອາງແອ້ນ ມ້າ ອ່າຂ່າງ ເວ? ກາ ມ່າຍແບ ປີ່ ລ່າວ່າ ເຈ່ນາຍ ມາງ ຫາກ ຕອງ ເວ ແນ ຍາວ, ຍາງມື່ອ ຍ່າເຈ່ນ ອາງຊື່ອາງປລອງ ມາງນາ ມ່າຍ ຍ່າເຈ່ນ ທື່ອບ່າ ອືອນາ ອູພລາ ປີ່ ແງ. 46 ເຈ່ນາຍ ມາງ ພ່າວສືອ ແລ່ເມອ ຍາງ ຍ່າເຈ່ນ ມາງ, ຍາງ ລ່າກາ ມ່າຍວ່າ ປີ່ ສີ ແ້ງ ແມ່ນ ແນ ວ່າ ສີ ແນ ມ່ຍ່າງ ເມອ, ຍາງ ມື່ອ ຍ່າເຈ່ນ ແ້ມາງນາ ໂຮງກຈ່າຽ່ອ ຈ່າງແງ. 47 ກາ ມ່າຍແບ ປີ່ ລ່າວ່າ, ເຈ່ນາຍ ມາງ ຍ່າເຈ່ນ ແ້ມາງນາ ຍ່າເຈ່ນ ຍອຕາ ຕ່າງ ແຕ່ງ ພຣ່ອ ປີ່ ຍາວ, ຍາງ ລ່າກາ ແນ ອາງເກິ່ງອາງກ້ອ ຕາໂຕລາ ໂຕ ແ້ງ ອູພລາ ປິ່ງ. 48 ຈ້າ ຈາວ່າແນ ຍ່າເຈ່ນ ແ້ມາງ ບ່າແມ່ນ ແນ ແ້ງ ຍາວ ນີ້ແມ່ແນ, ‘ກາ ເຈ່ນາຍ ມ້າ ບ່າພ່າວ ລ້າ ແລ່ງ ກາ ຊິ່ງ’ ແນ. 49 ຍາວ ຍາງ ມື່ອ ຍ່າເຈ່ນ ອາງຂ່າງ ອືອນາ ຕື່ອຊິກ ຍາວ, ແຕ່ຄ່າຕ່າງມູ ອື່ອກ້ອງ ທິ່ງກວ່າ ແນ ແຕ່ຄ່າ ຕ່າງ ສີ. 50 ຍາວ ຍາງ ເຈ່ນາຍ ມາງ ລ້າ ເມອ, ຍາ ບ່າແບຈ່າແລ່ ແນ ອາງນຶ່ງ ອາງຽ່າມ ແ້ງນາ ບ່າແບ. 51 ຍາວ ຍາງ ເຈ່ນາຍ ມາງມື່ອ ຍາງນາ ຕື່ອຊິກ ກ່າອ່ອກ ຍາວ, ຊ່າງ ແມກ່າທື່ອເຈ່ອ ນຶ່ງບາທື່ອເຈ່ອ ອື່ອກ້ອງ ແອ ຕິ່ງ ປິ່ງ ແງ, ໂຍ້ເວ ອູ່ງອ້າວ ຕ່າ ໂອ້ກອ້າວ ອາງເຂງ ອື່ອ ແອ່ ຍ່າ ຈາ ແງ.”



## 25

เจ้าสาว อางซ่าง ทื่อแซ่ คู่่น อางเล็ง ย่าง  
(ลก. 12:41-48)

<sup>1</sup> พระเยซู จี้ แล่ง นี้แม่แน, “พาจาว มาง อางเม็ง แฮ้ย่า เจ้าสาว อางซ่าง ทื่อแซ่ คู่่น, กุ่มบี่ทื่อ จื่อ ทาม ออกลือ ยาว เจ้าบ่าว มางนา ลือ ลาบ แม่แน ย่า. <sup>2</sup>ของมู โย้เวอ ช่าง อางจ่าง 5 คู่่น แน ช่าง อางแั้น 5 คู่่น เย. <sup>3</sup>ย่าบี่ อางจ่าง 5 คู่่น อือ กุ่มบี่ทื่อ ย่าง ฮั่น แอน ซี, จ้า นามมาน ย่าง ฮั่นเพื่อ แน บ่ากงา ฮั่น แอ เย, <sup>4</sup>จ้า ค่าบ่าย่า อางแั้น 5 คู่่น อือย่า กุ่มบี่ทื่อ ย่าง ฮั่น แอน ยาว, นามมาน ย่าง คาตา แน ฮั่นเพื่อ แน ฮั่น แอน ซี. <sup>5</sup>ยาว เจ้าบ่าว มาง ล้า แฮ้ย่า อางกล่าม เย. แอ้งเย่ ย่าบี่ คาโคลาโค อิมมือ อยู่ ซี ยาว อยู่ มุ่งนึ่งออง คูซี.

<sup>6</sup> “ยาว 12 โมง มุ่งคี่ เคน เมอ ของมือ อางเซง ฮ้าว นา กงากย่า ซีเย นี้แม่แน, ‘เจ้าบ่าว มาง ลิน ซา อางไว่ แน ออกลือ ลาบต้อน คูไว’ แน.

<sup>7</sup> “ยาว แอ้งย่าเย่ เจ้าสาว อางซ่าง อิมมือ ทานล้า ยาว กุ่มบี่ทื่อ ย่าง ทื่อ คูซี. <sup>8</sup>ยาว ย่าบี่อางจ่าง อิมมือ ย่าบี่อางแั้น อือนา จี่ซ่าง คู เย นี้แม่แน, ‘นอง นามมาน แอ้ง กงูนา เป็งปี่ ล่าปาว, กงู กุ่มบี่ทื่อ ย่าง นามมาน โค ซี ยาว ซา ชู่ แง.’

<sup>9</sup> “ยาว ย่าบี่อางแั้น อิมมือ มา ซีเย นี้แม่แน, ‘บ่ากงา เป นามมาน นี้ย่า กงู คาโคลาโค นี้ย่า บ่าลือ กา, นอย่า ฮาก นามมาน ก่อง โย้เวอ ป่า วือ แอ คู ปาว’ แน.

<sup>10</sup> “ย่าบี่อางจ่าง อือ นามมาน วือ แอ เมอ เจ้าบ่าว มาง เคอ ลือ ซีเย, ยาว เจ้าสาว อางซ่าง นามมาน อางจา อิมมือ เจ้าบ่าว มาง ก้อง ค่าบาล่า ล่ากาน โย้เวอ เค่อ อ้อง แลน ซีเย. ยาว ล้องก้อ ย่าง พี ซีเย. <sup>11</sup>ยาว ย่าบี่อางจ่าง อือ เคอ ล้าเมอ

ของมือ อ้าว คุณ เย นี้แม่แน, ‘เจ้านาย เวอ, กงนา ล้องก้อ นึ่ง พอง ปี่ ล่า ปาโน’ แน.

<sup>12</sup> “จ้่า เจ้าบ่าว มาง พอ เย นี้แม่แน, ‘กงยา นองนา ม่าย แบ ปี่ ล่าวา, กงา นองนา บ่าแบล่ากงา กา’ แน.

<sup>13</sup> “นี้ แม่แน ยาว แม่น แน ล่อฮู คูโว! ไม้ นอ บ่า แบ อางญ่าม แฮ่ ล้องนึ่ง เคอ ล้า แงแน.”

### ย่าเจ่น 3 คู่ อางเล็ง ย่าง

<sup>14</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “บ่าอ่ายาว พาจาว มาง อาง เมิง แฮ่ย่า ค่าพ่าย่า ท้อม่าง ฮาก อางเมิง โย้เวอซา แอ ยาว, ยาง ย่าเจ่น อีอนา อ้าว ล้า ปี่ ยาว, ยาง อางเก็ง แอ้ง ฮี ฮูพลา ปี่ มางนา แพ็ก แง เป. <sup>15</sup> ย่า ย่าเจ่น ท้อม่าง มางนา พลู้ 5 เหริยญ, ย่าเจ่น ท้อม่าง มางนา 2 เหริยญ, ยาว ย่าเจ่น ท้อม่าง มางนา ท้อ เหริยญ ปี่ ฮี, ยอง ฮูพลา กงากา แอ้ง วา แน ปี่ ฮูพลา ปี่ ฮี. ยาว ยาง มือ แก่บ่า ย่อ แลน ฮีเย.

<sup>16</sup> “ย่าเจ่น พลู้ 5 เหริยญ กงา ฮี ม้า, ฮู้ก ย่า พลู้ ย่าง ฮ้าน ก่องก้า แล ยาว พลู้ 5 เหริยญ กงา ฮี. <sup>17</sup> ยาว ย่าเจ่น พลู้ 2 เหริยญ กงา ฮี ม้า พลู้ ย่าง ฮ้าน ก่องก้า ยาว พลู้ 2 เหริยญ กงา ฮีเย. <sup>18</sup> จ้่า ย่าเจ่น พลู้ ท้อ เหริยญ กงา ฮี ม้า เจ้านาย มาง พลู้ ปี่ ฮี ย่าง ค่ามตุ่ ตู๋ย พุม ฮี ฮีเย.

<sup>19</sup> “เจ้านาย มาง แอ มลาง ยาว พวูล้า แล่เมอ. ยาง มือ ยาง ย่าเจ่น อีอนา นา ฮีเย พลู้ ย่าง บ่าเจอลือแม่ ฮา คู แอ แน. <sup>20</sup> ย่าเจ่น พลู้ 5 เหริยญ กงา ฮี มางมือ, ยาง เจ้านาย มางนา พลู้ 5 เหริยญ ก่องก้า กงา ฮี ย่าง คาตา ฮ้าน ปี่ ล้า ฮีเย. ยาว ยาง มือ ยาง เจ้านาย มางนา ม่า เย นี้แม่แน, ‘เจ้านาย เวอ, นาง กงานา พลู้ 5 เหริยญ ฮูพลา ปี่ ล่า ฮี นี่ย่า กงา กำไร 5 เหริยญ กงา แล่แเอ.’

21 “ແັ່ງຍ້າເຢ ເຈົ້ານາຍ ມາງມື ຍາງນາ ມ່າ ນີ້ແມ່ແນ, ‘ອາງແມ່ນ ຍ້າເປ ນາ ຍ່າເຈ່ນ ອາງແມ່ນ ແນ ອາງຊື້ອາງປລອງ. ນາຍ່າ ອາງເລິ່ງ ອາງອີ ເວີມ ມື ອາງຊື້ອາງປລອງ. ກຸງາ ນາງນາ ອາງເກິ່ງອາງກ້ອ ບຍ່າ ແນ ອູພລາ ປີ ລ່າແນ. ກຸງາກ້ອ ທິ່ງກຸງ່າ ແນ ຈ່າຕ້າງ ມ່ອນຊ້າ ລ່າປາວ.’

22 “ຍາວ ຍ່າເຈ່ນ ພູ້ 2 ເຫຼືຍູ ກຸງາ ສີ ມາງມື, ຍາງ ເຈົ້ານາຍ ມາງນາ ລ້າ ຊ້າ ລ້າ ຍາວ ມ່າ ເຢ ນີ້ແມ່ແນ, ‘ເຈົ້ານາຍ ເວອ ນາຍ່າ ກຸງານາ ພູ້ 2 ເຫຼືຍູ ອູພລາ ປີ ລ່າແນ. ກຸງາຍ່າ ກ່ອນກ້າ ຍາວ ກ່າໄຮ 2 ເຫຼືຍູ ກຸງາ ແລ່ແອ’ ແນ.

23 “ແັ່ງຍ້າເຢ ເຈົ້ານາຍ ມາງ ມື ຍາງນາ ມ່າ ສີ ນີ້ແມ່ແນ, ‘ອາງແມ່ນ ຍ້າເປ ນາ ຍ່າເຈ່ນ ອາງແມ່ນ ແນ ອາງຊື້ອາງປລອງ. ນາຍ່າ ອາງເລິ່ງ ອາງອີ ເວີມ ມື ອາງຊື້ອາງປລອງ. ກຸງາ ນາງນາ ອາງເກິ່ງອາງກ້ອ ບຍ່າ ແນ ອູພລາ ປີ ລ່າແນ. ກຸງາກ້ອ ທິ່ງກຸງ່າ ແນ ຈ່າຕ້າງ ມ່ອນຊ້າ ລ່າປາວ.’

24 “ຍາວ ຍ່າເຈ່ນ ພູ້ ທີ່ອ ເຫຼືຍູ ແນ ກຸງາ ສີ ມາງມື ລ້າຍມ່າ ລ້າ ສີເຢ ນີ້ແມ່ແນ, ‘ເຈົ້ານາຍ ເວອ, ກຸງາ ອາງແບ ນາຍ່າ ຊ້າງ ອາງໂຊ້ກອາງໄລ້, ແນ ນາຍ່າ ຫາກ ທີ ເວອ ອາງຄລາອາງຊ້າງ ນາງ ບ່າ ກຸງາຄລາບ່າກຸງາຊ້າງ ອື້ອ ຍ່າດ ຢູ່ນູ້ ແງ. 25 ກຸງາ ແຄ ດ້າ ຍາວ ແັ່ງຍ້າ ນາງ ພູ້ ປີ ລ່າ ສີ ແັ່ງ ນິ່ງຊ່າ ເວອ ດ້າມຕູ່ ຕູ່ຍ ຍາວ ພູມ ແອ, ນູ້ ຈາ ຄູາ ນາງ ພູ້ ຍ້າງ’ ແນ.

26 “ແັ່ງຍ້າເຢ ເຈົ້ານາຍ ມາງ ອີ ສີ ນີ້ແມ່ແນ, ‘ຍ່າເຈ່ນ ບ່າແມ່ນ ແນ ອາງຄລີ້ອ ເວອ, ນາຍ່າ ອາງແບ ກຸງາຍ່າ ຫາກ ທີ ເວອ, ອາງຄລາອາງຊ້າງ ກຸງາ ບ່າກຸງາຄລາບ່າກຸງາຊ້າງ ອື້ອ ຍ່າດຢູ່ປີ ແງແນ, 27 ທ້າວ ນີ້ແມ່ແນຍາວ ນາຍ່າ ກຸງາ ພູ້ ແັ່ງ ຣຸນາຄາ ເວອ ບ່າອ່ານ ສີ ແລ ແນ, ໄມ້ ກຸງາ ພ່າວ ລື້ອ ແລ່ ເມອ ກຸງາ ພູ້ ແັ່ງ ແນ ດ້າ ດອກ ແັ່ງ ດາດາ ນ່ອ ກຸງາ ແງ’ ແນ.

28 “ຍາວ ເຈົ້ານາຍ ມາງ ມື ຍາງ ພູ້ ຍ່າງ ຍ່າເຈ່ນ ພູ້ ທີ່ອແຮ່ ເຫຼືຍູ ຈາ ມາງນາ ປີ ສີ. 29 ໄມ້ ຊ້າງ ຍອງ ອາງເກິ່ງ ດ້າຈາ ແັ່ງ

จงใจ ฮา ตอล้า ปี อือ, ยอ อางฮ้าน แอ้ง ล่อปาปา กงา แล่  
 แง. จ้า ช้าง ของ อางเก็ง ค้าจา แอ้ง เจิ้นเจ้อ จงใจ ป่าฮา  
 ตอล้า ปี ยาว, ของ ค้าจา แอ้ย่า โค ย้า ยู่ ปี แง. <sup>30</sup> ยาว ยาง  
 มือ ย่าเจ่น จงใจ ป่าจา มางนา, ตี อางเง่ อางวึ่งอางว้าง  
 ช้าง อั้ง โย้กฮ้าว ต้า อางเซง จา โย้เวอ ลาม วิ แอ ซี.”

**ช้างอางย่า มาง ช้าง คาโคลาโค ฮือนา ต้าต่อน ย่าง**

<sup>31</sup> พระเยซู จี แล่ง นี้แม่แน, “กงาช้างอางย่า มาง เท่วา  
 ต่า คาโคลาโค ฮือก้อง ทังกง่า แน ล้าที่ ฮือ แน ลือ เมอ,  
 กงา ต่างฮือ อางฮือ ล้าที่ อางจา โย้เวอ ตั้ง ลือ แง. <sup>32</sup> ช้าง กู  
 เจ้อกุกาด นี่ย่า กงาช้างอางย่า มาง ล้าก้า โย้เวอ ล้า ซ้อน  
 ล้า คูแง. ยาว กงา ช้าง ฮือนา แซ่ ยาว เจ็ก กา ปึง แง, แกะ  
 ปอฮู มาง แกะ แน แพแล ฮือนา แซ่ ออก กา ปึง แม่แน ย้า.  
<sup>33</sup> กงา แกะ ฮือนา ยาง ล่าปู้ ล่าม่า ป่ากย่า โย้เวอ แซ่ ซี แง.  
 ยาว แพแล ฮือนา กงา ล่าปู้ ล่าซ่าย ป่ากย่า แซ่ ซี แง.

<sup>34</sup> “ยาว กงาย่า ก่าซ้าต มาง ย้า, กงาย่า ล่าม่า โย้เวอ ตั้ง  
 ฮือนา จีช่าง แง นี้แม่แน, ‘นองมู อ่าโป้ง ก้อง เวอ ก่ามป้อน  
 กงานู้ ซี ฮือ เวอ, ช้างอางเมิง ต่องก่าต่าง แต่ง เมอ จาย,  
 นองนา อางเมิง ชู้า ซี ล่าซี แอ้ง ล่านู ล้า คูโว.’ <sup>35</sup> ไม้ กงา  
 แป้ชู้ เมอ นอย่า กงานา จ่า ปี ล่า คูแง, กงา ล้างแป้ เมอ นอ  
 ย่า กงานา ต่าง ปี ล่าแง. นอง กงานา ป่าแบ ล่ากังกา เวม  
 มือ, นอย่า กงานา เป-ลอส ลาบต่อน ล่าแง. <sup>36</sup> กงา อางก่าอาง  
 ตุม ตุม เซ้อ ป่าจา เวม มือ, นอง มือ ชู้า ตุม ปี ล่าแง, กงา  
 ป่าจาป่าตั้งบือ เวม มือ นอง มือ กงานา ฮูพลา ล่าแง, กงา  
 คอก เวอ ตั้ง เมอ นอง มือ กงานา บ่อชู้า ล่าแง.

<sup>37</sup> “ยาว ช้าง พาจาว มาง นิงบาวา แน ฮา ซี ฮือ นี้แม่แน  
 พอ แง, ‘จีวิตอางซั้ง เวอ กงูย่า นาง แป้ชู้ นา อาล่อม มย้าง

ซี. แเน อาล่อม เวอ นางนา จ่าต่าง ปี่ ล่า ซี, ป่าอ่ายาว นาง ล้าง แม่ นา มย้าง ยาว อาล่อม เวอ ล้าง ต่าง ปี่ ล่า ซี. <sup>38</sup> แเน กงูย่า นางนา ป่าแบล่ล่ากงา กา แเน อาล่อม มย้าง ล่า ซี. ยาว อาล่อม เวอ ยุ่ม คล้าว เวอ เป-ลอ ลาบตอน อ้อง ล่า ปี่ ล่า ซี, แเน นาง อางก่าอางตุม ตุม เซ่อ ป่าจา แเน อาล่อม เวอ มย้าง ล่า ซี. แเน อาล่อม เวอ นางนา อางก่าอางตุม ปี่ ตุม ปี่ล่า ซี. <sup>39</sup> ยาว กงูย่า นาง ต้ากย้าง ซี แเน คอก เวอ จา นา อาล่อม เวอ มย้าง ล่า ซี, แเน กงูย่า นางนา อาล่อม เวอ ป่อ ซู้ ล่า ซี' แเน.

<sup>40</sup> “ยาว กงา ของนา พอ แง นี้แม่แเน, ‘กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า นี้แม่แเน, กงา ม้องน้าม ช้าง ปินแต ปินนา อางอี เล็นเล็น มางนา นอ อาล่อม เวอ ม้างม้าเจ้อ ฮา ยกาน แง. นอย่า กงานา คาตา แเน ฮา ล่า ซี แเน ทือช่างกาน ญา.’

<sup>41</sup> “ยาว กงา ช้าง ล่าช่าย ป่ากย่า ตั้ง อีอนา พลาบ อี ซีเย นี้แม่แเน, ‘ฮัน โว ช้าง แซ่งวัน จีต่าง กงาบู ซี อีอ เวอ, ปี่ท้อ ชู้ตึง ป่าจา ซาตานแต่ย่ายอค, แเน ยาง ย่าเจ้น อีอนา เก้ม ซี ปี่ ซีโย้วเวอ กลา แอ คูโว. <sup>42</sup> ไม้ กงา แบ่ชู้ เมอ นอ กงานา เจ้นเจ้อ ป่าจ่า ปี่ ล่า, กงา ล้าง แม่ เมอ นอ กงานา เจ้นเจ้อ ป่าต่าง ปี่ ล่า. <sup>43</sup> นอ กงานา ป่าแบ ล่ากงา กา แยังย่า นอง กงานา นอง ยุ่ม โย้วเวอ ป่าปี่ อ้องแล ล่า, กงา อางก่าอางตุม ตุม เซ่อ ป่าจา เวิมมือ นอง มือ อางก่าอางตุม ป่าปี่ก่าป่าปี่ ตุม ล่า, กงา ต้ากย้าง เมอ แเน คอก เวอ จา เมอ กงานา ป่า ป่อ ซู้ ล่า คู.’

<sup>44</sup> “ยาว ของ พอ แง นี้แม่แเน, ‘จีวิดอางซั้ง มาง เวอ, นาง แบ่ชู้ เมอ, ล้างแม่ เมอ แเน นางนา ป่าแบล่ล่ากงา กา, แเน นาง อางก่าอางตุม ตุม เซ่อ ป่าจา, แเน นาง ต้ากย้าง ซี แเน คอก เวอ จา นา มย้าง เมอ ป่าปล่อง ล่า แเน อาล่อม ฮา ล่า ซี’ แเน.

45 “ยาว กงา นี้แม่แแน พอ แง ‘กงา อางเล็ง ม้าม้า นองนา ม่ายแบ ปี ล่าว่า นี้แม่แแน, นองมุ ช้าง นี้มุ ก้อง กงา ม้องน้ำ ม ช้าง ปินแต่ปีนนา อางอี เลิ่นเลิ่น มางนา เจิ่นเจ้อ ป่าฮา ปี กางซิ่ง, ยาว นอย่า กงานา คาคา แแน เจิ่นเจ้อ ป่าฮา ปี กางซิ่ง แแน ที่อชางกานญา’ แแน.

46 “ยาว ของ มือ วีป่ากกงาใจ แล แง, จ้า ช้าง พาจาว มาง นิงบาวา แแน ฮา อือ พาจาว มาง ก้อง จีวิตม้าม้า กงา จา แล แง.”

## 26

ยิวช้าง ยอคา อือ พระเยซู นา ซา แซ่ ย่าง  
(มก. 14:1-2; ลก. 22:1-2; ยน. 11:45-53)

1 พระเยซู อางเล็ง นี้ฮือ จี เป็น ยาว ยาง ศิษย์ ฮือนา มา เย นี้แม่แแน, 2 “นองมือ อางแบ คูยา 2 นิง ยาว ปีสกาป่อยนิง อางนิง ย่าง เคอ ญา แแน, ยาว กงาช้างอางย่า เฟล่อ ซี่ มาง นา ช้าง ฮือก้อง ซาแเอ ปี ยาว, ไม้กางเขน ท่า โย้เวอ ตื่อตึด แอ แง.”

3 แอ้ญ่าม เวอ บุโรหิต ยอคา แแน ยิว โบสถ์ ยอคา อิมมือ, คายาฟาส บุโรหิต ยอคา อางฮือ เลิ่นเลิ่น มาง ยุ่ม เวอ ลือ ซ้อน กลางกา ซี. 4 ของมุ นี้ย่า พระเยซู นา ล้อแม่ กย้าบ แแน ชู ยาว แซ่ วา แแน น้ำท้าม กาง เย. 5 จ้า ของ มือ มา กาง เย นี้แม่แแน, “ปีสกา อางนิง ญูเวอ ป่าฮา แคน คูโจ, ไม้ ค่องชาง ฮือ อางเล็ง อางซีกอางซาก ฮา คู นา วาม คูงเย.”

คำบาย่า ทือม่าง พระเยซู นา น้ำหอม ต่า ปิ่ง ย่าง  
(มก. 14:3-9; ยน. 12:1-8)

6 เบธานี ค่อง โย้เวอ พระเยซู ซิโมน คื่อตึด เฟล่อ อ่าน มาง ยุ่ม โย้เวอ จา เมอ. 7 คำบาย่า ทือม่าง จา แง. น้ำหอม ป่าง

อางอยู่อางคา ย่าง ทาม ล้า ยาว, พระเยซู ตั้ง เงิน อย่างจ๋า จา เมอ น้ำหอม อย่าง อางตุ่ เวอ ต่า ปี่ ซีเย.

<sup>8</sup> ศิษย์ อือ มย้าง คู ยาว ของมือ นิงบาค่า จี่ คงเย นี้แม่ แน, “อางเก็ง อางแม่่น อางอยู่อางคา นี้ย่า บ้ำเจอ นา คำคำ เลือเลือ แน ฮาย บ่อ แง. <sup>9</sup> ก้อง ยาว นานาตา บอย่า ย้า พลุ้ กงา แง. ยาว ช้าง อางตุกอางพาน อือนา พลุ้ แอ้ง ปี่ เซ คาไล” แน.

<sup>10</sup> พระเยซู กงากย่า ยาว ยาง ศิษย์ อือนา ม่า เย นี้แม่แม่, “นอย่า ยางนา บ้ำเจอฮาย ตั้นต้อง แง, ยา กงานา อางเล็ง อางแม่่น ฮา ปี่ ล่าง ม้า. <sup>11</sup> ช้าง อางตุกอางพาน อือย่า นอง ก้อง กูญ่าม ย้า จา แง, จ้า กงาย่า นองก้อง กูญ่าม แน บ่า กงา ตั้ง แล เป. <sup>12</sup> ยาง กงา อางโต นู้เวอ น้ำหอม ต่า ล่าซี นี้ ย่า กงา ศพ แอ้ง พุม เมอ เก้ม ซี ล่าแง. <sup>13</sup> กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, ช้างอางเมิง นู้เวอ บ้ำเจอล้อเก็ง อางเล็ง อางแม่่น นึ่ง ป่าว แง, ช้าง อิม ค่าบาย่า นี้มาง กงานา อางเล็ง อางแม่่น ฮา ปี่ ล่าซี นึ่ง คาตา ย้า จี่ เคอ แง, ไม้ ยางนา ป้อช่า แนนอ” แน.

ยูดาส พระเยซู นา ป่าแม่่น ฮา มาง

(มก. 14:10-11; ลก. 22:3-6)

<sup>14</sup> ยูดาส อิสคาริโอท พระเยซู ศิษย์เอก 12 คู่่น โย้เวอ, ศิษย์ ที่อ่ม่าง มาง บุโรหิต ยอคา อือก้อง แอ ซีเย. <sup>15</sup> ยา นำ แอ ซี นี้แม่แม่, “กงา นองนา ซึ่ย พระเยซู นา ชู แล ยาว นอ ย่า กงานา อาล้อ แน ปี่ ล่าแง?” แน. ยาว ของ มือ ยูดาส นา พลุ้ 30 เหริยญู ปี่ ซี เย. <sup>16</sup> ยาว จายล้า แล่ยาว ยูดาส มือ พระเยซู นา ของนา ชู ล้า ปี่ อางญ่าม แอ้ง ช่า เย.

พระเยซู ปัสกาบ่อยนึ่ง เวอ อ่างจ่า ย่าง  
(มก. 14:21-22; ลก. 22:7-14, 21-23; ยน. 13:21-30)

17 คำนี้่มปางอวางเจ้อบ่ากานบ่อยนึ่ง ต้องกำต่าง แฮ้นึ่ง ย่า, พระเยซู ศิษย์ อีမ်มือ น้า เย นี้แม่แน, “ปัสกาบ่อยนึ่ง จ่า เก็ง นางนา ชู้า ซี ปี่ ล่าง นี้ย่า ล้อเก็ง ซี ปี่ ล่าเง?” แน.

18 ยาว พระเยซู มือ ของนา ม่า ซี นี้แม่แน, “อวงเมิง คล้าว โย้เวอ อ้องแล ยาว ค่าฟ่าย่า ทื่อม่างนา ชู้าแล โว. ยาว ยาง นา ม่า โว นี้แม่แน, ‘กงู อ่าจาน มาง ม่า ล่าง, กงา อางญ่าม ย่าง ซา เคอ ลือ ซา, กงา นาง ยุ่ม นู้เวอ กงา ศิษย์ อือก้อง ที่ กง่า แน ปัสกาบ่อยนึ่ง จ่าต่าง แง.’ ” 19 ยาว พระเยซู ศิษย์ อีမ် พระเยซู ม่า ซี แม่แน ฮา คู ซี. โย้เวอ ปัสกาบ่อยนึ่ง จ่า เก็ง ย่าง ชู้า ซี คู ซีเย.

20 มุ่งคีล้ากำา เคิน ยาว พระเยซู มือ ยาง ศิษย์เอก 12 คู่่น อือก้อง, อ่างเพิน ทาง เวอ ทิ้งกง่า แน ตั้งเง้น แน ตั้ง ซีเย. 21 แน ของ ทิ้งกง่า แน อ่างจ่า ตั้ง เมอ พระเยซู มือ นี้แม่แน จี้ ซี, “กงา อางเล็ง ม่าม่า แอ้ง ม่าแบ ปี่ ล่าว่า, นอง อางมู นู้เวอ ชู้าง ทื่อม่าง จา แง, กงานา บ่าแม่่น ฮา ล่าเง” แน.

22 ยาว ศิษย์ อีမ် นิงบาต้องบ่าม่อนบ่าช่า คู. ของมู คาโค ลาโค แอ้ง กาจาง กามาง กา แน พระเยซู นา นี้แม่แน น้าน คูซี, “จี้วีดอวงซี้ง เวอ, กงา บ่าอ่า อ่าลา?” แน.

23 แอ้งเย่ พระเยซู มือ ม่า ซี นี้แม่แน, “ชู้าง กงานา บ่า แม่่น ฮาช่าง ล่าง ม่าย่า, กงาก้อง ทิ้งกง่า แน น้าจี้ม ลอค้อ ทือค้อ กา แน คี ซี มาง ย้าเป. 24 กงาชู้างอวงย่า เพล่อ ซี นี้ ม่า กงาชู้ แง, พระคัมภีร์ เวอ มอ ยาว เต้ม ซี ซี แอ้งแม่แน ย้า. จ้า ชู้าง กงานา บ่าแม่่น ฮา ล่าง แฮ้ม่างนา พาจาว มาง



ตัดตอน วิบ่ากใจ ปี แง. ช้าง แฮ่ม้า บ่ากกา เกิดลือ แอ้ง เซคาไล” แเน.

<sup>25</sup> ยูดาส พระเยซู นา บ่าแม่่น ซา ฮา มางมือ พระเยซู นา น้า เย นี้แม่แน, “อ่าจัน เวอ, กงา บ่าอ่า อ่าลา?” แเน. ยาว ยาง มือ พอ เย นี้แม่แน, “นาง ย้า” แเน.

**ค่านุ่มป่าง แเน อ่างุ่น แต่ค่า ย่าง**

(มก. 14:22-26; ลก. 22:15-20; 1 คร. 11:23-25)

<sup>26</sup> พระเยซู แเน ศิษย์ อือ ทิ้งกง่า แเน จ่าต่าง ตั้ง คู เมอ, พระเยซู มือ ค่านุ่มป่าง แอ้ง กอ ท่าม แล่ซี. แเน พาจาว มางนา ขอบคุณ ฮา ซี. ยาว ยาง ค่านุ่มป่าง แอ้ง ซิด ศิษย์เอก อือนา เป็ง ปี ซี. ยา นี้แม่แน จี่ แง, “ยู่ จ่า ปาว นี้ย่า กงา อาง โโต ย่าง ย้า” แเน.

<sup>27</sup> ยาว พระเยซู มือ อ่างุ่น แต่ค่า ล้างก้อก แอ้ง กอ ท่าม แล่ซี. แเน พาจาว มางนา ขอบคุณ ฮา ซี. ยาว ศิษย์ อือนา ต่าง ปีซี. <sup>28</sup> ยาว พระเยซู มือ นี้แม่แน จี่ ซี, “นี้ย่า กงา ซึ่ เซ่อ อ่อก ล้า ปิ่ง ย่าง ย้า, ไม้ ช้าง อางบยา อือนา อางบลาบ ปล่อง ปุน ปิ่ง แนนอ. แเน ซึ่ นี้ย่า พาจาว มาง ก่ามค่าน อางซื่อ โย้ เวอ อางซ่า ย่าง ย้า. <sup>29</sup> กงา อางเล็ง แอ้ง ม่ายแบ ปี ล่าว่า, กงา อ่างุ่น แต่ค่า บ่าต่าง แล่ก้าน. แอ้ไนง์ เคน เมินญา กงู ทิ้งกง่า แเน อ่างุ่น แต่ค่า ทื่อเทอ กงาต่าง แล่แง. แเน แอ้ไนง์ พาจาว มาง ช้างอางเมิง นุ่นเวอ ก่าซ้าด เพล่อ ลือ อางนิง ย่าง ย้าเป” แเน.

<sup>30</sup> ยองมู ย่าง สรรเสริญ เฟ่ง ย่าง ฮ้าว เป็น คู ยาว, ยองมือ มะกอกเทศ ตาแซ่ โย้เวอ ซึ่ยกา แลน ซีเย.

**พระเยซู ศิษย์ อือ ยางนา วิ แอ้ง มา ย่าง**

(มก. 14:27-31; ลก. 22:31-34; ยน. 13:36-38)

<sup>31</sup> พระเยซู ศิษย์ อีอานา นี้แม่แน จีช่าง ซี, “มีคี่ นองมุ คา โคลาโค นี้ย่า กงานา วิ ล่า คูแง, ไม้ พระคัมภีร์ เวอ นี้แม่แน มอ ยาว แต่ม ซี ป้าน่อ, ‘พาจาว ม้า แกะ ปอฮู มางนา แซ่ แง.

แน แกะ อือย่า กามางกาต่อง กามางกาตี แน ฮั้น แอ คูแง’ แน. ☆

<sup>32</sup> “จ้า กงา ซู้ ยาว แต่ล้าน แล่ เมอ, กงา กาลิลี แควน โย้ เวอ นอง ฮู้ เวอ แล่ ลางออน ฮา แง” แน.

<sup>33</sup> จ้า เปโตร มือ พระเยซู นา นี้แม่แน ม่า ซี, “ฮาก นางนา วิ ล่าโค เวิม มือ กงาย่า นางนา บ่าวิ ล่า!” แน.

<sup>34</sup> ยาว พระเยซู มือ เปโตร นา ม่า เย นี้แม่แน, “กงา อางเล็ง ม้าม้า ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า มีคี่ ยาฟา บ่าตานฮู้ เวอ, นาย่า กงานา บ่าแม่ล่ากงา กา แน 3 เทอ จี แง” แน.

<sup>35</sup> จ้า เปโตร มือ พระเยซู นา นี้แม่แน ม่า ซี, “อ่าจัน เวอ, กงานา นางก้อง ทังกง่า แน กงาซู้ ปี่ ล่าเวิม, จ้า กงา บ่าจี นางนา บ่าแม่ล่ากงา กา” แน. ยาว ศิษย์ ทือบ่า อือ คาตา ย่า แอ้แม่แน จี คูซี.

พระเยซู ยาง ทือม่าง แน อธิษฐาน ฮา ย่าง  
(มก. 14:32-42; ลก. 22:39-46)

<sup>36</sup> ยาว พระเยซู มือ ยาง ศิษย์ อีอานา เกทเสมณี โชน โย้ เวอ ซู้ย แลน ซีเย, ยาว ของนา ม่า เย นี้แม่แน, “นอย่า ญู้จา คู โว เป กงาย่า แอ้กย้า อธิษฐาน ฮา แล่ ปานา” แน. <sup>37</sup> ยาว พระเยซู มือ แลน ซี. แน ยา เปโตร, ยากอบ แน ยอห์น (เย่ด เศเบติ อางย่า เย.) ของนา คาตา แน ซู้ยแลน ซี. ยาว พระเยซู มือ นิงบาต่องบ่ามอนบ่าซ่า เย. แน ยา นาบาตา ย่า นิงบาต่องลาบ่าบ ซี. <sup>38</sup> แอ้งย้า ยาง เปโตร, ยากอบ แน ยอห์น

☆ 26:31 26:31 เศคาริยาห์ 13:7

ของนา นี่แม่แน มา ซี, “กงาย่า 닝บาต้องลาบ๊าบ ซา ซี้ ย่าง ญา จา แง. นอง ्हุเวอ กงานา ล่อ ตั่ง ล่าโว! บ่ายู่ คูโจ เป!” แน.

<sup>39</sup> พระเยซู อางอี ย่อ แอน ยาว แมก่า ย่าง 닝ช่า เวอ บอก ยาว อธิษฐาน ฮา ซี้ นี่แม่แน, “อ่าบั้ง เวอ, จาว่าแน อางเพ ล่อ กงากา แนยาว ตุกพานลาบ๊าบ ล้างก้อก 닝 กงาก้อง บ่า จา ปี่ ล่า โจ, จ้า ล้อแม่เวิม นาง 닝บาจาบวา แน เพล่อ ปี่ ปาว, กงา 닝บาจาบ 닝 วา แน บ่าอ่า” แน.

<sup>40</sup> ยาว พระเยซู มือ ย่อ ฟ่าว ล้าน แลชี. แน ยาง มย้าง ซิ ยาง ศิษย์ 3 คู่่น อืออย่า ยุ่น ซิแน. แอ้งย้า ยาง เปโตร นา นี่ แม่แน จีช่าง ซิ, “ทานล้า โว! นาย่า ทานล้า ยาว กงานา ทือ ชั่วโมง อางช่าง ตั่ง ช่าง ล่า บ่ากงา ลา? <sup>41</sup> แม่น แน อางโต แล่ม แล่ คูโว! แน อธิษฐาน ฮา คูโว! ไม้ อ่าช่าง มางนา นอง นา บ่าปี่ จ้อบ อางบล่าบ ฮา ปี่ ล่า แนนอ. 닝บา 닝 อางเล็ง อางกง่าอางเกิง ฮา ซี้ เวิม, จ้า อางโต นี่ย่า อางต่ออางย่า” แน.

<sup>42</sup> ยาว พระเยซู มือ ทือเทอ ย่อ ฟ่าว แล อธิษฐาน ฮา ซิเย นี่แม่แน, “อ่าบั้ง เวอ ตุกพานลาบ๊าบ ล้างก้อก 닝 กงาก้อง บ่าปุ่น ยาว, นาง 닝บาจาบวา แน เพล่อ ปี่ ปาว” แน. <sup>43</sup> ยาว พระเยซู ย่อ ฟ่าวล้าน แล่ เมอ มย้าง ซิ, ยาง ศิษย์ อือ ยุ่น ซิแน. ยองมู นี่ย่า แมนือแมคอ อ่าน แมนือ บ่าพอง ล้าตอกา.

<sup>44</sup> ยาว พระเยซู มือ อางอ้าน แม่แน ทือเทอ ฟ่าว อธิษฐาน ฮา แล ซิเย, นี่ยะ 3 เทอ เคิน ซาเย. <sup>45</sup> ยาว พระเยซู มือ ย่อ ฟ่าวล้า ศิษย์ อือนา ฮุน ล้า แลชี. แน ยาง ของนา นี่แม่แน จีช่าง ซิ, “นองมู นี่ย่า ยู่ ช่าวตั่ง แล่ คูง ล่า? กงา คางงู้! ช่าง กงานา บ่าแม่น ฮา ล่าง มาง, กงาซ่างอางย่า เพล่อ ซิ นี่ยาง

นา ชู ยาว, ช้าง อางบล่าบ อีอณา ปี่ อางญ่าม อย่าง เคิน ญา.  
 46 ทานล้ำ ปาว เอ้ว! ไ้อัก ช้าง กงนา ป่าแม่่น ฮา ล่าง มาง  
 เคิน ล้าง ญา” แน.

**พระเยซู นา ชู ชีย่าง**

(มก. 14:43-50; ลก. 22:47-53; ยน. 18:3-12)

47 พระเยซู จี ย่าง ป่าลีน กิ่ง ยูดาส เคิน ล้ำ ซี. ยา คิษย์  
 เอก 12 คู่่น โย้เวอ ช้าง ท้อม่าง มาง ย้า. แน ยา ช้าง อางอี  
 ป่าอ่า ชู๋ยล้ำน ซี. ยองมู นี้ย่า มยา แน ตู้ลิ่ง ท่าม ล้ำน คูชี.  
 ช้าง ยองนา ซา ล้ำ ปี่ชี อือย่า ปุโรหิต ยอคา อือ แน ยิวช้าง  
 ยอคา อือ ย้า. 48 ยูดาส มือ ยองนา อางดำ เวอ นี้แม่แน มา  
 ซี ลางออน ม่าย ซี, “กงา อ่าช่าง นา ป่าปา น่าม แล แง, นอง  
 ช้าง แอ้มางนา ชู แอ โว!” แน. 49 ยูดาส มือ ชู้อก ย้า พระ  
 เยชู นา ย่อ อ้องชู้ แล ซี. แน ยาง พระเยซู นา นี้แม่แน จี  
 ช่าง ซี, “อ่าจัน เวอ” แน. ยาว พระเยซู นา ป่าปา เวอ น่าม  
 ซี.

50 แอ้งย้าเย่ พระเยซู มือ ยางนา จีช่าง ซี นี้แม่แน, “อาง  
 ช่าง เวอ บ้าเจอฮาชี้เวิม อางไว้ แน ฮา ปาว” แน. ยาว ช้าง  
 แอ้อิมมือ พระเยซู นา อ้อง ชู ล้ำ ซีเย. 51 พระเยซู อางมู โย้  
 เวอ ช้าง ท้อม่าง จา แง. ยา ค่าตอง มยาทาง แอ้ง ซอด อ้อก  
 ล้ำ ปี่ ยาว, ปุโรหิต ยอคา อางอือ เลิ่นเลิ่น ม่าง ย่าเจ่น ม่าง  
 น่าซึ่ง เวอ แจ ซี.

52 จ้า พระเยซู มือ ยาง คิษย์ มางนา ม่า เย นี้แม่แน, “นาง  
 มยาทาง แอ้ง กอย ซี โว! ช้าง มยาทาง ใจ อือ มยาทาง แอ้ง  
 ป่าปาย ย้า กงาชู้ แลแง. 53 นาง เย้ง กานยาว กงาย่า อ่าบั้ง  
 นา ป่าปา ปล่อง ปี่ กงากา ลา? ยา กงานา ชู้อก แน เทว่าดำ  
 12 มู กงานา ซาลือ ปี่ ล่าเวิม อางกงา. 54 จ้า จาว่าแน กงา

แอ้แม่แน ฮา ยาว, พระคัมภีร์ เวอ แต่้ม ซี ซี แม่แน ป่าตอ ล้า เป” แน.

55 แอ้งย่า พระเยซู มือ ช้าง แอ้อีอานา นี้แม่แน จีช่าง ซี, “นอง มยาทาง แน ตู่ลั้ง ทำม ล้า ยาว กงนา ชู ล้าล่า คูซี นี้ ย่า, ไม้ นอ กงนา ค่าไม่ยค่ามโจน แน ยัง ล่างลา? นอย่า กงา โบสธอ้างฮือ โย้เวอ ม่าอูบ ดั้ง นา กูเน็ง ย่า มย้าง ล่าแง, จ้า นอ กงนา ป่าชู ล่า. 56 จ้า กูย่างกูเจ้อ นี้ย่า พาจาวจีต่าง จีแต่่นฮู ฮือ มอ ยาว พระคัมภีร์ เวอ แต่้ม ซี ซี แอ้งแม่แน ย่า กงาเพล่อ แง” แน. ยาว พระเยซู ศิษย์ คาโคลาโค อิม พระเยซู นา วิ คูซี, ไม้ ยองมู นี้ย่า แคะ ฮั้น คูซี.

พระเยซู ยิวช่าง ยอคา ฮือ ล้าก้า เวอ จา ย้าง  
(มก. 14:53-65; ลก. 22:54-55, 63-71; ยน. 18:13-14, 19-24)

57 ช้าง แอ้อีอ่า พระเยซู นา ชู ซี. ยาว ปุโรหิต ยอคา อาง ฮือ เลิ่นเลิ่น คายาฟาส มาง ยุ่ม โย้เวอ ซึ่ยแอน ซี. ยาว โย้เวอ อางลี้บอ้างล่าว ม่าอูบฮู ฮือ แน ยิวช่าง ยอคา ฮือ ซ้อน กา หน้าทำม กาจา เย. 58 เปโตร พระเยซู ก้อง เว่อเว่อ แน เค่ แอน ซี. แน ปุโรหิต ยอคา อางฮือ เลิ่นเลิ่น ม่าง ยุ่ม กองคั้ง โย้เวอ อ้องแลน ยาว, ยุ่มล่อฮู ฮือก้อง ทังกง่า แน ตั้ง ซี. ยา บ้ำเจอ ตอล้า แง แน ล่อ ฮู เย.

59 ปุโรหิต ยอคา แน สภาแซนฮิตริน อางมู คาโคลาโค ฮือ, พี่ญาน ม้าม้า ป่าอ่า ฮือนา ชู้ ยาว พระเยซู นา อางซี จี กาน ปี่ ยาว แซ่ คู เย. 60 จ้า พี่ญาน ม้าม้า ป่าอ่า ฮือ อางบยา แน จา เวิม มือ, จ้า ยอง มือ พระเยซู นา อางซี ป่าช่า แซ่ กงา กาเย. จ้า นอง เวอ ค่าพ่าย่า 2 คู่่น จี เย นี้แม่แน, 61 “ค่าพ่าย่า นี้ม้าย่า จี แง พาจาว มาง โบสธอ้างฮือ นี้ย่า กงา พยา วิ อางกงา, ยาว 3 นิง โย้เวอ อางฮือ แต่งล้า แล่ ปี่ แงแน.”

62 แอ้งย้า ปุโรหิต ยอคา อางฮื่อ เลิ่นเลิ่น มาง ทาจุง ล้า ซี. แเน พระเยชู นา นี้แม่เน น้าน ซี, “ยอ นางนา อางซี ฮา ซี แเน จี้ ล่าง. ท้าว นา เจิ่นเจ้อ บ่าจี้ ลา?” แเน. 63 จ้า พระเยชู มือ กย้าบ ย้าเย, แอ้งเย ปุโรหิต ยอคา อางฮื่อ เลิ่นเลิ่น มาง มือ พระเยชู นา จี้ช่าง ซี นี้แม่เน, “กงา นางนา น้า ล่า ปานา, พา จาว มาง ล้าก้า นู้เวอ ก่ามค่าน ฮา ฮูแล, นา อางเลิ่ง ม้าม้า จี้ แงเน. นา พาจาว มาง แซ่ฮู้ ช่างอางเมิง นู้เวอ ก่าซาด เพล่อ ปี่ซี มาง ลา? นาย่า พาจาว มาง อางย่า มาง ม้าม้า ย้า ลา?” แเน.

64 ยาว พระเยชู มือ ยางนา พอ ซี นี้แม่เน, “นาง จี้ นี่ย่า อางกง่า ย้า, จ้า กงา ม่ายแบ ปี่ ล่าว่า, จ้างจ้าง โย้เวอ นาย่า กงาช่างอางย่า เพล่อ ซี มาง, พาจาว อางฮื่อ เลิ่นเลิ่น มาง ล่าปู้ ล่ามา ป่ากย่า โย้เวอ ดิ่ง นา กงามย้าง แง. แเน กงาช่าง อางย่า เพล่อ ซี ม้าย่า มุ่งปิ่น อางปอน โย้เวอ ทิ้งกง่า แเน ลือ แง” แเน. 65 ยาว ปุโรหิต ยอคา อางฮื่อ เลิ่นเลิ่น มางมือ นิงบาค่า ซีเย, ยาว ยาง ค่าลาวอางเง้โลบแล่เช่อ แอ้ง ซิดล้าก แล่ยาว จี้ เย นี้แม่เน, “ยา พาจาว มางนา ม้าม้า ย้า จี้ฮูย้า แง, กงู ฟี่ญ่าน บ่าช่า กานโจ. ฮู ปาว นอ จี้ต่าง ฮูย้า แอ้ง นา กงากย่า คุณญา, 66 นอย่า ล้อแม่เน เย็ง คุณเง?” แเน. ยาว ยอง มือ พอ คุณ เย นี้แม่เน, “ยาง อางซี นี่ย่า ชู้ ก้อม้อก ย้า” แเน.

67 ช่าง แอ้อิมมือ พระเยชู แมก่า เวอ ค่านล่าง พืด กาน ยาว ตื่อ ซี. 68 ยาว ยอง พระเยชู นา น้า คุณ เย นี้แม่เน, “ก่าซาด พาจาว มาง ซูลือ ปี่ ซี มาง เวอ, ม่า ล่าวแล่อ อ่า ช่าง นางนา ตื่อ ล่า ซี ม้า?” แเน.

เปโตร พระเยซู นา บ่าแบกงากา เน จี ย่าง  
(มก. 14:66-72; ลก. 22:56-62; ยน. 18:15-18, 25-27)

69 เปโตร ยุ่ม กองโค้ง โย้เวอ ตั้ง จา เมอ ย่าบี ย่าเจ่น ทือ  
ม่วง เปโตร นา มย้าง ยาว น้า เย นี้แม่แน, “นา เยชู กาลิลี  
บ่า มางก้อง ทึงกง่า เน ตั้ง อ่าลา?” เน.

70 จ้า เปโตร มือ ช้าง อางมู อือ ล้าก้า โย้เวอ พอ เย นี้แม่  
แน, “กงา บ่าแบ นา บ้าเจอ นา จี เคอ แง” เน.

71 ยาว ยาง มือ กำมทือ ล้องก้อ โย้เวอ ย่อ อ้อกแอน ซีเย.  
ยาว ย่าบี ย่าเจ่น ทือม่วง ยางนา มย้าง แล่ ซี มาง มือ, ช้าง  
โย้เวอ จา อือนา จีช่าง เย นี้แม่แน, “ช้าง นี้ม้า เยชู นาซา  
เรีอช้าง มางก้อง ทึงกง่า ย้า ตั้ง แง” เน.

72 จ้า เปโตร มือ พอ เย นี้แม่แน, “กงา สาบาน ฮา เวิม อา  
งกงา กงา ค่าพ่าย่า นี้มาง นา บ่าแบกงากา” เน.

73 ยาว ทือฆ่าล่ากยาว ช้าง โย้เวอ จุง จา มาง มือ, เปโตร  
นา ย่อ อ้อง ชู้ ลา ซี ยาว จีช่าง เย นี้แม่แน, “นาย่า ยอง อา  
งมู อือ ม้าม้า ย้า, ไม้ นาง จีต่าง แอ้ ยอง จีต่าง อางเซง แม่  
แน” เน.

74 จ้า เปโตร มือ สาบาน ฮา ซี เน กำมค่าน ฮา ซี นี้แม่  
แน, “กงา ค่าพ่าย่า นี้มาง นา บ่าแบกงากา” เน. ยาว ชู้ก  
ย้า ยาพ่า ต้าน ล้า ซี.

75 ยาว เปโตร มือ พระเยซู ม่า ซี แอ้งนา แย้ง กงา แล ซี นี้  
แม่แน, “นาย่า ยา บ่าตาน อู่เวอ กงานา บ่าแบล่ากงา กาเน  
3 เทอ จี แง” เน, แอ้งเย เปโตร มือ 닝บาชุม อางเง้ เวอ อ  
อกแอ อั้ง แอ ซี.

## 27

พระเยซู นา ผู้ว่า ปีลาต ก้อง ซึ่เยแอ ย่าง  
(มก. 15:1; ลก. 23:1-2; ยน. 18:28-32)

<sup>1</sup> ขอทาทองดำ โย้เวอ ปุโรหิต ยอคา แเน ยิวซัง ยอคา อือฮา กางเย, พระเยซู ซึ่ แอ้ง ชุม แงแน. <sup>2</sup> แอ้งเย่ ยองมือ พระเยซู นา พือ ยาว ปีลาต โรม ผู้ว่า มางนา ซึ่ ย ช่า แล ซี.

**ยูดาส แซ่ แล่ง ย่าง**  
(กจ. 1:18-19)

<sup>3</sup> ยูดาส พระเยซู นา บ่าแม่่น ฮา ซี มาง พระเยซู นา ซึ่ แอเคอ แเน ต้าดต่อน ซึ่ แเน แบน ยาว, ยางมือ นาบาดา เย นินบาซุ่ม แง, แอ้งย้าเย่ ยาง มือ พลู้ 30 เหริยญู ย่าง, ปุโรหิต ยอคา แเน ยอคา ย่าม่าง อือฮา คึ่น ปี แล่ซี. <sup>4</sup> ยาว ยูดาส มือ จึ่ เย นินแม่แน, “กงาย่า ซึ่ อางแม่่น เจิ้นเจ้อ อางซี บ่าฮามางนา บ่าแม่่น ฮา กาน แอ, กงา อางบล่าบ ฮา ชา” แเน.

จ้า ยอง มือ พอ คุณเย นินแม่แน, “แอ้ย่า นาง อางเล็ง กงู อางเล็ง บ่าอ่า” แเน. <sup>5</sup> ยูดาส มือ โบสถ์อางฮือ คล้าว เวอ พลู้ ย่าง จานวี ยาว, อางเง้ เวอ อ๋อกแอ นั้งซือ เป่น แซ่ แอ แล่ซีเย.

<sup>6</sup> ปุโรหิต ยอคา อิมมือ พลู้ แอ้ง กอ ยาว จึ่ คุณ เย นินแม่แน, “พลู้ นั้ง โบสถ์อางฮือ โย้เวอ พลู้ อือก้อง ทังกง่า แเน กอ ซี นินย่า อางลึบอางล่าว เวอ อางซี, ไม้ พลู้ นินย่า ใจ ซึ่ งา วือ ซึ่ ปีซี” แเน. <sup>7</sup> แอ้งเย่ ยอง มือ พลู้ แอ้ง นั้งซุ่ อู่ล่อง แต่งอูมาง ตี ย่าง วือ แอซี, ไม้ ยิวซังบ่าอ่า อือ ศพ พุม ย้า แต่งเย. <sup>8</sup> แอ้งเย่ ตี แอ้งนา อามือ เคอ แเน “ซึ่ ตี” แเน ฮ้าว แง. <sup>9</sup> นินเล็ง ย่า พาจาวจึ่ต่างจึ่แต่นอู เยเรมีย มาง มอ ซี แม่แน ย้า ตอล้า ซี นินแม่แน,

“ยออย่า พลู้ 30 เหริยญู อิสราเอลซึ่ อือ, ยาง อางโต อางอู่แย่ง ซี ย่าง,



10 นิ่งช่าอู่ล่อง แต่งฐู มาง ตี ย่าง วือ แอ ซี, จีวีตอangซึ่ง มาง กงานา ม่า ซี ล่า ซี แม่แน” แน.

ผู้ว่า ปีลาต พระเยซู นา น้ำ ย่าง  
(มก. 15:2-5; ลก. 23:3-5; ยน. 18:33-38)

11 ยาว ยอง มือ พระเยซู นา ผู้ว่า ปีลาต มาง ล้ากำ เวอ ซึ่ย จุง แอ ซีเย. ยาว ผู้ว่า มาง มือ พระเยซู นา น้ำ เย นี้แม่แน, “น่าย่า ยิวซ้าง อือ ก่าซัด ลา?” แน. ยาว พระเยซู มือ พอ เย นี้แม่แน, “โอ้ย! อางอ้า ย้า นาง จี นี่ย่า อางกง่า ย้าเป” แน.

12 ยาว ปุโรหิต ยอคา แน ยิวซ้าง ยอคา อือ, พระเยซู นา จี เมอ พระเยซู มือ เจิ่นเจือ บ่าจี พอ เย. 13 แั่งเย ผู้ว่า ปีลาต มือ น้ำ แง นี้แม่แน, “ฮาก นางนา อางไล้จีگان ล่าง แั่งนา บ่ากยา ลา?” แน. 14 จ้า พระเยซู มือ ผู้ว่า ปีลาต นา ทือก่าม แนม บ่าพอ เย, แั่งเย ผู้ว่า ปีลาต มือ นิงบามาแน แง.

ผู้ว่า ปีลาต พระเยซู นา ตอ ซึ่ง ย่าง  
(มก. 15:6-15; ลก. 23:13-25; ยน. 18:39-19:16)

15 ปีสกาป่อยนิง โย้เวอ อางลี้บอangล่าว จา เย. นักโทษ อือนา กาก็ กามาง กา แน ตอ แงแน. นี่ย่า ผู้ว่า ปีลาต อาง ลี้บอangล่าว แต่งล้า ซีย่าง. นิ่งย้า ผู้ว่า ปีลาต มางมือ ค่อง ช่าง อือนา ช่าง อางซี ฮา ซี อือนา ทือม่าง แซ่ ตอ ปี แง.

16 แั่งญ่าม เมอ นักโทษ บ่าแม่น อางโซ้กอangไล้ ทือม่าง จา แง, อางเม็ง บาร์บับัส แน ยางนา อ่าช่าง มาง อางแบ กงา กา แอ่ ย้าเย. 17 ค่องช่าง อือ ลาน คู ยาว ผู้ว่า ปีลาต มือ ยองนา น้ำ คูงเย นี้แม่แน, “นอย่า กงานา อ่าช่าง นา ตอ ปี ล่าแง, บาร์บับัส นา ล่าอ้าว พระเยซู ฮาก พาจาว มาง แซ่ยู้ ก่าซัด เพล่อ ปีซี มาง แน ฮ้าว มางนา ตอ ปี ล่า แง” แน.

18 ยาง นี้แม่ จี นี่ย่า, ไม้ ผู้ว่า ปีลาต อางแบ เย ปุโรหิต ยอคา

แน ยิวซ้าง ยอคา อือ, พระเยซู นา ซึ่ยล้า ซี แอ้ย่า พระเยซู นา เจอค้อย แอ้ง ปาปาย แน.

19 ผู้ว่า ปีลาต ต่างอี ตั้งย่า โย้เวอ ตั้ง ต้าตต่อน เมอ, ผู้ว่า ปีลาต ค่าบา มางมือ ย่าเจ้น ทือม่าง นา ม่าย ผู้ว่า ปีลาต นา ม่าย ล้า ปี ซีเย นี้แม่แน, “ค่าพ่าย่า เจ้นเจ้อ อางซี ป่าจา นี้ม่าง นา เจ้นเจ้อ ป่าฮา โจ. ไม้ มีคี่ทาง เวอ กงา ยางนา แมบั้น ป่าแม่น แน บั้น มย้าง แอ. กงาย่า ซอทา จาย มุ่งคี่ ล้าก้า เคอ ยา นิ่งบ่าม่อนบ่าชา.”

20 จ้า บุโรหิต ยอคา แน ยิวซ้าง ยอคา อือ, ค่องซ้าง อือนา จี้ซ้อ ม่าอุ๋บ บารับบัส นาตอ ปี เย. ยาว พระเยซู นา แซ่ โว แน ม่า ซีเย. 21 ผู้ว่า ปีลาต มือ ค่องซ้าง อือนา น้า เย นี้แม่แน, “นี้ 2 คู่่น นา อ่าซ้าง นา ตอ ปี ล่าเง แน.”

ค่องซ้าง อือมือ ฮ้าว ม่า เย, “บารับบัส นา ตอ โว” แน. 22 ยาว ผู้ว่า ปีลาต มือ น้า แล่ ซีเย นี้แม่แน, “เยซู ซ้างอาง เม็ง นู้เวอ พาจาว มาง ก่าซ้าต แซ่ยู้ เพล่อ ปีซี้ มางนา ล้อแม่ฮายวา” แน. ยาว ยอง คาโคลาโค แอ้งมือ ฮ้าว ม่า คุงเย นี้แม่แน, “ยางนา ไม้กางเซน ท่า โย้เวอ ต้อตึด โว!” แน.

23 จ้า ผู้ว่า ปีลาต มือ ยองนา นี้แม่แน น้าน ซี, “ยา บ้าเจอ อางซี ฮา ซี?” แน.

จ้า ค่องซ้าง อือม อางอ้าน แอ้ง ล่อป่าปา อางเซง บั้ง แน จี้ ไ้ก คูซี. ยอ นี้แม่แน จี้ ไ้ก ซี, “ไม้กางเซน ท่า โย้เวอ แซ่ โว!” แน.

24 ผู้ว่า ปีลาต มือ เจ้นเจ้อ ป่าฮาตอ กา เย. แน ซ้าง อือ แกล่ก กลางกา ยาว ยาง มือ ค่องซ้าง อือ ล้าก้า โย้เวอ ล้าง ย่าง ล่าปู่ ซี แล่ยาว จี้ เย นี้แม่แน, “ค่าพ่าย่า นี้ม่าง ซึ่ นี้ย่า กงา บ่าแบ เป, นอง คาฮาแม่แน ฮา คู ปาว” แน.

<sup>25</sup> ยาว ค่องข้าง อิมมือ ฮา คุณเย นี้แม่แน, “ยาง ชู้ นี้ย่า กง อางย่าอางคย้า แน กงมุ นึ่ง ลาบจ่าแล่ คุณ แน.”

<sup>26</sup> แอ้งเย ผู้ว่า ปีลาต มือ บาร์บับัส นา ตอ ซี. ยาว พระเยซู นา ซ้ำด อางคอ ล่าต้อ ซ้ำม กอเล อางแล้ม ติด ซี อ้อ, ต้อซีก ปี่ ยาว ตาฮ้าน อ้อนา ปี่ ไม้กางเขน ท่า โย้เวอ ต้อตึด แซ่ แอ ปี่ ซีเย.

ผู้ว่า ปีลาต ตาฮ้าน อ้อ พระเยซู นา จี ฮูย่า ย่าง  
(มก. 15:16-20; ยน. 19:2-3)

<sup>27</sup> ยาว ตาฮ้าน อิม พระเยซู นา ศาลปริโทเรียม โย้เวอ ชู้ย แลน คุณซี. ศาลปริโทเรียม นี้ย่า ผู้ว่า ม่าง ยุ่ม กองโค้ง โย้เวอ. ยาว ยองมุ แอ้ง โย้เวอ ตาฮ้าน คาโคลาโค จา อ้อนา ฮ้าว ล้า ปี่ซี. <sup>28</sup> ยอ พระเยซู อางก่าอางตุม อางเง่ ย่าง แล ปี่ ยาว, อางก่าอางตุม อางแน่ ก่าซ้ำด อางก่าอางตุม แม่แน ตุม ปี่ ซีเย. <sup>29</sup> ยอ จี้กู่ ย่าง มงกฤษ แต่่ง ยาว พระเยซู อางตุ่ เวอ ช้อง ปี่ ยาว, ไม้ออ ป้าง ย่าง ย่าง ล่าปู้ ล่ามา ป่ากย่า ท่าม ปี่ ซี, ยาว ยอง มือ ยางนา ป่าตุคู บอกรั้ว ซี แน แต่่งจ่าแล่ คุณ ยาว จี เย นี้แม่แน, “ยิวซ้าง ก่าซ้ำด มาง เวอ, จาป้อตึงป้อ แน จา โว” แน. <sup>30</sup> ยาว ยอง มือ พระเยซู นา ค่านล่าง ย่าง พืด กาน ยาว, ไม้ออ ปาง ย่าง ย่าง อางตุ่ เวอ ซีก ซีเย. <sup>31</sup> ตาฮ้าน อ้อ พระเยซู นา ป่าลาลาบ่อ ม่อน ก่อ แล่ คุณ เมอ, ยอง พระเยซู นา ก่าซ้ำด ค่าลาวอางเง่โลบแล่เช่อ แอ้ง แล อ้อก ปี่ซี. ยาว พระเยซู อางก่าอางตุม แอ้ง ยางนา อางฮ้าน แอ้งแม่แน ก่า ตุม แล่ ปี่ซี. ยาว ยองมุ แอ้ง พระเยซู นา ชู้ย อ้อก แลน คุณซี, ไม้ พระเยซู นา ไม้กางเขน ท่า โย้เวอ แซ่ แล แง แนนอ.

พระเยซู ไม้กางเขน ท่า เวอ ชู้ ซีย่าง  
(มก. 15:21-32; ลก. 23:26-43; ยน. 19:17-27)

32 ของ ย่อ อ็อก ลือ เมอ ค่าพ่าย่า ทื่อม่าง นา มย้าง ซี. ยาง อางเม็ง ซีโมน แน, ยา ไชริน อางเม็ง เวอ จายลือ ซี. ยาว ของ มือ ยางนา พระเยซู ไม้กางเขน ย่าง เค้ ป่า ปี ซีเย. 33 ของมู แอ้ง พระเยซู นา ชู้ย นึ่งช่าติ กลโกธา โย้เวอ เคน แล ซี. กลโกธา นี่ย่า อางตุ่ตุ่คย่าม ตาแซ้ นา ฮา แง. 34 ยาว ของ มือ อ่างุ่น แต่ค่า อางเก็ง อางค่า ชุน ซีย้าง พระเยซู นา ฮ้าน ต่าง ปี ซีเย. จ้า พระเยซู มือ ป่าต่าง เย.

35 ยาว ของมู แอ้ง พระเยซู นา ไม้กางเขน ท่า โย้เวอ ตื่อ ตี้ด ซี. แน พระเยซู อางก่าอางตุ่ม แอ้ง เบอจอก เบ็ง ลาง กา ซี. 36 ยาว ของมือ พระเยซู นา ตั้ง ฮู คู ซีเย. 37 ยาว ของ มือ พระเยซู อางตุ่ อางท่า เวอ ล่าไม เป้น โย้เวอ, อางซี ฮา ซีย้าง แต่่ม ซี นึ้แม่แน, “นึ้มา เยชู ยิวช้าง ฮือ ก่าซาด มาง” แน. 38 ค่าโม้ยค่ามโจน 2 คู่่น จา แง. ตาฮ้าน ฮือย่า เยตนา ไม้กางเขน ท่า เวอ ตื่อตี้ด ซี. แน พระเยซู ก่องทาง โย้เวอ ตั้ง ปีซี, ล่าช่าย ป่ากย่า ทื่อม่าง แน, ล่าม่า ป่ากย่า ทื่อม่าง แน.

39 ค่องช่าง ย่อ ใ้กว่า คุณ ฮิม อางตุ่ วิด คุณ เย. ☆ แน ของ พระเยซู นา นึ้แม่แน จี้ ฮูย่า คูซี, 40 “บ้าเจอลือแม่ จา แง. นา โบสถ์อางฮือ แอ้ง พยา ยาว, 3 นึ่ง นึ้เวอ อางชื้อ แต่่ง แล่ง อ่าลา ☆, จาว่าแน นาง พาจาว มาง อางย่า ม่าม่า แนยาว ค่า ตอง อางโต นึ่ง ปล่องจ่าแล่ ปาโน. แน ไม้กางเขน ท่า เวอ จาย ลุงลือ โว!” แน.

41 ยาว บุโรหิต ยอคา อางลึบอางล่าว ม่าอุ่บฮู ฮือ, แน ยิว ช้าง ยอคา ฮือ พระเยซู นา จี้ ฮูย่า กางเย นึ้แม่แน, 42 “ยา ฮากนา อางปล่อง กงกา จ้า ยา ค่าตอง นา บ่าปล่อง จ่าแล่

☆ 27:39 27:39 สดุดี 22:7; 109:22 ☆ 27:40 27:40 มาระโก 14:58; ยอห์น 2:19

กงากา, จาว่าแน ยา ยิวซ้าง อือ ก่าซาด ม้าม้า แน ยาว, ค่า ตอง ไม้กางเขน ท่า เวอ จา แอ้ง ปล่อง จ่าแล่ ยาว, ลุ่ง ลือ กงากา ยาว กงุม มือ ยางนา เจอจ่า คุณ, <sup>43</sup> ยา พาจาว มาง นา ึ่งบาซี แง. จาว่าแน พาจาว มาง ยางนา บ่าวี ยาว, พาจาว มางนา อามือ ป่า ปล่อง ปี่ โว, ไม้ ยา จี แง นี้แม่แน, ‘กงา พาจาว มาง อางย่า’” แน.

<sup>44</sup> แน ค่าไม่ยคำมโจน 2 คู่่น ยางก้อง ทิ้งกง่า แน, ไม้ กางเขน ท่า เวอ ตื่อตึด ซี มาง เยต คาตา พระเยซู นา จี ฐย่า เย.

พระเยซู ซี้ ซีย่าง

(มก. 15:33-41; ลก. 23:44-49; ยน. 19:28-30)

<sup>45</sup> ยาว ซ้างอางเม็ง คาโคลาโค โย้เวอ, 12 โมง ึ่งก้อง เวอ จาย 3 โมง เวอ เคอ นี่ย่า รึงว่าง โค ซี. <sup>46</sup> 3 โมง มุ่งคีล้าก้า เคิน เมอ พระเยซู มือ นี้แม่แน จี โย้ก ซี, “เอลิ เอลิ ลามา สะบักธาณี!” แน. นี้แม่แน ฮา แง, “พาจาว มาง เวอ, พาจาว มาง เวอ, บ่าเจอฮาย กงานา วิ ล่าแกง?” แน.

<sup>47</sup> ค่องซ่าง แท้ แน จุง ฐ คุณ อือ กงากย่า เมอ, ยอง นี้แม่แน จี ลางกา ซี, “น้ำ แล้, ยา พาจาวจีต่างจีแต่นฐ เอลียาร์ห์ นา ฮ้าว แง” แน. <sup>48</sup> ยาว ทือม่าง จา เย, อางไว้อางคย้าง ย่า อูไต่ ย่าง อ่างุ่น แต่ค่า เวอ ตือ ยาว, ล่าไม เวอ ซอก ยาว พระเยซู ม่านป่อง เวอ กลาง แล่ ต่าง ปี่ซี้. <sup>49</sup> จ่า ซ้าง จ้านล้าซี อือ จี กาง เย นี้แม่แน, “บ่าตั้นบ่าตอง โจ, ล่อ ฐ คุณ เชื้อ ยางนา เอลียาร์ห์ อางลือ ปล่อง ลือ ล่า!” แน.

<sup>50</sup> พระเยซู ทือเทอ จี โย้ก ยาว อางซ่า แซ ซี้ คา ซีเย. <sup>51</sup> แอ้ญ่ามเมอ โบสถ์อางฮือ อางฮ้อง อางเซ็งอางซ้าง ล้อ ก้อ โย้เวอ, พ้า☆ เทิง ซี ซีย่าง ซ็อก ย่า 2 พื้น แน ซิดอออก ล้า

☆ 27:51 27:51 อพยพ 26:31-33

ซี. พ้า ซิด ซี แอ้ย่า อางท่า จาย อางอ่อก เคอ แน ซิด ลู่่งลีน ซี. ยาว นึ่งซุ่ อิมมือ มีซีอื่น ล้าซี. ลอบา อิมมือ ปล่าก พล่อย พล่อย เย. <sup>52</sup> ท้ามซุ่ข้างซุ่ซีย่า อิม พอง อ่อก ล้า ซี. ยาว พาจาว มาง ซุ่ข้างซุ่ แอ ซี อิมมือ อางบย่า ย้าเย่ แต่ ลาน ซี. <sup>53</sup> พระเยชู แต่ ลาน แล่ ยาว ยอง มือ ท้ามซุ่ข้างซุ่ซีย่า เวอ จาย อ่อก ลาน คู ซีเย, ยาว เยรูซาเล็ม อางเม็ง อางเซ็งอางซุ่ข้าง เวอ ซุ่เย กา แลน ยาว, ค่องซาง อีอณา มย้าง แล่ ปี่ ซีเย.

<sup>54</sup> ตาฮ้าน มู แน ตาฮ้าน นายร้อย ทือ่ม่าง พระเยชู นา ล่อ ซีอิม, มีซีอื่น ซี แอ้ง แน อางเล็ง คาโคลาโค ตอล้า ซี อีอ มย้าง คู ยาว, ยอง มือ นานาตา เย แค คูแง. แน ยอง จี กาง เย นี้แม่แแน, “ยา พาจาว มาง อางย่า ม้าม้า ชา” แน.

<sup>55</sup> คำบาย่า ทือ่มู เว่อเว่อ แน จุง ฮู จา เย. ยอ พระเยชู นา กาลิลี แควน เวอ จาย ย้าเย่ เค่ ฮูพลา ลา ซี. <sup>56</sup> ยองมู โย้เวอ มารีย์ มั๊กดาลาซุ่ข้าง มาง, มารีย์ ยากอบ แน โยเซฟ เยต อางบมา มาง แน เศเบดี คำบา มาง จา เย.

พระเยชู ศพ ย้าง

(ลก. 23:50-56; ยน. 19:38-42)

<sup>57</sup> มู่งคีล้าก้า โย้เวอ ซุ่ข้างอางจาอางปาง ทือ่ม่าง จา แง อางเม็ง โยเซฟ แน. ยา อารีมาเธีย อางเม็ง เวอ จายล้า ซี, ยา พระเยชู คิษย์ เย. <sup>58</sup> โยเซฟ ผู้ว่า ปีลาต ก้อง แลน ยาว พระเยชู ศพ ย่าง ป้า แล่ ซีเย, แอ้งย้าเย่ ปีลาต มือ ตาฮ้าน อีอณา ม่าย พระเยชู ศพ ย่าง โยเซฟ นา ปี่ ปี่ซี. <sup>59</sup> โยเซฟ มือ พระเยชู ศพ ย่าง, พ้า อางป้อน อางฮู อางคา ย่าง ป้าน ยาว ฮ้าน แอน ซี. <sup>60</sup> ยาว ลอบา ตาแซ้, ยาง ท้ามซุ่ข้างซุ่ซีย่า อางซื่อ มา แต่ง ปี่ซี โย้เวอ พระเยชู ศพ ย่าง ฮ้าน ซี แล่ ซีเย. ยาว ยาง ชา แอ แล่เมอ ยาง มือ ท้าม เวอ ลอบาซื่อ อางฮื่อ

ย่าง พี ซีเย. <sup>61</sup> แอ้ญ่ามเมอ มารีย์ มักดาลาซ่าง แน มารีย์  
 ที่อ่ม่าง มาง เยต, ท้ามซ่างซู้ซีย่า ที่อปลาก ปากยา โย้เวอ  
 ล่อตั่ง จา เย.

พระเยซู ศพ ซีย่า โย้เวอ ตาฮ้าน อีอนา ล่อ ปี ย่าง

<sup>62</sup> ยาว ซอทา เคอ เมอ ปุโรหิต ยอคา แน ฟาริลี อือ ผู้ว่า ปี  
 ลาด ก้อง ลา ซี. แอ้เน็ง ลองเน็ง เย. <sup>63</sup> ยาว ยอง มือ ม่า कुงเย  
 นี้แม่แน, “กงุ่ย่า อางจาม กงากา ซ่างแล่จอบ แอ้ม่า จี เง,  
 ยา ซู้ ยาว ว่านที่ 3 แอ้เน็ง อางซื่อ แต่ล้า แล่เง แน. <sup>64</sup> ทำ  
 มซ่างซู้ซีย่า โย้เวอ ซ่าง อีอนา ม่า ล่อ แอ ปี ปาว ว่านที่ 3 เน็ง  
 เวอ ตื่อเคอ แน, อ่าซา ยาง คิษย์ อือ ศพ แอ้ง ค่าว ยาว ค่  
 องซ่าง อีอนา จ๊อบ कु นา นี้แม่แน, ‘ยา แต่ ลาน แล่ง ญา’  
 แน, นี้เทอ จ๊อบ แล่ยาว ยา ซ่าง อีอนา อางฮ้าน แอ้งล่อปา  
 ปา ยาเป จ๊อบ แล่เง” แน. <sup>65</sup> ยาว ผู้ว่า ปีลาด มือ ม่า ซี นี้  
 แม่แน, “ตาฮ้าน อีอนา ม่า ล่อ แอ ปีว นอง ล้อม้อก แน ซู้ย  
 แอ ซี้ง ซู้ย แอ ปาว” แน. <sup>66</sup> แอ้งย่าเย ยอง มือ ท้ามซ่างซู้ซี  
 ย่า โย้เวอ ตาฮ้าน อีอนา ล่อ ปี ซี. ยาว ท้าม อ้อง ย่า ลอบา  
 พี ซี โย้เวอ อางซ่า แต่ตติต ซี. อางซ่า แอ้ย่า อางฮ้าน แม่แน  
 บ่าจา ยาว ฮาก โก้นก้าว ล้า ซี แน ฮาย แบ ปิ่ง.

## 28

พระเยซู แต่ล้า แล่ ซีย่าง

(มก. 16:1-8; ลก. 24:1-12; ยน. 20:1-10)

<sup>1</sup> ว่านตติต ซอทาอางดำ โย้เวอ มารีย์ มักดาลาซ่าง, แน มา  
 ริย์ ที่อ่ม่าง มาง เยต มือ ท้ามซ่างซู้ซีย่า เวอ ล้าน ซี เย.

<sup>2</sup> แอ้ญ่าม เมอ นาบาดา เย มีซื่ออิน ซี, ยาว จีวีตอางซี้ง มาง  
 เทว่าดำ ที่อ่ม่าง มุ่งท่า เวอ จาย ลู่งลือ ยาว, ลอบา ท้าม อ้อ  
 งย่า โย้เวอ พี ซี ย่าง ต่าน อ้อก ซีเย. ยาว ลอบาท่า เวอ ตั่ง

ซีเย. <sup>3</sup> เทว่าดำ มาง อางโต แอ้ย่า มุ่งบ่ลาบ ซ้อด ย้า แปลัน  
แก. แเน ยาง คำลาว แอ้ย่า อุ้ไต่ แม่แน ป่อน แก. <sup>4</sup> ตาฮ้าน  
ฮือ เทว่าดำ มางนา มย้าง คู ยาว แค ยึก เลิง แล่ คูซี.

<sup>5</sup> จีวีตอวงซั้ง มาง เทว่าดำ มาง คำบาย่า มาง เยตนา จี้  
ซ่าง เย นี้แม่แน, “บ่ากงาแคคา, กงา อางแบ ไน่ย่า พระเยซู  
ไม้กางเขน ท่า เวอ ต้อตึด แซ่ ซี มางก้อง ล้า แกแน, <sup>6</sup> ยา  
นู้เวอ บ่าจา กาน, ยางนา ซี ซี นู้เวอ ฮู ล้า ปาว, ยาง จี้ ซี ซี  
แม่แนย้า แต่ล้าน แล่ ซี. <sup>7</sup> ยาง คิษย์ ฮือนา อางไว่ แเน แอ  
ม่า แอ ปาว นี้แม่แน, ‘ยา แต่ล้าน แล่ง ญา, ยาว อามือ ยา  
กาลิลี แควน โย้เวอ นองฮู้ ย้า แลน แก. ยาว นอย่า ยางนา  
โย้เวอ กงามย้าง แลแก’ อางเล็ง นี้ย่า กงา นองนา ลือ ม่า  
ล่าง ย่างย้า” แน.

<sup>8</sup> คำบาย่า มาง เยต มือ ท้ามซ่างซู้ซีย้า โย้เวอ อางไว่  
อางคย้าง แเน อ่อกแอน ซี, เยต แคมอวงแค กย้าง อางก  
ย้าง แเน ฮัน แอ พระเยซู คิษย์ ฮือนา ม่า แอ ซีเย.

<sup>9</sup> ท้อซัดยาว พระเยซู มือ คำบาย่า มาง เยต ล้าก้า เวอ จุง  
ลือ ซีเย. แเน จี้ซ่าง เย นี้แม่แน, “อางจาอางตั้งบื้อ ลา?” แเน.  
ยาว เยต มือ พระเยซู ล่าคือ เวอ อ้อง ค่อด ป่าตุคู บอกรไว้  
แล ซีเย. <sup>10</sup> ยาว พระเยซู มือ คำบาย่า มาง เยต นา จี้ซ่าง  
ซี นี้แม่แน, “บ่ากงาแคคา, กงา ซ่าง ฮือนา กาลิลี แควน โย้  
เวอ ม่าย แล ปี่ ปาว, ยอย่า กงานา โย้เวอ กงามย้าง ล่าแก”  
แน.

### ตาฮ้าน ฮือ ปุโรहित ขอคา ฮือนา ม่า ย้าง

<sup>11</sup> คำบาย่า มาง เยต แก่น้ำ ย่อ แอ เมอ, ตาฮ้าน ท้ามซ่างซู้  
ซีย้า ล่อฮู ท้อบ่า ฮิมมือ อางเมิง คล้าว โย้เวอ อ้องแล ยาว,  
ปุโรहित ขอคา ฮือนา อางเล็ง ตอล้า ซี ฮือ ฮู่บ่น่า ปี่ ซีเย.

<sup>12</sup> แอ้งเป่ ปุโรहित ขอคา ฮือ แเน ยิวซ่าง ขอคา ฮือ น้าท้าม



กลางกายาว, ตาฮ้าน อีอนา พลุ๊ บย่า ย้าเย่ ปี่ ซี. <sup>13</sup> ยออย่า ตาฮ้าน อีอนา ม่า จี่ ปี่ซี นี้แม่แน, “พระเยซู ศิษย์ อีอ ตาฮ้าน ล่อ จา อีอ อยู่ เมอ พระเยซู ศพ ย่าง ค่าว แอน ซี แน. <sup>14</sup> ยาว จาว่าแน นี้เลิ่ง ผู้ว่า มางก้อง เคน แล ยาว, นออย่า เจิ้นเจ้อ บ่ากงา จี่ คา กงู จี่ กานนา นองนา บ่าฮาย ลาบ่าบ ปี่ ล่า.” <sup>15</sup> ตาฮ้าน อีมมือ พลุ๊ ย่าง ผู้ยาว ของ ม่า ซี แม่แน ฮาย คู ซี, แอ้งย้าเย่ นี้เลิ่ง ยา ยิวซ่าง อีอ อามือเคอ แน อุบ กาแง.

พระเยซู ยาง ศิษย์ อีอนา จี่ซ่าง ย่าง

(มก. 16:14-18; ลก. 24:36-49; ยน. 20:19-23; กจ. 1:6-8)

<sup>16</sup> พระเยซู ศิษย์เอก 11 คู่่น อีมมือ กาลิลี แควน โย้เวอ แลน คู ซี. ยาว ตาแซ้ พระเยซู ม่ายแล ปี่ซี โย้เวอ แลน คู ซีเย. <sup>17</sup> ของมู ย่าง พระเยซู นา มย้าง คู ยาว ป่าตูดู บอกรไว้ ซี. จ้า ทื่อป่า 닝บา เวอ เย้ง คง พระเยซู ม้าม้า ย้าล่า แน.

<sup>18</sup> พระเยซู มือ ของก้อง อ้องล้า ยาว จี่ซ่าง เย นี้แม่แน, “พาจาว ม่า กงานา มุงท่า แน ซ่างอานเม็ง นู้เวอ ล่าที่ คาโค ลาโค ย่าง ปี่ ล่างญา. <sup>19</sup> นี้แม่แนยาว นองมือ, ซ่างอานเม็ง นู้เวอ ซ่าง กูเจ้อกูจาด อีอนา กงา ศิษย์ เพล่อ ล้า ปี่ ปาว, ยองนา ล้างตือพิธิบัพติศมา ฮา ปี่ เมอ, อ่าโบังพาจาว, กงา พาจาวอานย่า เพล่อ ซี มาง, อางคองอานล้า อางเซ็งอานซ่าง อางเม็ง 닝 ใจ ฮา ปี่ โว. <sup>20</sup> นออย่า กงา กูย่างกูเจ้อ ม่าอุบ ล่า ซี 닝, โค แน ยองนา ม่าอุบ ้น่าจ่า ปี่ คู โว! ยาว บ่าลุ่ม คูโจ กงาย่า นองก้อง กูญ่าม ย้า จา แงแน, ซ่างอานเม็ง อางนึ่ง ลิน เมอ เคอ ย้า!” แน.

**จีวัตม้าม้า พระคัมภีร์ อางซื่อ บีชู่ ต่าง**

Bisu: **จีวัตม้าม้า พระคัมภีร์ อางซื่อ บีชู่ ต่าง** New Testament  
copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bisu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun 2022

995d815b-1966-5aad-829b-7dcdf74b5bad